

جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم

المرجع: .....

كلية الحقوق والعلوم السياسية

قسم : القانون العام

مذكرة نهاية الدراسة لنيل شهادة الماستر

## النظام القانوني للوصفة الطبية

ميدان الحقوق و العلوم السياسية

التخصص: قانون طبي

الشعبة: حقوق

❖ تحت إشراف الأستاذ(ة):

بن عوالي علي

❖ من إعداد الطالب(ة):

بليل أحلام

### أعضاء لجنة المناقشة

رئيسا

بوسحبة الجيلالي

الأستاذ(ة)

مشرفا مقررا

بن عوالي علي

الأستاذ(ة)

مناقشا

زواتين خالد

الأستاذ(ة)

السنة الجامعية: 2022-2023

نوقشت في: 2023/06/19

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# الإهداء

## أهدي ثمار عملي

إلى من أنار درب حياتي إلى مثلي الأعلى في الأخلاق و العلم والعمل "أبي" العزيز الذي شجعني وعلمني المواظبة في غمرة أعبائه الاجتماعية و العلمية، والذي تحمل العناء و الألم لأكبر في أحضان العزة و الكرامة، والذي له الفضل بعد الله سبحانه و تعالى فيما وصلت إليه، داعية الله عز وجل أن يرعاه و يحفظه و يبارك له في صحته و عمره يارب العالمين.

إلى من حملتني في بطنها وهنا على وهن "أمي" وأرضعتني من خالص حنانها الذي استمد منها عزيمتي وإرادتي و التي كانت و ستظل ركيزة لي منذ أن قدمت لهذه الدنيا، ومهما قلت لن أجد الكلمة أو العبارة التي تعبر عن ما يلج في صدري سوى التضرع للمولى عز وجل أن يحفظها و يرعاها و يرحمها كم ربتي صغيرة، و أن يحميها من كل سوء و يبارك لها في صحتها و عمرها أمين يارب العالمين.

إلى كل أفراد عائلتي الكريمة إخوتي ميلود و محمد وأخواتي فاطيمة الزهراء و أمينة.

إلى كل من ساعدني في إنجاز هذا العمل من قريب أو بعيد بدون استثناء أهدى هذا العمل العلمي.

# شكر و عرفان

الشكر لله عز وجل الذي أعانني وشد من عزيمتي  
لإكمال هذا البحث و أشكره راحة، الذي وهبني  
الصبر و المطاولة و التحدي لأجعل من هذه  
المذكرة عليما ينتفع به .

قال رسول الله ﷺ: "من لم يشكر الناس لن يشكر الله"  
أتقدم بأجمل عبارات الشكر و الإمتنان من قلب  
فائض بالمحبة و الإحترام و التقدير.  
وأقدم أزكى تحياتي وأجملها و أثنائها لكل من  
الأستاذ المشرف بن عوالي علي و جميع الأساتذة .  
إلى جميع من ساعدني من قريب أو بعيد .



# مقدمة

يمر العمل الطبي بالعديد من المراحل المترابطة مع بعضها البعض و التي تستوجب على الطبيب إبقائها قبل وصف أي علاج مترابطة في هذا العمل وعليه فإن أي عمل طبي يستلزم تشخيص حالة المريض أولاً ليتم بعد ذلك استنتاج حالته الصحية و بالتالي تحديد نوع المرض الذي يعاني منه وبناءاً على هذا الأخير يتم وصف العلاج المناسب و يتوقف العلاج المقدم من قبل الطبيب على الالتزامات الموكلة له إلى جانب تلك الموكلة للمريض أو التشخيص المعالج له، فكل الطرفين ملزم بإعلام الآخر وتزويده بالمعلومات الكافية فالمريض ملزم بتقديم و التصريح بكامل المعلومات السابقة و الصحيحة عن حالته الصحية وفي المقابل يكون الطبيب ملزم وبناءاً على المعلومات المصرح بها من قبل المريض بالشرح و تنوير هذا الأخير بطريقة العلاج و التي تتناسب مع حالته الصحية هل تحتاج إلى إجراء عملية مثلا أو أن وضعيته تقتصر على وصف دواء معين من خلال وثيقة ورقية طبية ليطلق عليها الوصفة الطبية يحررها الطبيب المعالج وفق شروطها القانونية والتي من خلالها يقوم بوضع قائمة من الأدوية يفترض فيها وبناءاً على التشخيص حالة المريض الصحية يلتزم المريض بإتباع العلاج<sup>1</sup> حتى يتمثل للشفاء أو على الأقل التخفيض من حدته.

#### أولاً- أهمية البحث:

فالوصفة الطبية ليست مجرد قصاصة جرداء تحمل كلمات غامضة جوفاء بل هي تقليد طبي متوارث منذ أكثر من بضعة آلاف السنين، فالوصفة الطبية بمعنى فقهي هي الصيغة النهائية للقرار الطبي العلاجي فالطبيب عند معالجة لمريض معين يقوم بتحديد و تقرير العلاج بصيغة خطية تعرف بالوصفة الطبية فهي بمثابة تعليمات وإرشادات للصيدلي لصرف الدواء للمريض و بذلك فإن الوصفة الطبية هي المرحلة الأخيرة للعمل الطبي و المرحلة الأولى للعمل الصيدلي فهي عبارة عن محرر ورقي يدون فيه الطبيب المختص دواء للمريض بهدف العلاج أو الوقاية من مرض ما، فهي عمل متمم للعمل الطبي و تصرف من الصيدلية وعلى يد صيدلي مرخص له بذلك.<sup>2</sup>

#### ثانياً- أسباب إختيار الموضوع:

لعل من أهم الأسباب التي كانت من وراء اختيار موضوع البحث:

- 1- الرغبة و الميول الشخصي في معالجة هذه المواضيع.
- 2- حداثة الموضوع و قابلية البحث فيه.
- 3- الوقوف على خطورة الأضرار التي تنجم من سوء استعمال الدواء.

<sup>1</sup> مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر في الحقوق تخصص قانون جنائي و علوم جنائية إعداد الطالبة صياد فهيمة، تحت إشراف الأستاذة الدكتورة ليرانتى فاطمة الزهراء.

<sup>2</sup> مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير تخصص قانون طبي من إعداد الطالب معط الله مصطفى تحت إشراف الأستاذ أ.د. بو عزة دين.

4- قلة الثقافة القانونية للمتعاملين بالأدوية و المهن الحية بشكل عام، وجهل المريض بحقوقه مما يدعو بذل مزيد من البحث و الدراسات القانونية في مجال الوصفة الطبية.

ثالثا- الهدف من الدراسة:

نظرا للاعتبارات السابقة فإن الأهداف المرجوة من هذا البحث تتمثل فيما يلي:

- 1- التعرف على مفهوم الوصفة الطبية.
- 2- التعرف على أحكام الوصفة الطبية.
- 3- التعرف على آثار الإخلال بالوصفة الطبية.

رابعا- صعوبات البحث: فقد واجهت صعوبتين وهما:

- 1- كثرة المصطلحات الطبية الغامضة.
- 2- ندرة المراجع المتخصصة في الموضوع.

خامسا- المنهجية المتبعة في البحث:

اعتمدت على المنهج التحليلي و المنهج الوصفي ذلك أن دراسة موضوع البحث ليستدعي من تحليل النصوص القانونية المرتبطة بالوصفة الطبية، وعلى رأسها قانون حماية الصحة و ترقيتها و مدونة أخلاقيات الطب مع ضرورة تحليل القواعد العامة للقانون المدني و قانون العقوبات و البحث عن القواعد التي يمكننا تطبيقها على الوصفة الطبية.

سادسا- إشكالية البحث:

انطلاقا مما تقدم و جب طرح التساؤل الآتي: ماهي الضوابط القانونية التي يتعين مراعاتها عند تحرير الوصفة الطبية؟

ويتفرع عن هذه الإشكالية مجموعة من الأسئلة الفرعية:

- 1- ما مفهوم الوصفة الطبية؟
- 2- ما هي شروط تحرير الوصفة الطبية؟
- 3- فيما تتمثل الإلتزامات المرتبطة بالوصفة الطبية؟

وقد إعتمدت على خطة بحث منهجية متضمنة فصلين في كل فصلين مبحثين:

الفصل الأول: أحكام الوصفة الطبية.  
المبحث الأول: ماهية الوصفة الطبية.

المبحث الثاني: الإلتزامات المرتبطة بالوصفة الطبية.  
الفصل الثاني: آثار الإخلال بأحكام الوصفة الطبية.  
المبحث الأول: المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية.  
المبحث الثاني: المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية.  
و ختمت بحثي بخلاصة عامة تضمنت مجموعة من النتائج و التوصيات.



# الفصل الأول

أحكام الوصفة الطبية

تعد الوصفة الطبية أحد مظاهر ممارسة العمل الطبي والعمل الصيدلي على السواء، حيث يقوم بتحريرها طبيب مرخص له بمزاولة مهنة الطب، و يتولى صرفها صيدلي مأذونه بذلك، ومن تم ف تحرير الوصفة الطبية يعد جزءا لا يتجزأ من ممارسة النشاط الطبي، كونها الوسيلة الوحيدة للحصول على بعض الأنواع من الأدوية والمستحضرات الطبية، خاصة منها المواد السامة والمخدرات، وأمام ما تشكله الوصفة الطبية من أهمية، كان لابد علينا من بيان ماهية الوصفة الطبية من خلال تعريفها وتمييزها عن غيرها من الوثائق الطبية مع تحديد طبيعتها محلها وتحديد شروط تحريرها وهذا من خلال المبحث الأول، ثم نتكلم عن الالتزامات المرتبطة بالوصفة الطبية بما فيها التزامات الطبيب باعتباره محرر الوصفة الطبية وكذا التزامات الصيدلي باعتباره منفذ لها وهذا من خلال المبحث الثاني .

### المبحث الأول: ماهية الوصفة الطبية وأحكامها :

ماهية الوصفة الطبية، تتطلب منا تحديد المقصود بها من خلال تعريفها كونها أحد عناصر العمل الطبي، وعلى اعتبار أنها ليست الوثيقة الطبية الوحيدة التي تصدر عن الطبيب أثناء أو بمناسبة ممارسة مهامه، فلا بد هنا من تمييزها عن غيرها من تلك الوثائق الطبية بالنظر خاصة إلى الدور المنوط بكل نوع من تلك الوثائق الطبية، ومحلها ، وبما أن محل الوصفة الطبية هو الدواء، فلا بد من تحديد دقيق لمعنى هذا الأخير، وهذا ما سنتطرق له في المطلب الأول، أما المطلب الثاني فنخصصه لتحديد الشروط الشكلية أو الفنية والشروط الموضوعية لتحرير الوصفة الطبية.

#### المطلب الأول: مفهوم الوصفة الطبية :

تحديد مفهوم الوصفة الطبية يستدعي بداية بيان معناها، من خلال التطرق لتعريفها من قبل كل من التشريع والفقهاء مع توضيح جوانب اختلافها عن الوثائق الطبية الأخرى (فرع أول)، مع تحديد الدواء بوصفه وعاء أو محل الوصفة الطبية (فرع ثاني).

#### الفرع الأول: تعريف الوصفة الطبية :

إن أغلب التشريعات الصحية الحديثة لم تضع تعريفا دقيقا للوصفة الطبية، بلاكتفت بالإشارة إليها بمناسبة تحديد الأشخاص المؤهلين لتحريرها أو تنفيذها والالتزامات الملقاة على عاتقهم و البيانات الواجب توافرها عليها، فاسحة بذلك المجالف تعريف الوصفة الطبية لأراء الفقهاء .

#### أولا: تعريف المشرع للوصفة الطبية :

لم يتطرق المشرع الجزائري لتعريف الوصفة الطبية، بل تم الاكتفاء بالنص عليها في بعض النصوص المتفرقة في كل من مدونة أخلاقيات الطب<sup>1</sup>، وقانون حماية الصحة وترقيتها المعدل والمتمم<sup>2</sup>، فعرفها بصورة غير دقيقة في مدونة أخلاقيات الطب تحت عنوان الواجبات العامة للأطباء وجراحي الأسنان في المادة 11 والتي تنص على أنه " يكون الطبيب وجراح الأسنان حرين في تقديم الوصفة التي يريانها أكثر ملائمة للحالة، ويجب أن تقتصر وصفاتهما وأعمالهما على ما هو ضروري في نطاق ما ينسجم مع نجاعة العلاج ودون إهمال واجبا للمساعدة المعنوية"، وتحت عنوان الواجبات إتجاه المريض في المادة 47 من نفس التقنين والتي ألزمت على الطبيب أو جراح الأسنان أن يحرر وصفاته بكل وضوح وأن يحرص على تمكين المريض أو محيطه من فهم وصفاته فهما جيدا، وفي المادة 56 كذلك التي ألزمت أن تكون الوصفة الطبية التي يقدمها الطبيب أو جراح الأسنان واضحة الكتابة وتسمح بهيئتهما وتحمل التاريخ وتوقيعها، وكذا المادة 77 التي حددت البيانات الواجب توافرها في الوصفة الطبية، ناهيك عما تضمنته المادة 144 من نفس التقنين والتي حددت الواجبات الملقاة على عاتق الصيدلي عند تنفيذه للوصفة الطبية، كما نص عليها المشرع كذلك في قانون حماية الصحة وترقيتها في المادة 222 المعدلة والمتممة بالمادة 08 من قانون 90-17<sup>3</sup> والتي رخصت للمساعدات الطبييات القابلات بوصف أدوية في حدود قائمة يحددها الوزير المكلف بالصحة العمومية .

وبذلك المشرع الجزائري لم يتطرق لتعريف دقيق للوصفة الطبية على غرار كل من

المشرع الفرنسي والمصري، فنجد أن المشرع الفرنسي وإن كان لا ينص صراحة في قانون مزاول مهنة الطب على ضرورة تحرير الوصفة الطبية إلا أنه نص على وجوب إثبات التشخيص والعلاج كتابة، كما نص في لائحة الأعمال المهنية على ضرورة أن يبين الطبيب في الوصفة الطبية طبيعة ونوعية العمل الطبي ووصفه ومن قام بتنفيذه ومباشرته، ونص في قانون أخلاقيات الطب على ضرورة التزام الطبيب بوصف الأدوية بوضوح حتى يستطيع المريض فهمها وتنفيذ العلاج المعطى له، كما نص على أن ممارسة الطب تشمل تحرير الشهادات الطبية والأوراق الصادرة بناء على النصوص التشريعية واللائحية<sup>4</sup>، كما نص المشرع الفرنسي على الوصفة الطبية في المادة L511 من قانون الصحة العامة في فرنسا التي تحظر صرف الدواء إلا بناء على وصفة طبية، وهو ما أخذ به المشرع المصري الذي حظر صرف الوصفة الطبية من الصيدليات ما لم تكن محررة بمعرفة طبيب بشري، أو بيطري، أو طبيب

<sup>1</sup> مرسوم تنفيذي رقم 92-276 مؤرخ في 06/07/1992، يتضمن مدونة أخلاقيات الطب، ج ر العدد 52 بتاريخ 08/07/1992.

<sup>2</sup> قانون رقم 85-05 مؤرخ في 16/02/1985، يتعلق بحماية الصحة وترقيتها، ج ر العدد 8 بتاريخ 17/02/1985.

<sup>3</sup> قانون 90-17 مؤرخ في 13/07/1990، يعدل و يتم القانون 85-05 المؤرخ في 16/02/1985 والمتعلق بحماية الصحة وترقيتها، ج ر العدد 35 بتاريخ 15/08/1990.

<sup>4</sup> رمضان جمال كامل، مسؤولية الأطباء والجراحين المدنيين، المركز القومي للإصدارات القانونية، الطبعة الأولى 2005، ص 36.

أسنان أو مولدة مرخص لها بمزاولة مهنة الطب طبقاً للمادة 33 من القانون رقم 127 لسنة 1955<sup>1</sup>، وبذلك تكون هذه التشريعات قد تركت أمر تعريف الوصفة الطبية لرأي الفقه.

### ثانياً : تعريف الفقه للوصفة الطبية :

في ظل غياب تعريف قانوني يحدد بدقة معنى الوصفة الطبية، يظهر دور الفقه في ذلك، حيث عرف الدكتور رمضان جمال كامل الوصفة الطبية بأنها "الورقة التي يحررها الطبيب ويثبت فيها ما انتهى إليه بعد الفحص والتشخيص، وبيان العلاج الذي وصفه للمريض وطريقة استعماله ومدته"، والوصفة الطبية يطلق عليها هذا الاسم تمييزاً لها عن غيرها من الأوراق التي تثبت فيها أنواع مختلفة من الأعمال الطبية كالتحاليل والأشعة، فالوصفة الطبية هي المستند الذي يستطيع بموجبه أن يثبت المريض العلاقة بينه وبين الطبيب.<sup>2</sup>

كما عرف أحمد السعيد الزقرد الوصفة الطبية بأنها "ورقة يدون فيها الطبيب المختص دواءً أو أكثر للمريض بغرض العلاج، أو الوقاية من مرض ما"<sup>3</sup>، وجاء في Larousse القاموس<sup>4</sup> أنها عمل متمم للعمل الطبي ويجب أن تصرف من الصيدلية، وعلى الصيدلي أن يكون على درجة عالية من الحرص، والحذر عند صرفها، ويرى الدكتور أحمد السعيد الزقرد أنه تعريف ينصب على التزامات الصيدلي إزاء تنفيذ الوصفة الطبية أكثر مما ينصب على تحديد مدلول الوصفة نفسها، وإن كان قد كشف عن كونها مرحلة من مراحل العلاج يتم بها إنجاز العمل الطبي.<sup>5</sup>

كما أن المقصود بالوصفة التي تصرف بموجبها الأدوية أنها عبارة عن وصفة طبية تحتوي على قائمة محددة من الأدوية المخصصة لأغراض طبية للإنسان، صادرة عن طبيب مختص تسلم منه إلى المريض بعد الكشف عليه وتشخيص حالته المرضية، والتي يتوجه بها المريض مباشرة إلى إحدى الصيدليات قصد تنفيذها<sup>6</sup>، فهي إذن وثيقة يحررها أصلاً طبيب أو جراح أسنان لأجل تحديد نمط معين من العلاج، مما يجعل خصوصيتها تكمن في غرضها، وهو الأمر الذي يوجب

1- أحمد السعيد الزقرد، الروشنة "التذكرة" الطبية بين المفهوم القانوني والمسؤولية المدنية للصيدلي، دار الجامعة الجديدة للنشر، الإسكندرية، مصر، 2007، ص 15.

2- رمضان جمال كامل، مرجع سابق، ص 36.

3- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 15-16.

4- وجاء بالقاموس-بالحرف الواحد ما يلي:

L'ordonnance constitue, l'aboutissement thérapeutique de l'acte médical, et son exécution requiert tout l'attention du pharmacien. Elle prescrit, un ou plusieurs.

Médicaments qui doivent être définis avec précisions par leur nom, leur, forme, leur posologie-Grand Larousse-P9348.

5- أحمد السعيد الزقرد، المرجع السابق، ص 16.

6- عيساوي زاهية، المسؤولية المدنية للصيدلي، مذكرة ماجستير في القانون فرع "قانون المسؤولية المهنية"، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2012، ص 29.

لها ضوابط خاصة تتعلق بتحريرها وتسليمها<sup>1</sup>، وبذلك تعد الوصفة الطبية بالنسبة للطبيب، ورقة يحررها ويثبت فيها بصورة واضحة ما انتهى إليه بعد الفحص والتشخيص، وبيان العلاج الذي وصفه للمريض وطريقة استعماله ومدته، فتعد الوثيقة الوحيدة التي تثبت وجود العلاقة بين الطبيب والمريض<sup>2</sup>، وبذلك فالوصفة الطبية، أمر يعطمن قبل الطبيب حيث تكون مصممة بشكل خاص للأدوية والعلاجات أو الرعاية التي تقدم لشخص أو مجموعة من الأشخاص، والظروف التي قد تكون، فضلا عن الموانع المحتملة، كما قد تكون الوصفة فردية أو جماعية، فالوصفة الفردية تكون لشخص واحد فقط، والذخضع سابقا لفحص طبي من قبل الواصف أما الوصفة الطبية الجماعية فهي المجموعة من الناس ذوي نفس الحالات السريرية<sup>3</sup>.

وتعد الوصفة الطبية بالنسبة للصيدلي، إذنا بتسليم الأدوية المقننة وأمرًا بتقديم الأدوية الموصوفة طالما أنها نظامية ولا تنطوي على خطر ظاهر من شأنه أن يضر بصحة المريض<sup>4</sup>، وتعد الوصفة الطبية بالنسبة للمريض، كتابة صادرة عن طبيب بمناسبة مزاولته لمهنته تتضمن أمرا واضحا لمصلحة المريض بتناول دواء معين<sup>5</sup>، وبهذا فإن الوصفة الطبية تعتبر عملا طبيا وذلك لغرض علاجي استنادا على التشخيص الذي تعرف على العدوى وهي نتيجة للتقرير الطبي<sup>6</sup>؛ ومن حيث البعد الإنساني تعد الوصفة الطبية، وسيلة من وسائل أداء رسالة الطب المتجسدة في الدفاع عن صحة الإنسان البدنية والعقلية والتخفيف من المعاناة، في إطار احترام حياة الفرد وكرامته الإنسانية، وبمنأى عن أي تمييز أساسه الجنس أو العرق أو الدين أو الانتماء السياسي، أو أي سبب آخر تفرزه ظروف السلم والحرب<sup>7</sup>.

يتبين من هذه التعاريف بأن الوصفة الطبية تعتبر النتيجة الحتمية بعد قيام الطبيب بالفحوص اللازمة وتشخيص المرض الذي يعاني منه المريض ووصف الدواء الملائم لحالته المرضية ضمن هذه الوثيقة الطبية، إلا أن الطبيب تصدر عنه وثائق طبية أخرى مناطها عمل طبي كذلك إلا أنها تختلف عن الوصفة الطبية، مما يتعين معهما تمييز هذا الأخيرة عن غيرها من الوثائق الطبية.

1- سلخ محمد لمين، مسؤولية الطبيب عن الوصفة الطبية، مكتبة الوفاء القانونية، الإسكندرية، الطبعة الأولى، 2005، ص 12.

2- براهيم زينة، المسؤولية المدنية للصيدلي، مذكرة الماجستير في قانون فرع "المسؤولية المهنية"، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2012، ص 95.

3- LES OR DONNANCES INDIVIDUELLES FAITES PAR UN MÉDECIN. Publication du Collège des médecins du Québec. 4<sup>e</sup> trimestre 2016. P3.

4- قردان لخضر، المسؤولية المدنية للصيدلي- دراسة مقارنة-، مذكرة ماجستير في القانون الخاص، جامعة أبو بكر بلقايد، تلمسان، 2006، ص 147.

5- عادل العشابي، الشهادة الطبية، في القانون المغربي، رسالة الدراسات العليا المعمقة في القانون المدني، جامعة محمد الخامس، الرباط، 2002، ص 11.

6- صفية سنوسي، الخطأ الطبي في التشريع والاجتهاد القضائي، مذكرة ماجستير في القانون الخاص، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، 2006، ص 40.

7- فضيلة مهاق، مسؤولية الطبيب الجزائرية عن الوصفة الطبية في التشريع الجزائري، نشرة القضاة، العدد 58، الديوان الوطني للأشغال التربوية، 2006، ص 128.

**الفرع الثاني: تميز الوصفة الطبية عن غيرها من الوثائق الطبية :**

تصدر الوصفة الطبية عن الطبيب الممارس بمناسبة تقديمه لعمله المهني، كما قد تصدر عنه عدة وثائق ومنشورات طبية أخرى، فتضاف هذه الأخيرة إلى الوصفة الطبية ومنها الشهادة الطبية، والتقارير الطبي والخبرة الطبية وغيرها من باقي المنشورات الطبية المشابهة للوصفة الطبية، لذلك يتعين التطرق إلى أوجه الالتقاء والاختلاف بين كل من الوصفة الطبية وسائر الوثائق الطبية الأخرى من أجل التمييز بينها على النحو التالي :

**أولا : التمييز بين الوصفة الطبية والشهادة الطبية :**

رغم أن الوصفة والشهادة الطبيتين يتجلى في أن كلاهما يعتبر كتابة صادرة عن الطبيب بمناسبة مزاولته لمهنته، إلا أنهما مع ذلك يختلفان في كون الأولى لا تتضمن وصفا أو تأويلا لواقعة طبية أو تأكيدا لإنجاز مهني من لدن محررها كما هو شأن الثانية، وإنما تتضمن أمرا واضحا لمصلحة المريض لتناول دواء معين، في حين أن الشهادة الطبية هي سند مكتوب مخصص لمعاينة أو تفسير وقائع ذات طابع طبي تتضمن كل المعاينات الإيجابية والسلبية التي تخص الشخص المفحوص، والتي من شأنها التأثير بصفة مباشرة أو غير مباشرة على المصالح العامة أو الخاصة لهذا الشخص<sup>1</sup>، فالشهادة الطبية تهدف إلى تسجيل النتائج الطبية المتوصل إليها من قبل الطبيب بناء على سلسلة من الفحوص من أجل رعاية المريض أو للمصادقة على النتائج المتحصل عليها، لذا وحجب أن تكون هذه الشهادة ذات طابع طبي محض وفي حالات الضرورة يمكن إضافة شكاوى المريض للشهادة الطبية من أجل تعميق فهم ماهيتها والظروف التي حررت لأجلها، لذا يمكن اعتبارها الشكل الأمثل والمتداول للإشارة إلى الحالة الصحية للمريض من قبل الطبيب المختص<sup>2</sup>.

فإذا كان مناط تسليم الوصفة الطبية هو تمكين المريض من صرف الدواء، فإن مناط تسليم الشهادة الطبية يختلف باختلاف المعاينات التي قام بها الطبيب، فإما أن يكون تسليمها بغرض إثبات الضرر اللاحق بالشخص المصاب عن طريق تحديد مدة العجز الكلي المؤقت عن العمل، كما هو شأن ضحايا الاعتداءات الجسدية أو الجنسية أو ضحايا الجروح الخطأ أو من تعرضوا لحوادث العمل والأمراض المهنية؛ وكذا بيان وصف الإصابة وسببها وتاريخ حدوثها والآلة التي استعملت في إحداثها<sup>3</sup>، كما يمكن تسليم الشهادة الطبية لإثبات خلو الشخص محل الفحص الطبي من الأمراض كما تقتضيه المادة 7 مكرر من قانون الأسرة المعدل والمتمم<sup>4</sup>.

**ثانيا: التمييز بين الوصفة الطبية والخبرة الطبية :**

<sup>1</sup> - أنظر: عادل العشابي، مرجع سابق، ص 7.

<sup>2</sup> - MM. Boissin et Rougemont. LES CERTIFICATS MEDICAUX: Règles générales d'établissement. Rapport adopté lors de la session du Conseil national de l'ordre des médecins d'octobre 2006.

<sup>3</sup> - منير رياض حنا، الطب الشرعي والوسائل العلمية والبوليسية المستخدمة في الكشف عن الجرائم وتعقب الجناة، دار الفكر الجامعي، الاسكندرية، 2011، ص 20.

<sup>4</sup> - قانون رقم 84-11 مؤرخ في 09/06/1984، يتضمن قانون الأسر، المعدل والمتمم، ج ر العدد 24 بتاريخ 12/06/1984.

تلتقي الخبرة الطبية مع الوصفة الطبية كونهما يصدران من طرف طبيب مهني أو ممارس، هذا يعني وجود أوجه اختلاف بينهما، كون أن الوصفة يمثل أمراً واضحاً من طرف الطبيب المعالج يتضمن مجموعة من الأدوية تسلم إلى المريض .

أما الخبرة الطبية فيطبق بشأنها ما هو منصوص عليه من إجراءات في المواد من 125 إلى 145 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية<sup>1</sup> ، وكذا الإجراءات المنصوص عليها في المواد من 143 إلى 156 من قانون الإجراءات الجزائية المعدل والمتمم<sup>2</sup> ، متى كانت الخبرة قضائية هدف إلى توضيح واقعة مادية تقنية أو علمية محضة للقاضي، الذي يجوز له سواء منتقلاً نفسه أو بطلب أحد الخصوم، تعيين خبير أو عدة خبراء من نفس التخصص أو من تخصصات مختلفة<sup>3</sup> .

وبذلك فإن الخبرة الطبية هي تكليف شخص من قبل المحكمة للإدلاء برأيه الفني، من خلال تقرير مقدم منه إلى المحكمة، وذلك عندما يكون موضوع النزاع متعلقاً بالمسائل الفنية، التي لا يستطيع القاضي أن يفصل فيها دون اللجوء إلى الخبير، كما هو الحال في المنازعات حوادث العمل والأمراض المهنية، فتكون الخبرة الطبية في هذه الحالة تهدف إلى حل النزاعات الطبية المتعلقة بحالة المريض أو الضحية منذ تاريخ حدوث حادث عمل أو مرض مهني من قبل مهنيين صحيين وتكون الخبرة الفنية محددة حسبما طلبه القاضي<sup>4</sup> .

لذلك فإن المحاكم تلجأ إلى تكليف خبير من جدول الخبراء، علماً بأن للمحكمة حرية اختيار الخبير من الجدول، فيقوم الخبير بفحص موضوع النزاع، وتحديد المسائل الفنية، وإبداء الرأي فيها، لكي يصار إلى تطبيق القانون على النزاع المعروف، وإن تناول الخبرة للمسائل العلمية والفنية، للفصل في الدعاوى، لا يعني ذلك أن الخبير يقوم بالفصل في النزاع بل يبقى ذلك من صميم عمل المحاكم، ولهذا يوصف رأي الخبير بأنه رأي استشاري<sup>5</sup>، وهذا ما أكدته المادة 144 قانون إجراءات مدنية وإدارية بأن القاضي غير ملزم برأي الخبير .

ويظهر الفارق والاختلاف أيضاً كون أن مجالات الخبرة الطبية واسعة فيلجأ إليها

القاضي في: مجال علم جراحة الإصابات (Traumatologie) في مجال الاعتداءات

الجسدية والجنسية، وفي مجال المعاينات العامة عن طريق البحث عما إذا كانت الواقعة مردها سبب إجرامي أم سببها عرضي أو طبيعي، وفي مجال البحث عن أدلة الجريمة من أجل التوصل

<sup>1</sup>-قانون رقم 08-09 مؤرخ في 25/02/2008، يتضمن قانون الإجراءات المدنية والإدارية، ج ر العدد 21 بتاريخ 2008/04/23.

<sup>2</sup>- الأمر رقم 66-155 مؤرخ في 08/06/1966، يتضمن قانون الإجراءات الجزائية، ج ر العدد 48 بتاريخ 10/06/1966.

<sup>3</sup>- أنظر المادتين 125 و 126 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية.

<sup>4</sup>-Droit Du Travail, comptabilité et Fiscalité sur www.editions-tissot.fr.

<sup>5</sup>- علي عصام غصن، الخطأ الطبي، منشورات زين الحقوقية، بيروت، لبنان، 2006، ص 161.

إلى أسلوب وطريقة ارتكاب الجريمة والتعرف على مرتكبها، وكذا تقدير درجة المسؤولية بالنسبة للمتهم بارتكاب جريمة عن طريق تحديد حالته العقلية والعصبية<sup>1</sup>، إضافة إلى مسائل إثبات النسب وقضايا الحجر<sup>2</sup>، عكس الوصفة الطبية فهي وعاء ومحل للدواء فقط لا غير.

ومن جهة أخرى فإن تقرير الخبرة قد يكون شفويا خلافا للوصفة الطبية، كما يستفاد من المادة 141 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية والمادة 155 من قانون الإجراءات الجزائية.

وفي الأخير فإن الطبيب المنجز لتقرير خبرة يكون ملزما بأداء اليمين إما عند إدراج جدول الخبراء أو أمام القاضي الأمر بهذه الخبرة<sup>3</sup>، وذلك بخلاف الطبيب المنشي للوصفة الطبية.

### ثالثا: تمييز الوصفة الطبية عن بعض الوثائق الطبية الأخرى :

وتختلف الوصفة الطبية أيضا عن الرأي الطبي، سواء من حيث المضمون أو من حيث الشكل، إذ تكون الوصفة الطبية موضوعية وكتابية بالضرورة، بخلاف الرأي الذي هو شخصي، كما أنه قد يكون شفويا أيضا؛ وتختلف هذه الوصفة كذلك عن الرسالة الطبية سواء من حيث الهدف أو من حيث الشخص الموجهة إليه. ذلك أنه إذا كانت الوصفة الطبية تسلم مبدئيا للشخص المعني بها من أجل الحصول على الدواء، فإن الرسالة الطبية توجه على العكس من ذلك إلى الطبيب المختص لأجل توضيح المعاينات التي أجراها مرسلها لفائدة المريض، أو إلى أسرة هذا الأخير لأجل تقديم النصائح اللازمة للعناية به؛ وتختلف الوصفة الطبية أيضا عن المنشورات التي يحررها الطبيب، استنادا على أن الهدف من هذه المنشورات هو تقديم الطبيب لعمله وعلمه ونشره لدى العموم؛ وأخيرا فإن الوصفة الطبية تختلف عن سجل العيادة أو المستشفى، من حيث أنه لا يسلم للمريض، كما أنه لا يشتم إنشاءه بناء على طلبه، وإنما يتطلبه السير المنتظم لعمل الطبيب في إطار من المشروعية<sup>4</sup>.

### المطلب الثاني: شروط تحرير الوصفة الطبية :

إن الوقوف على جوانب تكفل الفرع الجزائري بتقنين العمل الطبي في مجاله المتعلق بتقدم الوثائق الطبية وكيفية استعمالها يدفع إلى التفكير في تلك القواعد التي تنظم عملية تسليم الوصفة

1- أنظر: أحمد غاي، مبادئ الطب الشرعي، دار هومة، الجزائر، 2012، ص 44 و 45.

2- أنظر المادتين 40 و 103 من قانون الأسرة المعدل والمتمم.

3- أنظر المادة 131 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية والمادة 145 من قانون الإجراءات الجزائية.

4- أنظر: عادل العشابي، مرجع سابق، ص 10 و 11.

الطبية، لما تنطوي عليه من خصوصيات قد تنفرد بها عن باقي تلك الوثائق الطبية المحررة، سواء من حيث دواعي تحريرها أو من حيث الآثار المترتبة عن تسليمها.<sup>1</sup>

ونظرا لخصوصية الوصفة الطبية، فإن تحريرها يكون بناء على احترام شروط و ضوابط فنية (شكلية) وأخرى موضوعية .

**الفرع الأول: الشروط الفنية (الشكلية) لتحرير الوصفة الطبية :**

تتمثل الشروط الفنية للوصفة الطبية، في أن تكون هذه الأخيرة محررة من قبل شخص مرخص له قانونا بذلك، وأن تتضمن مجموعة من البيانات، التي لا بد على الجهة المحررة لها أن تراعيها أثناء تسليمها ، وعلى الصيدلي أن يتأكد منها أثناء تنفيذه لها.

**بند أول: الجهات المختصة بتحرير الوصفة الطبية :**

بالنسبة للجهة التي يؤول إليها الاختصاص بتحرير الوصفة الطبية، نجد أن المشرع الجزائري، قد تطرق إلى هذه المسألة بأن حدد الأشخاص المؤهلين قانونا لذلك، مع تبيانهم للشروط الواجب توافرها فيهم، كما رسم لهم الحدود التي لا ينبغي لهم تخطيها عند تحرير الوصفة الطبية .

فكان المشرع الجزائري بموجب القانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها، يخول تحرير الوصفة الطبية لكل من الطبيب وجراح الأسنان، دون سواهما، لكن حين تعديله له بموجب القانون رقم 90-17 تم المادة 222 منه بفقرتين تنصان على ما يلي: "يرخص للمساعدات الطبيات القابلات بوصف أدوية وطرق وأساليب حماية الأمومة دون الإخلال بالأحكام المنصوص عليها في الفقرات أعلاه، تعدد قائمة الأدوية والطرق والأساليب، التي

يمكن للقابلات وصفها، من طرف الوزير المكلف بالصحة العمومية".

وعلى ذلك، وطبقا لما أشار إليه القانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها لاسيما المادة 204 منه، وما أشارت إليه كذلك المواد 11، 47، 56، 77، 144 من المرسوم التنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب، فإن القاعدة العامة أنتحرير الوصفة الطبية من اختصاص الطبيب وجراح الأسنان ، متى توافرت فيهما الشروط التي يتطلبها القانون .

**أولا: شروط اكتساب صفة الطبيب :**

<sup>1</sup> - فضيلة ملهاق، مرجع سابق، ص 128.

حدد القانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها عدة شروط لاكتساب صفة الطبيب، لاسيما ما نصت عليه المادة 197 مه، والتي تقضي بأنه تتوقف ممارسة مهنة الطبيب وجراح الأسنان على رخصة يسلمها الوزير المكلف بالصحة، بناء على الشروط التالية:

- أن يكون طالب هذه الرخصة حائزا، حسب الحالة، إحدى الشهادات الجزائرية: دكتور في الطب<sup>1</sup> أو جراح الأسنان<sup>2</sup>، أو شهادة أجنبية معترف بمعادلتها،
- أن لا يكون مصابا بعاهة أو بعلة مرضية منافية لممارسة المهنة،
- أن لا يكون تعرض لعقوبة مخلة بالشرف،
- أن يكون جزائري الجنسية، ويمكن استثناء هذا الشرط على أساس المعاهدات والاتفاقيات التي أبرمتها الجزائر وبناء على مقرر يتخذه الوزير المكلف بالصحة.

وعلى ذلك، فإن شرط الحصول على شهادة دكتور في الطب أو جراح أسنان بالنسبة لطبيب الأسنان، يعتبر شرطا جوهريا وأساسيا، باعتباره يضع حدا فاصلا بين الطبيب الحاذق صاحب الكفاءة والخبرة، والطبيب المتطفل والمتناول على ممارسة هذه المهنة دون أي علم أو كفاءة أو خبرة، وبالنسبة لشرط ألا يكون قد تعرض لعقوبة مخلة بالشرف، مرده أن مهنة الطبيب مهنة نبيلة و عظيمة تتطلب ممن يمارسها أن يكون في مستوى كبير من الأخلاق والفضائل، بعيدا عن كل ما يخدش شرفه أو عرضه، أما شرط أن يكون جزائري الجنسية، سواء أصلية أو مكتسبة، فهذا مرده أن الجزائر بعد الاستقلال أصبحت تتوفر على أطباء ذوا كفاءات عالية، مما يجعل الأولوية لهم في ممارسة الطب في بدلهم<sup>3</sup>.

زيادة على الشروط المنصوص عليها في المادة 197 المذكورة أعلاه، فإن المادة 198 من نفس القانون نصت على أنه "لا يجوز لأحد أن يمارس مهنة طبيب اختصاصي وجراح أسنان اختصاصي، إذا لم يكن حائزا على شهادة في الاختصاص الطبي<sup>4</sup>، أو شهادة أجنبية معرّفتا بمعادلتها".

<sup>1</sup>- شهادة في العلوم الطبية، التي ينظمها المرسوم رقم 71-215 المؤرخ في 25/08/1971، المتضمن تنظيم الدروس الطبية، ج ر العدد 71 بتاريخ 31/08/1971. وكذا المرسوم رقم 71-275 المؤرخ في 03/12/1971، المتضمن إحداث شهادة الدروس الطبية الخاصة، ج ر العدد 100 بتاريخ 10/12/1971. وكذا المرسوم رقم 74-200 المؤرخ في 01/10/1974، المتضمن إنشاء شهادة دكتور في العلوم الطبية، ج ر العدد 81 بتاريخ 08/10/1974.

<sup>2</sup>- شهادة جراح الأسنان، التي ينظمها المرسوم رقم 71-218 المؤرخ في 25/08/1971، المتضمن تنظيم الدروس للحصول على شهادة جراح الأسنان، ج ر العدد 71 بتاريخ 31/08/1971، المعدل والمتمم، بالمرسوم التنفيذي رقم 90-261 المؤرخ في 08/09/1990، ج ر العدد 39 بتاريخ 12/09/1990.

<sup>3</sup>- بن صغير مراد، أحكام الخطأ الطبي في ظل قواعد المسؤولية المدنية (دراسة تأصيلية مقارنة)، دار الجامع للنشر والتوزيع، عمان الأردن، الطبعة الأولى 2015، ص 118.

<sup>4</sup>- يتم الحصول على شهادة الدراسات المتخصصة في العلوم الطبية، بعد اجتياز دورة الدراسات الطبية تدعى "دورة ما بعد التدرج المتخصصة"، والتي تهدف إلى تكملة التكوين الأصلي في العلوم الطبية قصد الحصول على تأهيل وكفاءة إضافيين في مختلف ميادين الطب والصيدلة وطب الأسنان، حسب ما يقتضيه المرسوم التنفيذي رقم 97-291 المؤرخ في 27/07/1997، المتضمن إنشاء الدراسات المتخصصة في العلوم الطبية، ج ر العدد 50 بتاريخ 30/07/1997.

ونصت المادة 199 من قانون حماية الصحة وترقيتها، على تأدية الطبيب أو جراح الأسنان المرخص له بممارسة مهنته ، اليمين أمام زملائه، حسب الكيفيات التي تحدد عن طريق التنظيم، وبعد تعديل هذه المادة بموجب القانون رقم 90-17 ، أضافت شرطا آخر لمزاولة المهنة، وهو وجوب التسجيل لدى المجلس الجهوي للأدب الطبية المختص إقليميا . وأوجب المادة 207 من حماية الصحة وترقيتها على الأطباء وجراحي الأسنان أن يمارسوا مهنتهم باسم هويتهم القانونية .

كما أن المشرع المصري، اشترط كذلك أن يكون محرر الوصفة الطبية طبيبا مرخصا له بمزاولة المهنة في مصر، ومسجل بوزارة الصحة العمومية، حسب ما تقتضيه المادة 2 من القانون رقم 415 لسنة 1954، والتي تحدد شروط مزاولة مهنة الطب، والتسجيل بوزارة الصحة العمومية، وهي الحصول على بكالوريوس الطب، و الجراحة، وتأدية التدريب الإلزامي بشروط معينة<sup>1</sup> .

#### ثانيا: الممارسة غير الشرعية لمهنة الطبيب :

اعتبر المشرع من خلال المادة 214 من القانون 85-05 المعدلة و المتممة بالقانون 90-17، ممارسة بعض الأشخاص للطب وجراحة الأسنان غير شرعية في الحالات التالية:

– كل شخص يمارس الطب أو جراحة الأسنان ولا تتوفر فيه الشروط المحددة في المادة 197 من هذا القانون، أو يمارس خلال مدة منعه من الممارسة .

– كل شخص يشارك عادة بمقابل أو بغير مقابل ولو بحضور طبيب أو جراح أسنان في إعداد تشخيص أو معالجة أمراض أو إصابات جراحية أو إصابات تمس الأسنان سواء أكانت وراثية أو مكتسبة، حقيقية أو مزعومة، بأعمال فردية أو استشارات شفوية أو مكتوبة أو بأية طريقة أخرى مهما كانت، دون أن يستوفي الشروط المحددة في المادتين 197 و 198 من هذا القانون .

– كل شخص حامل للشهادة المطلوبة يقدم مساعدته للأشخاص المشار إليهم في الفقرتين أعلاه ويشترك في أعمالهم .

وبذلك، يعد طبيبا من درس مهنة الطب ومارسها، بعد توافره على الشروط المحددة أعلاه، ولم يكن يندرج ضمن الأشخاص الممارسين للطب وجراحة الأسنان مهارة غير شرعية، وبذلك فهو يعاين المرضى ويشخص لهم المرض ويحرر لهم وصفة يكتب فيها الدواء، وهذا هو المبدأ أو القاعدة العامة في تحرير الوصفة الطبية، إلا أن الفرع الجزائري أورد استثناء عن هذه القاعدة

1- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 23.

في تحرير الوصفة الطبية، وذلك من خلال المادة 222 من القانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها المعدل والمتمم، أين رخص للمساعدات الطبييات القابلات بوصف أدوية وطرق وأساليب حماية الأمومة، على أن تحدد قائمة الأدوية والطرق والأساليب، التي يمكن للقابلات وصفها، من طرف الوزير المكلف بالصحة العمومية.

هذا التدارك الذي توخاه المشرع، كاستثناء عن القاعدة العامة، يعد منطقيا ما دام لا يخول للقابلة سوى وصف علاج أو أساليب ترتبط بمجال تخصصها وظروف ممارستها المهنتها، ونظرا لأهمية التدخل الذي تفرزه هاته الظروف.<sup>1</sup>

تعتبر القابلة هي مساعدة طبية من فئة أصحاب المهن الصحية المعاوين أصلا، وهي فئة تقوم بأعمال طبية مرخص لها قانونا القيام بها، بوصفها مستقلة عن الأطباء، في حالات معينة تكون بسيطة عادة، وإلا أنه ولظروف صحية معينة عند صعوبة هذه الحالة يجبا الاستعانة بالطبيب، وعندئذ تحول إلى فئة المساعدين الطبيين من معاوين مستقلين نوعا ما عن الطبيب إلى معاوين تابعين إلى الطبيب.<sup>2</sup>

ونظم التشريع الجزائري مهنة القابلة بموجب المرسوم التنفيذي رقم 11-122،<sup>3</sup> الذي يقسم سلك القابلات إلى خمس مراتب وهي: رتبة قابلة (وهي رتبة آيلة إلى الزوال)، رتبة قابلة رئيسية، رتبة قابلة في الصحة العمومية، رتبة قابلة متخصصة للصحة العمومية، رتبة قابلة رئيسة للصحة العمومية، كما يبين حقوق وواجبات القابلات، وطريقة التوظيف والترسيم والرقية والتكوين، بالإضافة إلى تحديد المهام.

كما أن المشرع الفرنسي أورد كذلك نصوصا تحول للقابلة إمكانية وصف الأدوية الجانب كل من الطبيب و جراح الأسنان، حسب ما أورده في الواد 4131، 4141، 4151 من قانون الصحة العامة الفرنسي، المعدلة بموجب الأمر رقم 2008-507،<sup>4</sup> لاسيما المواد 24، 25 و 26 منه، والمحددة لشروط ممارسة مهنة الطبيب وجراح الأسنان والقابلة.

كما أن المشرع المصري، بموجب القانون رقم 415 لسنة 1954، جعل الاختصاص للقابلة في وصف بعض الأدوية، إلا أنه قيد حريتها، في وصف بعض الأدوية غير الخطرة، وهي غالبا منتجات للتطهر، والنظافة.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> - فضيلة ملهاق، المرجع السابق، ص 129.

<sup>2</sup> - سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 19.

<sup>3</sup> - مرسوم تنفيذي رقم 11-122 مؤرخ في 20/03/2011، يتضمن القانون الأساسي الخاص بالموظفات المنتميات لسلك القابلات في الصحة العمومية، ج ر العدد 17 بتاريخ 20/03/2011.

<sup>4</sup> - Ordonnance n°2008-507 du 30 mai 2008 portant transposition de la directive 2005/36/ C E du parlement européen et du conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelle, JORF n° 0126 du 31 mai 2008, p 9009.

<sup>5</sup> - أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 23.

وبذلك فإن العمل الطبي يقوم به شخص رخص له القانون بمزاولة مهنة الطب، وعلّة هذا الشرط، أن المشرع لا يثق في غيره من رخص لهم بالعلاج، إذ هم -في تقديره- الذين يستطيعون القيام بعمل طبي يطابق الأصول العلمية، ويتجه في ذاته إلى شفاء المريض، وهذا الترخيص قد يكون عاما شاملا كل الأعمال الطبية، وقد يكون مقتصرًا على بعضها كما هو الوضع بالنسبة للقابلات، وفي هذه الحالة الأخيرة، لا يكون مجالًا لإباحة العمل الطبي، إلا إذا كان العمل داخلًا في حدود الترخيص<sup>1</sup>.

#### بند ثاني: بيانات الوصفة الطبية :

المشرع الجزائري، جعل للطبيب وجراح الأسنان، والقابلة عند الاقتضاء، الصفة في احتكار تحرير الوصفة الطبية، كما سبق بيانه، ومنحهم بموجب المادة 11 من مدونة أخلاقيات الطب، الحرية في تقديم الوصفة التي يرونها أكثر ملائمة للحالة المرضية، بحيث يجب أن تقتصر وصفاتهم وأعمالهم على ما هو ضروري في نطاق ما ينسجم مع نجاعة العلاج ودون إهمال واجب المساعدة المعنوية.

لكن المشرع من جهة أخرى، جعل لهذه الحرية في تحرير الوصفة الطبية قيودًا، تتمثل في ذكر بعض البيانات الأساسية التي تضي الشكليات القانونية على الوصفة الطبية، باعتبارها وثيقة طبية هامة قد تتحول إلى سبب للمساءلة الجزائية أمام القضاء، لذلك اشترط المشرع من الدقة في تحريرها ما يتجلى في تحديد البيانات الرئيسية التي يجب أن تتضمنها، حسب مذكرها المرسوم بالتنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب، لاسيما المواد 13، 77، و80 منه، وهذه البيانات ذكرت على سبيل الاختصاص واشتملت على: هوية الطبيب المعالج، هوية المريض، الشهادات والمؤهلات العلمية، بالإضافة إلى الكتابة والتوقيع. وهذا ما سنأتي على ذكره بالتفصيل.

#### أولاً: هوية الطبيب المعالج :

استنادًا إلى المادة 77 من مدونة أخلاقيات الطب التي نصت على أنه " لا يسوغ للطبيب أو جراح الأسنان أن يثبت على الورق المخصص للوصفات و البطاقات الشخصية أو الدليل المهني إلا البيانات التالية :

- الاسم واللقب والعنوان ورقم الهاتف وساعات الاستشارة الطبية،
- أسماء الزملاء المشتركين إذا كان الطبيب أو جراح الأسنان يمارس مهنته بصفة مشتركة،
- الشهادات والوظائف والمؤهلات المعترف بها ."

<sup>1</sup>- منير رياض حنا، النظرية العامة للمسؤولية الطبية في التشريعات المدنية ودعوى التعويض الناشئة عنها، ريم للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 2011، ص 75.

كما نصت المادة 13 من نفس التقنين على أن "الطب أو جراح الأسنان مسؤول عن كل عمل مهني يقوم به، ولا يجوز لأي طبيب أو جراح أسنان أن يمارس مهنته إلا تحتويته الحقيقية، ويجب أن تحمل كل وثيقة يسلمها اسمه وتوقيعه."

وهناك من يرى<sup>1</sup>، أن ما يثير الانتباه بشأن هاتين المادتين هو أنهما قد وردتا ضمن نفس السياق، ولكن في محليين مختلفين، بحيث تناولت الأولى بيانات حصرية إلزامية بالنسبة لبعض الوثائق دون أن تذكر التوقيع ضمنها، بينما جاءت الثانية عامة في حكمها ومؤكدة على ضرورة توقيع الطبيب أو جراح الأسنان، مما يحتاج الفصل في مدى إلزامية التوقيع منعدها؛ أما الأمر الآخر الذي يمكن أخذه عليهما، هو كونهما تغفلان النص على الجزاء المترتب عن إغفال إدراج هاته البيانات أو مصير الوثيقة الطبية بصفة عامة، والوصفة الطبية بصفة خاصة في حالة وجود بيانات ثانوية، علاوة على تلك البيانات المنصوص عليها علوجه الحصر، لاسيما وأن قانون حماية الصحة وترقيتها يغفل النص على ذلك، فمثلا قد تبرز مسائل بشأن ما باتت تفرضه تداعيات استعمال التوقيع الإلكتروني والوثائق الإلكترونية، وبالتالي الحاجة لمزيد من وسائل الحماية لحفظ الحقوق.

كما أن المشرع الفرنسي اشترط كذلك مجموعة من البيانات في تحرير وصفات أو أوامر الطبيب، وهو ما ذكرته المادة 79 من المرسوم رقم 95-1000 المعلق بأخلاقيات الطب الفرنسي<sup>2</sup> بقولها "المؤشرات الوحيدة التي يسمح للطبيب بذكرها وتدوينها على أوامره هي:

- لقبه و اسمه و عنوان العمل، وأرقام الهاتف و الفاكس وأيام وساعات الاستشارة الطبية؛
- ذكر أسماء المشاركين إذا كانت الممارسة في إطار شركة أو جمعية؛
- ذكر وضعية الطبيب أتجاه منظمات التأمين الصحي؛
- المؤهلات العلمية التي تم الاعتراف بها وفقا لقواعد التأهيل والتي صادق عليها الوزير المكلف بالصحة؛
- الشهادات والألقاب والوظائف والمعتبر فيها من قبل المجلس الوطني للأطباء؛
- الإشارة إلى الممارسة في إطار الشركة الخاصة والمسجلة بموجب المادة 64 من قانون المالية لعام 1977؛
- ذكر الدرجة المعترف بها في الجمهورية الفرنسية".

ثانيا: الهوية الكاملة للمريض :

الملاحظ أن المشرع الجزائري لم ينص صراحة على أن تتضمن الوصفة الطبية، هوية المريض كإحدى البيانات الأساسية عند تحريرها، بخلاف المشرع الفرنسي الذي نص على ذلك

<sup>1</sup> - فضيلة ملهاق، مرجع سابق، ص 134.

<sup>2</sup> - Décret no 95-1000 du 6 septembre 1995 portant code de déontologie médicale, JORF n°209 du 8 septembre 1995 page 13305.

صراحة في المادة R5194<sup>1</sup> من قانون الصحة العامة الفرنسي، التي أوجبت على الطبيب محرر الوصفة الطبية وبمناسبة فحصه ومعاينته للمريض، التأكد من الهوية الكاملة لهذا الأخير من لقب واسم والجنس والسنة وعند الضرورة حجمه ووزنه .

وانطلاقاً مما نص عليه المشرع الفرنسي في هذا الصدد، ونظر التشابه بالنظام القانوني في كل من فرنسا والجزائر فيما يتعلق بهذه المسألة. ينبغي على الطبيب عند تحريره للوصفة الطبية، بمنااسبة وصفه للعلاج أن يراعي سن المريض ودرجة مقاومته ومدى تحمله للمواد التي سوف تعطى له، فلا يجب وصف العلاج بطريقة عشوائية ومجردة، دون الأخذ بعين الاعتبار حالة المريض، من حيث مراعاة بنيته وقوة مقاومته ودرجة احتمالته، للمواد الكيميائية، التي يحويها الدواء<sup>2</sup> . هذا من جهة .

ومن جهة أخرى، ونظراً لكون الصيدلي هو المكلف بتنفيذ الوصفة الطبية، وحتي تسنى له مراقبتها قبل تنفيذها، يتعين أن تتوفر الوصفة الطبية على كل البيانات التي تمكنهم ذلك، والتي من بينها، أن تتضمن اسم ولقب المريض وسنه، ووزنه، متى كان ذلك لازماً لتحديد نوع ومقدار الدواء الواجب تناوله، خاصة إذا كان المريض صغير السن .

### ثالثاً: الكتابة :

تعتبر الوصفة الطبية عملاً كتابياً بالضرورة، وهذا ما أكدته المادة 13 من مدونة أخلاقيات الطب، التي أوجبت أن تحمل كل وثيقة يسلمها الطبيب أو جراح الأسنان اسمهُ وتوقيعه، وما نصت عليه المادة 47 من نفس القانون، بأن ألزمت على الطبيب أو جراح الأسنان أن يحرر وصفاته بكل وضوح، وهو ما أكدته المادة 56 صراحة بأنه "ينبغي أن تكون الوصفة أو الشهادة أو الإفادة التي يقدمها طبيب أو جراح أسنان واضحة الكتابة تسمح بتحديد هوية موقعها وتحمل التاريخ وتوقيع الطبيب أو جراح الأسنان ."

انطلاقاً من هذه المواد يستفاد بأن الوصفة الطبية، هي عمل كتابي ينشأ من قبل الطبيب المعالج والمحرر لهذه الوصفة، وأن المشرع الجزائري لم يشترط شكلاً معيناً للكتابة، ولالغة معينة.

فبالنسبة لشكل الوصفة الطبية، يشترط فقط أن تنشأ صحيحة، سواء حررت بخط اليد أو بالآلة الكاتبة أو بالحاسوب أو بأية وسيلة أخرى، غير أنه يتعين أن تكون هذه الكتابة مقروءة وبأسلوب

<sup>1</sup>- Article R5194,CSPF, "...En outre, elle mentionne: Lorsqu'elle est destinée à la médecine humaine ; les nom et prénoms ; le sexe et l'âge du malade et, si nécessaire, sa taille et son poids."

<sup>2</sup>- علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 67.

واضح وبسيط ومحدد، لأنه سيقروها غير الأطباء من صيادلة وقضاة ومحامين وممثلي شركات التأمين وغيرهم<sup>1</sup>.

ومن المبادئ العامة للوصفات الطبية أن تكون مكتوبة بالحبر أو أي مادة لا يمكن مسحها أو تغييرها، وأن تكتب بحضور المريض قدر المستطاع<sup>2</sup>، كما يمكن للطبيب استعمال وصفات ببيانات مطبوعة مسبقا، ولا يجوز له وضع أسماء شركات الأدوية على الوصفات أو طبع أسماء أدوية تنتجها أو تروجها شركات معينة، لأن ذلك يلزم الطبيب بالتقيد بوصف منتجات معينة<sup>3</sup>.

وبالنسبة للغة تحرير الوصفة الطبية، فكما اشرنا أن المشرع الجزائري لم يشترط لغة معينة لكتابتها، إلا أنه ونظرا لعدة عوامل أهمها أن أصل أسماء الأدوية هو اللغة اللاتينية، وتسجيلات براءات اختراعها كان بهذه اللغة، وكذلك دراسة مهن الطب وجراحة الأسنان والصيدلة تتم في الجامعات الجزائرية باللغة اللاتينية، وعلى هذا الأسس دأب الأطباء على

كتابة الوصفات الطبية باللغة اللاتينية.

كما أنه حتى المختصرات التي تتضمنها الوصفة الطبية، تكون باللغة اللاتينية، ومماثلتها:

- 1- أشكال الدواء: (CP: comprimés - أقراص)، (ONG: onguent - مرهم).
- 2- الجرعة: (1fois par jour : DIE ou QD - مرة في اليوم)، (2fois par jour : BID - مرتين في اليوم).
- 3- أوقات تناول الدواء: (en mangeant : CC - أثناء الأكل)، (au couche : HS - في وقت النوم).

#### رابعا: التوقيع والتاريخ :

بالنسبة للتوقيع على الوصفة الطبية، فقد اشترط المواد 13، 56، 80 من مدونة أخلاقيات الطب توقيع محرر الوصفة الطبية، وذلك اعتبارا من أن التوقيع، هو أساس نسبة الكتابة إلى موقعها ولو لم تكن مكتوبة بخطه، وهو دلالة خطية على العلم بمضمون المکتوب، وبالتالي على إمضاء هذا المضمون، لذلك فإن الغاية من اشتراط التوقيع في الوصفة الطبية، هو التأكيد على أن ما ضمن بها مطابق لتصور محررها، وتقتضي دلالة التوقيع علنا الموافقة على ما هو ثابت بالورقة، أن يكون مكانه أسفل الكتابة<sup>4</sup>.

1- أنظر: عادل العشابي، مرجع سابق، ص 26.

2- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 27.

3- فضيلة ملهاق، مرجع سابق، ص 135.

4- أنظر: عادل العشابي، مرجع سابق، ص 27.

وبالنسبة لتاريخ الوصفة الطبية، فقد اشترطته المادة 56 من مدونة أخلاقيات الطب، كون مضمون الوصفة الطبية، لا يخرج عن كونه، تأكيدا على أداء عمل مهني، بغرض وصف أدوية مطابقة للحالة المرضية التي شخصها، مما يجعل تاريخ الوصفة الطبية أمرا ضروريا، ذلك أن الحالة الصحية للإنسان تتسم بتباينها والتحول، وبالتالي فإن تاريخ الوصفة الطبية يكون ضروريا لتثبيتها في الزمن، وتحديد نقطة انطلاق سريان الآثار المرتبطة عن هذا العمل الطبي.<sup>1</sup>

كما أوجب المشرع الفرنسي في المادة R5194 من قانون الصحة العامة، أن تتضمن الوصفة الطبية الإمضاء تحت آخر سطر مكتوب حتلا يتسبب إضافة شيء آخر من قبل شخص مجهول غير الطبيب الوصف، وكذا التاريخ الذي حررت به الوصفة.<sup>2</sup>

الفرع الثاني: الشروط الموضوعية لتحرير الوصفة الطبية :

لا يكفي أن تحتوي الوصفة الطبية على مجموعة من البيانات، ولا يكفي أن يكون محررها طبييا مرخصا له بمزاولة المهنة قانونا، بل يشترط فوق ذلك شروطا أخرى تتعلق بمضمون الوصفة الطبية يطلق عليها الشروط الموضوعية، والتي سنحددتها كما يلي:

بند أول: مراعاة الأصول العلمية المستقرة لمهنة الطب :

أكدت العديد من التشريعات الصحية في دول العالم، على ضرورة التزام الطبيب ببلد جهودا وفقا للقواعد والأصول العلمية أثناء مزاولة المهنة الطب، وإلا اعتبر مرتكبا لخطأ طبي يوجب مسؤوليتها المدنية، ويعتبر هذا الشرط من أهم الشروط المطلوبة .

وقد أكدت العديد من التشريعات الصحية، لاسيما الجزائري<sup>3</sup> والفرنسي<sup>4</sup> ، على ضرورة مراعاة الأطباء لهذه القواعد والأصول الطبية في تحرير الوصفة الطبية ، إلا أنهم لم يبينوا ماهية الأصول القواعد الطبية الواجبة الإتباع .

فقد عرفها جانب من الفقه بأنها "تلك الأصول الثابتة والقواعد المتعارف عليها بين الأطباء نظريا وعلميا، والتي يجب أن يلم بها الطبيب وقت قيامه بالعمل الطبي".<sup>5</sup>

وبالتالي يتعين على محرر الوصفة الطبية، ألا يخرج عن الأصول المستقرة لمهنة الطب. وهي المبادئ والحقائق الثابتة والمتعارف عليها نظريا وعلميا بين الأطباء، وهي

1- أنظر: عادل العشابي، مرجع نفسه، ص 27.

2- Pr. Philippe Lechat. Pharmacologie, Université Pierre et Marie Curie, Paris, France, 2006, P55.

3- المواد 1، 18، 31، 45، من المرسوم التنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب.

4- Article 3, Décret n°95-1000 du 6 septembre 1995 portant code de déontologie.

5- أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 126.

متغيرة بتغير الزمان وتقدم العلوم الطبية، كما تعتبر العلوم الحديثة أصولاً طبية متى أقرتها للمدارس الطبية المعتمدة، وأثبتت جدواها وشهد لها بذلك أهل الخبرة والعلم وأنها صالحة للتطبيق.<sup>1</sup>

وكقاعدة عامة فإن المحاكم تقيم مسؤولية الطبيب إذا ما استشف القاضي من وقائع القضية أن الطب قد باشر العلاج بطريقة تتم عن إهمال ولا مبالاة ودون إتباع للأصول الطبية المتعارف عليها في هذا الشأن.<sup>2</sup>

ومؤدى ذلك أن الطبيب عليه واجب متابعة التطورات الطبية الحديثة.<sup>3</sup> ولا يعذر الطبيب الذي يظل جامداً أمام التطور العلمي، متمسكا بوسائل علاج هجرها زملاءه، فإذا لم يكن الطبيب ملزماً بتتبع أحدث التيارات العلمية، فلا أقل من أن يكون ملماً بالوسائل الحديثة، التي استقرت الهيئات العلمية على إتباعها، ويسأل الطبيب عن المعلومات التي يفترض به أن يعرفها<sup>4</sup>، وفي هذا السياق أكدت المحكمة العليا في قرار صادر بتاريخ 2008/01/23 عن غرفتها المدنية<sup>5</sup>، بمسؤولية الطبيب الذي قام بنزع حصة وكلية المريض معاً بعدما كان الاتفاق بينهما على نزع حصة من إحدى كليتيه فقط، واعتبرت المحكمة العليا أن الطبيب لم يبذل الجهود الصادقة التي تتفق والظروف القائمة والأصول العلمية الثابتة بهدف شفاء المريض وتحسين حالته الصحية، وأن الإخلال بهذا الالتزام يشكل خطأ طبيًا يثير مسؤولية الطبيب، وبالتالي الخطأ الطبي من جهة ثانية هو تقصير في مسلك الطبيب.

#### بند ثانى: توافق الأدوية مع حالة المريض :

من قواعد المقررة في ممارسة مهنة الطب أن الطبيب حر في وصف العلاج الذي يراه مناسباً للمريض، حسب ما تقتضيه المادة 11 من مدونة أخلاقيات الطب .

فحرية اختيار الطبيب لطريقة العلاج مسألة أساسية يجب احترامها من جانب القضاء، ليس فقط بسبب أن القضاء لا يهتم بمناقشة الجانب العلمي، حيث يرى فيها خروجاً عن الإطار القانوني. ولكن أيضاً لأن مهنة الطب تتميز بغيرها من المهن الحرة بوجود المبادرة الشخصية كسمة بارزة لها، فضلاً على أن عامل التخمين يلعب دوراً هاماً في مجال الطب.<sup>6</sup>

غير أن حرية الطبيب في وصف العلاج ليست مطلقة، بل تتقيد بجملة من القيود والضوابط. إذ يجب على الطبيب أن يراعي أولاً في وصف العلاج بنية المريض الجسمية وجنسه وسنه وكذا مدى صلابته ودرجة تحمله للمواد الكيميائية التي يحتويها الدواء.

1- أنظر: بن صغير مراد، نفس المرجع، ص 127.

2- محمد حسين منصور، المسؤولية الطبية، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية، 2011، ص 56.

3- محمد حسين منصور، نفس المرجع، ص 56.

4- أنظر: علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 66.

5- قرار صادر عن المحكمة العليا-الغرفة المدنية القسم الأول- بتاريخ 2008/01/23 ملف رقم 399828، مجلة المحكمة العليا، عدد 02 لسنة 2008، ص 175.

6- أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 470.

حيث يكون الطبيب مخطأ وموضعا للمسائلة إذا لم يراعي ما سبق، أو أخطأ في كمية الدواء أو نوعه كأنه يعطي المريض جرعة أزيد من اللازم أو يضيف له دواء غير مناسب لحالته، مما ينتج عنه مضاعفات ضارة بالمريض قد تؤدي إلى وفاته<sup>1</sup>.

ومن الطبيعي ألا يلتزم الطبيب بنتيجة معينة وهي شفاء المريض، ولكن كل ما عليه هو بذل العناية الواجبة في اختيار الدواء والعلاج الملائمة لحالة المريض بغية التوصل إلى شفائه أو تخفيف آلامه، فلا يسأل الطبيب عن نتيجة ذلك لأن الأمر مرجعه مدى فعالية العلاج من جهة ومدى قابلية جسم المريض وحالته لاستيعاب ذلك من جهة أخرى، وتلك مسألة ليست يسيرة بل تدخل فيها المقدرات والأبحاث العلمية<sup>2</sup>.

وفي إشارة واضحة إلى اهتمام فقهاء الشريعة بالطب، وتقدمهم في وضع ضوابط منطقية سليمة وواضحة لوصف العلاج، وحرصهم على تقديم الطبيب لمريضه علاجا مناسباً وفعالاً، فقد اشترطوا في الطبيب الحاذق أن يراعي في علاج عشرين أمراً، أهمها: قوة المريض، مدة مقاومته للمرض، النظر في قوة الدواء ودجته، الموازنة بينه وبين قوة المريض، أن يعالج الأسهل فالأسهل فلا ينتقل من العلاج بالغذاء إلى العلاج بالدواء إلا عند تعذره، لا ينتقل إلى الدواء المركب إلا عند تعذر الدواء البسيط وأن لا يكون قصده إزالة تلك العلة فقط بل إزالتها على وجه يأمن معه حدوث علة أصعب منها، فمتى كانت إزالتها لا يأمن معها حدوث علة أخرى أصعب منها أبقاها على حالها وتلطيفها هو الواجب<sup>3</sup>.

وفي قرار صادر عن المحكمة العليا بتاريخ 1995/05/30 ملف رقم 118720<sup>4</sup> اعتبر أن القرار الصادر عن مجلس قضاء، بسكرة، بإدانة الطبيب عن جنحة القتل الخطأ، كان مسبباً كافياً، استناداً إلى اعتراف الطبيب المتهم بأنه أمر بتجريع دواء "البنيسيلين" عن طريق الحقن و اعتماداً أيضاً على تقرير الخبير، كون الطبيب لم يأخذ بعين الاعتبار المرض الذي كانت تعاني منه الضحية من قبل، وأمر بتجريع دواء غير لائق في مثل هذه الحالة المرضية مما يجعل إهماله خطأ منصوصاً ومعاقباً عليه بالمادة 288 من قانون العقوبات<sup>5</sup>.

كما أن شرط توافق الأدوية مع حالة المريض، تقتضي عدم التعارض بين الأدوية، ومؤدى هذا الشرط، ألا تحتوي الوصفة الطبية على مجموعة من الأدوية يقوم بينها تعارض، أو تناقض، يكون له تأثير على مفعول الدواء نفسه أو من شأنه أن تتفاقم معه الآلام

1- أنظر: بن صغير مراد، نفس المرجع، ص 473.

2- محمد حسين منصور، مرجع سابق، ص 55.

3- أنظر: بن صغير سابق، ص 475.

4- قرار صادر عن المحكمة العليا، غرفة الجناح و المخالفات، بتاريخ 1995/05/30 ملف رقم 118720، المجلة القضائية العدد 2 لسنة 1996، ص 182.

5- الأمر رقم 66-156، يتضمن قانون العقوبات، مؤرخ في 1996/06/08، ج ر العدد 49 بتاريخ 1966/06/11.

المريض أو المرض، ويرجع في ذلك إلى الأصول العلمية المتعارف عليها في علوم الصيدلة والكيمياء<sup>1</sup>.

### بند ثالث: الدقة والوضوح :

إستنادا إلى المادتين 47، 56 من مدونة أخلاقيات الطب، يجب أن يقوم الطبيب أوجراح الأسنان المختص بتحرير الوصفة الطبية بكل وضوح، وأن يحرص على تمكين المريض أو محيطه من فهم وصفاته فهما جيدا. كما أنه لا بد أن تكون تلك الوصفة أو الشهادة أو الإفادة واضحة الكتابة.

إذ يتعين على الطبيب في جميع الأحوال، أن يراعي منتهى الدقة واليقظة في وصف العلاج، وأن يحرر به وصفة طبية، موضحا بها طريقة استعماله، والجرعة التي يجب على المريض أن يتناولها، وإذا كانت مسؤولية الطبيب في هذا الصدد لا تقوم، على كل حال، إلا إذا ثبت تقصيره، إما بإهمال في اختيار الدواء، أو خطئه في وصفه، أو في وصفه لطريقة تعاطيه<sup>2</sup>.

ويقتضي شرط الدقة والوضوح ، ألا يتم وصف دواء انقضت مدة صلاحيته، وعل ذلك فقد قضت المحكمة العليا<sup>3</sup> ، مسؤولية للموظفين التابعين للسلك الطبي وشبه الطبي لمصلحة الأمراض القلبية بالمستشفى الجامعي تل مسان، الذين وصفوا وأعطوا لمريضة استقبلت بذات المصلحة، مادة "الهيبارين" التي انقضت مدة صلاحيتها، مما أدى إلى وفاتها .

كما أن شرط الدقة والوضوح، يقتضي كذلك، ألا يصف الطبيب دواء تم هجره طبيا. وألا يصف الطيب دواء دون مراعاة آثاره الجانبية الضارة بالنسبة لحالة المريض، وأن يصف الأدوية ذات الفعالية الكافية، وألا يخطئ في تحديد الجرعة وتوقيتها<sup>4</sup>.

كما يتعين على الطبيب عند تحريره للوصفة الطبية، أن يتوخى الدقة والوضوح كذلك، بألا يصف دواء معيبا، خاصة في الحالات التي يقوم فيها الصيدلي بتحضيره بمعرفة. والدواء كونه منتوجا خطيرا وحساسا يستلزم من الطبيب أن يراعي منتهى الحيطة والحذر عند تحرير الوصفة، ذلك أن أي خطأ في كتابة الوصفة من حيث العناصر اللازمة لتركيب الدواء أو نسبة يجعل

1- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 31.

2- منير رياض حنا، المسؤولية المدنية للأطباء والجراحين، مرجع سابق، ص 131.

3- قرار صادر عن المحكمة العليا، الغرفة الجنائية، ملف رقم 306423 بتاريخ 2003/06/24، المجلة القضائية عدد 2 لسنة 2003، ص 323.

4- محمد حسين منصور، مرجع سابق، ص 56.

الدواء معيبا وقد يقربه من السم، لذلك على الطبيب أن يكون حريصا في اختياره هذه العناصر ونسبها ونوعيتها والتجهيز الصيدلي الدواء مراعيًا في ذلك كل الظروف والمحيط بالمرض والمريض نفسه.<sup>1</sup>

فما دامت الوصفة الطبية موجهة أساسا للمريض، باعتبارها محلا للعلاج، وأن حقه في معرفة مرضه ودواعي الاستطباب، وكذا وسائل العلاج، يكفله القانون والعقل والمنطق، فإن الإخلال بواجب الكتابة الواضحة للعلاج والدقة في وصفته تستثير الخطأ الطبي الذي قد يربط بالمسؤولية الجزائية للطبيب الواصف.<sup>2</sup>

وعلى ذلك - انطلاقا مما ذكرناه سابقا - وحتى تقوم الوصفة الطبية بالدور المنوط بها قانونا، كونها أمرا صادرا من الطبيب إلى الصيدلي لأصرف دواء أو أدوية معينة، يتعين أن يتقيد كل من الطبيب عند تحريره للوصفة الطبية والصيدلي عند تنفيذه لها، بمجموعة من الالتزامات المرتبطة بالوصفة الطبية، وهذا ما سنتطرق له في المبحث الثاني .

### المبحث الثاني: الالتزامات المرتبطة بالوصفة الطبية :

يمر علاج المريض عادة بمرحلتين متتابعتين، حيث يتوجه في المرحلة الأولى بنفسه أو بمساعدة غيره إلى الطبيب، الذي يقوم في غير حالات التدخل الجراحي بتحرير وصفة طبية تتضمن وصف له الدواء الذي يتعين عليه استعماله بغية الشفاء، وفي المرحلة الثانية يتوجه المريض إلى الصيدلي الذي يحتكر دون غيره بيع الدواء للجمهور، وذلك بغرض صرف الأدوية المدونة في الوصفة الطبية، وعلى ذلك تكفلت جل التشريعات الوضعية بتقنين هاتين المرحلتين من خلال بيان أهم الالتزامات المرتبطة بالوصفة الطبية والملقاة على عاتق كل من الطبيب والصيدلي وهذا ما سنتطرق له في المطلبين التاليين.

#### المطلب الأول: التزامات الطبيب محرر الوصفة الطبية :

زيادة على ما سبق ذكره، من شروط موضوعية لتحرير الوصفة الطبية، من ضرورة مراعاة الأصول العلمية المستقرة لمهنة الطب، وتوافق الأدوية مع حالة المريض، وكذا

<sup>1</sup> - صفاء شكور عباس، مرجع سابق، ص 59.

<sup>2</sup> - فضيلة ملهاق، مرجع سابق، ص 136.

الدقة والوضوح عند تحرير الوصفة الطبية، فهناك كذلك مجموعة من الالتزامات يتعين على الطبيب محرر الوصفة الطبية مراعاتها، ومن هذه الالتزامات ما هو خاص بالعلاج، ومنها ما هو مرتبط بالمريض، وهو ما سنتطرق له في الفروع التالية:

#### الفرع الأول: الالتزامات الخاصة بالعلاج :

إن المريض بتوجهه إلى الطبيب لطلب العلاج، فإنه يقع على هذا الأخير بمجرد قبوله لطلب زبونه، التزام علاجه، بداية بإجراء عملية التشخيص، التي تتبعها عملية تحديد وصفة العلاج.<sup>1</sup>

#### بند أول: الالتزام بتشخيص حالة المريض :

إن مرحلة التشخيص هي البداية في العلاقة بين الطبيب والمريض، وأنها المرحلة التي يعتمد عليها العلاج، فإذا كان تشخيص الطبيب لحالة المريض صحيحاً ودقيقاً استطاع أن يصف له العلاج لحالته المرضية، وإذا فشل في تشخيص حالة المريض كانت الأعمال اللاحقة الهادفة إلى معالجته وشفائه فاشلة هي الأخرى.<sup>2</sup>

وبذلك تعد مرحلة التشخيص الطبي من أهم وأدق مراحل العلاج، ففيها يحاول الطبيب أن يتعرف على ماهية المرض، ودرجة خطورته، وتاريخه وتطوره، وجميع ما يؤثر فيه من ظروف المريض من حيث حالته الصحية العامة وسوابقه المرضية، والتأثيرات الوراثية فيه، مستعيناً في ذلك بالوسائل التشخيصية المعروفة في الوسط الطبي، ثم يقرر بناء على ما تجمعه لديه من كل ذلك، نوع المرض الذي يشكو منه المريض ودرجة تطوره.<sup>3</sup>

وحتى يتسنى للطبيب الوصول إلى التفحص الدقيق والصحيح، عليه أن يراعي بعض الأمور التي سنوضحها كما يلي :

#### أولاً: حسن الاستماع إلى المريض :

من حق المريض على الطبيب، في مرحلة التشخيص، وقبل البد بفحصه، أن يحسن الاستماع إليه وإلى شكواه، وأن يسأله بتأن ويستعلم منه كل ما هو ضروري عن مرضه وحالته الصحية وسوابقه المرضية والحوادث التي تعرض لها والظروف المحيطة به

<sup>1</sup> - عشوش كريم، العقد الطبي، دار هومة، الجزائر، طبعة 2011، ص 135.

<sup>2</sup> - إبراهيم علي حمادي الحلبوسي، الخطأ المهني والخطأ العادي في إطار المسؤولية الطبية، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت لبنان، الطبعة الأولى، 2007، ص 138.

<sup>3</sup> - غادة فؤاد مجيد المختار، حقوق المريض في عقد العلاج الطبي في القانون المدني، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت لبنان، طبعة الأولى، 2011، ص 227.

ووضعه النفسي ومدى تأثيره على تطور المرض، لذا يتوجب على الطبيب أن يجعل المريض يطمئن إليه ويشعره بالثقة حتّى يشجعه على أن يبوح له بكل ما يتعلق بمرضهم أمور وأسرار يصعب عليه البوح بها لغير طبيبه الذي يثق به، وكل ذلك حتّى لا يقع الطبيب في التشخيص الخاطئ للمرض<sup>1</sup>.

### ثانياً: فحص المريض فحصاً دقيقاً بغير تسرع ولا إهمال:

إن العناية الواجبة على الطبيب تتطلب منه أن يعنى بفحص المريض فحصاً دقيقاً، وبالكيفية التي تمكنه من تشخيص الداء تشخيصاً سليماً، ويحتاج الأمر من الطبيب - علناً لأخص إذا كان يزوره المريض لأول مرة، ولم تكن لديه معرفة عن حالته المرضية، وظروفها الصحية - أن يشرع في فحصه فحصاً متأنياً مثلماً مواضع الألم، متحسناً مواطن الداء، مستعملاً جميع الوسائل التي يضعها العلم تحت تصرفه<sup>2</sup>، مثل الأجهزة الطبية الحديثة والتحليل المختبرية والأشعة ونحوها، فضلاً عن الفحص السريري توخياً للإصابة والدقة في التشخيص<sup>3</sup>، وهذا ما أكد عليه المشرع الجزائري في قانون 85-05 المتعلقة بحماية الصحة وترقيتها، المعدل و المتمم، إذ نصت المادة 203 منه على أنه "يتعين على الأطباء وجراحياً الأسنان أن يطبقوا التصاميم العلاجية وتقنيات التشخيص المحددة لبعض الأمراض التي ندرج في إطار برامج الصحة".

كما للطبيب الاستعانة بملائه الأكثر تخصصاً إذا ما ثارت شكوكه في تشخيص المرض حتى تتبين له طبيعة الحالة المعرضة عليه<sup>4</sup>، هذا ما نصت المادة 69 م مدونة أخلاقيات الطب<sup>5</sup>.

### بند ثاني: الالتزام بقواعد وصف الدواء:

إذا كان المبدأ، كما أشرنا سابقاً، هو حرية الطبيب في اختيار العلاج الذي يراه مناسباً لمريضه، إلا أن هذا المبدأ ليس مطلقاً، بل هو محدد بعدة قواعد و التزامات .

فزيادة على ضرورة توافر الشروط الموضوعية لتحرير الوصفة الطبية، فإنه يتعين كذلك على الطبيب محرر الوصفة الطبية، أن يراعي التزامات أخرى عند وصفه للعلاج، وأولها حسن اختيار أسلوب العلاج، وثانيها أن يكون وصف الدواء بغض العلاج أو الشفاء .

### أولاً: حسن اختيار أسلوب العلاج:

1- عادة فؤاد مجيد المختار، نفس المرجع، ص 228.  
 2- منير رياض حنا، المسؤولية المدنية للأطباء والجراحين، مرجع سابق، ص 130.  
 3- إبراهيم علي حمادي الحلبوسي، مرجع سابق، ص 139.  
 4- عشوش كريم، مرجع سابق، ص 136.  
 5- المادة 69 من المرسوم التنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب توجب على الطبيب أو جراح الأسنان أن يقترح استشارة طبية مشتركة مع زميل آخر بمجرد ما تقتضي الحاجة ذلك.

تتقدم العلوم الطبية بشكل مستمر، وتتطور معها طرق العلاج، ما يفتح الخيار واسعا أمام الطبيب، لاختيار ما يراه أكثر فاعلية في شفاء المريض، إذ عليه أن يطبق القواعد المتفعل عليها عند مباشرته العلاج، أي القواعد التي لا يوجد أي خلاف علمي بشأنها، ويظل ملزماً بأن يكون اختياره مقبولاً في مجال العلوم الطبية والمعطيات العلمية.<sup>1</sup>

وبذلك يتعين على الطبيب تجنب اختيار طريقة علاج غير مؤكدة، فيجب ألا يفشي الطبيب أو جراح الأسنان في الأوساط الطبية طريقة جديدة للتشخيص أو للعلاج غير مؤكدة دون أن يرفق عروضه بالتحفظات اللازمة ويجب ألا يذيع ذلك في الأوساط غير الطبية، كما لا يجوز له كذلك أن يقترح على مرضاه أو المقربين إليه علاجاً أو طريقة وهمية أو غير مؤكدة بما فيه الكفاية كعلاج شاف أو لا خطر فيه، (المادتين 30 و 31 من كدونة أخلاقيات الطب).

والطبيب ملزم بوصف دواء حاصل على ترخيص بالتسويق طبقاً للقانون، حسب ماتقتضيه المادة 174 من قانون حماية الصحة وترقيتها، التي لا تجيز للأطباء أن يصفوا أو يستعملوا إلا المواد الصيدلانية الواردة في المدونات الوطنية<sup>2</sup> التي تعدها لجنة المدونة الوطنية<sup>3</sup>

كما أن وصف العلاج واختيار الطريقة المناسبة أمر شخصي يختلف من مريضاً لآخر، بحسب الاختلاف في البنية والسن وقوة الاحتمال ونتائج الفحوصات والتحاليو غيرها، فالمرض في مجال معين قد يكون واحداً في جميع الأحوال، غير أن العلاج ليس واحداً بالنسبة إلى جميع المرضى في ذلك النوع، فالطريقة العلاجية التي تناسب مريضاً معيناً قد لا تناسب مع نظير له يعاني من نفس المرض<sup>4</sup>، وعلى ذلك فالقضاء الجزائي قد اتجه في أحكامه إلى إدانة الطبيب جراء الخطأ الناتج عن الإخلال بقواعد وصف الدواء، فقد قضت محكمة قالمة سنة 1984 بإدانة طبيب وصف دواء Versapen دون الإشارة إلى أنه موجه لرضيع nourrisson، وبذلك قام الصيدلي بتسليم تركيبة خاصة بالبالغين، أي علشكل حقن، مها تسبب في موت الرضيع<sup>5</sup>.

لذلك يتعين على الطبيب، أن يراعي ويوازن بين مدى نجاعة الطريقة التي يختارها في العلاج وبين حالة مريضه ومدى خطورة تلك الطريقة المختارة عليه. فلو كان المريض، مما يمكن شفاؤه أو التخفيف من آلامه وآثاره بالأدوية والعقاقير أو أي أسلوب آخر أكثر أماناً وأقل

1- علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 66.

2- يخضع تسجيل الأدوية في الجزائر للمرسوم التنفيذي رقم 92-284 المؤرخ في 06/07/1993، المتعلق بتسجيل المنتجات الصيدلانية المستعملة في الطب البشري، ج 3 بتاريخ 12/07/1992.

3- تم استحداث الوكالة الوطنية للمواد الصيدلانية المستعملة في الطب البشري، بموجب القانون 08-13 المعدل والمتم للقاءن 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها، في المواد من 173-1 إلى 173-10.

4- حروزي عز الدين، المسؤولية المدنية للطبيب أخصائي الجراحة في القانون الجزائري والمقارن، دار هومة، الجزائر، 2008، ص 132.

5- أنظر: فضيلة ملهاق، مرجع سابق، ص 137.

خطورة من الجراحة، فعلى الطبيب ألا يقرر اللجوء إلى الجراحة<sup>1</sup>، لأن العمل الجراحي يتضمن في ذاته خطورة على المريض، فمبدأ الموازنة بين ما يحتمل تحقيقه من طريقة العلاج المختارة وبين مدى خطورتها على المريض مبدأ أكد عليه القضاء في فرنسا، فلقد جاء في قرار للمحكمة العليا بـ "ليل" أنه على الطبيب وهو يختار العلاج أن يوازن بين الأخطار المتوقعة على المريض وبين مدى العلاج المتوقع<sup>2</sup>.

#### ثانياً: توافر قصد العلاج أو الشفاء :

يشترط في تحرير الوصفة الطبية باعتباره عملاً طبياً، أن يكون بغرض تحقيق غاية العلاج أي قصد العلاج، من خلال وصف الأدوية الواجب على المريض تناولها .

ذلك أن الحق في مباشرة العمل الطبي، له غايته التي من أجلها قرره القانون، ولذلك كان متعينا أن يستهدف من يأتيه تحقيق هذه الغاية، وغاية العمل الطبي هي علاج المريض، أي تخليصه من مرضه، أو تخفيف حدته؛ وعلى ذلك، فلا يكون عمل الطبيب مشروعاً إذا وجهفه إلى غير الغرض المذكور، ولو كان برضا المريض وإحاحه، ومن ذلك تسهيل تعاطيل المواد المخدرة<sup>3</sup> . لكون الطبيب في مثل هذه الحالة يكون قد خرج عن حدود مهنته وتعدوا واجبات وظيفته، وزالت عنه صفته، وتبعاً لذلك يخضع تدخله الطبي والنتائج المترتبة عنهما بادئاً للمسؤولية وفق القواعد العامة<sup>4</sup> .

وكذلك الشأن إذا كان وصف الأدوية بغرض تجربة علمية، لم يقصد بها علاج المريض، بل مجرد إشباع شهوة علمية، أو حتى لخدمة الطب؛ ولا يبرر التجربة قبول المريض، فرضاه لا يبيح الفعل هنا، لأن سلامة الجسم لا تكون محلاً للتصرفات، و لا يباح المساس بها، إلا لفائدة الإنسان ذاته<sup>5</sup>.

وقد نص المشرع الجزائري في المادتين 17 و 18 من مدونة أخلاقيات الطب، على وجوب امتناع الطبيب عن تعريض المريض لخطر لا مبرر له خلال فحوص طبية أو علاجه. كما لا يجوز النظر في استعمال علاج جديد للمريض، إلا بعد إجراء دراسات بيولوجية ملائمة، تحت رقابة صارمة أو عند التأكد من أن هذا العلاج يعود بفائدة مباشرة على المريض.

كما أن المشرع الفرنسي قد نص صراحة على أنه لا يجب إجراء أبحاث، أو فحوص، أو وصف علاج يترتب عليها أخطار للمريض لا مبرر لها، أو بدون توافر غرض طبي جاد، عدا

1- عادة فؤاد مجيد المختار، مرجع سابق، ص 237.

2- أنظر: حروزي عز الدين، مرجع سابق، ص 133.

3- منير رياض حنا، النظرية العامة للمسؤولية الطبية في التشريعات المدنية ودعوى التعويض الناشئة عنها، مرجع سابق، ص 76.

4- أنظر: رابيس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، دار هومة، الجزائر، 2010، ص 117.

5- منير رياض حنا، النظرية للمسؤولية الطبية في التشريعات المدنية ودعوى التعويض الناشئة عنها، مرجع سابق، ص 77.

حالة الضرورة أو الاستعجال، وبعد إعلام المريض أو من يمثله شرعا، و ضرورة الحصول على رضائه الصريح<sup>1</sup>.

وفي مصر نصت المادة 14 من لائحة وميثاق شرف مهنة الطب على أنه " علماطبيب أن يبذل كل ما في وسمه نحو مرضاه، وأن يعمل على تخفيف الألم، وأن تكون معاملته لهم مشبعة بالعطف والحنان، وأن يسوي بينهم في الرعاية لا يميز بينهم بسبب مركزهم الأدبي والاجتماعي أو شعوره الشخصي نحوهم". ويشير هذا النص صراحة إلى ضرورة توافر قصد العلاج في عمل الطبيب أثناء مزاوله المهنة، وأن تكون غايته علاج المرض وتغفيف آلامهم<sup>2</sup>.

وهكذا إذا كان القانون يشترط ويلزم محرر الوصفة الطبية، بإتباع الأصول العلمية المستقرة لمهنة الطب في مرحلتى التشخيص ووصف واختيار العلاج، وأن يتوخى في ذلك الدقة والوضوح، وأن تتوافق الأدوية مع حالة المريض، وأن يكون وصفها بقصد العلاج؛ فإنها لأصول الطبية الموضوعية لا تكتمل، إلا إذا تم إعلام المريض بالعمل الطبي المنجز ورضي به، وتم على وجه يحفظ سلامته وسره الطبي، وهذا ما سنتطرق له في الفرع الثاني .

#### الفرع الثاني: الالتزامات المرتبطة بالمريض :

على الطبيب عند إقباله لعلاج المريض أن يتأكد من رضا هذا الأخير بالعلاج، كماله إذا تأكد من ذلك بأن يعلمه بطبيعة العلاج ومخاطره، دون الإخلال بواجب مقدس يتمثل في الحفاظ على السر المهني الذي تضمن خبايا مرض زبونه<sup>3</sup>.

#### بند أول: الالتزام بالحصول على رضا المريض :

يشترط لقيام الطبيب بالعلاج أن يحصل على رضا المريض بذلك<sup>4</sup> ، وتخلف رضا المريض يفقد العمل الطبي أحد شروط مشروعيته، ويحمل الطبيب تبعه المخاطر الناشئة عن العلاج ولو لم يرتكب أذن خطأ في مباشرته<sup>5</sup>.

#### أولا: شكل الرضا :

لا يشترط كقاعدة عامة أي شكل معين في موافقة المريض للأعمال الطبية، فقد يكون شفويا أو كتابيا، غير أنه جرت العادة، في التدخلات الطبية التي تتضمن مساسا معتبرا بالسلامة الجسمية للمريض أو تتطوي على مخاطر جسيمة، أن يعير المريض أو من يمثله عن الرضا

1- أنظر: راييس محمد، مرجع سابق، ص 119.

2- رمضان جمال كامل، مرجع سابق، ص 62.

3- عشوش كريم، مرجع سابق، ص 141.

4- تنص المادة 44 من المرسوم التنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب " يخضع كل عمل طبي، يكون فيه خطر جدي على المريض، لموافقة المريض موافقة حرة ومتبصرة أو لموافقة الأشخاص المخولين منه أو من القانون، وعلى الطبيب أو جراح الأسنان أن يقدم العلاج الضروري إذا كان المريض في خطر أو غير قادر على الإدلاء بموافقته".

5- رمضان جمال كامل، مرجع سابق، ص 57.

كتابيا، وقد يكون الرضا صريحا<sup>1</sup> أو ضمنيا<sup>2</sup>، غير أنه يجب في كافة الأحوال، أن يسبق التدخل الطبي<sup>3</sup>.

كما يمكن أن تكون الموافقة على مريض، فالموافقة وإن شابها شيء من الميض فإنها لا تكون متعارضة مع وجود الرضا<sup>4</sup>.

أما في حالة سكوت المريض وعدم اعتراضه على التدخل الطبي، فإنه يفسر على أنهم موافقة متى توافرت لدى الشخص القدرة على الاعتراض ولم يفعل، فالسكوت الذي يفيد الرضا يشترط أن تصاحبه ظروف وأدلة على توافر الإرادة الحقيقية لصاحبها نحو قبول الإجراء المقترح، وكان هذا الإجراء أو التدخل الطبي يحقق أفضل مصلحة للمريض، ويسمى بالسكوت بهذا المفهوم في فقه القانون المدني "بالسكوت الملبس"<sup>5</sup>، أي أن السكوت الذي تصاحبه ظروف أو ملبسات فيها دلائل على الرضا يعتبر قبولا<sup>6</sup>.

### ثانيا : ممن يصدر الرضا :

الأصل أن يصدر الرضا من المريض، الذي أبرم عقد العلاج الطبي مع الطبيب بداية، ويفترض أن يكون المريض بالغاً راشداً<sup>7</sup>، أي أن يكون كامل الأهلية متمتعاً بالملكات العقلية التي تمكنه من تلقي المعلومات من طبيبه حول حالته الصحية وطبيعة التدخل العلاجي اللازم المقترح لتحسين وضعه الصحي<sup>8</sup>. وتشترط المادة 40 من القانون المدني و المادة 86 منقانون الأسرة، أن يكون من بلغ سن الرشد متمتعاً بقواه العقلية، ولم يحجر عليه.

1- يتم الرضا الصريح من خلال إشارات متعارف عليها و شائعة الاستعمال، إذا تنص المادة 60 من الأمر رقم 75-58 المؤرخ في 26/06/2005، ج ر العدد 44 بتاريخ 26/06/2005 "التعبير عن الإرادة يكون باللفظ، وبالكتابة أو بالإشارة المتداولة عرفاً..." ومعلوم أن هذه الإشارات تختلف من مجتمع إلى آخر مما يتطلب الوقوف على دلالتها لدى المجتمع المحلي الذي ينتمي إليه المريض أو من يمثله.

2- قد يكون الرضا الصادر من المريض أو ممن يمثله ضمناً بحيث يستفاد من فعل أو تصرف المريض أو من اتخاذ موقف معين، وهو ما أشارت إليه المادة 60 من القانون المدني الجزائري "...كما يكون (التعبير عن الإرادة) باتخاذ موقف لا يدع أي شك في دلالة على مقصود صاحبه، ويجوز أن يكون التعبير عن الإرادة ضمناً إذا لم ينص القانون أو يتفق الطرفان على أن يكون صريحاً".

3- مأمون عبد الكريم، رضا المريض عن الأعمال الطبية والجراحية دراسة مقارنة، دار المطبوعات الجامعية، الاسكندرية، 2006، ص 198.

4- أنظر: رايس محمد، مرجع سابق، ص 122.

5- تنص المادة 68 فقرة 2 من القانون المدني الجزائري " ويعتبر السكوت قبولا، إذا اتصل الايجاب بتعامل سابق بين المتعاقدين، أو إذا كان الايجاب لمصلحة من وجه إليه".

6- أنظر: مأمون عبد الكريم، مرجع سابق، ص 205.

7- حددت المادة 40 من القانون المدني الجزائري سن الرشد بتسعة عشر سنة كاملة، وهو ما أكدت عليه المادة 79 من قانون الأسرة الجزائري.

8- عادة فؤاد مجيد المختار، مرجع سابق، ص 302.

أما إذا كان المريض عدم الأهلية<sup>1</sup> أو ناقص الأهلية<sup>2</sup> ، ومن تمغير قادر على التعبير عن إرادته وإبداء رضاه حول العلاج المقترح له من قبل الطبيب، ما يستدعي وجود منينوب عنه لإبداء الرضا عن العلاج في مرحلة تنفيذ العقد<sup>3</sup>. و يتولى عادة، الولي أو الحاضنأو القيم أو الممثل القانوني كقاعدة عامة<sup>4</sup>، الموافقة على الأعمال الطبية الخاصة بالقصر ومنفي حكمهم .

وبالنسبة لأحكام تصرفات عديم وناقص الأهلية، فإن المادة 82 من قانون الأسرة قد جعلت البطلان هو مأل جميع تصرفات القاصر غير المميز الذي لم يبلغ سن 13 سنة، وأنالمادة 83 من نفس القانون قد فصلت بين حالات للقاصر المميز غير الراشد الذي بلغ سن 13 سنة ولم يبلغ سن 19 سنة، بأن جعلت تصرفاته النافعة له نافذة، والضارة به باطلة، أماالتي تدور بين النفع و الضرر فجعلتها متوقفة على إجازة الولي أو الوصي، كما أن المادة 85 من نفس القانون جعلت تصرفات المجنون والمعتوه والسفيه غير نافذة إذا صدرت في حالةالجنون، أو العته، أو السفه .

بالرجوع إلى هذه الأحكام، فنجد أن المشرع قد حسم أمر وجوب موافقة الولي علالتدخلات الطبية التي يكون محلها القاصر غير المميز أو المجنون أو المعتوه أو السفيه، ويبقىالتساؤل يثار بخصوص القاصر المميز، على اعتبار أن تصرفاته النافعة له تكون نافذة، والضارة به باطلة، أما التي تدور بين النفع والضرر فتكون متوقفة على إجازة الولي أو الوصي، وبالتالي هل تطبق هذه الأحكام على العقود التي يتخذها القاصر المميز بشأن التدخلاتالطبية؟ .

الأصل أنه لا يمكنه الموافقة على الأعمال الطبية لأنه لا يزال قاصرا في نظر القانونويجب استشارة ممثله القانوني، وهو ما أشارت إليه المادة 154 فقرة 2 من قانون حمايةالصحة و ترقيتها بقولها "يقدم الطبيب العلاج الطبي، تحتمسؤوليته الخاصة، إذا تطلبالأمر تقدم علاج مستعجل لإنقاذ حياة أحد القصر أو أحد الأشخاص العاجزين عنالتمييز، أو الذين يستحيل عليهم التعبير عن إرادتهم، ويتعذر الحصول على رضا الأشخاصالمخولين أو موافقتهم في الوقت المناسب"، وكذلك ما نصت عيه المادة 52 فقرة 1 منمدونة أخلاقيات الطب بقولها "يتعين على الطبيب أو جراح الأسنان المطلوب منه تقديمالعلاج لقاصر أو لعاجز بالغ أن يسعجاهدا لإخطار الأولياء أو الممثل الشرعي ويحصلعلى موافقتهم".

1- يعد عديم الأهلية طبقا للمادة 42 من القانون المدني الجزائري، الطفل غير المميز الذي لم يبلغ سن 13 سنة، والمعتوه، والمجنون.

2- يعد ناقص الأهلية من بلغ سن التمييز (13 سنة) ولم يبلغ سن الرشد (19 سنة) ، والسفيه ، وذا الغفلة.

3- غادة فؤاد مجيد مختار ، مرجع السابق ، ص 309.

4- تنص المادة 44 من القانون المدني الجزائري على أنه "يخضع فاقد الأهلية، وناقصوها، بحسب الأحوال لأحكام الولاية، أو الوصاية، أو القوامة، ضمن الشروط ووفقا للقواعد المقررة في القانون". وتضيف المادة 81 من قانون الأسرة " من كان فاقد الأهلية أو ناقصها لصغر السن، أو الجنون، أو عته، أو سفه، ينوب عنه قانونا ولي أو وصي أو مقدم طبقا لأحكام هذا القانون".

حيث يتضح من النصين عدم وجود أي استثناء يعطي للقاصر المميز حق الموافقة على الأعمال الطبية بدون الرجوع إلى وليه بهذا الشأن.<sup>1</sup>

**ثالثا: حالات عدم اشتراط الحصول على رضا المريض :**

يجوز أحيانا للطبيب القيام بأعمال ذات طابع طبي على جسم الإنسان دونالافتراض بعدم الحصول على رضا المريض أو رضا ذويه وأهله، ويكون ذلك في حالتين، حالة الاستعجال وحالة تنفيذ أمر قانوني .

**1- حالة الاستعجال :**

نص القانون على إمكانية مباشرة العمل الطبي دون الحصول على موافقة المريض بذلك، في حالة الاستعجال وهذا طبقا للمادة 52 فقرة 2 من مدونة أخلاقيات الطب التي تنص على انه " يجب على الطبيب أو جراح الأسنان في حالة الاستعجال أن يقدم العلاج الضروري للمريض ... "

يتبين من هذا النص أن الطبيب يستطيع متى استلزمت حالة الاستعجال ذلك مباشرة الأعمال الطبية بسرعة فائقة من أجل إنقاذ حياة المريض إذا كانت حالته خطيرة، ولم يكن هذا الأخير قادرا على التعبير عن رأيه نظرا لوضعه الصحي، ولم يكن للمريض من ينوب عنهما في التعبير عن إرادته؛ وإن عمل الطب في هذه الحالة يتصف بالمشروعية ولا يتعرض للقائمة لأي عقاب على أساس حالة الضرورة.<sup>2</sup>

**2- تنفيذ أمر قانوني :**

قد يكلف الطب بالقيام بأعمال أو أداء واجب، تنفيذا لأوامر أو أحكام القانون، كأن تصدر الدولة نصوصا تلزم فيها الأطباء بالقيام بالعمل الواجب قيامه تجاه جميع المواطنين في حالة انتشار الأوبئة والأمراض المعدية والفتاكة، ففي هذه الحالة يكون الطب بصدده واجب وليس بصدده استعمال حق التطبيب، مما ينفي عن عمله عدم المشروعية بناء على إباحة القانون لعمله هذا.<sup>3</sup> وهذا ما نص عليه الشرع الجزائري في المادة 154 فقرة 5 من قانون حماية الصحة و ترقيتها بقوله "... لا تطبق أحكام هذه المادة في الحالات التي تستوجب، بمقتضى القانون، تقديم العلاج الطبي لحماية السكان".

**بند ثاني: الالتزام بإعلام المريض :**

<sup>1</sup> - مأمون عبد الكريم، مرجع سابق، ص 216.

<sup>2</sup> - أنظر: رايس محمد، مرجع سابق، ص 123.

<sup>3</sup> - أنظر: رايس محمد، نفس المرجع، ص 124.

يعتبر الالتزام بإعلام المريض حديث النشأة مقارنة مع الالتزام الأصلي بالحصول على رضا المريض. فالى وقت قريب اكتفى الطبيب بالحصول على موافقة المريض دون أن يكون ملزماً بإعلامه، غير أن تطور العلوم الطبية ومختلف العلوم الأخرى صاحبتة نظرة جديدة إلى العلاقة بين الطبيب والمريض<sup>1</sup>.

ويعد إعلام المريض، التزاماً إذا ما نظرنا إليه من جانب الطبيب، وحقاً إذا ما نظرنا إليه من جانب المريض، أي حقه في الإعلام والتبصير. وهو من الحقوق الهامة التي يلتزم الطبيب بضمانه بموجب عقد العلاج الطبي، فالطبيب لا يمكن له أن يخضع المريض لأعمال طبي دون الحصول مقدماً على رضا المريض بهذا العمل، ولكن هذا الرضا يجب أن يكون مستتيراً أي أن يتم بعد تبصير المريض وإفادته بمعلومات كافية حول حالته الصحية لغرض مساعدته على اتخاذ القرار الذي يراه مناسباً بشأن حالته الصحية وبارادة حررة ومتبصرة<sup>2</sup>.

وقد نص المشرع الجزائري على هذا الالتزام في المادة 43 مدونة أخلاقيات الطب قولها "يجب على الطبيب أو جراح الأسنان أن يجتهد لإفادة مريضه بمعلومات واضحة صادقة بشأن أسباب كل عمل طبي"، وأضافت المادة 44 من نفس القانون أنه "يخضع كل عمل طبي، يكون فيه خطر جدي على المريض، لموافقة المريض موافقة حررة ومتبصرة...".

ومن خلال هذين النصين، نجد أن المشرع الجزائري ألزم الطبيب بإعلام مريضه بوضوح وصدق، بشأن أسباب كل عمل طبي، ولم يكتف بما هو مقرر في القواعد العامة، نظراً لأهمية الالتزام بالإعلام في العقد الطبي خاصة بالنسبة للمريض، الذي يمكن له بناء على إفادة الطبيب له، بحالته الصحية وطبيعة مرضه ودرجة خطورته وما يقترح له من علاج، من أن يؤسس قناعة وبكل حرية، في قبول أو رفض العلاج حسب ما يراه محققاً لمصلحته<sup>3</sup>.

ويتميز الالتزام بالإعلام في المجال الطبي، بأن يوجه إلى شخص المريض، قبل مباشرة العلاج، ما لم يكن هناك مانع يحول دون ذلك، كما لو كان المريض ناقص الأهلية أو فاقد أهله أو كان في حالة مرضية لا يمكن معها إعلامه؛ ويجب أن يتضمن الإعلام معلومات دقيقة وكافية على نحو يحقق للمريض العلم الكافي الذي يساعده على اتخاذ قرار واع ومتبصر بشأن طرق العلاج ووسائله المقترحة من قبل الطبيب، على ألا تقل هذه المعلومات عن المعلومات التي يقدمها في ظروف مماثلة طبيب مماثل بحسب المتعارف عليه في مهنة الطب وفي نفس التخصص؛ على أن يشتمل الإعلام حالة المريض الصحية وتشخيص المرض، وطبيعة

1- مأمون عبد الكريم، مرجع سابق، ص 83.

2- أنظر: غادة فؤاد مجيد المختار، مرجع سابق، ص 253.

3- مأمون عبد الكريم، المرجع السابق، ص 115.

العلاج المقترح ومخاطره، والبدائل والاختيارات العلاجية الأخرى، مع تبيان آثار رفض العلاج أو البقاء بدونه<sup>1</sup>.

وفي هذا المجال نجد أن القضاء الفرنسي زاخر بالأحكام والقرارات التي تؤكد على هذا المبدأ، فبعدما كانت محكمة النقض الفرنسية ترى أن الطبيب لا يلتزم بإعلام المريض إلا عن المخاطر المتوقعة وفي العمليات التجميلية ولا يكون ملزماً بإخبار المريض عن المضاعفات والأخطار النادرة التي لا يؤدي الإلقاء بها إلى المريض وقوع أضرار له وهذا ما أكدت عليه محكمة النقض الفرنسية في حكم لما بتاريخ 1973/05/23 ؛ غير أن الاتجاه الجديد لمحكمة النقض الفرنسية أصبح فيه الالتزام بالإعلام ينصب على المخاطر الجسيمة دون التفرقة بين المخاطر المتوقعة والأخطار الاستثنائية، وتؤكد ذلك بالأحكام الصادرة عن محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 1998/05/27 وبتاريخ 1998/10/07، والتي أكدت فيها أن الأخطار الاستثنائية وغير المتوقعة لا تسقط بالمرّة عن الطبيب في التزامه بالإعلام<sup>2</sup>.

أما عبء إثبات الالتزام بالإعلام فإنه يقع على عاتق الطبيب؛ وهذا المبدأ تم تكريسهم من طرف المشرع الفرنسي، وذلك بمقتضى الفقرة ما قبل الأخيرة من المادة 2-1111 من قانون الصحة العامة<sup>3</sup>، والتي تقضي صراحة بأنه "في حالة المنازعة بشأن إعلام المريض - فإن يقع على الطبيب أو المؤسسة الصحية إقامة الدليل على أنه تم إعلام الشخص المعني وفقاً للشروط المحددة..."، وقد أجازت نفس المادة 2-1111 إقامة الدليل على حصول الإعلام من قبل الطبيب بكافة طرق الإثبات<sup>4</sup>.

أما بالنسبة للمشرع الجزائري فتمس سكوتة في مسألة تنفيذ الالتزام بالإعلام في قانون حماية الصحة وترقيتها، ما عدا نص المادة 3/154 منه، التي تشترط تقديم تصريح كتابي من طرف المريض في حالة رفض العلاج، والتي استدلت عليها البعض، للقول بأنه في هذه الحالة يقع على الطبيب إثبات تنفيذ التزامه بالإعلام عن العمل الطبي وعن المخاطر التي تهدد في حالة رفض المريض للعلاج، إلا أنه لا وجود لنص صريح يلقي عبء إثبات تنفيذ الالتزام على الطبيب<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> - مأمون عبد الكريم، نفس المرجع، ص 128.

<sup>2</sup> - أنظر: سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 126 و 127.

<sup>3</sup> - النص الفرنسي للفقرة ما قبل الأخيرة من المادة 2-1111 من قانون الصحة العامة الفرنسي:

« En cas de litige, il appartient au professionnel ou à l'établissement de santé d'apporter la preuve que l'information a été délivrée à l'intéressé dans les conditions prévues au présent article... »

<sup>4</sup> - Article L1111-2 « Cette preuve peut être apportée par tout moyen. »

<sup>5</sup> - بوترفاس حفيظة، التوسع في التزام الطبيب بالإعلام كوسيلة لتفعيله، مجلة الدراسات القانونية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، العدد 11-2014، ص 161.

**بند ثالث: الالتزام بالسر الطبي :**

يطلع الطبيب بحكم عمله على أسرار وخبايا الحياة الخاصة للأفراد، والتي كثيرا ماتكون سببا في وضع التشخيص الصحيح، ووصف الدواء الناجع، لذلك فمن حق المريض على طبيبه كتم أسرار ه بحكم التزامه بالسر الطبي<sup>1</sup>.

**أولا: تعريف السر الطبي :**

ولم يضع أغلب المشرعين تعريفا للسر الطبي طبقا لما جرى عليه العرف والتشريع فيعدم وضع تعريفات لبعض الجمل القانونية وترك ذلك لاجتهاد الفقه والقضاء، ذلك لأن مفهوم السر مسألة خاصة تختلف باختلاف الزمان والمكان، فما يعد سرا بالنسبة لشخص قد لا يعد سرا بالنسبة لشخص آخر أو ما يعد سرا في ظروف معينة قد لا يعد كذلك فيغيرها<sup>2</sup> وبناء عليه فقد عرفه الفقه الفرنسي، بأنه الالتزام المفروض على جميع أعضاء الهيئة الطبية بأن لا يفشوا ما اطلعوا عليه وما علموه أثناء ممارسة مهنتهم<sup>3</sup>؛ كما توسع الاجتهادالفرنسي في تحديد المقصود بالسر الطبي، فلم يعد فقط سرا، ما أفضى به المريض إلى طبيبه، بل أيضا ما رآه أو سمعه أو فهمه هذا الأخير<sup>4</sup>.

وعلى ذلك، هناك من يعرفه بأنه "كل ما يصل إلى علم الطبيب من معلومات أيا كانت طبيعتها والتي تتعلق بحالة المريض وعلاجه والظروف المحيطة بذلك، سواء حصل عليها من المريض نفسه أو علم بها أثناء أو بمناسبة أو بسبب ممارسة مهنته"<sup>5</sup>.

**ثانيا: أساس الالتزام بالسر الطبي :**

رجع أساس الالتزام بالسر الطبي، إما إلى العقد أو القانون، فهو ينشأ مع العقد المبرم بين الطبيب والمريض، فقد يكون مرتبطا به أو متلازما معه، فيولد العقد على عاتق الطبيب التزاما عقديا بحفظ الأسرار التي تخص مريضه، أما إذا لم يوجد العقد فيلتزم الطبيب بالسر مقتضى المبادئ القانونية العامة<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> - عشوش كريم، مرجع سابق، ص 146.

<sup>2</sup> - ايمان محمد الجابري، المسؤولية القانونية عن الأخطاء الطبية، دار الجامعة الجديدة، الاسكندرية، 2011، ص 131.

<sup>3</sup> - أنظر: عادة فؤاد مجيد المختار، مرجع سابق، ص 373.

<sup>4</sup> - Philippe Lafarge, Secret Professionnel confidentialité et nouvelles technologies d'informations, Gaz. Pal, 1998, 1ere, semaine,p.487.

مشار إليه في: علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 43.

<sup>5</sup> - عشوش كريم، مرجع سابق، ص 147.

<sup>6</sup> - علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 43.

وإن كان العقد الطبي أو القانون، هما المنبع الأساسي للالتزام بالسر الطبي، إلا أن حماية هذا السر يجد أساسه أيضا من حماية النظام العام والمصلحة العامة، لأنه قد تتجر عنمخالفته قيام المسؤولية على عاتق مخالفه<sup>1</sup>، ذلك أنه حتى في حالة إعفاء المريض للطبيب منالالتزام بالسر الطبي، لا يبرئ ذمة هذا الأخير، على أساس أنه لم يوضع لمصلحة المريضفحسب، وإنما أيضا لمقتضيات النظام العام<sup>2</sup>.

بالنسبة للوضع في الجزائر، فإن المشرع قد أولى أهمية للالتزام بالسر الطبي، خاصة بعدتعديله للمادة<sup>3</sup> 206 من قانون 05-85 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها بموجب المادةالرابعة من قانون رقم 17-90 المشار إليه سابقا، والتي نصت على أنه "تستبدل المادة 206 من هذا القانون بالمواد 1/206 إلى 5/206"، إذ نصت المادة 1/206 على أنه "يضمن احترام شرف المريض وحماية شخصيتهبكتمانالسرالمهني الذي يلزم به كافة الأطباءوجراحو الأسنان والصيدالة"، وهو ما اكدت عليه المادة 36 من المرسومالتنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطببقولها "يشترط في كل طبيب أو جراح أسنان أنيحتفظ بالسر المهني المفروض لصالح المريض والمجموعة إلا إذا نص القانون على خلافذلك".

#### ثالثا: نطاق الالتزام بالسر الطبي :

فنطاق الالتزام بالسر الطبي فيما يتعلق بالمسائل التي ينبغي على الطبيب الالتزامبكتمانها، فنجد أن المادة 37 من مدونة أخلاقيات الطب<sup>4</sup> أنصت على أنه "يشمل السرالمهني كل ما يراه الطبيب أو جراح الأسنان ويسمعه ويفهمه أو كل ما يؤتمنعليهخلالآدائه لمهنته".

أما فيما يخص نطاق الالتزام بالسر الطبي في مواجهة المريض، فإنه لا يمكن للطبيبالاحتجاج به إذا طلب المريض منه معلومات متعلقة بمرضه؛ أما نطاق الالتزام بالسر الطبي فيمواجهة الغير، ونقصد بالغير الأطباء الآخرون أو ذوي حقوق المريض، فيجب على الطبيبأن يمتنع من إخبارهم طبيب آخر أو زميل له، كما يمتنعمن إخبار أي فرد من ذوي حقوقالمريض بالسر الذي اطلع عليه، أما إذا لجأ إلى طبيب غير الطبيب المعالج له، فعلى الأولإخبار هذا الأخير لتمكينه من علاجه، كما لا يحتج في مواجهة ذوي الحقوق بالسر الطبي، إذا تعلق الأمر بالدفاع أمام القضاء عن الحقوق التي أراد مورثهم نقلها إليهم والحفاظ علىمصالحهم<sup>5</sup>. وهذا ما اكدته المادة 41 من مدونة أخلاقيات الطب بقولها "لا يلغى السرالمهني

1- عشوش كريم، مرجع سابق، ص 146.

2- علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 44.

3- كانت تنص المادة 206 من قانون 05-85 المتعلق بحماية الصحة و ترقيتها، قبل تعديلها على أنه "يجب على الأطباء و جراحي الأسنان وصيدالة أن يلتزموا بالسر المهني، إلا إذا حررتهم من ذلك الأحكام القانونية".

4- مرسوم تنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب، مشار إليه سابقا.

5- نقلا عن: عشوش كريم، مرجع سابق، ص 148.

بوفاة المريض إلا لإحقاق حقوق"، بمعنى أنه لا مجال لإفشاء السر الطبي بوفاة المريض، إلا من أجل إحقاق الحقوق، كإبطال الهبة المبرمة في مرض الموت.

#### رابعاً: حالات إفشاء السر الطبي :

كتمان السر الطبي التزام عام على الطبيب التقيد به، ماعدا في بعض الحالات التي نصت عليها القوانين، فأجازت للطبيب الإفشاء ببعض المعلومات المتعلقة بمرضاه، وذلك في الحالات هي:

#### 1- تصريح المريض للطبيب بإفشاء السر الطبي :

إذا كان الغرض من كتمان السر الطبي، هو المحافظة على المصلحة العامة، إلا أنه لصاحب السر أن يأذن بإفشائه وإذاعته، وإن كان لصاحب السر أن يذيعه بنفسه فلا مانع من أن يطلب ممن أفضى به إليه إذاعته نيابة عنه، هذا وقد استقر القضاء الفرنسي على ذلك، فقد قضت محكمة النقض الفرنسية بأن: "للمريض الحق إذا كان بالغاً ولولده إذا كان قاصراً في أن يطلب من الطبيب إفشاء نوع المرض"<sup>1</sup>.

وهو ما أشارت إليه المادة 2/206 من قانون حماية الصحة و ترقيتها بنصها انه "ماعدا الترخيص القانوني، يكون الالتزام بكتمان السر المهني عاما ومطلقا في حالة انعدام رخصة المريض، الذي يكون بدوره حرا في كشف كل ما يتعلق بصحته".

#### 2- إفشاء السر الطبي للمصلحة العامة :

حيث يكون الطبيب ملزم وبمقتضى القانون، ولضرورة المصلحة العامة بإفشاء السر الطبي، عندما يتعلق الأمر بما يلي :

أ/ التبليغ عن الأمراض المعدية: وهذا ما نصت عليه المادة 54 من قانون حماية الصحة و ترقيتها بقولها " يجب على أي طبيب أن يعلم فوراً المصالح الصحية المعنية بأي مرض معد شخصه، وإلا سلطت عليه عقوبات إدارية جزائية".

ب/ التصريح بالولادات و الوفيات: وهذا ما نصت عليه المادة 62 من قانون الحالة المدنية<sup>2</sup> ، إذ أوجبت هذه المادة على الطبيب أو القابلة، التصريح بالولادة، إذا لم يكن قد صرح بها والدي

<sup>1</sup> - بن عودة حسكر مراد، أخلاقيات الالتزام الطبي بالسر المهني بين ضوابط الإباحة والتجريم، مجلة دراسات قانونية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، العدد 11-2014، ص 92.

<sup>2</sup> - الأمر رقم 70-20 مؤرخ في 19/02/1970، يتعلق بالحالة المدنية، ج ر العدد 21 بتاريخ 28/02/1970.

الطفل. كما أن المادة 78 من قانون الحالة المدنية أناطت بالطبيب إعداد شهادة تثبت وفاة الشخص الذي عاين وفاته .

ج/الإبلاغ عن سوء معاملة الأطفال القصر والأشخاص المحرومين من الحرية: وهذا ما نصت عليه المادة 3/206 من قانون حماية الصحة و وترقيتها بقولها" يجب علنا لأطباء أن يبلغوا عن سوء معاملة الأطفال و الأشخاص المغرومين من الحرية التي لاحظوها خلال ممارسة مهنتهم".

د/الإبلاغ عن حالة الإجهاض: وهذا ما نصت عليه الفقرة 2 من المادة 301 منقانون العقوبات<sup>1</sup> ، وحسب هذه المادة فإنه لا يوجد خرق للسر المهني إذا ما بلغ الطبيب أو القابلة أو الجراحون عن حالة إجهاض وصلت إلى علمهم بمناسبة ممارسة عملهم، أو إذا ما استدعوا أمام القضاء للشهادة في قضية إجهاض .

و/إفشاء الطبيب للسر الطبي بصفته شاهد أمام القضاء أو خبيرا لديه :إن الطبيب ملزم بكتمان السر الطبي، ومن جهة أخرى هو ملزم بالإدلاء بشهادته أمام القضاء متى استدعي لذلك كما انه ملزم بتقديم تقرير للخبرة متى طلب منه ذلك؛ وأمام هذا التعارض بين هذين الواجبين، نجد أن المشرع الجزائري أحدث توازن بينهما، فأكد أن الطبيب المعالج لا يمكنه الإدلاء في تقريره أو عند تقديم شهادته إلا برضا المريض نفسه<sup>2</sup>، وهذا ما نصت عليه المادة 5/206 من قانون حماية الصحة و ترقيتها بنصها على أنه"لا يمكن الطبيب أو جراح الأسنان أو الصيدلي المدعو للإدلاء بشهادته أمام العدالة أن يفشيا لأحداث المعينة بالسر المهني، إلا إذا أعفاه مريضه من ذلك"، كما ينبغي أن تقتصر شهادته على المعايينات المتعلقة فقط بالأسئلة المطروحة، وهذا ما أكدت عليه المادة 4/206 منقانون حماية الصحة و ترقيتها.

وبعدما حددنا التزامات الطبيب بصفته محررا للوصفة الطبية، نتساءل ما هي الالتزامات الملقاة على عاتق الصيدلي بصفته منفذا للوصفة الطبية؟.

### المطلب الثاني: التزامات الصيدلي منفذ الوصفة الطبية :

الصيدلي هو الذي يقوم بمهمة صرف وتركيب الأدوية والمستحضرات المتعلقة بها، وفقا لوصفة الطبيب، وما تقتضيه الأصول العلمية المقررة للمهنة، كما أنه يتولى مهمة الإشراف على إعداد الأدوية<sup>3</sup> .

1- عدلت هذه المادة بموجب القانون رقم 82-04، المؤرخ في 13/02/1982، ج 7، بتاريخ 16/02/1982.

2- بن عودة حسكر مراد، مرجع سابق، ص 98.

3- تنص المادة 115 من المرسوم التنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب على أنه "تتمثل الممارسة المهنية للصيدلة بالنسبة للصيدلي في تحضير الأدوية أو صنعها ومراقبتها وتسييرها وتجهيز المواد الصيدلانية بنفسه، وإجراء التحاليل الطبية، ويتعين عليه أن يراقب مراقبة دقيقة ما لا يقوم به هو من أعمال صيدلانية".

ولكي يكون في وسع الصيدلي أن يزاول مهنته يجب أن تتوفر فيه مجموعة من الشروط، فنجد أن المشرع الجزائري حدد شروط ممارسة مهنة الصيدلي ونظامها في المادة 197 وما يليها من قانون حماية الصحة وترقيتها، وعلى العموم فهي لا تختلف عن الشروط التي سبق بيانها عند تحديدنا لشروط ممارسة مهنة الطبيب<sup>1</sup>، وإلى جانب هذه الشروط ألزم المشرع كذلك أن يكون الصيدلي مسجلا في قائمة الفرع النظامي للصيادلة حسب ما تقتضيه المادة 117 من مدونة أخلاقيات الطب.

بتوافر شروط ممارسة مهنة الصيدلي، فإنه تلقى على عاتق هذا الأخير مجموعة من الالتزامات، سواء بصفته بائع أو مركب للدواء، وهذه الالتزامات منها ما هو مرتبط بمضمون الوصفة الطبية (فرع أول)، ومنها ما هو مرتبط بالمريض (فرع ثاني).

#### الفرع الأول : الالتزامات المرتبطة بمضمون الوصفة الطبية :

تتعدد التزامات الصيدلي المرتبطة بمضمون الوصفة الطبية، إذ يتعين على الصيدلي أن يتأكد أولا من أن محرر الوصفة الطبية مرخص له قانونا بتحريرها، كما يتعين عليه مراجعة بيانات الوصفة الطبية، وأن يقوم بتسليم دواء مطابق لما هو مدون بالوصفة الطبية، وأن يكون هذا الدواء مطابق لحالة المريض .

وعلى هذا الأساس نجد أن المشرع الجزائري أكد في المادة 144 من مدونة أخلاقيات الطب على أنه "يجب على الصيدلي أن يحلل الوصفة نوعيا وكميا لتدارك كل خطأ محتمل في مقادير الأدوية أو دواعي عدم جواز استعمالها أو التداخلات العلاجية التي لم يتفطن إليها، وأن يشعر، عند الضرورة، واصفها ليعدل وصفته، وإذا لم تعدل هذه الوصفة، أمكنه عدم الوفاء بها إلا إذا أكدها الوصف كتابيا، وفي حالة ما إذا وقع خلاف، يجب عليه، إذا رأ ضرورة لذلك، أن يرفض تسليم الأدوية وأن يخطر الفرع النظامي الجهوي بذلك".

#### بند أول: الالتزام بالتأكد من صفة محرر الوصفة الطبية :

يعتبر التزام الصيدلي بالتحقق من صفة محرر الوصفة الطبية، البداية المنطقية اللازمة لتصرفها<sup>2</sup>. حيث أنه لا تكون الوصفة الطبية ذات قيمة تستعمل لغرض صرف الأدوية المطابقة لمرض الزبون إلا إذا صدرت من شخص له الصفة للقيام بذلك، وبما أن الأشخاص الذين يحق لهم كتابة الوصفة محددين تنظيميا وقانونيا، فإنه على الصيدلي واجب

<sup>1</sup> - شروط ممارسة مهنة الصيدلي هي نفس شروط ممارسة مهنة الطب المنصوص عليها في المادة 197 من قانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها، إضافة إلى فرق طفيف فيما يخص المؤهل العلمي المتحصل عليه، إذ يشترط في الصيدلي أن يكون حاصلا على شهادة دكتور في الصيدلة، وفقا لما هو مقرر في المرسوم رقم 71-216، المؤرخ في 25/08/1971، المتضمن تنظيم للحصول على دبلوم صيدلي، ج ر العدد 71، بتاريخ 31/08/1971.

<sup>2</sup> - محمود عبد ربه محمد القبلاوي، المسؤولية الجنائية للصيدلي، دار الفكر الجامعي، الاسكندرية، 2010، ص 27.

مراقبة هذه الوصفة إن كانت محررة من شخص له صفة تحريرها<sup>1</sup> ؛ طبقا لما أشار إليه قانون حماية الصحة وترقيتها لاسيما المادة 204 منه، وما أشارت إليه كذلك المواد 11، 47، 56، 77، 144 من المرسوم التنفيذي رقم 92 - 276 التضمن مدونة أخلاقيات الطب، فإن القاعدة العامة أن تحرير الوصفة الطبية من اختصاص الطبيب وجراح الأسنان، وكاستثناء عن هذه القاعدة، فإنه يرخص للمساعدات الطبيات القابلات بوصف أدوية وطرق وأساليب حماية الأمومة، على أن تعدد قائمة الأدوية والطرق والأساليب، التي يمكن للقابلات وصفها، من طرف الوزير المكلف بالصحة العمومية، حسبما نصت عليه المادة 222 من قانون حماية الصحة وترقيتها .

الأمر الذي يمكن القول معه، بأن الالتزام بالتأكد من صفة محرر الوصفة الطبية يستمد أساسه من النص التشريعي ويبرره أن ما يدون في الوصفة الطبية يعد منتجا خطرا قد ينعكس بآثاره الضارة على صحة الإنسان<sup>2</sup>.

كما أن هذا التزام يفرض على الصيدلي كذلك، أن يتأكد عما إذا كان محرر الوصفة الطبية مختص بوصف الأدوية المدونة فيها. وعليه إذا كان محرر الوصفة قابلة أو جراح أسنان فإنه لا يجوز له قانونا إلا وصف بعض أنواع الأدوية وعلى الصيدلي مراقبة ذلك، وعلى ذلك اعتبر القضاء الفرنسي، عملا غير شرعيتسليم صيدلي لدواء لا يمكن أن يصفه علميا إلا طبيب مختص وليس طبيب أسنان<sup>3</sup>.

#### بند ثاني: الالتزام بمراجعة بيانات الوصفة الطبية :

أشرنا سابقا- أنه يشترط في الوصفة الطبية أن تتضمن بعض البيانات، التي يهدف المشرع منها إلى حماية الصحة العامة، وضبط استهلاك الأدوية خاصة الأدوية الخطرة، وعلى الصيدلي مراقبة توافر هذه البيانات في الوصفة الطبية، من اسم ولقب وعنوان وتوقيع الطبيب الذي حررها بالإضافة إلى تاريخ تحريرها واسم ولقب المريض وسنه وحجمه عند الاقتضاء، وهذا ما تضمنته مدونة أخلاقيات الطب الجزائري في المادة 144 -السالفة الذكر-

1- طایل عمر البريزات، المسؤولية المدنية للصيدلي في القطاع الخاص، مذكرة ماجستير في الحقوق-فرع العقود والمسؤولية-، جامعة بن عكنون الجزائر، ص 54.

2- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 100.

3- أحمد السعيد الزقرد، نفس المرجع، ص 102.

وهونفسما اقره المرسوم رقم 284-95 المؤرخ في 14 مارس 1995 المتضمن مدونة أخلاقيات الصيدالة الفرنسي<sup>1</sup>.

كما أن التزام الصيدلي بمراجعة بيانات الوصفة الطبية، لا يقتضي منه التأكد من وجودها فقط، بل يتعين عليه التأكد كذلك من صحتها. إذ يجب على الصيدلي أن يحتاط بدقة حينما يرى أن الإمضاء غير واضح أو غير ظاهر مثلا، وفي هذا السياق صدر قرار عن محكمة استئناف لاسان "Laseine" بتاريخ 15/11/1895، في قضية تتعلق وقائعها في إقدام الصيدلي على صرف دواء لعدة مرات بناء على وصفة موقعة توقيعا غير ظاهر، وما يعاب على الصيدلي في هذه الحالة هو إقدامه على صرف دواء بناء على وصفة دون التأكد من مدى صحة التوقيع الذي تتضمنه<sup>2</sup>.

وعلى ذلك متى وجد الصيدلي عيب في الوصفة الطبية، فله أن يمتنع نهائيا عن صرفها، وفي هذه الحالة لا يعتبر امتناع عن صرف الدواء بل هو امتناع مبرر لسوء كتابة الوصفة من قبل الطبيب مثلا<sup>3</sup>. كما له أن يمتنع عن صرف الوصفة الطبية التي لا تحمل اسم عنوان وتوقيع الطبيب الصادرة عنه، كذلك يحظر صرف الوصفة الطبية إلا إذا كانت مكتوبة بخط واضح ومحتوية على الاسم الكامل للدواء الموصوف بحيث لا يترك مجالا للالتباس أو الخطأ في ماهية الدواء<sup>4</sup>.

وإذا تعلق محل الوصفة الطبية بأدوية تحتوي على مواد سامة أو مخدرات<sup>5</sup>، فزيادة على اشتراط وجود الوصفة الطبية لصرف هذا النوع من الأدوية، فإنه يجب كذلك على الصيدلي تقييد تلك الوصفات في السجل المخصص لذلك، حسب ما تقتضيه المادة 192 فقرة 2 من قانون حماية الصحة وترقيتها.

<sup>1</sup>- Décret n°95-284 du 14 mars 1995 portant code de déontologie des pharmaciens, JORF n°64 du 16 mars 1995 page 4103

<sup>2</sup>- أنظر: قردان لخضر، مرجع سابق، ص 82.

<sup>3</sup>- حكم صادر عن محكمة النقض الفرنسية-الغرفة المدنية- بتاريخ 08/05/1980، مشار إليه من طرف: عيسوي زاهية، مرجع سابق، ص 62.

<sup>4</sup>- أنظر: طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 56.

<sup>5</sup>- حدد المشرع الجزائري كليات منح الترخيص باستعمال المخدرات والمؤثرات العقلية لأغراض طبية أو علمية، بموجب المرسوم التنفيذي رقم 07-228 المؤرخ في 30/07/2007، المحدد لكليات منح الترخيص باستعمال المخدرات والمؤثرات العقلية لأغراض طبية أو علمية، ج ر العدد 49 بتاريخ 08/08/2007، بحيث أوجبت المادة 7 منه "أن يكون استيراد المواد أو المستحضرات المصنفة كمخدرات أو مؤثرات عقلية من قبل كل مؤسسة صيدلية أو صحية أو علمية مرخص لها، محل تصريح فصلي لدى الوزير المكلف بالصحة، يحدد فيه بالنسبة لكل مادة: كميات المواد المستوردة، الجرعة بالنسبة لكل وحدة، الشكل والتقديم، اسم الممون وعنوانه"، كما ألزمت المادة 8 منه أن يتم جرد هذه المواد ووضعها في خزانات أو أماكن مغلقة لا تحتوي أي شيء آخر، ويتم مراقبة الخزانات وأماكن التخزين بصورة منتظمة من قبل المفتشين التابعين لوزارة الصحة، كما أوجبت المادة 9 على الأشخاص الذين تحصلوا على الترخيص، أن يحرروا تقريرا سنويا يحددون فيه بالنسبة لكل مخدر أو مؤثر عقلي: الكمية التي تسلمها، الكميات المستعملة في الإنتاج أو التحويل مع ذكر طبيعة وكمية المنتج المتحصل عليه، الكمية التي تم التنازل عنها ووجهتها، مخزون آخر السنة بما فيه المتعلق بالمنتج الذي يكون في طور التحويل.

يتعين كذلك على الصيدلي بصفته مركب للدواء. ألا يخرج عن حدود ألفاظ الوصفة المقدمة إليه، لأن التحضير الصيدلاني لا يجب أن يكون إلا لتنفيذ الوفي لما ورد في الوصفة، كما أنه لا يصح للصيدلي أن يستبدل عقارا بآخر، أو أن يغير في مقادير الدواء المكتوب إلا إذا وافق على التغيير كاتب الوصفة لعدم إمكانية تحضير العقار بالمقادير الأولى .

ومع ذلك فإنه لا يمكن أن نعتبر الصيدلي حسن النية مسؤولاً عن تنفيذ الوصفة التي ثبت لاحقاً أنها مزورة وبفعل مزور محترف مع أنها كانت مكتوبة بوضوح وفي تعبير طبيو بعنوان واسم طبيب معروف، إلا إذا ثبت إهمال أو عدم تبصر من طرف الصيدلي<sup>1</sup>.

### بند ثالث: الالتزام بالمطابقة :

لا يكفي لإعفاء الصيدلي من المسؤولية المدنية عن الأضرار الناجمة عن بيع الدواء أنيراعي الجانب الفني للوصفة الطبية، بأن يراجع بياناتها وصفة القائم على إصدارها، بل إنالقانون يلقي على عاتق الصيدلي التزامات خاصة بفحص ما تتضمنه الوصفة الطبية من أدوية، وأن الدواء المنصرف يطابق الدواء المسجل في الوصفة الطبية، وأنه في نفس الوقت يوافق وحالة المريض<sup>2</sup>.

### أولاً: مطابقة الدواء لما هو مدون بالوصفة الطبية :

يلتزم الصيدلي في هذه الحالة بتسليم منتج دوائي مطابق لما حرره الطبيب، الأمر الذي يتطلب منه حرصاً في عدة نقاط أكدت عليها المادة 145 من مدونة أخلاقيات الطب التي منعت الصيدلي من أن يدخل على الوصفة الطبية أي تغيير لا على الشكل ولا على المعايير. إذ تنعدم المطابقة في مجال تنفيذ الوصفة واستلام الدواء عندما يمنح الصيدلي دواء غير الدواء الذي طلب منه، كأن يسلم الصيدلي محلولاً لا يبارتونيك "Hypertonique" بدل محلول الايستونيك "Histonique"، حيثأكد القضاء على الطبيعة التعاقدية لهذا الالتزام المتمثل في تسليم دواء مطابق لما حرر في الوصفة<sup>3</sup>.

ومن هنا يحظر على الصيدلي تسليم دواء بديل للدواء المسجل في الوصفة، كما لا يجوز له ممارسة سلطته في تقرير مدى قوة الدواء، ومدى فعاليته، وعلى الصيدلي أن يفحصاً ويراجع حقيقة الدواء المسلم - وهل يتطابق والمدون في الوصفة أم لا-، ويسأل عن أي غلط أو خلط يتعلق بالأدوية التي يسلمها للمريض مقارنة بما هو مدون في الوصفة الطبية، وبالتالي حكم باعتبار صيدلي مسؤولاً جنائياً عن القتل الخطأ ومدنيا بتعويض المضرور وذلك عن واقعة قيامه بتسليم

1- أنظر: طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 55.

2- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 106.

3- أنظر: طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 76.

المريض هيرويينHeroin وكان  
الطبية هو ايروتروبينUrotropine<sup>1</sup>.

ويتأكد هذا النوع من الالتزام خصوصاً في حالة الأدوية الوصفية التي يتم تحضيرها بالصيدلية، إذ غالباً ما يتم تحضيرها بواسطة نماذج معينة تختلف باختلاف الدواء الموصوف<sup>2</sup>؛ ومن ثم فالصيدلي بوصفه مهني متخصص يحتكر وحده بيع الدواء وبما أن لديه معارف علمية وخبرة طبية يجب أن يسأل عن الخليط أو المزيج من الأدوية التي يطلب إليه إعدادها أو تحضيرها، طالما أنه يقوم بدور الصانع في نطاق الأدوية التي يعدها بنفسه بناء على وصفة طبية، فهو يعلم بالضرورة أو من المفروض أن يعلم بما يحتويه الدواء من مكونات، فإذا أخطأ في ذلك كان مسؤولاً في مواجهة الضحية بالتعويض، ولعل هذا ما دعا المجلس الوطني للصيدلة في فرنسا إلى توجيه النصائح لأعضائه بالالتزام أقصى درجات الحيطة والحذر عند تحضير الدواء<sup>3</sup>.

ذلك أن مصدر التزام الصيدلي بتسليم المريض دواء مطابق للمدون بالوصفة الطبية، هو قاعدة التنفيذ الأمين لها، والتي تقتضي منه مراجعة وفحص المخاطر المحتملة عن أي خطأ مادي أو فني يقع فيه الطبيب، فإذا دون الطبيب عدة أدوية في الوصفة الطبية لا يمكن علمياً أن تتوافق فيما بينها أو تتعارض من حيث الآثار العلاجية فإن الصيدلي يقع عليه التزام بتبصير الطبيب عن الخطأ المحتمل أو وجود تعارض بين مجموعة الأدوية المسجلة في الوصفة الطبية<sup>4</sup>. وهذا ما أكدت عليه المادة 144 من مدونة أخلاقيات الطب، وفي هذه الحالة للصيدلي إمكانية عدم الوفاء بالوصفة إلا إذا أكدها الواصف كتابياً، بأن يشير إلى الملاحظة التالية "Je dis telle dose" ومتبوعة بكمية الدواء الموصوف بالأحرف وليس بالأعداد.

ومع ذلك ففي حالة ما إذا وقع خلاف بين الطبيب والصيدلي، فيجب على هذا الأخير، إدارياً ضرورة لذلك، أن يرفض تسليم الأدوية وأن يخطر الفرع النظامي الجهوي بذلك.

أما في حالة ما إذا لم يقم الطبيب الواصف بتعديل الوصفة الطبية التي تتضمن خطأً محتمل في مقادير الأدوية أو دواعي عدم جواز استعمالها أو التداخلات العلاجية التي لم يتفطن إليها. فإنه لا يجوز للصيدلي أن يقوم من تلقاء نفسه بتعديل ما ورد في الوصفة الطبية، فإذا أهمل الصيدلي الاتصال بالطبيب محرر الوصفة الطبية، وذلك لتعديل الغلط أو التعارض كان مسؤولاً عن ذلك<sup>5</sup>.

1- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 117.

2- أنظر: طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 76.

3- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 121.

4- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 27.

5- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، المرجع نفسه، ص 28.

وقد يثور التساؤل، فيما يتعلق بالالتزام الصيدلي بتسليم دواء يطابق ذلك المسجل بالوصفة الطبية، في الحالة التي قد يكون فيها هذا الدواء قد نفذت كميته من الصيدلية، فهل يمكن للصيدلي أن يعالج ذلك الأمر بتسليم المريض دواء بديلا له نفس خصائص الدواء الموصوف؟ فمن الملاحظ أن هذه الحالة كثيرا ما تظهر في الواقع العملي، يمكن الإجابة عند ذلك بالقول أنه لا يمكن للصيدلي أن يقوم مقام الطبيب في أي نشاط طبي، فضلا عن التزامه الدقيق بتنفيذ ما يصفه الطبيب على نحو أمثل، مما يستفاد منه حظر قيام الصيدلي بتسليم دواء بديل للدواء المسجل بالوصفة الطبية<sup>1</sup>. وهذا ما أكدت عليه المادة 145 من مدونة أخلاقيات الطب، التي منعت الصيدلي من إدخال أي تغيير لا على الشكل ولا على المادة المعيارية .

#### ثانيا: مطابقة الدواء لحالة المريض :

إذا كان الصيدلي يقع على عاتقه التزام بتسليم المريض دواء مطابق للمدون بالوصفة الطبية، فإنه يقع عليه التزاما آخر، وهو أن يكون الدواء متوافقا مع حالة المريض، خاصة إذا علمنا أن الدواء الواحد له عدة استعمالات، بعضها للأطفال وبعضها للكبار وبعضها للذكور وبعضها للإناث، ومن ثم فإن الخطأ في عدد الجرعات من هذا الدواء أو كمية الجرعة الواحدة، قد يؤدي بحياة شخص أو على الأقل تسبب له الآلام. لذا حرصت بعض دساتير الأدوية في العالم، ومنها دستور الأدوية الفرنسي على تسجيل جدولين للجرعات: الأول يتعلق بالأشخاص البالغين، والثاني يتعلق بالأطفال، وهذا من شأنه تيسير المساعدة في تنفيذ التزامات الصيدلي، بإعطاء دواء يطابق حالة المريض تماما<sup>2</sup>.

والالتزام بإعطاء دواء يتوافق وحالة المريض يجد أساسه القانون ليس فقط في تعقد الأدوية، وتعدد صورها، وحالات استعمالها، وإنما أيضا بالنظر إلى الصيدلي وهو المهني المتخصص القادر بعكم عمله، وبحكم احتكاره تداول الدواء، على مراقبة أنواع الأدوية المختلفة ومدى تناسب كل منها مع حالة المريض الصحية، وسنه، وتاريخ المرض وطبيعته... إلخ، كما يتأسس هذا الالتزام كذلك على خطورة الدواء، ويتأسس أيضا على اعتبارات أخلاقية وأدبية، فالصيدلي يتمتع بثقة الجمهور، شأنه في ذلك شأن الطبيب؛ وبالنظر لهذه الاعتبارات القانونية والعلمية والخلقية كان على الصيدلي التزام بمراجعة، وفحص الدواء المدون في الوصفة الطبية، وهل يتوافق وحالة المريض الصحية أم لا؟. فإذا ثار لديشك في ذلك فعليه أن يتصل بالطبيب الذي وصف الدواء لكي يضع حدا لهذه المشكلة<sup>3</sup>.

وتطبيقا لذلك، صدر حكم عن محكمة جنح ( بلوا Blois) بتاريخ 1970/03/04، أدانت فيه احد الصيادلة، في دعوى تتلخص وقائعها، في وقوع الطبيب المعالج في غلط في تحرير

1- محمد محمد القطب، مرجع سابق، ص 106.

2- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 28.

3- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 108.

الوصفة الطبية، وذلك بسبب تقارب أسماء الأدوية من بعضها البعض، والخلط جاء في أسماء الدوائين (Indusil/Indocid) ولكل منهما استعمال مختلف تماما عن الآخر، وكان الطبيب المعالج قد اختلط عليه الأمر، فوصف لرضيع عمره 5 أسابيع ويعاني من نقص الوزن دواء Indocid الذي يعالج الالتهابات الروماتيزمية للكبار بدلا من دواء Indusil الذي يساعد على النمو والهضم والامتصاص، وحدد الجرعة علئأساس كبسولة صباحا ومساء في زجاجة الرضاعة، وقد أدى ذلك لوفاة الطفل بعد تناولها للعلاج الخاطئ، بعد تسليم الصيدلي للدواء المسجل بالوصفة الطبية لذويه، بدون أن يوضح لهم مخاطر تناول الصغير لهذا العلاج، ولا مراجعة الطبيب المعالج، ولما عرض الأمر علم محكمة جنح Blois أدانت كل من الطبيب والصيدلي، على اعتبار أن هذا الأخير قام ببيع الدواء لذوي الطفل دون أي تحذير ولا تنبيه لهم لخطورة وعواقب الأمر، وقد رأت المحكمة أنه "كان يجب على الصيدلي رفض تسليم الدواء للمريض (صرف الوصفة)، مع تحذير والد الطفل من الخطر الذي يمكن أن يسببه الدواء للطفل، وأن يقوم قبل تسليم العلاج، بتنبيه الطبيب المعالج ومراجعته، الأمر الذي كان يمكن أن يحول دون النتيجة المأساوية التي تحققت".<sup>1</sup>

كما أن الصيدلي يعد مسؤولا إذا سلم أدوية تخالف القواعد الخاصة بالجرعات المحددة في العدد و الكمية، وعلى ذلك أدانت محكمة Bois بتاريخ 17/06/1980 صيدلي سلم دواء يسمى الغاردينال "Gardenal" مع تحديد الجرعة ب 10 سنتيغرام بينما كان المريض، وهو طفل رضيع لا يجوز أن تزيد الجرعة الواحدة عن 01 سنتيغرام.<sup>2</sup>

#### فرع ثاني: الالتزامات المرتبطة بالمريض :

تتعدد كذلك التزامات الصيدلي المرتبطة بالمريض، فلقد تشددت التشريعات الصحية وكذا القضاء، فيما يتعلق بالتزامات الصيدلي في علاقته مع المريض، وذلك راجع لخصوصية هذه العلاقة بالنظر إلى خطورة الدواء، وقلة وإن لم نقل انعدام المعلومات العلمية والطبية للمريض في مجال الأدوية مقارنة بالمعارف التي يتمتع بها الصيدلي في هذا المجال، هذا من جهة، ومن جهة أخرى، فإن أغلب أحكام القضاء تتشدد مع الصيدلي؛ كونها تميل إلى المعاملة البائع المهني بشيء من القسوة من خلال تشبيهه بالبائع سيء النية.<sup>3</sup>

لذلك يقع على الصيدلي في علاقته مع المريض، التزام بتسليم دواء صالح للاستعمال، كما يلتزم في هذه العلاقة كذلك بإعلام المريض من خلال تقديمه له النصح والإرشاد، زيادة على الالتزام بحفظ سره الطبي .

<sup>1</sup> - حكم صادر عن محكمة جنح (بلوا Blois) بتاريخ 04/03/1970، أشار إليه: رضا عبد الحليم عبد المجيد، مرجع سابق، ص 262.

<sup>2</sup> - T. Police Montreuil sous Bois, 17 Juin 1980.

أشار إليه: أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 110.

<sup>3</sup> - أنظر: قردان لخضر، مرجع سابق، ص 78.

## بند أول: الالتزام بتسليم دواء صالح للاستعمال :

إن القاعدة العامة في هذا الصدد أن الصيدلي مدين بالالتزام محدد، يتمثل في تقديم أوبيع أدوية صالحة وسليمة ولا تشكل خطراً على حياة المرضى الذين يتعاطونها.<sup>1</sup> ويعني هذا الالتزام أن يكون الدواء صالحاً بذاته سليماً من حيث عناصر تكوينه ولا يشكل عند تعاطيها للمريض خطراً أو يحق به ضرراً.<sup>2</sup>

والالتزام بتسليم دواء صالح للاستعمال، هو التزام بتحقيق نتيجة، ويسأل الصيدلي عند إخلاله هذا الالتزام ما لم يقدّم الدليل على وجود سبباً جدي لا يد له فيه، وهذا الالتزام يعني ألا يكون الدواء فاسداً أو ضاراً، أو لا يؤدي بطبيعته المعهودة إلى تحقيق الغاية المقصودة منه، وقد يرجع سبب عدم صلاحية الدواء إلى انتهاء التاريخ المحدد لاستعماله، أو لعدم مراعاة الأساليب العلمية، والفنية في تخزين الدواء، وحفظه، وصيانته، أو لأسباب تتعلق بالعبوة الدوائية نفسها، والالتزام بتسليم دواء صالح للاستعمال يشمل كافة أنواع الدواء التي يقوم الصيدلي بالتعامل فيها، سواء كان هذا الدواء قد سلم إليه سلفاً، من شركات إنتاج الدواء أو كان هو نفسه القائم على إعدادها، وتحضيره.<sup>3</sup>

ويسأل الصيدلي عند تقديم أدوية غير صالحة للاستعمال سواء كانت فاسدة أو ضارة، لأنه قادر من الناحية العلمية على أن يتحقق من سلامة وصحة الأدوية التي تسلم إليه لبيعها، وهذا ما أكدته المادة 189 من قانون حماية الصحة و ترقيتها<sup>4</sup> التي أعطت إمكانية للصيادلة لإجراء بعض التحاليل البيولوجية بصيدياتهم، على الأدوية التي تورد إليهم من قبل مصانع الأدوية للتأكد من سلامتها أو خلوها من عيب .

على الصيدلي إذن أن يلتزم بإتباع الأصول، والقواعد العلمية، و المهنية خاصة أنه بمقتضى مبدأ الاحتكار الصيدلاني وبوصفه مهني، وأكاديمي متخصص لديه القدرة على معرفة، وتطبيق هذه الأساليب العلمية في حفظ وتخزين الدواء، وقد جاء في حكم لمحكمة النقض المصرية بتاريخ 1998/12/11، أن إباحة العمل الصيدلي مشروطة بأن يكون ما يجريه مطابقاً للأصول العلمية المقررة، فإذا فرط في إتباع هذه الأصول أو خالفها حقت عليها المسؤولية بحسب تعمد إحداه المخالفة أو مجرد التقصير أو عدم التحرز في أداء عمله... كما تقوم مسؤوليته على الحالات التي يقتصر دوره فيها على بيع الأدوية التي تورد لهم من الصانع حيث أنه قادر من الناحية العلمية على التحقق من سلامة الدواء الذي يسلم إليه لبيعه للجمهور؛ ذلك أن الصيدلي ليس بمجرد بائع Vendeur أو بقال Epicerie، بل يملك دوراً مؤثراً

1- أنظر: طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 58.

2- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 29.

3- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 124.

4- المادة 189 من قانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة و ترقيتها عدلت بموجب المادة 22 من قانون 08-13 المشار إليه سابقاً.

في الرقابة وفحص، ومراجعة الأدوية وهو صمام الأمان الأخير قبل أنتسلم الأدوية إلى الجمهور، لأنه القائم على تنفيذ المرحلة أو السلسلة الأخيرة من مراحل سلامة الدواء.<sup>1</sup>

وكذلك في قرار للقضاء الفرنسي، قضى مجلس Angers بتاريخ 11/04/1946، بمسائلة صيدلي قام بتنفيذ وصفة طبية على الرغم من احتوائها على مقادير في تحضير الدواء لا تتطابق مع الأصول الفنية، فمن واجب الصيدلي معرفتها بحكم ما يتوافر لديه من خبرات علمية، ومن بين ما جاء في الحكم أن طبيبا منح وصفة لامرأة شابة، تتضمن تحضير دواء معكاتبه مقدار هذا الشكل gtS25، وبعد تناولها للدواء المسلم لها من طرف الصيدلي توفيت مباشرة، وكان هذا بسبب أن الذي حضر الدواء أدخل في تكوينه 25 غرام "grammes" عوض عن 25 قطرة "gouttes" المطلوبة من طرف الطبيب<sup>2</sup>. وبهذا المثال يكون الصيدلي قد أخل بالالتزام تسليم دواء صالح للاستعمال .

كما يتعين على الصيدلي بموجب هذا الالتزام، أن يتأكد من تاريخ صلاحية الدواء،<sup>3</sup> الذي يتم الإشارة إليه في الغلاف اللاصق بالدواء أو على الزجاج، ويكون تحديده باليوم والشهر والسنة، لأن مثل هذه المستحضرات تفقد خواصها ومقوماتها، وتصبح مضرّة إذا ما انتهت مدة صلاحيتها<sup>4</sup>.

يتعين على الصيدلي كذلك بموجب هذا الالتزام، أن يراعي الأصول العلمية المتعارف عليها في حفظه للدواء، حسب نوع كل مستحضر، فهناك مستحضرات يقتضي حفظها في مكان بارد وهناك ما يقتضي حفظه في مكان بعيد عن الشمس كما عليه أن يتبع تعليمات المنتج فيما يتعلق بالأدوية التي يجب حفظها في درجة محددة من الرطوبة<sup>5</sup>.

والالتزام بتسليم دواء صالح للاستعمال، يقتضي كذلك من الصيدلي أن يتجنب تسليم دواء بعد سحبه أو إيقاف الترخيص بتسويقه أو تسجيله، فقد تلجأ السلطات المختصة إلى سحب أو

1- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 124.

2- حكم أشار إليه: طالب نور الشرع، مسؤولية الصيدلاني الجنائية، دار وائل للنشر، عمان الأردن، الطبعة الأولى 2008، ص 64 .

3- القرار المؤرخ في 30/10/2008، المحدد لدقتر الشروط التقنية الخاصة باستيراد المنتجات الصيدلانية والمستلزمات الطبية الموجهة للطب البشري المصنعة في الجزائر، جر العدد 70 بتاريخ 14/12/2008، أين أوجبت المادة 12 منه أن يجمل غلاف التوضيبي الداخلي الخارجي عدة بيانات من بينها تاريخ الإنتاج وتاريخ انتهاء الصلاحية بطبع الحروف الثلاثة الأولى للشهر وذكر السنة، على أن تكون هذه البيانات مكوية باللغة العربية وكل لغة أجنبية مستعملة في الجزائر بحروف واضحة وسهلة القراءة وغير قابلة للمحو .

- كذلك القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 04/02/1996، المحدد لشروط وكيفيات تقديم وإصاق القصيمة على المنتجات الصيدلانية، جر العدد 84 بتاريخ 29/12/1996، أين أوجبت المادة 03 منه أن تحتوي القصيمة على بيانات منها رقم الحصة وتاريخ الإنتاج و إنتهاء الصلاحية التي يجب أن تكون في الجزء الذي لا ينزع من القصيمة.

4- أنظر: عيساوي زاهية، مرجع سابق، ص 67.

5- أنظر: طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 58.

إلغاء الترخيص بالتسويق أو بالتسجيل لأحد المستحضرات الصيدلانية،<sup>1</sup> وذلك إثر إكتشاف بعض الآثار الضارة للدواء.<sup>2</sup> أو أن المستحضر لم يعد يحتوي على التركيبة النوعية والكمية المبينة في مقرر التسجيل.

### بند ثاني: الالتزام بالإعلام و التبصير :

أولى الفقه والقانون ، منذ منتصف القرن الماضي، اهتماما واضحا فيما يتعلق بالالتزام بالإعلام أو بتقديم المعلومات، ذلك الذي يلقي على عاتق البائع المهني العديد من الواجبات التي تحملها في مواجهة المستهلك، الطرف قليل الخبرة بطبيعة السلع والخدمات التي يتعامل معها دون أي تقصير من جانبه، حيث لا حيلة له في ذلك لتعدي الأمر حدود إمكانياته وتخصه ودرابته<sup>3</sup>.

ويعد التزام الصيدلي بتبصير المريض، التزاما من صنع القضاء الفرنسي، يليه على عاتق الصانع والبائع المهني في مواجهة العملاء عن كافة المنتجات المبيعة<sup>4</sup>؛ ويتأسس هذا الالتزام في القانون الفرنسي على نص المادة 1135 من القانون المدني الفرنسي، وتقابلها المادة 2/107 من القانون المدني الجزائري والتي تنص على أن تحديد نطاق العقد لا يقتصر على التزام المتعاقد بما ورد فيه فحسب، بل يتناول أيضا ما هو من مستلزماته وفقا للقانون والعرف والعدالة بحسب طبيعة الالتزام .

والالتزام بالإعلام والتبصير، هو التزام عام ينطبق على جميع العقود، بما في ذلك بيع الصيدلي للدواء بناء على وصفة طبية أو حتى بدون وصفة طبية في الحالات التي يجيز لها القانون فيها ذلك، وهذا الالتزام يلقي على عاتق الصيدلي التزاما بإعطاء المريض كافة المعلومات الضرورية الخاصة بطريقة استعمال الدواء المبيع، وكذا الأخطار والآثار الجانبية التي يمكن أن تنشأ عن استعمال الدواء<sup>5</sup>.

1- المرسوم التنفيذي رقم 92-284 المؤرخ في 06/07/1992، يتعلق بتسجيل المنتجات الصيدلانية المستعملة في الطب البشري، ج ر العدد 53 بتاريخ 12/07/1992، أي نصت المادة 31 منه أنه "يمكن أن يقترح سحب التسجيل، عندما يتبين على الخصوص:

- أن المستحضر ضار في ظروف إستعماله العادي،
- أن المستحضر لم يعد يحتوي على التركيبة النوعية والكمية المبينة في مقرر التسجيل،
- أن ظروف الصنع والرقابة لا تسمح بضمان جودة المنتج الصيدلاني".
- 2- أنظر: عيساوي زاهية ، مرجع سابق ، ص 68.
- 3- محمد محمد القطب، مرجع سابق، ص 65.
- 4- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 30.
- 5- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 132.

## أولاً: إحاطة المريض بطريقة استعمال الدواء ومكوناته :

يفرض على الصيدلي التزام بتقديم البيانات الكافية حول المنتج والتحذير من أخطاره، ومن خلال هذه الإرشادات التي يقدمها له يمكن أن يجنبه الكثير من هذه المخاطر<sup>1</sup>، وفي هذا الاتجاه ألزم المشرع الجزائري على أي متخل (الصيدلي بائع أو مركبالدواء) بإعلام المستهلك (المريض) بكل ما يتعلق بالمنتج (الدواء)، وذلك من خلال القانون رقم 03-09 المتعلق بحماية المستهلك و قمع الغش<sup>2</sup>، حيث نصت المادة 13 منه علأنه " يجب على كل متدخل أن يعلم المستهلك بكل المعلومات المتعلقة بالمنتج الذي يضعه للاستهلاك بواسطة الوسم ووضع العلامات أو بأية وسيلة أخرى مناسبة". واستناداً إلى هذا النص، فقد أوجب المشرع على كل شخص طبيعي أو معنوي يتدخل في عملية عرض المنتجات للاستهلاك، أن يقدم للمستهلك المعلومات المتعلقة بالمنتج عن طريق الوسم، الذي يقصد به "كل البيانات أو الكتابات أو الإشارات أو العلامات أو المميزات أو الصور أو التماثيل أو الرموز المرتبطة بالسلعة، تظهر على كغلاف أو وثيقة أو لافتة أو سمة أو ملصقة أو بطاقة أو ختم أو معلقة مرفقة أو دالة على طبيعة منتج مهما كان شكلها أو سندها، بغض النظر عن طريقة وضعها"<sup>3</sup>.

أما فيما يتعلق بالمنتجات الصيدلانية بصفة عامة والدواء الذي يحضره الصيدلي فيصيدليته بصفة خاصة، فيكون تنفيذ هذا الالتزام عن طريق وضع بطاقة تلتصق على كل دواء تتضمن كل البيانات اللازمة، ومع تبيان ما إذا كان معداً للاستعمال الظاهري أو الباطني، وكذلك تاريخ الصنع وصلاحيته وكيفية حفظه، وأن تكون هذه البيانات مطابقة للواقع لاغش فيها من حيث المكونات، ولا من حيث الاحتياطات الواجبة الإلتباع، وفي حالة ما إذا كانت مخالفة للحقيقة قامت مسؤولية الصيدلي عن ذلك<sup>4</sup>.

وعلى اعتبار أن الصيدلي مهني يعلم أخطار الدواء وفائدته، فقد أوجبت قواعد الحيطنة العامة والخاصة على الصيدلي تبصير المريض بطريقة استعمال الدواء المبيع، ووقت استخدامه، وعدد مرات الاستخدام، ولو كان ذلك مبيناً في الوصفة الطبية<sup>5</sup>. وتتمثل طريقة تنفيذ هذا الالتزام عن طريق كتابة طريقة الاستعمال على غلاف علبة الدواء، ولكن ما نلاحظه في الواقع أن الصيادلة يلجؤون إلى التأشير على الغلاف بدلاً من الكتابة كأن يؤشر ثلاثة خطوط للدلالة على

1- قونان كهينة، ضمان السلامة من أضرار المنتجات الخطرة، مذكرة ماجستير للعلوم القانونية، فرع المسؤولية المهنية، كلية الحقوق، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2010، ص 113.

2- قانون رقم 03-09 مؤرخ في 2009/02/25، يتعلق بحماية المستهلك و قمع الغش، ج ر العدد 15 بتاريخ 2009/03/08.

3- المادة 03 من قانون 03-09 المتعلق بحماية المستهلك و قمع الغش.

4- أنظر: عيساوي زاهية، مرجع سابق، ص 77.

5- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 31.

أوقات الاستعمال ولكن الأجدر أن يبين للمريض كيفية استعمال الدواء عن طريق كتابة أنه يجب تناوله خلال ثلاث مرات يوميا مع تحديد مقدار الجرعة طبيعة الدواء، مع توضيح أوقات وكيفية تناوله سواء قبل أو أثناء أو بعد تناول الطعام.

الهدف من بيان طريقة استعمال الدواء، هو تفادي الإسراف في استعماله أو حتنا لإقلال من جرعاته، لأن ذلك قد يؤدي إلى أضرار فضلا عن تقويت فرصة العلاج ، فلذلك حرص القانون صراحة على وجوب توضيح كيفية استعماله وتوضيح مقدار الجرعة .

### ثانيا: التحذير من أخطار الدواء :

يعد التحذير من أخطار الدواء، الشق الثاني والأهم للالتزام بالإعلام والتبصير. فقد اتخذ القضاء خطورة المنتج المبيع مبررا لتشديد مسؤولية الصانع أو البائع ، كما توسع القضاء في معيار خطورة المنتجات، بحيث يشمل كافة المنتجات الصناعية أو الطبيعية التي يترتب على استعمالها المساس بصحة وسلامة المشتري، وفي مثل هذه المنتجات لا يكفي أن يقوم الصانع أو البائع بإعلام المشتري في صورة توحيه أو مجرد نصيحة، بل يلتزم فوق ذلك تحذيره والتنبيه عليه بهذه المخاطر، وهكذا يتوسع القضاء في نطاق الالتزام بالمعلومات ليشمل أيضا التنبيه والتحذير إذا كان المنتج المبيع يتضمن مخاطر خاصة أو محتملة في استعماله<sup>1</sup>.

ويشمل الإعلام و التبصير فيما تعلق بالمخاطر التي قد تنجم عن استعمال الدواء، التحذير من الآثار الجانبية لتناول بعض الأدوية، مثل أخطار تناول البنسلين على مرضى الحساسية، وتحذير مرضى القلب من تناول بعض العقاقير<sup>2</sup> ؛ وتحذير الحامل بأنه لا يجوز لها استخدام مستحضر معين لتأثيره على حياة الجنين أو يؤدي إلى إجهادها سواء كان مشار إليها في نشرة المستحضر أم لا أو إذا تعلق الأمر باستخدام مضادات حيوية، وما يحدث كذلك من تفاعلات وأخطار نتيجة استخدام أكثر من مستحضر متعارض، فقد يقوم المريض بالكشف الطبي عند أكثر من طبيب ويصف له كل طبيب دواء مختلفا عن الآخر، وبذلك قد يوجد بين نوعين من هذه المستحضرات تفاعلات قد تؤدي إلى إحداث تسمم أو فقد منفعة إحداها، فهنا يلتزم الصيدلي بتنبيه الطبيب ولا يصرف الدواء للمريض<sup>3</sup>. لأن هذه الأدوية قد تحمل خاصية التنافر الكيميائي في حالة جمعها، مما يؤدي إلى ظهور مضاعفات علاجية لدى مستعمل هذا النوع من الأدوية<sup>4</sup>.

وعلى ذلك يتحدد نطاق التبصير في كل ما من شأنه درء خطر موقع، أو التحسب لخطر محتمل، أو حتى لخطر ظني، ولذلك لا يقتصر الأمر على إرفاق دليل استعمال المنتج معه، لأن

1- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 134.

2- أحمد السعيد الزقرد، مرجع نفسه، ص 135.

3- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 31.

4- أنظر: قردان لخضر، مرجع سابق، ص 85.

معيار الاعتداء على حق المستهلك يقاس بالتحليل القانوني الدقيق للتبصير الذيتلقاه المستهلك عن المنتج كحق أصيل له<sup>1</sup> ، وفقا لقرار صادر بتاريخ: 1989/06/07 عنالغرفة المدنية الأولى بمحكمة النقض الفرنسية.<sup>2</sup>

**بند ثالث: الالتزام بالسر المهني :**

لا ريب في أن طبيعة عمل الصيدلي، تتيح له الاطلاع على الكثير من المعلومات والأسرار، التي تتعلق بالمرض الذي ألم بالمريض من خلال الوصفة الطبية، كما أن الثقة التي تنشأ بين المريض والصيدلي، تدفعه إلى أن يفضي إليه بأدق أسرار، وقد لا تكون لهذه الأسرار علاقة بالمرض، كالأسرار العائلية<sup>3</sup>.

لذلك نجد النصوص التشريعية شملت الصيدلة أيضا في ضرورة المحافظة على السر المهني، فنجد أن المادة 113 من المرسوم التنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب، أشارت صراحة إلى ذلك بنصها على أنه "يلتزم كل صيدلي بالحفاظ على السر المهني إلا في الحالات المخالفة المنصوص عليها في القانون"، كما نصت المادة 114 من نفس المرسوم على أنه "يتعين على الصيدلي ضمانا لاحترام السر المهني، أن يمتنع عنالتطرق للمسائل المتعلقة بأمراض زبونه أمام الآخرين، ولاسيما في صيدليته ويجب عليه فضلا عن ذلك، أن يسهر على ضرورة احترام سرية العمل الصيدلي وأن يتجنب أي إشارة ضمن منشوراته قد تلحق الضرر بسر المهنة".

فالتزام الصيدلي بالسر المهني أمر طبيعي لما تسهله له مهمته من الاطلاع على الوصفات الطبية، ومعرفة طبيعة المرض، وبذلك يغدو أمينا على السر، فلا يمكن أن يدللي أي شخص بمعلومات عن طبيعة المرض، ولا تفرقة في ذلك بينه وبين الطبيب فيما يتعلق بطبيعة هذه الأسرار لوحدة الهدف المنشود من العلاج، واضطرار المريض إلى تقديم الوصفة التي تفشي سر المرض إليه بقصد الحصول على العلاج الموصوف من جانب الطبيب، ومنتم فالسر الذي يعهد به للصيدلي ذو صلة وثيقة بسر الطبيب ويعد امتدادا له<sup>4</sup>.

وعلى ذلك نجد أن قانون 09-17 المؤرخ في 31/07/1990 المعدل والمتمم لقانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها، إثر تعديله للمادة 206 منه باستبدالها بالمواد من 1/206 إلى 5/206، قد ألحق الصيدلة فيما يتعلق بواجب كتمان السر الطبي، بكل من الأطباء وجراحي الأسنان، خاصة فيما يتعلق بحالات إفشاء السر الطبي على النحو التالي:

<sup>1</sup> - رضا عبد الحليم عبد المجيد، مرجع سابق، ص 222.

<sup>2</sup> - V. Cass. 1<sup>er</sup>, 7 Juin 1989, bull, civ, In°232.

حكم أشار إليه: رضا عبد الحليم عبد المجيد، مرجع سابق، ص 223، والذي تضمن منطوقه ما يلي:

La présentation inclut d'ailleurs non seulement la notice et le conditionnement mais également les éléments publicitaires puisque la légitime attente du consommateur sera analysée au regard de l'information qu'il a reçue.

<sup>3</sup> - محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 63.

<sup>4</sup> - طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 99.

**1- تصريح المريض للصيادلة بإفشاء السر الطبي :**

وهو ما أشارت إليه المادة 2/206 من قانون حماية الصحة و ترقيتها بنصها انه "ماعدا الترخيص القانوني، يكون الالتزام بكتمان السر المهني عاما ومطلقا في حالة انعدام رخصة المريض، الذي يكون بدوره حرا في كشف كل ما يتعلق بصحته".

**2- إفشاء الصيادلة للسر الطبي للمصلحة العامة: ويكون ذلك في الحالات التالية :**

أ/الإبلاغ عن حالة الإجهاض: وهذا ما نصت عليه الفقرة 2 من المادة 301 قانون العقوبات، وحسب هذه المادة فإنه لا يوجد خرق للسر المهني إذا ما بلغ الصيدلي عن حالة إجهاض وصلت إلى علمه بمناسبة ممارسة عمله، أو إذا ما استدعي أمام القضاء للشهادة في قضية إجهاض .

ب/إفشاء الصيادلة للسر الطبي بصفته شاهد أمام القضاء أو خبيرا لديه :إنالصيدلي ملزم بكتمان السر الطبي، وعلى ذلك فإنه لا يمكنه الإدلاء في تقريره أو عند تقديم شهادته إلا برضا المريض نفسه، وهذا ما نصت عليه المادة 5/206 من قانون حماية الصحة وترقيتها بنصها على أنه "لا يمكن للصيادلة المدعو للإدلاء بشهادته أمام العدالة أن يفشيا لأحداث المعنية بالسر المهني، إلا إذا أعفاه مريضه من ذلك"، كما ينبغي أن تقتصر شهادته على المعينات المتعلقة فقط بالأسئلة المطروحة، وهذا ما أكدت عليه المادة 4/206 من قانون حماية الصحة وترقيتها.

## الفصل الثاني

آثار الإخلال بأحكام الوصفة الطبية

يترتب عن الإخلال بأحكام الوصفة الطبية، من حيث شروط تحريرها الشكلية والموضوعية، وكذا مخالفة الالتزامات المرتبطة بها، سواء تلك الملقاة على عاتق الطبيب محرر الوصفة الطبية، أو الصيدلي باعتباره منفذا لها، على النحو الذي سبق بيانه في الفصل الأول، مسؤولية قانونية سواء كانت مدنية أو جزائية، إذ يترتب عليها الجزاء القانوني في حالة مخالفة الطبيب أو الصيدلي لقاعدة من قواعد التشريع الذي ينظم أحكام الوصفة الطبية، كما قد تكون مسؤولية الطبيب والصيدلي تأديبية، وذلك عند ارتكابهما خطأ يستوجب المساءلة التأديبية، وتوقيع ضدها الجزاءات التأديبية المنصوص عليها في نظمهم الوظيفية والمتمثلة في مدونة أخلاقيات الطب وقانون حماية الصحة وترقيتها.

غير أننا سنقتصر في دراستنا هذه، عما يترتب عن الإخلال بأحكام الوصفة الطبية من قبل الطبيب أو الصيدلي من مسؤولية مدنية وجزائية اتجاهاً دون التطرق للمسؤولية التأديبية لهما، نظراً لما تثيره المسؤولية القانونية (مدنية وجزائية) من إشكالات متعددة.

بما أن القواعد العامة لكل من المسؤولية المدنية والجزائية موحدة وتتنطبق على جميع الأشخاص بمن فيهم الأطباء والصيدلة، كما أن قانون حماية الصحة وترقيتها قد أخضع كل من الطبيب والصيدلي لنفس القواعد العامة التي تنطبق على مهن الصحة، وإن كانت مدونة أخلاقيات الطب قد أفردت كل منهما بقواعد أخلاقيات مستقلة والتي تنصب في مجملها على بعض الالتزامات الملقاة على كل منهما أثناء أو بمناسبة مزاولة مهنته، فإنه يمكن القول بأن أحكام المسؤولية القانونية (مدنية، جزائية) عن الوصفة الطبية لكل من الطبيب والصيدلي تكاد تكون متطابقة لكون مسؤولية الصيدلي لا تخرج عن الإطار العام للمسؤولية الطبية، ما عدا بعض الفوارق حول أساس المسؤولية المدنية لكل من الطبيب والصيدلي والتي مردها إلبالفوارق الموجودة في بعض التزاماتهما المرتبطة بالوصفة الطبية، لذلك سنتطرق في المبحث الأول للمسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية لكل من الطبيب والصيدلي، مبرزين نطاق هذه المسؤولية وحدود قيامها، أما المبحث الثاني فنتطرق فيه للمسؤولية الجزائية المترتبة عن إخلال كل من الطبيب والصيدلي بأحكام الوصفة الطبية.

### المبحث الأول: مسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية :

لا تزال الطبيعة القانونية للمسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية، تثير خلافات جمة، وتستأثر بجانب كبير من الاهتمام لدى رجال الفقه والقانون، سواء ما تعلق منها بإخلال الطبيب بأحكام تحرير الوصفة الطبية، أو ما تعلق منها بإخلال الصيدلي بأحكام تنفيذ الوصفة الطبية.

فالمسؤولية المدنية للطبيب أو الصيدلي عن الوصفة الطبية لا تختلف عن مسؤوليتيهما المدنية بصفة عامة، على اعتبار أن تحرير الطبيب للوصفة الطبية وتنفيذ الصيدلي لها يعد جزءاً من نشاطهما المهني، غير أن دراسة المسؤولية المدنية للطبيب والصيدلي الناتجة إخلالاً بأحكام الوصفة الطبية، تقتضي منا تحديد نطاق هذه المسؤولية من حيث تكليفها

وبياناً أساسها، وهذا ما سنتطرق له في المطلب الأول، أما المطلب الثاني فنخصه لتوضيح حدود قيام هذه المسؤولية من حيث توافر جميع عناصرها وإثباتها والإعفاء منها.

### المطلب الأول: نطاق المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية:

تقوم المسؤولية المدنية عموماً حينما يخل الشخص بالتزام قانوني، سواء أوجده القانون أو الاتفاق، فمتى أخل الطبيب أو الصيدلي بواجبهما القانوني في التزام الحيطة والحذر واليقظة، مما سبب ضرراً للمريض، كانا مسؤولين مسؤولية تقصيرية لانتفاء الرابطة العقدية، أما إذا أخل الطبيب أو الصيدلي ببند أو التزاماتهما الناشئة عن العقد الذي يربطهما بالمريض، وتسبب ذلك في حدوث ضرر للمريض، كانا مسؤولين مسؤولية عقدية. وهو الوضع الذي جعل من المسؤولية المدنية نوعان، مسؤولية تقصيرية وأخرى عقدية، دفعت كثير من رجال الفقه والقضاء قديماً وحتى حديثاً إلى تبني هذا التقسيم، وإيجاد التطبيقات المختلفة له<sup>1</sup>، ثم ما فتئ في الآونة الأخيرة أن ظهر اتجاه جديد يحاول تجاوز التقسيم التقليدي للمسؤولية المدنية في المجال الطبي وينادي بأن تكون هذه المسؤولية مهنية.

ومهما كان الأساس الذي تقوم عليه المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية، سواء كان خطأ تقصيرياً أو عقدياً أو مهنيّاً، فإن القاسم المشترك بين كل هذه الأخطاء أنها تنطوي تحت مفهوم الخطأ، الذي هو انحراف في السلوك عن سلوك الرجل العادي في أداءه لواجبه سواء كانت هذه الواجبات تجد مصدرها في العقد أو نص القانون، وأخذاً بالاعتبار خصوصية العمل الطبي الذي يمتد إلى أعضاء الجسم البشري وخباياه وتعلقه بحياة الإنسان، فإن الخطأ في وصف العلاج ضمن الوصفة الطبية وتنفيذها يخضع للمبادئ العامة للخطأ الموجب للمسؤولية المدنية بصفة عامة، ويتميز بخصوصيات مميزة له تبعاً لخصوصية المهنة الطبية<sup>2</sup>، والتي تجعل من الطبيب أو الصيدلي مسؤولين اتجاه المريض إما مسؤولية أساسها الخطأ الشخصي، أو مسؤولية أساسها خطأ الغير، وهذا في الأحوال التي يستعين فيها الطبيب أو الصيدلي في القيام بالأعمال والنشاطات الطبية والصيدلانية بمساعدين لهم.

وعلى ذلك سنسعى لتحديد نطاق المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية من خلال ثلاثة فروع، نخصص الفرع الأول لتكييف هذه المسؤولية، والفرع الثاني لدراسة أساس المسؤولية المدنية للطبيب عن الوصفة الطبية، والفرع الثالث لدراسة أساس المسؤولية المدنية للصيدلي عن الوصفة الطبية.

### الفرع الأول: تكييف المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية :

<sup>1</sup> - أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 195.

<sup>2</sup> - سلخ محمد أمين، مرجع سابق، ص 139.

لم يتفق الفقه والقضاء على رأي واحد فيما يتعلق بالتكليف القانوني للمسؤولية المدنية لكل من الطبيب والصيدلي عن الوصفة الطبية، فقد نادى الفقه في البداية إلى أن هذا المسؤولية تكون تقصيرية رغم وضوح العلاقة بين كل من الطبيب أو الصيدلي من جهة والمريض من جهة ثانية، ثم ساد بعد ذلك اتجاه في الفقه والقضاء يساند المسؤولية العقدية، إلى أن ظهر اتجاه ثالث يكرس المسؤولية المهنية.

#### بند أول: المسؤولية التقصيرية عن الوصفة الطبية :

أن أول ما نشأت المسؤولية عن الوصفة الطبية كانت على يد القضاء الفرنسي وكانت ذات طبيعة تقصيرية. حيث بدأت محكمة النقض الفرنسية منذ بداية عام 1985، تتعرض لمسؤولية الأطباء وتقرر إرساء مبدأ لهذه المسؤولية، إذ قضت في هذا الشأن واستناداً إلى المفهوم الذي عرضه المحامي العام "Dupin"، بأن مسؤولية الطبيب عن فقد أحد مرضاه لذرعه نتيجة لإهمال الطبيب في العناية والرعاية لمريضه وتركه بدون زيارة، يعتبر خطأ يقع تحت طائلة المادتين 1382 و 1383 من القانون المدني الفرنسي<sup>1</sup>، وتتبع قرار محكمة النقض الفرنسية لاحقاً، مؤكدة على الطبيعة التقصيرية لمسؤولية الأطباء، وأن هذا المسؤولية قوامها الإخلال بواجب قانوني عام هو وجوب عدم الإضرار بالغير، حيث قضت بأن المادتين 1382 و 1383 تنطبقان على أي خطأ لأي شخص سبب ضرراً للغير أيا كان مركزه أو مهنته<sup>2</sup>. وهي نفس المادتين التي ارتكز عليها العميد Poplowiski في تقرير المسؤولية التقصيرية للصيدلي<sup>3</sup>، وهكذا ذهبت بعض الأحكام القضائية إلى اعتبار المسؤولية الصيدلية مسؤولية تقصيرية، فقررت محكمة السين (seine) أن خطأ الصيدلي في تحضير المستحضر الصيدلي الذي تناوله المريض فسبب له أضراراً فادحة هو خطأ تقصيري<sup>4</sup>.

أورد القائلون بالمسؤولية التقصيرية عدة حجج تقتصر على أهمها وهي :

أولاً: أن مهنة الطبيب أو الصيدلي ذات صبغة فنية:

<sup>1</sup> -Caas .Chzm ,req (chambre des requêtes) :18/06/1835 , Sirey-1835-1-401-Note-Dupin : "Les faits matériels sont du nombre de ceux qui peuvent entraîner la responsabilité civile de la part des individus à qui , ils sont imputables et ils sont soumis d'après les dispositions des art 1382 et 1383 C.civ à l'appréciation des juges..."

أشار إليه : بن صغير مراد ، مرجع سابق ، ص 211.

<sup>2</sup> - بن صغير مراد، نفس المرجع، ص 211.

<sup>3</sup> - أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 76. أشار إليه: السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 77.

<sup>4</sup> -T.civ.11 octobre 1937. 211. أشار إليه: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 211.

ويستند هؤلاء الفقهاء إلى أن المسؤولية المدنية لأصحاب المهن الفنية والحررة ومنهم الطبيب والصيدلي هي من ذات طابعفني وعملي خاص، وبالتالي لا تصلح أن تكون هنا مجالاً لاتفاقيات عقدية والمسؤولية فيها مسؤولية تقصيرية<sup>1</sup>.

**ثانياً: كل جريمة ينشأ عنها ضرر يرتب مسؤولية تقصيرية:**

خطأ الطبيب أو الصيدلي، قد يؤدي إلى وفاة المريض أو إلى المساس بسلامته الجسدية، وفي كلتا الحالتين يكون الأمر جريمة جنائية، الأمر الذي يقتضي تطبيق أحكام المسؤولية التقصيرية بشأن التعويض المدني، وهو ما يجعل مسؤولية الطبيب أو الصيدلي مسؤولية تقصيرية لا عقدية، كون الجانب الجنائي مستقل عن الإخلال بالالتزام العقدي<sup>2</sup>.

**ثالثاً: قواعد المسؤولية التقصيرية تمثل حماية أكثر للمضروب:**

وذلك لارتباط قواعد المسؤولية التقصيرية بالنظام العام، فيحصل المضروب على تعويض عن الضرر المتوقع والضرر غير المتوقع، دون أن يتعرض لقيود وتحديدات المسؤولية التعاقدية، لاسيما في مجال الوصفة الطبية، كون الأمر يتعلق بالصحة العامة وبجسم الإنسان، وبالتالي يتعلق بالنظام العام وكل ما يهدد الصحة العامة يفرض فيه المسؤولية وتعويض المتضرر بالكامل<sup>3</sup>.

**رابعاً: أن حياة الإنسان ليست محلاً للتعاقد:**

فمن جهة أولى يكون الطبيب ملزماً بتقديم المساعدة لعلاج المريض الذي يكون في حالة خطر، دون حاجة إلى وجود عقديينهما، ففي حالة مريض مصاب بحادث مفاجئ، يكون فيها هذا الأخير فاقداً للوعي أو عاجزاً عن الإفصاح عن إرادته، وبغياب من يمثله قانوناً، وبالتالي هي ليست علاقة تعاقدية<sup>4</sup>. ومن جهة ثانية وبالنظر للخطورة التي قد يسببها الدواء على حياة الإنسان نجد أن الصيدلي يحتكر بيع وتحضير الدواء للجمهور، مما يجعله مسؤولاً مسؤولية تقصيرية عن أخطائه المهنية ولو كانت هناك علاقة عقدية تربطه مع العميل<sup>5</sup>.

**بند ثاني: المسؤولية العقدية عن الوصفة الطبية :**

بعد صدور الحكم الشهير عن الغرفة المدنية لمحكمة النقض الفرنسية المعروف بقرار mercier بتاريخ 1936/05/20<sup>6</sup>، الذي ناد بالمسؤولية العقدية للطبيب حصل تغيير جذري

<sup>1</sup> - عمر محمد عودة عريقات، مرجع سابق، ص 201.

<sup>2</sup> - أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 220.

<sup>3</sup> - أنظر: أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 81.

<sup>4</sup> - سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 52.

<sup>5</sup> - صفاء شكور عباس، مرجع سابق، ص 76.

<sup>6</sup> - Caac.civ.-20 mai 1936-D.1936-1-88.

في موقف الفقه حول الطبيعة القانونية للمسؤولية الطبية بشكل عام ومنها مسؤولية الصيدلي<sup>1</sup>، وبموجب هذا القرار اعتبرت محكمة النقض الفرنسية مسؤولية الطبيب عن الأضرار التي أُلحِقها بالمريض مسؤولية عقدية تخضع لأحكام المادة 1147 من القانون المدني الفرنسي بقولها "ينشأ بين الطبيب ومريضه عقد حقيقي يترتب في ذمة الطبيب التزاما\_ وإن لم يكن بشفاء المريض\_، وإنما بتقديم عناية وجدانية يقظة\_ فيما عدا حالات الظروف الاستثنائية\_ المطابقة لما توصل إليه العلم من حقائق ثابتة، وإخلال الطبيب بما يمليه عليه العقد، ولو غير متعمد، يوجب مسؤولية من نفس النوع، أي مسؤولية تعاقدية<sup>2</sup>، واستقر القضاء في فرنسا على أن المسؤولية الطبية هي في الأصل مسؤولية عقدية ولا تكون مسؤولية تقصيرية إلا استثناء<sup>3</sup>.

ويتجه غالبية الفقه الفرنسي في مجموعه إلى تأييد الاتجاه القائل باعتبار مسؤولية الصيدلي عن مخالفة شروط الوصفة الطبية مسؤولية تعاقدية<sup>4</sup>، استنادا إلى وجود عقد بيع دواء بين الصيدلي وعميله<sup>5</sup>، وأخذ القضاء الفرنسي يميل إلى ذات الرأي في بعض أحكامه فيما يتعلق بمسؤولية الصيدلي منها حكم محكمة Clermont Ferrand الصادر في 1958/10/18، وتتلخص وقائع القضية بأن الصيدلي قد باع دواء يسمى "solute hypertonique" بدلا من الدواء المدون في الوصفة الطبية وهو "solute isotonique"، مما أدى إلى تدهور حالة المريض وزيادة آلامه، إذ أقام القضاء مسؤولية الصيدلي على أساس عقدي لمخالفة أحكام عقد بيع الدواء (الوصفة الطبية)<sup>6</sup>.

وعلى هذا تم تكليف المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية بأنها مسؤولية عقدية، بالاستناد إلى عقد العلاج الطبي الذي يربط الطبيب بالمريض والذي بموجبه يقوم الطبيب بتشخيص الحالة المرضية للمريض ويصف له الدواء ضمن الوصفة الطبية، وكذلك بالاستناد إلى العلاقة التعاقدية بين الصيدلي والمريض والتي تقوم على عقد بيع الدواء والمتمثل في الوصفة الطبية، ولقيام المسؤولية العقدية عن الوصفة الطبية لا بد من توافر الشروط التالية:

**أولاً: ضرورة وجود عقد:** يعد هذا الشرط ضروريا لقيام المسؤولية العقدية عن الوصفة الطبية، فالطبيب يرتبط مع مريضه بعقد العلاج الطبي الذي يلتزم بمقتضاه الطبيب بتقديم العناية اليقظة التي تقتضيها ظروف المريض الخاصة، وأن تتفق وأصول المهنة ومقتضيات التطور

<sup>1</sup>- أنظر: صفاء شكور عباس، مرجع سابق، ص 78.

<sup>2</sup>- أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 280.

<sup>3</sup>- نقلا عن: رابيس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 346.

<sup>4</sup>- وقد صرح رئيس جامعة مونبلييه في خطاب إلى طلاب كلية الصيدلة الجدد أن مسؤولية الصيدلي في مواجهة العملاء تعاقدية، وانظر في نفس الرأي:

Plat, Droit et Déontologie Pharmaceutique, Op. Cit Auby, Traité, Op. Cit Fasc.21- de 10 a 12- Azema, et Dorche, La responsabilité du Pharmacien Journées Lyon -Pharma. 133 - n 5 - 644 - Duneau, Le Pharmacien d'officine face a la responsabilité Civile et Pénale en Droit Commun Thèse-Paris-1971-R. Savatier, J.M. Auby et autre Traité de Droit médical- Op.Cit..83. مشار إليه من طرف أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 83.

<sup>5</sup>-T. civ, cl-fd-18/10/1950.G.P.1s950-P 396 doc. Pharma n°507.

<sup>6</sup>- صفاء شكور عباس، مرجع سابق، ص 78.

العلمي، ويترتب عن الإخلال بها ولو عن غير قصد ميلاد مسؤولية عقدية<sup>1</sup>، وبالنسبة للصيدلي فالعقد بينه وبين المريض يتمثل في الوصفة الطبية الصادرة عن الطبيب، فهي تعد بمثابة العقد والذي بموجبه يحصل المريض على الدواء المصروف من الصيدلي<sup>2</sup>، سواء قام الصيدلي ببيع منتج دوائي صنعته جهات أخرى أو قام هو بتركيب الدواء بناء على الوصفة التي يحررها الطبيب، فالصيدلي في كلتا الحالتين يلتزم بالعقد تجاه عميله<sup>3</sup>.

**ثانياً: يجب أن يكون العقد صحيحاً:** ويكون العقد الطبي أو العقد الصيدلاني صحيحاً إذا توافرت فيه جميع أركان العقد من رضا ومحل وسبب وفقاً للقواعد العامة<sup>4</sup>. أي يكون سليماً من أي خلل في أركانه وأوصافه بتوافر أهلية التعاقد لدى طرفيه وكان محله وسببه غير مخالف للنظام العام، هنا يكون العقد صحيحاً مرتباً لآثاره فور انعقاده، فالعقد الصحيح هو شرط المسؤولية العقدية بشكل عام<sup>5</sup>.

**ثالثاً: أن يكون الضرر نتيجة إخلال الطبيب أو الصيدلي بتنفيذ العقد:** كلما نعدمت الرابطة العقدية بين (الطبيب أو الصيدلي) والمريض الذي لحقه الضرر، أو وجدته بينهما مثل هذه الرابطة غير أن الضرر كان نتيجة الإخلال بالتزام غير ناشئ عن العقد، كانت مسؤولية الطبيب أو الصيدلي مسؤولية تقصيرية<sup>6</sup>.

### بند ثالث: المسؤولية المهنية عن الوصفة الطبية :

رغم الاستقرار على وجود علاقة عقدية بين الطبيب أو الصيدلي من جهة والمريض من جهة ثانية، تقوم على أساسها المسؤولية المدنية في حالة الإخلال بالتزام عقدي أحضره المريض، إلا أن هذه النظرة قد تعرضت في السنوات الأخيرة لانتقادات عديدة، ذلك لأنها لا تعكس حقيقة المصدر الذي تنشأ عنه التزامات المهني، إذ أن هذه الأخيرة غالباً ما لا تنشأ عن العقد لأنها ببساطة تعد التزامات مهنية، تجد مصدرها الحقيقي في أعراف المهنة وأخلاقياتها من جهة، كما أن القواعد المنظمة للمسؤولية المهنية تناقض في بعض الأحيان قواعد المسؤولية العقدية، الأمر الذي جعل المسؤولية المهنية تتخطى حدود التقسيم الثنائي للمسؤولية المدنية إلى

1- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 73.

2- عمر محمد عودة عريقات، مرجع سابق، ص 192.

3- صفاء شكور عباس، مرجع سابق، ص 192.

4- أنظر المواد 59، 54، 73، 93، 97 من القانون المدني الجزائري، والمواد 154، 164، 181، 197، 198، 199 من القانون 85-05 المتعلق بحماية الصحة وترقيتها المعدل والمتمم.

5- عمر محمد عودة عريقات، مرجع سابق، ص 192.

6- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 286.

عقدية وتقديرية<sup>1</sup>، وبذلك ظهر اتجاه جديد يقيم المسؤولية الطبية ومنها مسؤولية الصيدلي على أساس الخطأ المهني، وهو ما أكدت عليه محكمة النقض الفرنسية فيحكم صادر عنها بتاريخ 1953/10/27 أين اعتبرت الجراح مخطأ لإخلاله بالتزام مهني عام<sup>2</sup>، ثم توالت أحكام القضاء الفرنسي التي تؤسس المسؤولية الطبية بما فيها مسؤولية الصيدلي على الخطأ المهني، علما أن هذا التكريس القضائي للخطأ المهني كأساس للمسؤولية وواجبه تكريس تشريع من خلال المادة 1-1142 من قانون الصحة العامة الفرنسي<sup>3</sup>.

أما بالنسبة للوضع في الجزائر، فإن التشريع والقضاء لم يحسم الأمر بالنسبة لطبيعة المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية، على اعتبار أنه تارة يعتبر هذه المسؤولية أنها تقديرية، وتارة يعتبرها عقدية، ومن ذلك القرار الصادر عن المحكمة العليا بتاريخ 1997/07/23<sup>4</sup>، لكن رغم ذلك، فإن المؤكد عليه هو أن التشريع والقضاء في الجزائر ساير ما هو مكرس فيفرنسا فيما يخص تأسيس المسؤولية المدنية للأطباء والصيدالة على أساس الخطأ المهني، ويتجلى ذلك التكريس فيما نصت عليه المادة 239 من قانون حماية الصحة وترقيتها عندتقريرها لمسؤولية الأطباء والصيدالة بقولها في الفقرة الأخيرة منها "إذا لم يتسبب الخطأ المهني أي ضرر، يكتفى بتطبيق العقوبات التأديبية"، كما أن المادة 13 من مدونة أخلاقيات الطب تكرر بشكل واضح المسؤولية الطبية على أساس الخطأ المهني، حيث تنص على أن "الطبيب أو جراح الأسنان مسؤول عن كل عمل مهني يقوم به، ولا يجوز لأي طبيب أو جراح أسنان أن يمارس مهنته إلا تحت هويته الحقيقية، ويجب أن تحمل كل وثيقة يسلمها اسمها وتوقيعه"، وهو ما سار عليه القضاء الجزائري، فرغم قلة الأحكام الصادرة عنه، إلا أنه لم يجدهم الآخر بدا من تقرير المسؤولية المهنية للأطباء والصيدالة نتيجة لارتكابهم أخطاء مهنية، محاولا بذلك تفادي ما أمكن تقرير الطابع التقصيري أو التعاقدية لمسؤوليتهم<sup>5</sup>، ومن ذلكالقرار الصادر عن المحكمة العليا بتاريخ 1995/12/26 الذي اعتبر أن الطاعنة (الطبيبة) لمترتكب أي خطأ مهني<sup>6</sup>، والقرار الصادر بتاريخ 2003/06/24 الذي قضى بمسؤولية طبيب أمراض النساء نتيجة ارتكابه لخطأ جسيم يتمثل في عدم مراقبة الحالة الصحية للأم، مما أدى إلى ولادة

<sup>1</sup> - بن صغير مراد، نفس المرجع، ص 302.

<sup>2</sup> - نقلا عن: رابيس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 404.

<sup>3</sup> - L'article 1142-1 de code de la santé publique, modifié par Loi n° 2009-526 du 12 mai 2009 art 112: "Hors le cas ou leur responsabilité est encourue en raison d'un défaut d'un produit du santé, les professionnels de santé mentionnés à la quatrième partie du présent code, ainsi que tout établissement, service ou organisme dans lesquels sont dommageables d'actes de prévention, de diagnostic ou de soins qu'en cas de faute". www.legifrance.gouv.fr.

<sup>4</sup> - قرار صادر عن المحكمة العليا، بتاريخ 1997/07/23 ملف رقم 149300، مجلة القضاة العدد 2 لسنة 1997، ص 51.

<sup>5</sup> - بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 312.

<sup>6</sup> - قرار صادر عن المحكمة العليا، غرفة الجرح والمخالفات، بتاريخ 1995/12/26 ملف رقم 128892، منشور في المجلة القضائية العدد 2 لسنة 1996، ص 182.

طفل مشوه بعينين مغلقتين، وأن عدم المراقبة لهذا المرض خلال 21 يوماً كما أمر بذلك الطبيب البيولوجي، شكل خطأ مهنياً جسيماً وفق المادة 239 من قانون الصحة<sup>1</sup>.

ومهما قيل في شأن تكيف المسؤولية المدنية للطبيب والصيدلي بصفة عامة، ومسؤوليتهما المدنية عن الوصفة الطبية بصفة خاصة، وسواء اعتبرت تلك المسؤولية تقصيرية أو عقدية أو مهنية، فإن الخطأ يبقى هو أساس المسؤولية المدنية للطبيب والصيدلي عن الوصفة الطبية، وإن كان هناك اختلاف بين خطأ كل منهما، ومرد هذا الاختلاف إلى وجود فوارق تتجلى بشكل أوضح في صور خطأ كل منهما، وعلى ذلك سنتطرق لأساس مسؤولية كل منهما في الفرعين التاليين .

#### الفرع الثاني: أساس المسؤولية المدنية للصيدلي عن الوصفة الطبية :

قد يمارس الصيدلي عمله بنفسه، فإذا ما ارتكب خطأ صدر منه شخصياً وسبب هذا الخطأ ضرراً للمريض المتعامل معه، إلا وقامت المسؤولية المدنية للصيدلي، كما قد يستعين الصيدلي بمساعدين له، أو ما يسميه البعض بالكادر الفني الذي لا يمكن الاستغناء عنه، لأنه يعتبر المساعد القوي للصيدلي والمنفذ للكثير من الأمور الخطرة والتي يجب أن تتم تحت إشراف وتوجيه الصيدلي، فإذا ما ارتكب مساعد الصيدلي خطأ سبب ضرراً للمريض، إلا وقامت المسؤولية المدنية للصيدلي عن هذا الخطأ ويطلق على هذه المسؤولية بالمسؤولية عن خطأ الغير .

وترتيباً على ذلك فإن مسؤولية الصيدلي عن الوصفة الطبية، يمكن أن تنهض إما عن أخطائه الشخصية التي يرتكبها هو دون تدخل من الغير، ويمكن أن تنهض مسؤوليته بسبب الأخطاء التي يرتكبها مساعده، وقبل التطرق لذلك لا بد أولاً من تعريف الخطأ الصيدلي في الوصفة الطبية .

#### بند أول: تعريف الخطأ الصيدلي في الوصفة الطبية :

يعرف الخطأ الصيدلاني أو الخطأ المهني للصيدلي بأنه كل إحلال بواجب عام أو خاص من طرف الصيدلي حال أداء مهنته، أو هو إخلال نوي المهن بالواجبات الخاصة التي تفرضها عليهم مهنتهم كإهمال الجراح للأصول الفنية لمهنة الجراحة<sup>2</sup>. كما يعرف بأنه خروج الصيدلي بحكم مهنته واختصاصه الفني الذي يلزم عليه مراعاة أصول مهنته قصد عدماً لإضرار بالغير<sup>3</sup>.

وعلى ذلك فإن خطأ الصيدلي في الوصفة الطبية هو أحد أوجه الخطأ المهني، الذي يعرف بأنه الخطأ الذي يرتكبه أصحاب المهن أثناء ممارستهم لمهنتهم، ويخرجون بها عن السلوك

<sup>1</sup>- قرار صادر عن المحكمة العليا، الغرفة الجنائية، بتاريخ 2003/06/24 ملف رقم 297062، منشور في المجلة القضائية العدد 2 لسنة 2003، ص 337.

<sup>2</sup>- قردان لخضر، مرجع سابق، ص 95.

<sup>3</sup>- عيساوي زاهية، مرجع سابق، ص 20.

المهني المؤلف طبقاً للأصول الثابتة، وهذا الخطأ ينجم عن الإخلال بأصول المهنة وقواعدها المتعارف عليها.<sup>1</sup>

**بند ثاني: مسؤولية الصيدلي عن الوصفة الطبية على أساس خطئه الشخصي :**

إن الأصل في المسؤولية أن تكون شخصية، فيتحمل الصيدلي المسؤولية المدنية لما تصدر عنه أخطاء أثناء ممارسة مهنته، وأخطاء الصيدلي في تنفيذ أحكام الوصفة الطبية تتعدد وتتنوع صورها ويمكن أن يتصل مضمون الخطأ الصيدلي بنوع الدواء المبيع، أو بالتنفيذ الأمين لما ورد في الوصفة الطبية، كما ينشأ خطأ الصيدلي عن الإخلال بالالتزام بالرقابة على الوصفة الطبية في جانبها الفني، أو الإخلال بالالتزام الصيدلي بالنصح والإرشاد في استعمال الدواء، وتجنب المخاطر التي تنشأ عنه .

يكون الصيدلي مرتكباً لخطأ يستثير مسؤوليته المدنية متى أخل بالالتزامات تنفيذ الوصفة الطبية<sup>2</sup>، وعلى ذلك يمكننا تقسيم صور الخطأ الشخصي للصيدلي في الوصفة الطبية إلى قسمين رئيسيين وهما: أخطاء الإخلال بالجانب الفني للوصفة الطبية، وأخطاء الإخلال بمضمون الوصفة الطبية في جانبها الموضوعي.

**أولاً: أخطاء الإخلال بالجانب الفني للوصفة الطبية :**

أشرنا أن الصيدلي يلتزم التأكد من مصدر الوصفة الطبية وأن يكون قد حررها طبيب مرخص له بمزاولة المهنة، ووصف الدواء، كما يلتزم الصيدلي بمراجعة وفحص البيانات الواجب تسجيلها في الوصفة الطبية، ويعتبر الصيدلي مسؤولاً في مواجهة المضرور عن الإخلال بأي من هذه الالتزامات .

**1- خطأ عدم التأكد من صفة محرر الوصفة الطبية<sup>3</sup>:** من الثابت أن الأدوية التي لا تصرف إلا بوصفة طبية هي أشد المنتجات الصيدلانية تأثيراً على الصحة العامة، وبالتالي فعلى الصيدلي الالتزام بفحص ومراجعة الوصفة والتأكد أنها قد صدرت عن طبيب مرخص له بمزاولة المهنة، وأن يكون مختصاً بوصف الدواء المحرر بالوصفة الطبية، وعلى ذلك قضت محكمة السين "Seine" بتاريخ 1971/01/19 بأن قيام الصيدلي بتسليم دواء بناء على وصفة طبية لا تتوفر فيها الأصول العلمية والفنية يعد عملاً خاطئاً، كما اعتبرته محكمة باريس بتاريخ 1972/11/08

1- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 141.

2- راجع سابقاً، ص 58.

3- طبقاً لما أشار إليه قانون حماية الصحة وترقيتها لا سيما المادة 204 منه، وما أشارت إليه كذلك المواد 11، 47، 56، 77، 144 من المرسوم التنفيذي رقم 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب، فإن القاعدة العامة أن تحرير الوصفة الطبية من اختصاص الطبيب و جراح الأسنان، وكاستثناء عن هذه القاعدة، فإنه يرخص للمساعدات الطبيات القابلات بوصف أدوية وطرق وأساليب حماية الأمومة، على أن تحدد قائمة الأدوية والطرق والأساليب، التي يمكن للقابلات وصفها، من طرف الوزير المكلف بالصحة العمومية، حسبما نصت عليه المادة 222 من قانون حماية الصحة وترقيتها.

أنه يعد عملاً غير شرعي تسليم دواء لا يمكن علمياً أن يصفه إلا طبيب متخصص وليس طبيب أسنان<sup>1</sup>.

**2- خطأ عدم مراجعة بيانات الوصفة الطبية:** يهدف الصيدلي من وراء مراجعة بيانات الوصفة الطبية إلى التأكد من أنها تتماشى حقا مع القواعد الشكلية<sup>2</sup>، وعلى الصيدلي مراقبة توافر هذه البيانات في الوصفة الطبية، من اسم ولقب وعنوان وتوقيع الطبيب الذي حررها بالإضافة إلى تاريخ تحريرها واسم ولقب المريض وسنه وحجمه عند الاقتضاء .

فقد اعتبر خطأ يبرر مسؤولية الصيدلي بالتعويض تسليم دواء يحتوي على مواد سامة أو مخدرة، أو بيع الحق أو منتجات الإجهاض بدون وصفة طبية<sup>3</sup>. كما يعد الصيدلي مسؤولاً بالتعويض في مواجهة المضرور عن واقعة تسليم دواء بناء على وصفة طبية غير كاملة أو مخالفة للقواعد الشكلية في تحريرها<sup>4</sup>.

### ثانياً: أخطاء الإخلال بالجانب الموضوعي للوصفة الطبية :

إن أخطاء الصيدلي المترتبة عن إخلاله بالجانب الموضوعي للوصفة الطبية متعددة، فهي إما تكون في صورة الخطأ في تسليم دواء غير مطابق لما هو مسجل في الوصفة الطبية أو لحالة المريض، أو يكون في صورة خطأ تسليم دواء غير صالح للاستعمال، إضافة إلى الأخطاء الناتجة عن عدم تقييم الصيدلي النصح والإرشاد لزبونه .

**1- أخطاء تسليم دواء غير مطابق لما هو مسجل بالوصفة الطبية:** يلتزم الصيدلي بتسليم دواء مطابق لما حرره الطبيب، إذ أن المادة 145 من مدونة أخلاقيات الطب منعت الصيدلي من أن يدخل على الوصفة الطبية أي تغيير لا على الشكل ولا على المعايير، كما لا يجوز له ممارسة سلطته في تقرير مدى قوة الدواء، ومدى فعاليته، فإذا ما وجدت في الوصفة الطبية عدة أدوية لا يمكن علمياً أن تتوافق فيما بينها، فما على الصيدلي إلا إخطار الطبيب الواصف بذلك لتدارك التعارض بين مجموعة الأدوية المسجلة في الوصفة الطبية، فإن رفض الطبيب تدارك ذلك التعارض بين الأدوية، فإنه لا يجوز للصيدلي أن يقوم من تلقاء نفسه بتعديل ما ورد في الوصفة الطبية وإلا كان مسؤولاً عن ذلك<sup>5</sup>.

ومن التطبيقات القضائية لخطأ الصيدلي الناتج عن تسليم دواء غير مطابق لما هو مدون بالوصفة الطبية، ما قضت به محكمة كليرموفيران بتاريخ 1950/10/18 بأن الخطأ في تسليم

1- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 99.

2- عيساوي زاهية، مرجع سابق، ص 28.

3- أحمد السعيد الزقرد، مرجع السابق، ص 102.

4- T.G.I. Seine, 19 janvier 1971-Dos. Pharma-no 170.

أشار إليه: أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 106.

5- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 27، 28.

نوع من الأدوية لا يتطابق والدواء المسجل في الوصفة الطبية بمثابة الخطأ الجسيم،<sup>1</sup> كأن يسلم الصيدلي محلول الايبارتونيك "Hypertonique" بدل محلول الايستونيك

"Histonique"، فقد أكد القضاء على الطبيعة التعاقدية لالتزام تسليم دواء مطابق لماحرر في الوصفة<sup>2</sup>. كما قضت محكمة النقض الفرنسية<sup>3</sup> بتاريخ 1906/12/08 باعتبار صيدلي مسؤولاً جنائياً عن القتل الخطأ ومدنيا بتعويض المضرور وذلك عن واقعة قيامه بتسليم المريض هيروبيين Heroin وكان الدواء المسجل في الوصفة الطبية هو ايروتروبين Urotropine.

**2- أخطاء تسليم دواء غير مطابق لحالة المريض:** يتحقق خطأ الصيدلي نتيجة تسليمه دواء غير مطابق لحالة المريض، في حالة ما إذا لم يراع الصيدلي أثناء صرفه للأدوية تناسب كل منها مع حالة المريض الصحية، وسنه، وتاريخ المرض وطبيعته... إلخ، لأن الدواء الواحد له عدة استعمالات، بعضها للأطفال وبعضها للكبار، لذلك على الصيدلي التزام بمراجعة، وفحص الدواء المدون في الوصفة الطبية، وهل يتوافق وحالة المريض الصحية أم لا؟، فإذا ثار لديه شك في ذلك فعليه أن يتصل بالطبيب الذي وصف الدواء لكي يضع حد لهذه المشكلة<sup>4</sup>.

ومن التطبيقات القضائية لهذا الخطأ، ما قضت به محكمة (بلوا Blois) بتاريخ 1970/03/04، التي أدانت صيدلي بعد صرفه لوالد طفل عمه 5 أسابيع ويعاني من نقص الوزن دواء Indocid الذي يعالج التهابات الروماتيزمية للكبار بدلاً من دواء Indusil الذي يساعد على النمو والهضم والامتصاص، مما أدى لوفاة الطفل بعد تناولها للعلاج الخاطئ<sup>5</sup>. كما أن ذات المحكمة أدانت بتاريخ 1980/06/17 صيدلي سلم دواء يسمى الغاردينال "Gadlenal" مع تحديد الجرعة بـ 10 سنتغرام بينما كان المريض، وهو طفل رضيع لا يجوز أن تزيد الجرعة الواحدة عن 01 سنتغرام<sup>6</sup>. كما أن محكمة ليون "Lyon" قضت بتاريخ 1970/11/30 بإدانة صيدلي سلم دواء أسبرين "Aspirine" لعلاج طفل بجرعة عالية وهو مخصص للكبار<sup>7</sup>.

**3- أخطاء تسليم دواء غير صالح للاستعمال:** يقع على الصيدلي كقاعدة عامة التزام محدد بتقديم دواء صالح للاستعمال، ولا يكون مصدراً للضرر بصحة المستهلك، كون الصيدلي قادر بحكم مهنته وتخصصه وإمكانياته العلمية من التحقق من الأدوية وجلبها الصالح منها<sup>8</sup>.

1- حكم أشار إليه: أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 117.

2- طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 76.

3- حكم أشار إليه: أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 117.

4- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 108.

5- حكم مشار إليه سابقاً، نقلاً عن: رضا عبد الحليم عبد المجيد، مرجع سابق، ص 262.

6- حكم أشار إليه: أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 110.

7- أشار إليه: عيساوي زاهية، مرجع سابق، ص 31. T.G.I.Lyon. 30/01/1970.

8- صفاء شكور عباس، مرجع سابق، ص 71.

فقد يكون خطأ الصيدلي بتسليم دواء غير صالح للاستعمال مرده إما انتهاء التاريخ المحدد لاستعماله، أو لعدم مراعاة الأساليب العلمية، والفنية في تخزين الدواء، وحفظه، وصيانتها، أو لأسباب تتعلق بالعبوة الدوائية نفسها، والالتزام بتسليم دواء صالح للاستعمال يشمل كافة أنواع الدواء التي يقوم الصيدلي بالتعامل فيها، سواء كان هذا الدواء قد سلم إليهمسلفاً، من شركات إنتاج الدواء أو كان هو نفسه القائم على إعداده، وتحضيره<sup>1</sup>. وعلى ذلك قضى مجلس Angers بتاريخ 11/04/1946، بمسائلة صيدلي عن تنفيذه لوصفة طبية تتضمن تحضير دواء بسبب ارتكابه خطأ عن طريق إدخاله في تحضير الدواء 25 غرام "gramme" عوض عن 25 قطرة "goutte" المطلوبة من طرف الطبيب، مما أدى إلى الوفاة المريض بعد تناوله لذلك الدواء<sup>2</sup>.

**4- أخطاء عدم تقديم النصح والإرشاد:** يقع على عاتق الصيدلي التزام بإعطاء المريض كافة المعلومات الضرورية الخاصة بطريقة استعمال الدواء المبيع، وكذا الأخطار، والآثار الجانبية التي يمكن أن تنشأ عن استعمال الدواء<sup>3</sup>.

وعلى اعتبار أن الصيدلي مهني يعلم أخطار الدواء وفائدته، فقد أوجبت قواعد الحيطة العامة والخاصة على الصيدلي تبصير المريض بطريقة استعمال الدواء المبيع، ووقتناستخدامه، وعدد مرات الاستخدام، ولو كان ذلك مبيناً في الوصفة الطبية<sup>4</sup>. وتتمثل طريقة تنفيذ هذا الالتزام عن طريق كتابة طريقة الاستعمال على غلاف علبة الدواء، إضافة إلى التحذير من أخطار الدواء.

فقد حرص التشريع والقضاء على حماية مستهلك المادة الصيدلانية من مختلف أشكال اختلال التوازن في العلاقة بينه وبين المهني المختص وذلك بفرض التزامات أهمها الالتزام بالإعلام، ذلك أن سياسة الاستهلاك تفرض أن يكون هناك إعلام كاف فلا بد من تبصير المستهلك قبل استعمال المادة الصيدلانية، وإرشاده بكل ما من شأنه درء المخاطر المعلومة أو المحتملة التي تنجم عن هذا الاستعمال، لأن استهلاك المادة الصيدلانية عامة والدواء خاصة لا يخضع في حد كبير منه للتصرفات العادية للمستهلك<sup>5</sup>.

فقد توسع القضاء في نطاق الالتزام بالمعلومات ليشمل أيضاً التنبيه والتحذير إذا كان المنتج المبيع يتضمن مخاطر خاصة أو محتملة في استعماله<sup>6</sup>. لأن معيار الاعتداء على حق المستهلك يقاس بالتحليل القانوني الدقيق للتبصير الذي تلقاه المستهلك عن المنتج كحق أصيل

1- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 124.

2- حكم أشار إليه: قردان لخضر، مرجع سابق، ص 75.

3- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 131.

4- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 31.

5- ديدن بوعزة، عرض الدواء للتداول في السوق في قانون الاستهلاك، المجلة الجزائرية للعلوم القانونية والاقتصادية والسياسية، العدد 3، الجزائر، 2008، ص 219.

6- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 134.

له<sup>1</sup>، وفقا لقرار صادر بتاريخ: 1989/06/07 عن الغرفة المدنية الأولى بمحكمة النقض الفرنسية<sup>2</sup>.

وتطبيقا لذلك حكم بأن الالتزام التعاقدى بإعطاء معلومات عن طريقة استعمال المنتج المبيع يقع على عاتق المهني، والصانع وينبغي التشدد في هذا الالتزام إذا كان المبيعمنتجا من المنتجات الصيدلانية التي تمس بالصحة العامة<sup>3</sup>. كما حكم بأن الصيدلي الذي يقوم بإعداد الدواء، وبيعه يلتزم بأن يحدد بدقة تامة للمريض عدد الجرعات، وكيفية تناول الدواء بصورة تفصيلية بهدف تجنب الخطأ أو الغلط من جانب المريض هكذا قررت محكمة Grenoble أن الصيدلي قد ارتكب خطأ يسأل عنه وذلك عن واقعة تأكيده وبصورة مخالفة للحقيقة أن المنتج الدوائي لا تتخلف عنه أية أضرار على الإطلاق بينما ثبت للمحققين أن النتائج الضارة التي وقعت كان سببها هذه المعلومات غير الصادقة<sup>4</sup>.

### بند ثالث: مسؤولية الصيدلي عن الوصفة الطبية على أساس خطأ الغير :

تمتد مسؤولية الصيدلي المهنية الناجمة عن خطئه الشخصي لتشمل الأخطاء المهنية الصادرة عن مساعديه وذلك في الأحوال التي يستعين بهم في تركيب الدواء وبيعه للمرضى، حيث يعمل المساعدون تحت إشراف ورقابة الصيدلي المسؤول، وهذا يعني أنه في حالة ما إذا ارتكب أحدهم خطأ بسبب العمل الذي أوكل إليه وسبب ضررا لهم، فإن المسؤولية تقع على الصيدلي، وهذا ما يطلق عليه بالمسؤولية عن فعل الغير<sup>5</sup>. وقبل التطرق لطبيعة مسؤولية الصيدلي عن خطأ الغير، لا بد أولا من تحديد مدلول هذا الغير .

### أولا: تحديد الغير الذي يسأل الصيدلي عن خطئه :

من المؤكد عمليا أنه لا تخلو صيدلانية من وجود مساعد للصيدلي، الذي يعمل تحت إشراف الصيدلي صاحب الصيدلانية، والذي يكون هو المسؤول عما يجري بصيدليته، وهذا ما أقرته المادة 4/188 من قانون حماية الصحة وترقيتها بقولها " وبالنسبة للصيدليات الخاصة، يجب أن يكون الصيدلي هو المالك الوحيد والمسير الوحيد للمحل التجاري للصيدلية التي تتولى

<sup>1</sup> - رضا عبد الحليم عبد المجيد، مرجع سابق، ص 222.

<sup>2</sup> - Cass. Civ. 1<sup>er</sup>. 7 juin 1989. ص 223. مرجع سابق، ص 223.

<sup>3</sup> - وجاء في هذا الحكم ما يلي:

« l'obligation contractuelle de renseigner le consommateur sur l'utilisation d'un produit s'impose à tout profession et fabricant, et doit être exigée encore plus strictement lorsqu'il s'agit, comme en l'espèce de la mise sur le marché d'une spécialité intéressant la santé publique- la couenne, 14 février 1979.Op.Cit. »

أشار إليه: أحمد السعيد الزقرد، نفس المرجع، ص 140.

<sup>4</sup> - حكم أشار إليه: أحمد السعيد الزقرد، نفس المرجع، ص 140..140. Doc. Pharma n° 480. Grenoble 3 Mars 1954.

<sup>5</sup> - عيساوي زاهية، مرجع سابق، ص 82.

مسئوليتها"، لكن هذا لا ينفي إمكانية أن يستعين الصيدلي بمساعدين له بشرط أن يتحمل هو مسؤولية الإشراف عما يقومون به ويتحمل مسؤولية الأخطاء التي قد يقعون فيها<sup>1</sup>.

فقد ذكر المشرع مساعد الصيدلي ضمن مدونة أخلاقيات الطب، في بعض المراتب بطريقة ضمنية كما جاء في المادة 2/115 من المرسوم التنفيذي 92-276 المتضمن مدونة أخلاقيات الطب وهو يخاطب الصيدلي "ويتعين عليه أن يراقب مراقبة دقيقة ما لا يقوم بهه من أعمال صيدلانية"، وفي مواد أخرى من نفس المرسوم ذكر مساعدي الصيدلي وأشار إليهم صراحة في المواد 153، 154، 155 تحت عنوان "علاقة الصيدلة مع مساعديهم"، فنصت المادة 153 منه على أنه "يتعين على الصيدلة أن يتعاملوا بإنصاف وحسن رعاية معالمتعاونين معهم"، وهذا ما أكدت عليه المادة 155 بأن تكون معاملة الصيدلة لمساعديهم معاملة زمالة، بينما نصت المادة 154 على شروط ممارسة مهنة مساعد الصيدلي بقولها "يجب على الصيدلة أن يحرصوا على أن يكون الأشخاص، الذين يساعدهم في العمل من المتعلمين، كما يجب أن يشترطوا عليهم سلوكا يتماشى وقواعد المهنة، ومع أحكام أخلاقيات المهنة هذه"، والملاحظ ضمن هذه المادة أن المشرع وإن كان قد اشترط في مساعد الصيدلي أن يكون من المتعلمين، إلا أنه أغفل تحديد المستوى المطلوب من هذا التعليم الذي يجب أن تتوفر لدى مساعد الصيدلي<sup>2</sup>.

#### ثانيا: الطبيعة القانونية لمسؤولية الصيدلي عن خطأ الغير :

تكون مسؤولية الصيدلي عقدية عن خطأ مساعديه إذا كان هناك إخلال بالتزام عقدي ومصدر هذا الإخلال هو مساعد الصيدلي، أما إذا كان الضرر الناشئ عن خطأ مساعد الصيدلي لم يكن نتيجة إخلاله بالتزام عقدي فإن مسؤولية الصيدلي تكون تقصيرية<sup>3</sup>.

**1- مسؤولية الصيدلي العقدية عن خطأ الغير:** كان القضاء الفرنسي في بادئ الأمر يجري على تطبيق المادة 1384 من القانون المدني الفرنسي التي تتضمن مبدأ عاما في المسؤولية التقصيرية عن فعل الغير في حالة مسؤولية المدين عن فعل من يسأل عنهم في العقد، لكن هذا الاتجاه في القضاء الفرنسي لم يعمر طويلا، إذ أنه أقام المسؤولية العقدية للصيدلي عن خطأ مساعديه في واقعة تمثلت في قيام أحد مساعدي الصيدلة بتركيب دواء حصل فيه خلط بنسب العناصر الداخلة فيه، فقضت محكمة نيس بتاريخ 1949/11/02 بالزام الصيدلي بالتعويض عن هذا الضرر بناء على العقد الذي يربطه بالمرض<sup>4</sup>.

وبذلك تكون مسؤولية الصيدلي عقدية عن خطأ مساعديه، متى كان هذا الخطأ مصره إخلال بالتزام عقدي للصيدلي اتجاه المريض، وهو في ذلك شأنه شأن الطبيب. فمسؤوليتهما

<sup>1</sup> - حديبي عبد الرحمان، المسؤولية المدنية عن تداول الأدوية، مذكرة ماجستير في الحقوق فرع العقود والمسؤولية، جامعة الجزائر 1، 2012، ص 17.

<sup>2</sup> - حديبي عبد الرحمان، نفس المرجع، ص 19.

<sup>3</sup> - أنظر: طايل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 75.

<sup>4</sup> - نقلا عن: قردان لخضر، مرجع سابق، ص 166.

العقدية عن فعل الغير، تجد أساسها في القانون الجزائري عن طريق الاستنتاج بمفهوم المخالفة لما هو منصوص عليه في المادة 178 من القانون المدني السالفة الذكر، فهذه المادة كما سبق توضيحه، تحيز للمدين أن يشترط عدم مسؤوليته عن الغش والخطأ الجسيم الذي يقع من الأشخاص الذين يستخدمهم في تنفيذ التزامه، وهذا معناه أنه يسأل تعاقدياً عن أفعال هؤلاء الأشخاص، ولكن من الأفضل أن يصار إلى إيراد قاعدة عامة للمسؤولية العقدية عن فعل الغير بنص صريح وواضح بدلاً من ترك أمر استخلاصها بطريق غير مباشر أو بمفهوم المخالفة للنصوص القانونية<sup>1</sup>.

قيام مسؤولية الصيدلي العقدية عن أخطاء مساعديه تتطلب توافر شروط وهي :

— وجود عقد صحح بين الصيدلي والمريض الذي أصابه الضرر، وأن يكون هذا الضرر مرتبطاً بعلاقة سببية مع خطأ مساعد الصيدلي .

— أن يعهد الصيدلي إلى أحد مساعديه القيام ببعض الأعمال ذات الصلة بنشاط الصيدلية والمتمثل في بيع وتركيب الأدوية.

— ارتكاب مساعد الصيدلي خطأ يرتب ضرراً للمريض، وبالنسبة لصور هذا الخطأ فهي نفس صور خطأ الصيدلي، فإذا كان من واجب الصيدلي أن يقدم لعملائه أدوية سليمة وخالية من المخاطر، فإن هذا الواجب يلقي كذلك على عاتق مساعديه طالما يطلب منهم صرف الأدوية المبينة في الوصفة الطبية .

**2- مسؤولية الصيدلي التقصيرية عن خطأ الغير:** على خلاف المسؤولية العقدية فإن مسؤولية الصيدلي التقصيرية عن خطأ الغير (مساعدته) كان هناك تقرباً إجماع حول مدى تقريرها، فنص عليها المشرع الفرنسي في المادة 1384 من القانون المدني الفرنسي، كما نص عليها المشرع الجزائري في المادة 136 من القانون المدني الجزائري السالفة الذكر، وهيتعتبر من أشد المسؤوليات، إذ لا يكون للمتبوع حق الرجوع على التابع إلا في حالة ارتكابه خطأ جسيماً حسب ما هو مقرر في المادة 137<sup>2</sup> من القانون المدني الجزائري .

ولكي يكون الصيدلي مسؤولاً عن أعمال تابعيه لا بد من توافر شروط تحقق هذه المسؤولية وهي :

1- أنظر: طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 78.  
2- تنص المادة 137 من القانون المدني على أنه "للمتبوع حق الرجوع على تابعه في حالة ارتكابه خطأ جسيماً"، مع الإشارة أنه قبل تعديل هذه المادة بموجب قانون 10-05 المؤرخ في 20/06/2005 كانت تنص على أنه "للمسؤول عن عمل الغير الرجوع عليه في الحدود التي يكون فيها هذا الغير مسؤولاً عن تعويض الضرر".

—وجود علاقة تبعية ما بين الصيدلي المتبوع ومساعدته التابع، وعلاقة التبعية هذه تقتضي أن يقوم الصيدلي بمراقبة تابعه عن كيفية أدائه العمل والتأكد من أن هذا العمل يجري طبقاً للأوامر والتعليمات الصادرة منه ووفقاً لقوانين المهنة وأصولها<sup>1</sup>.

—ارتكاب مساعد الصيدلي خطأ يضر بالمريض، ويستوي أن يكون هذا الخطأ قد وقع من مساعد الصيدلي بناء على تنفيذ أمر صادر من الصيدلي (مدير الصيدلية)، أو بغير أمر منه، أو كان ذلك بعلم الصيدلي أو بدون علمه<sup>2</sup>.

—ارتباط خطأ التابع (مساعد الصيدلي) بالمهنة، سواء وقع هذا الخطأ حال تأدية التابع لوظيفته عند الممارسة العادية والمنتظمة لما عهد إليه من أعمال، أو يكون الخطأ صدر منه بسبب المهنة، فتكون هذه الأخيرة هي السبب الرئيسي والمباشر في إحداث الضرر بالغير، أو كان وقوع الخطأ بمناسبة المهنة وذلك في الحالة التي تكون هذه الأخيرة هي الدافع الرئيسي لارتكاب الخطأ من قبل التابع<sup>3</sup>.

### المطلب الثاني: حدود قيام المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية :

إن دراسة المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية لا تكتمل بمجرد تحديد نطاقها علمياً والنحو الذي سبق بيانه في المطلب السابق، بل لا بد كذلك من إبراز حدود قيام هذه المسؤولية من حيث توافر جميع عناصرها من ضرر وعلاقة سببية إلى جانب عنصر الخطأ، مع بيان كيفية إثبات ونفي هذه المسؤولية، وبما أنه سبق لنا التطرق لعنصر أو ركن الخطأ كأساس للمسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية ضمن الفرع الثاني من المطلب السابق، فإننا سنقتصر ضمن هذا المطلب على إبراز العنصرين أو الركنين الآخرين (الضرر وعلاقة السببية) لقيام المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية وهذا ما سنوضحه في الفرع الأول، أما الفرعين الثاني والثالث فنخصصهما على التوالي لإثبات هذه المسؤولية ونفيها .

#### الفرع الأول: الضرر وعلاقة السببية في الوصفة الطبية :

لا تختلف المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية من حيث أركانها عن المسؤولية المدنية بوجه عام، فهي لا تنهض إلا إذا توافرت لها أركان ثلاث هي: الخطأ، الضرر، وعلاقة السببية بينهما، وبعدما تطرقنا للخطأ كأساس للمسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية على النحو الذي سبق بيانه، فإننا سنقتصر في هذا الفرع على دراسة ركني الضرر وعلاقة السببية في البنود التالية :

<sup>1</sup> - طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 85.

<sup>2</sup> - عيساوي زاهية، مرجع سابق، ص 88.

<sup>3</sup> - براهيم زينة، مرجع سابق، ص 117.

## بند أول: الضرر في الوصفة الطبية :

يعتبر الضرر الركن الثاني للمسؤولية الطبية ومنها مسؤولية الصيدلي، كما في أي نوع آخر من أنواع المسؤولية المدنية، على أساس أنه لا يكفي كي تقوم المسؤولية أن يقع الخطأ، بل يجب أن ينشأ عنه ضرر، وهو الأمر الذي يستوجب منا بيان الضرر في الوصفة الطبية من خلال تعريفه وتحديد أنواعه وشروطه في النقاط التالية:

## أولاً: تعريف الضرر وأنواعه :

**1-تعريف الضرر:**لم يورد المشرع الجزائري تعريفا للضرر، بل اكتفى بالإشارة إليه ضمن المواد من 124 إلى 140 مكرر 1 من القانون المدني، والتي اشتملت بأحكامه مختلف حالات الضرر، بما فيها الأضرار الناجمة عن نشاط المهن الطبية ومنها مهنة الطبيب الصيدلي .

ويكاد يتحد تعريف فقهاء القانون للضرر، فهو عندهم "ذلك الأذى الذي يصيب الشخص في حق من حقوقه أو في مصلحة مشروعة له.<sup>1</sup> سواء تعلق ذلك الحق أو تلك المصلحة بسلامة جسمه أو عاطفته أو ماله أو حريته أو شرفه أو غير ذلك"<sup>2</sup>.

ولا يخرج عن هذا التعريف، تعريف الضرر الطبي المتمثل "فيما يصيب المريض من جراء الخطأ الطبي، سواء كان ذلك مساسا بسلامة جسمه من إصابته بخسارة مادية، أو إلحاق بنفسه ومعنوياته آلام معنوية نتيجة ما لحقه من خسارة"<sup>3</sup>. كما يعرف بأنه "ذلك الأذى الذي يصيب المريض في نفسه أو ماله أو شعوره نتيجة عمل الطبيب أو الصيدلي غير المعتاد"<sup>4</sup>.

وعلى العموم فإن الضرر هو ما يصيب المرء في حق من حقوقه أو مصلحة من مصالحه المشروعة، من جراء عمل الطبيب غير المعتاد، فلإنسان الحق في الحياة، وسلامة جسمه، بحيث يعد القتل، التعذيب، الجروح والضرب تعديا ومساسا بهذه الحقوق، وكل مس بمصلحة المريض أو حق من حقوقه بصفة غير مشروعة، يمثل ضررا يوجب التعويض والجبر<sup>5</sup> .

ولكن ما هي أنواع الضرر في الوصفة الطبية الموجبة للتعويض؟.

1- أنظر: عشوش كريم، مرجع سابق، ص 197.

2- بلحاج العربي، النظرية العامة للالتزام في القانون المدني الجزائري، الجزء الثاني، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1995، ص 143.

3- أنظر: عشوش كريم، مرجع سابق، ص 197.

4- أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 224.

5- أنظر: رايس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 270.

**2-أنواع الضرر الطبي:** الواضح أن هناك عدة تقسيمات للضرر<sup>1</sup>، وأبرزها تقسيم الضرر إلى ضرر مادي وضرر أدبي .

**2/أ-الضرر المادي:** يعرف الضرر المادي بأنه "الضرر الذي يصيب الإنسان فيجسده أو ماله أو إخلاله بمصلحة ذات قيمة مالية"<sup>2</sup>. وفي المجال الطبي يتمثل الضرر المادي في المساس بجسم المريض أو إصابته أو إضعاف بنيته نتيجة الخطأ الطبي، يترتب عنه خسارة مالية تتمثل في نفقات العلاج، وفي إضعاف قدرته على الكسب إضعافا كلياً أو جزئياً<sup>3</sup>.

ومعلوم أن الضرر المادي كما نصت المادة 182 من القانون المدني الجزائري، يشمل عنصرين وهما ما لحق المريض المضرور من خسارة وما فاتته من كسب. فلو أن الطبيب تسبب بخلطئه في إلحاق الضرر بالمريض فهنا يكون التعويض عن الخسارة التي لحقت بالمريض من نفقات علاج وأدوية وأجرة مستشفى و أتعاب الطبيب وغير ذلك مما أنفقه لغرض المعالجة أو الشفاء ، وكذلك ما فاتته من كسب أي ما كان سيكسب لو لم يلحقه ضرر من خطأ الطبيب<sup>4</sup>. كما لو أصيب بعاهة ما، أو لازم الفراش مدة طويلة نتيجة خطأ طبي دون عملاً وكسب لأولاده وأسرته، كان ذلك ضرراً واضحاً فيما فاتته من كسب وجب تعويضه عنه<sup>5</sup>.

**2/ب-الضرر المعنوي:** يعرف الضرر المعنوي "أنه الضرر الذي يصيب الإنسان في عواطفه وأحاسيسه ومشاعره أو الضرر الذي يسبب للإنسان ألاماً نفسية أو جسمانية"<sup>6</sup>.

والضرر المعنوي الناتج عن الخطأ الطبي يتمثل "في مجرد المساس بسلامة جسم المريض أو إصابته بعجز فيترتب عن ذلك آلام نفسية نتيجة ما نشأ من تشوهات وعجز فيوظائف الأعضاء"، وقد يبدو الضرر المعنوي أيضاً في حالة وفاة المريض بالنسبة لأقاربه كوالديه، أو أولاده وزوجته من خلال ما يصيبهم في عواطفهم وشعورهم الشخصي من جراء الوفاة<sup>7</sup>.

وقد نص المشرع الجزائري عن الضرر المعنوي من خلال تعديله للقانون المدني بموجب القانون 05-10<sup>8</sup>، بأن تم إضافة المادة 182 مكرر التي تنص على أنه " يشمل التعويض عن الضرر المعنوي كل مساس بالحرية أو الشرف أو السمعة". وبذلك فالمشرع

1- ومن هذه التقسيمات: الضرر المستمر والضرر غير المستمر، الضرر الفردي والضرر الجماعي، الضرر الذي يصيب الأشخاص والضرر الذي يصيب الأموال، الضرر المباشر والضرر غير المباشر، والضرر المتوقع والضرر غير المتوقع وكذلك الضرر المرتد.

2- أحمد حسن عباس الحياوي، مرجع سابق، ص 127.

3- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 226،

4- إبراهيم علي، حمادي الحلبوسي، مرجع سابق، ص 66.

5- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 226.

6- أحمد حسن عباس الحياوي، مرجع سابق، ص 132.

7- عشوش كريم، مرجع سابق، ص 201.

8- قانون رقم 05-10 مؤرخ في 20/06/2005، يعدل و يتم الأمر 75-58 المؤرخ في 26/09/1975 والمتضمن القانون المدني، المعدل والمتمم، ج ر العدد 44 بتاريخ 26/06/2005.

الجزائري قدقيد الحالات التي يشملها التعويض والناشئة عن الضرر المعنوي في ثلاث حالات وهي: كالمساس بالحرية أو الشرف أو السمعة. مستبعدا بذلك الأحوال الأخرى للضرر الأدبي التي تشمل العاطفة والألام وغيرها<sup>1</sup>.

وعلى العموم نخلص مما تقدم أن الضرر في الوصفة الطبية بنوعيه المادي والمعنوي موجب للتعويض في إطار قواعد المسؤولية المدنية، متى توافرت شروطه القانونية .

**ثانيا: شروط الضرر:** أن الضرر الذي ينبغي التعويض عنه يجب أن يتوافر فيه شرطان مهمان بغض النظر عن طبيعته، وهما :

1- أن يكون الضرر محققا: ومعنى ذلك أن يكون الضرر محقق الوقوع، إن عاجلا أو آجلا، فالمهم أن يكون مؤكدا الوجود<sup>2</sup>، وإن تراخت آثاره وتأخرت كلها أو بعضها، كالحروق الناجمة عن تعريض جسم المريض للأشعة، والتي تبدو في أول وهلة هينة خفيفة، سرعان ما يترتب عنها ضرر الجسم في المستقبل<sup>3</sup>، ولا يجوز التعويض عن ضرر محتمل قد يقع وقد لا يقع، لأنه غير موجود في الحال ولا يوجد ما يؤكد وقوعه في المستقبل فهو قديحدث وقد لا يحدث، وعلى ذلك فالقاضي لا يستطيع تقديره<sup>4</sup>.

ومن التطبيقات القضائية في هذا الشأن ما قضت به المحكمة العليا من ضرورة تحقق وقوع الضرر كشرط لقيام المسؤولية، وأن لا يكون افتراضيا أو احتماليا<sup>5</sup>.

2- أن يشكل إخلالا بحق أو مصلحة مالية مشروعة للمريض: إن الضرر الذي يجب التعويض عنه يجب أن يكون قد مس حقا أو مصلحة مالية للمضرور، والحق يعني حقالشخص في سلامة جسمه وحياته وعقله من الأذى<sup>6</sup>، وقد يصيب الضرر شخصا آخر بالتبعية، وهو ما يعرف بالضرر المرتد، فوفاة المريض ضرر أصابه في حياته، ونتيجة هذا الضرر (الوفاة) أصيب أشخاص آخرون كزوجة المريض المتوفى وأولاده بضرر يتمثل في حرمانهم مننفقة المريض الذي كان يعيلهم<sup>7</sup>.

ويشترط للتعويض عن الضرر أن تكون هناك مصلحة مشروعة، أي لا تتعارض معمفهوم النظام العام والأداب العامة<sup>8</sup>، أما إذا كانت المصلحة غير مشروعة، فهي لا تحظبحماية القانون، فإن كان المريض قد اعتاد النفاق على خليلته ثم توفي فإن هذا الإنفاق

1- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 229.

2- ابراهيم علي حمادي الحلبوسي، مرجع سابق، ص 69.

3- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 233.

4- ابراهيم علي حمادي الحلبوسي، مرجع سابق، ص 69.

5- قرار المحكمة العليا بتاريخ 1985/11/27، ملف رقم 41783، مجلة القضاة، العدد 01، لسنة 1990، ص 43. - وقرار

بتاريخ 1989/02/28، ملف رقم 58012، مجلة القضاة، العدد 02، لسنة 1992، ص 14.

6- ابراهيم علي حمادي الحلبوسي، مرجع سابق، ص 70.

7- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 233.

8- أحمد حسن عباس الحيازي، مرجع سابق، ص 128.

غير مشروع وإن المصلحة من تم، غير مشروعة ولذلك فليس لتلك الخلية الحق في المطالبة بالتعويض عما لحقها من ضرر جراء وفاة خليلها.<sup>1</sup>

### بند ثاني: علاقة السببية بين الخطأ والضرر في الوصفة الطبية :

إن توافر ركني الخطأ والضرر وحدهما لا يكفي لقيام مسؤولية عن الوصفة الطبية، إذ يلزم إلى جانبهما وجود علاقة مباشرة ما بين الخطأ والضرر، أي أن يكون هناك ارتباطا أكيدا ومباشرا ما بين الضرر الحاصل والخطأ، بمعنى آخر يجب إثبات أن الخطأ كان سببا في الضرر الذي أصاب المريض<sup>2</sup>، وهذا ما يعرف عنه بركن السببية كركن ثالث من أركان المسؤولية<sup>3</sup>، وهو ركن مستقل وقائم بذاته، إذا انتفى انتفت معه المسؤولية حتى ولو ارتكب الطبيب أو الصيدلي خطأ ما.<sup>4</sup>

وقد عالج المشرع الجزائري موضوع علاقة السببية في نصوص القانون المدني وخاصة في المادة 124 بذكره كلمة "يسبب"، وذلك عندما قال "كل فعل أيا كان يرتكبه الشخص بخطئه، ويسبب ضررا للغير..."، كما أكد مفهوم الرابطة السببية في المواد 127، 176، 177 من القانون المدني.

ولا شك أن تحديد رابطة السببية في المجال الطبي يعد من الأمور الصعبة والشاقة، وذلك لتعدد جسم الإنسان وتغير واضطراب حالاته وخصائصه وعدم وضوح أسباب المضاعفات الظاهرة<sup>5</sup>، ترجع لتרכيبة جسم المريض، وهو الأمر الذي يصعب معه معرفتها أو الوقوف على حقيقتها، لأنه قد يصادف أن لا تكون واقعة واحدة سببا للضرر الحاصل بل أن تتضافر عدة واقعات لإحداث هذا الضرر<sup>6</sup>. وهنا يثور التساؤل عن المعيار الذي يعتمد عليه للتحقق من قيام علاقة السببية أو انتفائها؟، وفي الإجابة على ذلك لا بد من الإشارة إلى ما تمخض عنه سعي الفقه من نظرتين هما :

### أولا: نظرية تكافؤ الأسباب :

يعود تأسيس هذه النظرية إلى الفقه الألماني وللقيه (فون بيري VonBuri) ، وتتلخص هذه النظرية بالقول بأن جميع العوامل التي تتضافر لإحداث النتيجة تعد متعادلة، ومسؤولة عن النتيجة ، بمعنى إذا ساهمت أحداث عديدة في إحداث الضرر كل بنصيب، فإنها تعتبر جميعا

1- ابراهيم علي حمادي الطبوسي، مرجع سابق، ص 71.

2- علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 170.

3- محمد حسين منصور، مرجع سابق، ص 192.

4- رابيس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 293.

5- علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 170.

6- أحمد حسن عباس الحيازي، مرجع سابق، ص 136.

متكافئة في إحدائه بحيث يتحمل مرتكبوها جميعا المسؤولية، ولا يجوز تخفيف المسؤولية بحجة تعدد الأسباب، إلا في حالة واحدة هي الحالة التي يكون فيها خطأ المضرور أحد هذه الأسباب<sup>1</sup>.

وهكذا قررت محكمة النقض المصرية في حكم لها بتاريخ 1987/12/07، أن تعدد الأخطاء يوجب مساءلة كل من أسهم فيها سواء كان سببا مباشرا أو غير مباشر في وقوع الحادث<sup>2</sup>.

وفي فرنسا قضت محكمة Angers بتاريخ 1951/01/24، مسؤولية الطبيب حتى ولو لم يكن خطأ الطبيب هو السبب الوحيد لإحداث الضرر، ولو كان هذا الضرر نتيجة أسباب عديدة، فيكفي أن يكون خطأ الطبيب من بين الأسباب التي أدى ارتكابها ووقوعها إلى إحداث الضرر<sup>3</sup>.

أما في الجزائر فقد قضى مجلس الدولة بتبني فكرة تعادل الأسباب، حيث جاء فيأحد قراراته بتاريخ 2007/03/28 : "وحيث أن الثابت من أوراق الملف ومن الخبرة التياجريت على الضحية تؤكد أن هناك علاقة بين مصل اللقاح والضرر الذي أصاب القاصر لكون اللقاح غير سليم، وهذا يعود إلى أسباب متعددة وليس بالضرورة إلى خطأ الممرضة، وهذا ما يجعل مسؤولية المرفق العام قائمة لأنه لم يأخذ الحيطة اللازمة<sup>4</sup>.

#### ثانيا: نظرية السبب المنتج :

قال بهذه النظرية الفقيه الألماني (فون كريس VonKries)، وتم تعديلها على يد فقهاء آخرين منهم (روملينو تراجر)<sup>5</sup>.

مفاد هذه النظرية أنه لا يعتد من بين الأسباب، إلا بتلك التي تؤدي عادة إلى الضرر دون الأسباب الاستثنائية أو العارضة، ومعنى هذا أنه لا يسأل الشخص عن النتيجة إلا إذا كان فعله يصلح لأن يكون سببا كافيا لحصول النتيجة<sup>6</sup>.

وبذلك فإن المعيار المعتمد من لدن أنصار هذه النظرية في تحديد السبب المنتج أو الفعال هو احتمال حدوث الضرر طبقا لسير الأمور سيرا عاديا، فإذا كان هذا الاحتمال واردا بالنسبة لسبب ما، اعتبر سببا فعالا<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> - ابراهيم علي حمادي الحلبوسي، مرجع سابق، ص 78.

<sup>2</sup> - نقض جنائي مصري - 1978/12/07 - مجموعة أحكام النقض الجنائية - س 29-1978 - ص 871. أشار إليه: رايس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 301.

<sup>3</sup> - T. civ. Angers : 24/01/1951. D.1951.210.

أشار إليه: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 247.

<sup>4</sup> - قرار صادر عن مجلس الدولة بتاريخ: 2007/03/28، ملف رقم 30176، نشرة القضاة، العدد 63 لسنة 2008، ص 409.

<sup>5</sup> - أنظر: أحمد حسن عباس الحيازي، مرجع سابق، ص 138.

<sup>6</sup> - أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 248.

<sup>7</sup> - أنظر: رايس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 306.

بعبارة أخرى يعد السبب قائما ولو تدخلت عوامل سابقة أو لاحقة أو معاصرة علنا الفعل المرتكب مادامت هذه العوامل متوقعة ومألوفة، وفي حال تدخل عامل نادر أو شاذ غير متوقع وغير مألوف فإنه يكفي لقطع علاقة السببية، فمن العوامل الشاذة امتناع المتضرر عن العلاج عمدا<sup>1</sup>.

فقد اتجه القضاء الفرنسي للأخذ بهذه النظرية في عدة مجالات، ولاسيما المسؤولية الطبية، بحيث أن محكمة النقض الفرنسية قضت بوجود إعفاء المستشفى الخاص من أية مسؤولية إذا ثبت بأن الخلل الموجود في الأدوات الطبية لم يكن له أي أثر في وفاة المريض<sup>2</sup>.

أما القضاء المصري فلم يخالف نظيره الفرنسي، حيث اعتنق نظرية السبب المنتج أو الفعال عند تداخل الأسباب أو توالي النتائج غير المباشرة، وتطبيقا لذلك قضت محكمة النقض "بأن رابطة السببية كركن من أركان جريمة القتل الخطأ تتطلب إسناد النتيجة إلى الجانيومساءلته عنها، طالما كانت تتفق مع السير العادي للأمر، وأن خطأ الغير ومنهم المجني عليه يقطع رابطة السببية، متى استغرق خطأ الجاني وكان كافيا بذاته لإحداث النتيجة"<sup>3</sup>.

أما بالنسبة للقضاء الجزائري فقد تبنى هو الآخر هذه النظرية، عندما أقر بمسؤولية الطبيب الذي أدى خطأه المباشر لوفاة الضحية. حيث جاء فيه "أن الطبيب لم يأخذ بعين الاعتبار المرض الذي كانت تعاني منه الضحية من قبل، وأمر بتجريع دواء غير لائق في مثل هذه الحالة المرضية مما يجعل إهماله خطأ منصوصا ومعاقبا عليه بالمادة 288 من قانون العقوبات"<sup>4</sup>.

وكذلك ما قضى به بمجلس الدولة، وفي قرار حديث له قد أيد ما قضى به بمجلس قضاء مستغانم عندما أكد أن خطأ الطبيب المتمثل في نسيان إبرة بطن المريضة أدى إلى الأمويستحق التعويض، مؤكدا بذلك على وجود علاقة سببية بين الخطأ الطبي والأضرار اللاحقة بالمريضة<sup>5</sup>.

بناء على ما تقدم عرضه وبحسب الرأي الراجح لدى الفقه فإن المشرع الجزائري قد ساير كل من التشريعين الفرنسي والمصري، واعتنق نظرية السبب المنتج أو الفعال، ما دام أن المشرع قد اعتد بوجود الضرر الذي يكون نتيجة طبيعية لعدم الوفاء بالالتزام. وهذا ما يستشف

1- أحمد حسن عباس الحياوي، مرجع سابق، ص 138.

2- أشار إليه: رايس محمد، مرجع سابق، ص 307. Cass. Civ. 25/05/1971.

3- نقض جنائي: 1964/10/12، مجموعة أحكام النقض، السنة 15، رقم 111، ص 568. أشار إليه: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 251.

4- قرار صادر عن المحكمة العليا، غرفة الجناح والمخالفات، بتاريخ 1995/05/30 ملف رقم 118720، مشار إليه سابقا.

5- قرار صادر عن مجلس الدولة، الغرفة الرابعة، بتاريخ 2000/01/31، ومنشور ضمن قرارات قضائية في المسؤولية الطبية، الجزء الأول، لعبد القادر خضير، دار هومة للطباعة والنشر، الجزائر، 2014، ص 70.

من خلال نص المادة 182 من القانون المدني الجزائري<sup>1</sup> التي قضت بأن التعويض عن الأضرار يكون نتيجة عدم الوفاء بالالتزام أو التأخير في الوفاء به .

غير أن هذا التوجه لم يسايره القضاء الجزائري إلى حد ما، إذ يبدو موقف القضاء عندنا متذبذباً بين كلتا النظريتين، وذلك لتغير ظروف ووقائع كل قضية وحالة خلافاً لغيرها<sup>2</sup>.

### فرع ثاني: إثبات المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية :

إن تحقق المسؤولية المدنية بوجه عام والمسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية بوجه خاص، يتصل في الأساس بإثبات عناصرها من خطأ وضرر وعلاقة سببية، ويضفي على هذا الإثبات أهمية أو خصوصية متصلة بما يلقي هذا الإثبات من يقع عليه من ثقل ومشقة، ومؤداها أعلى من يعتد بوجود واقعة معينة أن يقيم الدليل عليها<sup>3</sup>، بأية وسيلة من الوسائل القانونية على صحة الوقائع التي تسند الحق أو الأثر القانوني المدعى به<sup>4</sup>. ويسعى القاضي في تقدير عناصر هذه المسؤولية إلى القواعد العامة والمبادئ المستقر عليها في الاجتهاد القضائي<sup>5</sup>. وهذا يتطلب تحديد المكلف بعبء الإثبات لهذه العناصر، ومدى إعمال القاضي لسلطة استخلاص وتقدير كل عنصر من العناصر .

### بند أول: عبء إثبات عناصر المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية :

إن القاعدة العامة في الإثبات هي البينة على من ادعى، وقد نص المشرع الجزائري على هذه القاعدة ضمن نصوص القانون المدني في المادة 323 منه بقولها "على الدائنين إثبات الالتزام وعلى المدين إثبات التخلص منه"، وفي دعوى المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية يكون المضرور (المريض أو ذوي حقوقه) بمثابة المدعي الذي يتعين عليه إقامة الدليل على أنه أصابه ضرر نتيجة لخطأ الطبيب أو الصيدلي، بمعنى إثباته خطأ الطبيب أو الصيدلي حسب الحالة مع وجوب إثبات الضرر وعلاقة السببية بينهما .

### أولاً: عبء إثبات الخطأ :

يلعب إثبات الخطأ دوراً أساسياً في تحديد مسؤولية مرتكب الخطأ، لأنه بدون إثباتها يمكن أن نصل إلى إثبات المسؤولية المدنية بتوافر أركانها الثلاث ما دما نقيم

1- تنص المادة 1/182 من القانون المدني على أنه "إذا لم يكن التعويض مقدرًا في العقد، أو في القانون، فالقاضي هو الذي يقدره، ويشمل التعويض ما لحق الدائن من خسارة وما فاتته من كسب، بشرط أن يكون نتيجة طبيعية لعدم الوفاء بالالتزام أو التأخير في الوفاء به، ويعتبر الضرر نتيجة طبيعية إذا لم يكن في استطاعة الدائن أن يتوخاه ببذل جهد معقول".

2- أنظر: بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 253.

3- إبراهيم علي حمادي الطبوسي، مرجع سابق، ص 191.

4- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 547.

5- رابيس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، مرجع سابق، ص 276.

المسؤولية علناً أساس الخطأ<sup>1</sup>. وطالما أن القواعد العامة في تحديد المكلف بعبء الإثبات، تجعل من المريض دعوى المسؤولية بمثابة المدعي الذي يتعين عليه إقامة الدليل على ما يدعيه من خطأ الطبيب أو الصيدلي، فمتى لحقه ضرار منهما، وجب عليه أن يثبت إهمالهما أو انحرافهما وعدم مراعاتهما الأصول العلمية وقواعد المهن الطبية، وقد استقر القضاء المدني على ذلك سواء كان الخطأ الذي يدعيه المريض من قبيل الأخطاء المتصلة بالأصول الفنية للمهنة، أو تلك المتعلقة بالواجبات الإنسانية والأخلاقية، ما لم يثبت الطبيب أو الصيدلي أن الإخلال بتنفيذ التزامه، وتقصيره في بذل العناية اللازمة إنما يرجع إلى سبب أجنبي، فلا تقوم علاقة السببية حينئذ ولا تتحقق المسؤولية<sup>2</sup>.

كما لا تؤثر طبيعة المسؤولية عقدية كانت أم تقصيرية، في تحديد من يقع عليه عبء إثبات الخطأ، بقدر ما تؤثر في ذلك طبيعة الالتزام<sup>3</sup>، أي أن إثبات الخطأ يتوقف على كيفية تحديد مضمون الالتزام أو محله، وهو التزام بتحقيق نتيجة أم هو التزام ببذل عناية<sup>4</sup>؟.

وإن القضاء المقارن وإن اختلف في تكييف الطبيعة القانونية لهذه المسؤولية بين تقصيرية وعقدية، إلا أن الاتفاق يبدو راسخاً والإجماع منعقداً حول مناط التزام الأطباء كونه في الأصل التزاماً ببذل عناية<sup>5</sup>، وإن هذه القاعدة العامة ترد عليها بعض الاستثناءات إذ يكون فيها التزام الطبيب التزاماً بتحقيق نتيجة، ومثال ذلك نقل الدم إلى المريض خال منكل تلوث وعدم إصابة المريض بمرض جديد من جراء استعمال الآلات ومعدات الفحص الطبي<sup>6</sup>. وعلى العكس من ذلك فإن الصيدلي يوجد في موقف مختلف إذ أنه يلتزم بالقيام بعمل له طبيعة خاصة بحيث أن بمجرد عدم تنفيذ العمل أو تنفيذه بطريقة معينة يمكن أن يؤدي إلى نتائج ضارة يتحمل هو مسؤوليتها فالالتزام إذن هو التزام بتحقيق نتيجة هي تنفيذ العمل الصيدلي، وفي نطاق الوصفة الطبية هي بيع دواء لا يترتب عنه أي ضرار بالمشتري<sup>7</sup> وإن كان هناك من يرى أن التزام الصيدلي يمكن أن يكون التزاماً ببذل عناية، ومن أمثلته رقابة الصيدلي على مصدر الوصفة، وهل تم توقيعها فعلاً بمعرفة طبيب أم لا وإلزامه بفحص الشرعية الفنية الوصفة والالتزام بتقديم معلومات عن طريقة استعمال الدواء، والمخاطر التي تنتج عنه، والأعراض الجانبية له، إلا أنه يرد على ذلك بأن التزام الصيدلي هو التزام بتحقيق نتيجة يشمل كافة مراحل أداء العمل الصيدلي دون تفرقة في ذلك بين عمل وآخر<sup>8</sup>.

1- أسعد عبيد الجميلي، مرجع سابق، ص 441.

2- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 550.

3- بن صغير مراد، نفس المرجع، ص 551.

4- أحمد حسن عباس الحباري، مرجع سابق، ص 111.

5- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 196.

6- رايس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 346.

7- أحمد السعيد الزقرد، مرجع سابق، ص 85.

8- أحمد السعيد الزقرد، نفس المرجع، ص 86.

وانطلاقاً من ذلك، فإنه في الالتزام بتحقيق نتيجة يتعهد الطبيب أو الصيدلي بتحقيقتيها معينة ومحددة، وإنه بمجرد تخلف هذه النتيجة يتحقق خطأهما، وليس على المريض إقامة الدليل على وجود التزام الطبيب أو الصيدلي وأن النتيجة التي تعهدا تحقيقها قد تخلفت ولم تتحقق، ولا يمكن في هذه الحالة للطبيب أو الصيدلي أن يفلتا من المسؤولية، إلا إذا برهننا على أن عدم تحقق الغاية أو النتيجة يرجع لسبب أجنبي، أما إذا كان التزامهما ببذل عناية، فإنه يتعين على الدائن أن يبرهن على خطأهما<sup>1</sup>، من خلال إثبات التزام الطبيب أو الصيدلي وأنهما لم يبذلا العناية المطلوبة، من خلال إقامة الدليل على إهمالهما وانحرافهما عن الأصول المستقرة في المهنة.

### ثانياً: عبء إثبات الضرر :

يخضع إثبات عنصر الضرر للقواعد العامة للإثبات، ويسري عليه مبدأ "البينة علمن ادعى"، وبالتالي على المضرور أو من يدعي ضرراً ويطالب بالتعويض عن ذلك، أن يقيم البينة على الضرر الذي يدعيه. والملاحظ أن مسألة إثبات ركن الضرر لا تثير صعوبة كبيرة مقارنة مع ركني الخطأ وعلاقة السببية، ذلك أن الضرر واقعة مادية يمكن معاينتها وإثباتها بكافة طرق الإثبات بما في ذلك البينة والقرائن<sup>2</sup>.

علماً وأن عنصر الضرر يلعب دوراً وظيفياً في تحديد النطاق المادي للالتزام بالتعويض عنه، فإذا كان التعويض جزءاً يقصد من وراءه جبر الضرر، فلا ينبغي أن يتجاوز الالتزام به حدود الضرر الثابت. وبالتالي فإن إثبات الضرر يعتبر شرطاً لازماً لقيام المسؤولية عن الوصفة الطبية. فيقع بهذا على المتضرر وهو المريض أو ذوي حقوقه إقامة الدليل على حصول الضرر مهما كانت طبيعته، وغالباً ما يلجأ المريض في مثل هذه الحالات إلى تقديم شهادة طبيته واللجوء إلى المحكمة لطلب تعيين خبير لفحصه وتحديد الأضرار اللاحقة به<sup>3</sup>.

### ثالثاً: عبء إثبات علاقة السببية :

حسب القواعد العامة، فإن عبء إثبات علاقة السببية يقع على المضرور، أي أن إثبات علاقة السببية بين الخطأ والضرر تقع على عاتق المريض، بعد أن يكون أثبت أن سبب الضرر الذي لحق به هو خطأ الطبيب أو الصيدلي<sup>4</sup>. وإثبات علاقة السببية هو سهلاً لتحقيق في أغلب الأحيان عن طريق القرائن، بل هناك حالات يبدو أن الأمر لا يحتاج فيها إلى دليل على توافر

1- أسعد عبيد الجميلي، مرجع سابق، ص 443.

2- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 252.

3- أنظر: سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 252.

4- أنظر: عمر محمد عودة عريقات، مرجع سابق، ص 166.

السببية، مما جعل القضاء يقر بوجود قرينة لصالح المضرور متى أثبت هذا الأخير الخطأ والضرر، وما على المسؤول إلا نفي هذه القرينة بإثبات أن الضرر قد نشأ عن أجنبي لا يد له فيه<sup>1</sup>. ويبدو هذا القضاء مفهوما لما يحيط الخطأ في الوصفة الطبية من صعوبات في إثباته لدقته من جهة وللطابع الخاص للظروف التي يجي فيها كل من العملاطبي والصيديلي من جهة أخرى.

### بند ثاني: سلطة القاضي في تقدير أركان المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية :

للقاضي سلطة واسعة في تقدير أركان المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية، التي يلزم أن تكون واضحة لديه على نحو لا لبس فيه ولا غموض، فالقاضي لا يحكم من منطقالشك، وقد يتطلب حكمه الاستعانة بأهل الخبرة والفن في حالة الخطأ الفني، وذلك لأنالمفاضلة بين النظريات ليست من مهمة القاضي<sup>2</sup>.

### أولاً: سلطة القاضي في تقدير الخطأ:

استقر القضاء على أن تحقق حصول الفعل أو الترك أو عدم حصوله يعد من الأمور الواقعية التي تدخل في سلطة قاضي الموضوع ولا معقب لتقديره، إلا أن وصف الفعل أو الترك بأنه خطأ أو غير خطأ يعد من المسائل القانونية التي يخضع فيها قاضي الموضوع لرقابة المحكمة العليا<sup>3</sup>. وإن أول مشكلة تعترض القاضي هي مدى ثبوت الخطأ في حق الطبيب أوالصيديلي ثبوتاً ينم عن عدم الحرص والتبصر، أو الإهمال والرعونة<sup>4</sup>. فاستخلاص القاضي للخطأ الفني يكون من خلال المقارنة بين سلوك الطبيب أو الصيدلي، والسلوك الفينالمألوف، للتحقق من مدى خروجهما على السلوك المألوف الواجب الإلتباع، ما يعني ضرورة البحث عن المعيار الذي يمكن للقاضي من خلاله قياس سلوك الطبيب أو الصيدلي ومداعتهما مخطئين<sup>5</sup>، أو بعبارة أخرى ما هو المعيار الذي يستند إليه في تحديد هذا الخطأ؟

مهما قيل بشأن نظريات تقدير الخطأ في المسؤولية المدنية بصفة عامة<sup>6</sup>، فإن المعيار المعتمد عليه لتحديد مسؤولية الطبيب والصيديلي في الوصفة الطبية يرتكز على ثلاثة أسس:

1- أنظر: رابيس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، مرجع سابق، ص 299.

2- ابراهيم علي حمادي الحلوسي، مرجع سابق، ص 192.

3- محمد حسين منصور، مرجع سابق، ص 207.

4- أحمد شرف الدين، مسؤولية الطبيب: مشكلات المسؤولية المدنية في المستشفيات العامة، ذات السلاسل للطباعة والنشر، الكويت، 1986، ص 64.

أشار إليه: رابيس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، مرجع سابق، ص 276.

5- علي عصام غصن، مرجع سابق، ص 154.

6- مسألة تقدير الخطأ أو ضبط معيار لقياسه كانت محل بحث واختلاف بين قطبين أو نظريتين هامتين وهما: النظرية الشخصية والنظرية الموضوعية، نالت كل واحدة منهما نصيبها من الانتقادات، الأمر الذي جعل الفقه والقضاء في حيرة دفعتهم للبحث

–تقدير سلوك الطبيب على ضوء سلوك طبيب آخر من نفس المستوى، فمعيار خطأ طبيب عام يختلف عن معيار خطأ طبيب أخصائي، ومعيار خطأ هذا الأخير يختلف عن ذلك المتعلق بالأستاذ .

–الأخذ بالظروف الخارجية التي تحيط بالعمل الطبي و منه العمل الصيدلاني، ويعدظرفا خارجيا ما يتصل بالشخص المتسبب في الضرر ذاته من صفات، كما هو الشأن بالنسبة للظروف المكانية أو الزمانية التي وقع فيها الفعل الضار، بحيث يعتد مثلا بوقوعه في الليل أو في مكان غير ملائم للطبيب .

–التزام الطبيب والصيدلي بالقواعد المهنية، والأصول العلمية، المتداولة والمعروفة بين الأطباء والصيدالة حكم مهنتهم.<sup>1</sup>

وقد اعتمد القضاء على المعيار المخلط، مرتكزا على الأسس التي سبق ذكرها، من أجل تحديد الخطأ في الوصفة الطبية مهما كانت درجته. ذلك أن تقسيم درجات الخطأ إلى خطأ جسيم وخطأ لا يغتفر وآخر يسير وخطأ تافه، وإن كان قد احتدم النقاش بشأنها فيالقانون الفرنسي القديم، إلا أن كل من الفقه والقضاء انتهى إلى نبذ فكرة تدرج الخطأ ومساءلة الطبيب أو الصيدلي عن كل خطأ صدر منهما كيفما كان ومتى كان ثابتا وواضحا، خاصة وأن القانون وعلى عموم ما تقضي به المادة 124 من القانون المدني الجزائري قد رتبقيام المسؤولية دون تعليقها علىدرجة معينة من الخطأ، بل إن أي قدر منه يكفي لقيامالمسؤولية متى نتج عنه ضرر للغير.<sup>2</sup>

### ثانيا: سلطة القاضي في تقدير الضرر:

يمكن للقاضي أن يتثبت من وجود ركنالضرر أو ينفيه معتمدا على الأدلة التي تساق في هذا المجال، والضرر مسألة واقع، لقضاياالموضوع حرية الاقتناع بوجود أم لا، ولا رقابة قانونية عليه من طرف المحكمة العليا.<sup>3</sup> شريطةأن يبين القاضي في حكمه العناصر المكونة قانونا للضرر والتي يجب أن تدخل في حسابالتعويض، لأن ذلك يعد من مسائل القانون التي تخضع لرقابة المحكمة العليا.<sup>4</sup> فعلى القاضيان يبين في حكمه الوسائل وعناصر الضرر التي اعتمد عليها لتقدير التعويضات الممنوحةللضحية أو ذوي حقوقه.<sup>5</sup>

### ثالثا: سلطة القاضي في تقدير علاقة السببية:

عن معيار آخر أكثر ملائمة وهو ما نادى به النظرية المخلطة. أنظر أكثر تفصيل في ذلك:- إبراهيم علي حمادي الحلبي، مرجع سابق، ص 36. –سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 150 و 151. –رايس محمد، المسؤولية المدنية للأطباء في ضوء القانون الجزائري، مرجع سابق، ص 156. –بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 102.

<sup>1</sup> - عشوش كريم، مرجع سابق، ص 174.

<sup>2</sup> - أنظر: بن صغير مراد، نفس المرجع، ص 161.

<sup>3</sup> - رايس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، مرجع سابق، ص 279.

<sup>4</sup> - محمد حسين منصور، مرجع سابق، ص 208.

<sup>5</sup> - قرار صادر عن المحكمة العليا، بتاريخ 1994/05/24 ملف رقم 109568، منشور في مجلة القضاة القضائية العدد 1 لسنة 1997، ص 123.

قيام رابطة السببية بين الخطأ والضرر هو من مسائل الواقع التي يستقل بها محكمة الموضوع بغير معقب ما لم يشوب حكمها عيب في التسبب، لأن ذلك مما يدخل في تقديرها متى كان سائغا، ولا تخضع في ذلك لرقابة المحكمة العليا، إلا أن ذلك مشروط بأن تورد الأسباب السائغة المؤدية إلى ما انتهت إليه،<sup>1</sup> فيقوم القاضي في مثل هذه الأحوال بالتحري عن هذه العلاقة واستخلاصها من جميع الظروف والملابسات التي اكتفت القضية المعروضة أمامه<sup>2</sup>، ومن ثم لا يمكن الحكم بالتعويض إلا إذا كان نتيجة لخطأ.

وجدير بالذكر هنا، أن القضاء في فرنسا يظهر تساهلا مع المريض فيما يتعلق بفوات الفرصة بأن جعل فيها رابطة السببية افتراضية أو احتمالية، فيمنح المضرور تعويضا عن فوات الفرصة حتى ولو لم يثبت علاقة السببية بين الخطأ والضرر، ويعتبر ذلك خروجاً عن القواعد العامة التي تختص بها المسؤولية الطبية<sup>3</sup> بصفة عامة ومنها مسؤولية الصيدلي .

### بند ثالث: دور الخبرة في الإثبات :

إذا كان سهلا على القاضي أن يتبين عناصر المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية، وبالأخص عنصر الخطأ، فيما يتعلق بالأعمال الطبية والصيدلية العادية، فالأمر يبدو أكثر تعقيدا إذا ما تعلق ببيان وجه الخطأ في سلوك الطبيب أو الصيدلي عندما يتعلق الأمر بأعمالها ذات الطابع الفني. ونظرا لكون الخطأ في الوصفة الطبية هو خروج عن الأصول العلمية الفنية للمهنة ومخالفة قواعد العلم والمهنة. وعليه لا يستطيع القاضي لعدم إلمامه بالمعرفة الطبية والصيدلية أن يتصدى مباشرة لمناقشة هذه المسائل وتقدير الخطأ في هذا المجال<sup>4</sup>. مما يدفعه إلى الاستعانة بذوي الخبرة في الفن الطبي ليوضحوا له ما لم يستطع فهمهم المسائل الفنية، لأنه ليس من حق القاضي أن يتدخل في الجدل العلمي، أو في تقدير النظريات الطبية، أو المفاضلة بينها.<sup>5</sup>

ويطبق بشأن الخبرة ما هو منصوص عليه من إجراءات في المواد من 125 إلى 145 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية، وكذا الإجراءات المنصوص عليها في المواد من 143 إلى 156 من قانون الإجراءات الجزائية المعدل والمتمم، متى كانت الخبرة قضائية تهدف إلى توضيح واقعة مادية فنية أو علمية محضة للقاضي، الذي يجوز له سواء من تلقاء نفسه أو بطلب أحد الخصوم، تعيين خبير أو عدة خبراء من نفس التخصص أو من تخصصات مختلفة<sup>6</sup>.

1- محمد حسين منصور، مرجع سابق، ص 207.

2- ابراهيم علي حمادي الطبوسي، مرجع سابق، ص 209.

3- Cass.civ.-02 mai 1978-J.CP.1987-11-18966-Obs-R.Savatier.

أشار إليه: رايس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، مرجع سابق، ص 280.

4- أنظر: سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 257.

5- أنظر: رايس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، ص 277.

6- أنظر المادتين 125، 126 من قانون الإجراءات المدنية و الإدارية .

وقد منح المشرع الجزائري لكل من الطبيب، جراح الأسنان والصيدلي إمكانية القيام بخبرة متى عهد إليهم بها، وهذا ما نستشفه من نص المواد 95 إلى 99 في مدونة من أخلاقيات الطب تحت عنوان "ممارسة الطب وجراحة الأسنان بمقتضى خبرة"، إضافة إلى ماتضمنته المادة 122 من نفس القانون والتي نصت على واجبات الصيدلي إذا ما كلف بمهمة خبرة، ناهيك عما تضمنته المادة 4/206 من قانون حماية الصحة وترقيتها عند تحديدها للسر المهني للأطباء وجراحي الأسنان والصيدلة أمام القضاء متى كانوا مطلوبين لديه كخبراء.

وانطلاقاً من ذلك يجوز للقاضي تعيين خبير من بين الأطباء والصيدلة لتقدير عناصر المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية، سواء ما تعلق بإثبات خطأ الطبيب أو الصيدلي، أو ما تعلق بتحديد عناصر الضرر في الوصفة الطبية وقيام علاقة السببية، وله في سبيل أن يعين خبير أو أكثر حسب الحالة، مع الاحتفاظ بعقه في تقدير آراء الخبراء، وفقاً للمبادئ العلمية، وله الحق في تقرير الأخذ بهذه الخبرة من عدمها<sup>1</sup>، ويجب أن يكون الخبير من نفس الاختصاص وعلى القاضي تحديد موضوع المهمة للخبير بدقة ووضوح، والتي هي أساساً:

– تحديد عما إذا كان هناك إهمال وتقصير واقع من الطبيب أو الصيدلي، مع بيان ذلك الإهمال والتقصير إن وجد،

– فحص الضحية وتحديد الأضرار اللاحقة به بدقة، وكذا بيان أسبابها،

– تحديد مدى الأضرار التي لحقت بالمريض جراء فعل الطبيب أو الصيدلي، ومدى مطابقتها فعلهما للقواعد الفنية والأخلاقية للمهن الطبية، ومدى إمكانية تجنب هذا الفعل من قبل الطبيب أو الصيدلي، حسب ما تمليه المعطيات العلمية المتوصل إليها في مجال المهنة وقت ارتكاب الفعل، ومدى استقرار القواعد العلمية بشأن عمل الطبيب أو الصيدلي<sup>2</sup>.

والخبير في هذا المجال حر ومستقل في اختيار الوسائل التي توصله إلى استجلاء الحقيقة التي يبحث عنها القاضي، لكن ذلك لا يسمح له بتاتا بأن يتدخل لاقتراح إلقاء عبء المسؤولية أو أن يوصي بتخفيفها على طرف ما<sup>3</sup>. لأن مهمة الخبير تبقى تقتصر على تحديد المسائل الفنية دون فصله في النزاع الذي هو من صميم عمل المحاكم، ولهذا يوصف رأي الخبير بأنه رأي استشاري<sup>4</sup>. فالقاضي غير ملزم برأي الخبير طبقاً لنص المادة 144 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية التي تنص على أنه " يمكن للقاضي أن يؤسس حكمه على نتائج الخبرة. القاضي غير ملزم برأي الخبير، غير أنه ينبغي عليه تسبب استبعاد نتائج الخبرة". أي يمكن للقاضي أن يرفض الخبرة إذا رأى أن العناصر التي بنى عليها الخبير تقريره غير وافية .

1- أحمد حسن عباس الحياوي، مرجع سابق، ص 115.

2- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 257.

3- رابيس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، مرجع سابق، ص 278.

4- بن صغير مراد، مرجع سابق، ص 629.

ومن تم يستقل القاضي بالتكليف القانوني للسلوك الفني للطبيب أو الصيدلي، معتمدا على اقتناعه وما يرتاح له ضميره، ولكن عليه أن يراعي منتهى الحرص في مناقشة الآراء الفنية التي يدلي بها الخبراء، وأن يناقش وقائع القضية على ضوء هذه الآراء، وأن يزن شهادة الشهود، ويقدر ما تنطوي عليه حقائق الدعوى، ويرجح بين أقوال الخصوم ليستخلص عناصر المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية إن وجدت في سلوك الطبيب أو الصيدلي .

### المبحث الثاني: المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية:

تعتبر المسؤولية الجزائية من النظريات الأساسية في قانون العقوبات، فهي تقوم عند مخالفة الشخص لقاعدة قانونية جنائية، فلا يعد أي فعل جريمة إلا إذا وجد نص قانوني يجرمه ويقرر له العقوبة اللازمة، حسبما تقتضي به المادة الأولى من قانون العقوبات التي أكدت علمبدأ شرعية الجرائم والعقوبات بقولها "لا جريمة ولا عقوبة أو تدبير أمن بغير قانون".

فالمسؤولية الجزائية هي عبارة عن اصطلاح يدل دلالة وصفية على معنى الالتزام القانوني بحمل العقوبة التي هدد المشرع بتوقيعها كجزاء لتحقيق الواقعة المجرمة التي تضمنتها تلك القاعدة<sup>1</sup>. وعلى ذلك فالمسؤولية الجزائية هي التزام الشخص بتحمل نتائج أفعال المجرمة، ويقصد كذلك بالمسؤولية الجزائية صلاحية الشخص لتحمل الجزاء الجنائي الناشئ عما يرتكبه من جرائم<sup>2</sup>.

ومعنى ذلك فالمسؤولية الجزائية هي: الالتزام بتحمل النتائج القانونية المترتبة على توافر أركان الجريمة، وموضوع هذا الالتزام هو العقوبة أو التدبير الاحترازي الذي يوقعه القانون على المسؤول عن الجريمة.

ويتضح من هذه التعاريف، أن المسؤولية الجزائية ليست ركنا للجريمة أو شرطا لقيامها، فهي لا تنشأ إلا إذا توافرت جميع أركان الجريمة، فهي إزاء هذه الأركان أثر لاجتماعها<sup>3</sup>.

فالمسؤولية الجزائية تفترض كشرط أول وقوع سلوك غير مشروع يتطابق مع النموذج القانوني لإحدى الجرائم المنصوص عليها في قانون العقوبات أو القوانين الخاصة، ويستوي في هذا السلوك أن تكون الجريمة عمدية أو غير عمدية، كما يستوي في الجرائم العمدية أنتكون الجريمة تامة أو على الأقل شروعا فيها، كما تفترض كشرط ثاني توافر الأهلية الجنائية التي تتحقق بتوافر شرطين هما الإدراك والتمييز، أو ما يعرف أيضا بحرية الاختيار

<sup>1</sup> - عبد الحكيم فودة، امتناع المساءلة الجنائية في ضوء الفقه وقضاء النقض، دار المطبوعات الجامعية، الاسكندرية، طبعة 1998، ص 10. - أنظر: بوجلال لبنى، موانع المسؤولية الجزائية في التشريع الجزائري، مذكرة ماجستير في الحقوق تخصص علوم جنائية، جامعة الحاج لخضر باتنة، سنة 2013، ص 5.

<sup>2</sup> - أنظر: عبد القادر عدو، مبادئ قانون العقوبات الجزائري، القسم العام، نظوية الجريمة، نظرية الجزاء الجنائي، دار هومة، الجزائر، 2010، ص 213.

<sup>3</sup> - محمود نجيب حسني، شرح قانون العقوبات، القسم العام، دار النهضة العربية، القاهرة، الطبعة السادسة 1989، ص 459.

وعليه إذا انتفى أحد هذين الشرطين أو كلاهما بسبب أي عارض كالجنون أو الإكراه أو غير ذلك استحال على الشخص تحمل تبعة الجريمة واستحال بالتالي توقيع الجزاء الجنائي.<sup>1</sup>

إلا أن الإتيان على جريمة ماديا لا يؤدي حتما إلى تطبيق العقوبة المقررة قانونا لمرتكبها فلا يعاقب هذا الأخير إلا إذا أثبت القاضي مسؤوليته الجزائية<sup>2</sup>، عن طريق إثبات الركن المادي للجريمة الذي يكون في صورة عمل إيجابي أو سلبي يرتكبه الجاني، وإثبات الركن المعنوي الذي يكون إما في صورة القصد الجنائي في الجرائم العمدية أو في صورة الخطأ الجزائي في الجرائم غير العمدية.

أما بالنسبة للأثر أو النتيجة، فإن الأمر لا يختلف عما هو عليه الحال بالنسبة للأثر المترتب عن المسؤولية المدنية، من حيث الضرر الذي يصيب المضرور أو ذوي حقوقه، طالما يمكن نسب هذا الضرر إلى فعل الجاني عن طريق إثبات علاقة السببية بين فعل الجاني والضرر، وبما أننا تطرقنا في المبحث الأول لهذا الفصل إلى ركني الضرر وعلاقة السببية وكذا حالات نفي المسؤولية عن طريق السبب الأجنبي، فإننا سنقتصر في هذا المبحث الثاني على دراسة المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية من حيث أحكامها (مطلب أول) والذي نتطرق فيه إلى المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية في حالة القصد الجنائي وفي الحالة الخطأ الجزائي، وكذا المسؤولية الجزائية للطبيب أو الصيدلي عن خطأ الغير، أما المطلب الثاني فتخصصه للجرائم المرتبطة بالوصفة الطبية والمرتكبة من قبل الطبيب أو الصيدلي سواء كانت في صورة خطأ عمدي (القصد الجنائي) أو غير عمدي (الخطأ الجزائي).

### المطلب الأول: أحكام المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية :

تقوم المسؤولية الجزائية للشخص بصفة عامة نتيجة إخلاله أو عدم امتثاله لأوامر القانون الوضعي وذلك بإتيانه لعمل مجرم أو الامتناع عن فعل أمر به القانون، فالمسؤولية الجزائية ترمي إلى تحميل الشخص الجزاء نتيجة اقترافه فعل مجرم أو الامتناع عن فعل يشكل مخالفة للقواعد والأحكام التي قررها التشريعات.<sup>3</sup>

أي أن يرتكب الشخص عمل مادي ينص ويعاقب عليه قانون جزائي، غير أنه يشترط زيادة على ذلك أن يصدر هذا العمل المادي عن إرادة الجاني<sup>4</sup>. وهذه الإرادة تكون إما في صورة الإرادة الواعية التي تسعى إلى إحداث النتيجة على النحو المنصوص عليه بالقانون ونكون حينئذ

1- عبد القادر عدو، مبادئ قانون العقوبات الجزائري، القسم العام، نظرية الجريمة، نظرية الجزاء الجنائي، دار هومة، الجزائر، 2010، ص 213.

2- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، دار هومة، الجزائر، الطبعة التاسعة 2009، ص 201.

3- عبد الله سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري، القسم العام، الجزء الأول (الجريمة)، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر، 2002، ص 58.

4- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 120.

بصد جريمة عمدية، أو تكون في صورة الإرادة الممهلة التي تقوم بالفعل فتقع النتيجة عن غير قصد ونكون حينئذ بصد جريمة غير عمدية.

وعلى ذلك فإن المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية لكل من الطبيب والصيدلي، تقوم في حالة ارتكاب أحدهما لإحدى الجرائم العمدية أو غير العمدية المنصوص والمعاقب عليها في قانون العقوبات أو أحد القوانين الجزائية الأخرى، بمعنى أن المسؤولية الجزائية لكل من الطبيب والصيدلي تكون في حالة ارتكابهما لجريمة عمدية في حالة توفر القصد الجنائي وهنا الجريمة تكون إما جنائية أو جنحة أو مخالفة، أو في حالة ارتكابهما لجريمة غير عمدية في حالة الخطأ غير العمدي الذي لا يتوافر فيه القصد الجنائي وهنا الجريمة تكون إما جنحة أو مخالفة .

وإن القاعدة العامة في التشريعات الجزائية الحديثة أن الشخص لا يسأل بصفته شريكا أو فاعلا إلا عما يكون لنشاطه دخل في وقوعه من الأعمال التي نص القانون على تجريمها، سواء كان ذلك بالقيام بالفعل أو الامتناع الذي يجرمه القانون. ومع ذلك فإن أغلب التشريعات الجزائية الحديثة تضمنت بعض حالات المسؤولية الجزائية عن فعل الغير، وإن أول من كرس هذه المسؤولية هو الاجتهاد القضائي الفرنسي وذلك منذ القرن التاسع عشر وحرص على إظهار طابعها الاستثنائي، ثم جاء التشريع للأخذ بها في نطاق ضيق قبل أن يتوسع فيها القضاء في نهاية القرن الماضي.

وعلى ذلك سنتطرق في هذا المطلب لمسؤولية كل من الطبيب والصيدلي الجزائية عن الوصفة الطبية، في حالة توافر القصد الجنائي (فرع أول)، وفي حالة الخطأ غير العمدي أو الخطأ الجزائي (فرع ثاني)، وإلى مسؤوليتهما الجزائية عن فعل الغير (فرع ثالث).

#### الفرع الأول: المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية في حالة توافر القصد الجنائي:

إن دراسة المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية في نطاق توافر القصد الجنائي الذي هو أحد صور الركن المعنوي، هو نوع من التجاوز لأن المسؤولية الجزائية ليست جزءا من الركن المعنوي الذي هو أحد أركان الجريمة مع الركن المادي والركن الشرعي، في حين أن المسؤولية الجزائية هي حصيلة هذه الأركان مجتمعة وقيامها يؤدي إلى خضوع الطبيب أو الصيدلي لجزاء جنائي يقره القانون. غير أن ما يبرر هذا التجاوز هو العلاقة الخاصة التي تربط المسؤولية الجزائية بالركن المعنوي، ففي كثير من الأحيان تختلط فكرة المسؤولية الجزائية بالركن المعنوي، فنجد بأن موانع الركن المعنوي هي نفسها موانع المسؤولية الجزائية ولهذا قيل أن الركن المعنوي للجريمة هو ركن المسؤولية الجزائية، ولكي تتحقق هذه المسؤولية يجب أن يتوفر

قصد جنائي من قبل الطبيب أو الصيدلي بأن يكونا عالمين بالأضرار المترتبة عنأفعالهما ومع ذلك قاما بها<sup>1</sup>.

وانطلاقا مما سبق يتعين أولا تحديد مفهوم القصد الجنائي من خلال تعريفه وبيان عناصره وثانيا تحديد صورته، وهو ما سنوضحه في البنود التالية :

#### بند أول: مفهوم القصد الجنائي:

توافر القصد الجنائي يقيم المسؤولية الجزائية للطبيب أو الصيدلي ويجعل الجريمة المرتكبة من طرفهما عمدية، والتي تأخذ صورتين حسب طبيعة الركن المادي فتكون إما جريمة إيجابية وإما جريمة سلبية<sup>2</sup>. فالجريمة الإيجابية تتحقق بإتيان فعل ينهي المشرع عن ارتكابه ويعاقب كمن يقدم على سلوك إجرامي بفعل إيجابي عن إرادة حرة وواعية، والذي من شأنه أن يحدث تغييرا في العالم الخارجي، فالجرائم الإيجابية هي التي يلزم لتحقيقها التدخل بسلوك مادي إيجابي في جانب الجاني بمخالفة النص عليه<sup>3</sup>، ومن ذلك جرائم التسميم وإعطاء مواد ضارة بصحة الإنسان والإجهاض.. أما الجريمة السلبية فتتعلق في الحالة التي يأمر فيها المشرع بالإقدام على عمل معين ويقرر العقوبة لمن يمتنع عن إتيان هذا العمل متخذا موقفا سلبيا منأمر القانون له بالإقدام على ذلك العمل<sup>4</sup>، فيعد هذا الامتناع نتيجة إجرامية تحدث تغييرا فيالأوضاع الخارجية لم تكن موجودة قبل هذا السلوك<sup>5</sup>، كالامتناع عن تقديم مساعدة لشخص في حالة خطر .

#### أولا: تعريف القصد الجنائي :

لم يعرف المشرع الجزائري القصد الجنائي على غرار غالبية التشريعات وأكتفى بالنصفي الجرائم على العمد، وأمام ذلك اجتهد الفقه في تعريف القصد الجنائي، بحيث عرفه الفقيه نورمان Normand بأنه "علم الجاني بأنه يقوم مختارا بارتكاب الفعل الموصوف جريمة فيالقانون وعلمه بأنه بذلك يخالف أوامره ونواهيه"، وعرفه الفقيه قاره Garraud بأنه "إرادة الخروج على القانون بعمل أو امتناع وهو إرادة الإضرار بمصلحة يحميها القانون الذي يفترض العلم به عند الفاعل"، في حين عرفه الفقيه قارسون Garçon بأنه "يتمثل في علم الجانيأنه

1- كشيده الطاهر، المسؤولية الجزائية للطبيب، مذكرة ماجستير في القانون الطبي، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، 2011، ص 54.

2- كشيده الطاهر، نفس المرجع، ص 55.

3- صفوان محمد شديفات، المسؤولية الجنائية عن الأعمال الطبية دراسة مقارنة، دار الثقافة، عمان، الطبعة الأولى 2011، ص 165.

4- أحسن بوسقيعة: الوجيز في القانون الجزائري العام، مرجع سابق، ص 98.

5- صفوان محمد شديفات، مرجع سابق، ص 166.

يقوم بعمل غير شرعي"<sup>1</sup>، كما يعرف "بكونه انصراف إرادة الجاني إلى ارتكاب الجريمة مع علمه بعناصرها وإرادة تحقيق هذه العناصر أو إلى قبولها"<sup>2</sup>.

### ثانيا: عناصر القصد الجنائي:

نستخلص من التعريفات السابقة للقصد الجنائي أنه يتكون من عنصرين، هما اتجاه إرادة الجاني نحو ارتكاب الجريمة والعلم بتوافر أركان الجريمة كما يتطلبها القانون.

**1- اتجاه إرادة الجاني نحو ارتكاب الجريمة:** يتجسد ذلك في توافر الإرادة لدالجاني لارتكاب الفعل المعاقب عليه وتحقيق النتيجة المطلوبة<sup>3</sup>. في حين يرى أنصار المذهب الواقعي وعلى رأسهم الفقيه "فيرري Ferri" أن النية ليست إرادة مجردة وإنما هي إرادة محددة بسبب أو بباعث، ومن ثم يتعين تحليل الباعث والبحث عما إذا كان اجتماعيا أم لا، بحيث لا يكون الفعل معاقبا عليه إلا إذا كانت الغاية منه مخالفة النظام الاجتماعي، وقد اختار المشرع الجزائري على غرار المشرع الفرنسي المذهب التقليدي، حيث الفصل بين النية والباعث، حيث يأخذ قانون العقوبات الجزائري بالنية ويصرف النظر عن الباعث سواء فيما يتعلق بقيام الجريمة أو بقومها<sup>4</sup>.

**2- العلم بتوافر أركان الجريمة كما يتطلبها القانون:** يقصد بالعلم هنا إدراك الأمور على نحو صحيح مطابق للواقع، أي أن العلم يرسم للإرادة اتجاهها ويعين حدودها فيتحقق الواقعة الإجرامية بكل أركانها كما يتطلبها القانون<sup>5</sup>. والعلم بالقانون هو علم مفترض لدى العامة وبالتالي لا يجوز الدفع بالجهل بالقانون، كما تنص غالبية الدساتير على بيانه ومن بينها الدستور الجزائري<sup>6</sup> بحيث تنص المادة 60 منه على أنه "لا يعذر بجهل القانون".

### بند ثاني: صور القصد الجنائي :

هناك عدة صور للقصد الجنائي، فقد يكون القصد الجنائي محددًا أو غير محدد، وقديكون بسيطًا أو مشددًا، كما قد يكون مباشرًا أو غير مباشر، إلا أننا سنوضح صورتي أساسيتين للقصد الجنائي وهما القصد العام والقصد الخاص :

### أولاً: القصد العام :

<sup>1</sup> - أنظر: أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، مرجع سابق، ص 121.  
<sup>2</sup> - حسين بن سليمة، المسؤولية الجزائية للطبيب، مجلة المحكمة العليا عدد خاص المسؤولية الجزائية الطبية في ضوء القانون والاجتهاد القضائي، قسم الوثائق 2011، ص 148.  
<sup>3</sup> - أحسن بوسقيعة، المرجع السابق، ص 122.  
<sup>4</sup> - أحسن بوسقيعة، نفس المرجع، ص 122.  
<sup>5</sup> - أنظر: كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 55.  
<sup>6</sup> - دستور الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية لسنة 1996 المنشور بموجب مرسوم رئاسي رقم 438/96 المؤرخ في 1996/12/07 يتعلق بإصدار نص تعديل الدستور، المصادق عليه في استفتاء 1996/11/28، ج.ر. عدد 76 بتاريخ 1996/12/08.

ويتمثل في انصراف إرادة الجاني نحو القيام بفعل وهو يعلم بأن القانون ينهي عنه، والقصد العام ضروري لقيام كافة الجرائم العمدية.

### ثانياً: القصد الخاص :

ويتمثل في الغاية التي يقصدها الجاني من ارتكاب الجريمة فضلا عن إرادته الواعية لمخالفة القانون الجزائي<sup>1</sup>. فقد يتمثل القصد الجنائي الخاص في القتل الرحيم مثلا لشخص مامن طرف طبيب من أجل الاستيلاء على تركته أو من أجل انتزاع عضو من أعضائه لإعادة زراعته لشخص آخر، أو كالطبيب مزور الوصفة الطبية من أجل استعمالها من طرف قريبا أو صديق له في غرض ما<sup>2</sup>.

### الفرع الثاني: المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية في حالة الخطأ الجزائي :

من المعلوم أن صوة الركن المعنوي للجريمة تتحدد بقدر سيطرة الإرادة الإجرامية علمادياتها، وهذه الإرادة من الطبيعي أن يكون لها صورتان، وهما القصد الجنائي والخطأ، ففي القصد الجنائي يكون الجاني على علم بكافة عناصر الجريمة ويريدها، بينما في الخطأ لا تقوم السيطرة الفعلية للإرادة إلا على بعض ماديات الجريمة<sup>3</sup>، دون أن تتجه إرادته إلى إحداث النتيجة الضارة والتي كان باستطاعته ومن واجبه أن يحول دون حدوثها<sup>4</sup>. وعلى ذلك سنقوم بتعريف الخطأ الجزائي وبيان صورته ضمن بنود التالية :

### بند أول: تعريف الخطأ الجزائي :

لم يعرف المشرع الجزائري الخطأ الجزائي<sup>5</sup>، وكذلك الحال بالنسبة للمشرعين المصري والفرنسي<sup>6</sup>، واهتم الفقه بتعريفه رغم صعوبة وضع تعريف جامع له، فعرفه Jean Penneau بأنه "عدم مطابقة فعل لقاعدة قانونية"<sup>7</sup>، كما عرفه البعض بأنه "إخلال الجاني عند تصرفه بواجبات الحيطة والحذر التي يفرضها القانون عليه وعدم حيلولته تبعاً لذلك دون أن يفضي تصرفه إلى إحداث النتيجة الجرمية، في حين كان ذلك في استطاعته وكان ذلك واجبا عليه"<sup>8</sup>، وقيل في تعريف آخر أن الخطأ الجزائي هو "كل فعل أو

1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 125.

2- أنظر: كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 57.

3- صفوان محمد شديفات، مرجع سابق، ص 197.

4- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 54.

5- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 129.

6- غضبان نبيلة، المسؤولية الجنائية للطبيب، مذكرة ماجستير في القانون فرع قانون المسؤولية المهنية، جامعة مولود معمري تيزي وزو، سنة 2009، ص 80.

7- PENNEAU Jean , Faute civile et faute pénale en matière de responsabilité médicale, presses universitaire de France, p 46 . : «La non-conformité d'un fait à une norme».

8- محمود نجيب حسني، مرجع سابق، ص 637.

ترك إراديتترتب عليه نتائج لم يردها الفاعل مباشرة، ولا بطريق غير مباشر ولكن كان في وسعه تجنبها"<sup>1</sup>.

غير أن الراجح والمتفق عليه فقها أن الخطأ الجزائي هو "إخلال الجاني في تصرفها الإرادي بواجبات الحيطة والحذر التي يفرضها المشرع على كافة الأفراد، فيما يباشرونه من أفعال حرصا على الحقوق والمصالح التي يحميها القانون، وعدم حيلولته تبعا لذلك دون إفضاء سلوكه لإحداث النتيجة المعاقب عليها، بينما كان من واجبه ومقدوره توقعها وعدم الإقدام على السلوك المؤدي لها، أو مباشرته بما لا يتجاوز الحيطة الواجبة"<sup>2</sup>.

ومن خلال استقراء التعاريف المتقدمة، يمكن تعريف الخطأ الجزائي في الوصفة الطبية بأنه إهمال الطبيب أو الصيدلي الواجبات التي تفرضها عليهما القوانين والقواعد المتعارف عليها في مهنتي الطب والصيدلة دون أن تتصرف إرادتهما إلى إحداث النتيجة الضارة والتي كان بإمكانهما توقعها<sup>3</sup>. أي أن الخطأ الجزائي في الوصفة الطبية يتحقق متى أحل الطبيب أو الصيدلي بالقواعد العلمية والفنية التي تحددها الأصول العامة لمباشرة مهنتهم<sup>4</sup>، والتيتقضي باتخاذ الحيطة والحذر لعدم الإضرار بالغير<sup>5</sup>.

#### بند ثاني: صور الخطأ الجزائي :

يستند الخطأ الجزائي في الوصفة الطبية إلى نص المادة 239<sup>6</sup> من قانون حماية الصحة وترقيتها التي أحالت إلى المادتين 288<sup>7</sup> و 289<sup>8</sup> من قانون العقوبات اللتين تصوران الخطأ الجزائي الذي قد يصدر في صورة إهمال أو عدم احتياط أو رعونة أو عدم مراعاة الأنظمة واللوائح، وهي نفس الصور التي نصت عليها المادة 422/2<sup>9</sup> من قانون العقوبات .

1- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 54.

2- غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 80.

3- طالب مور الشرع، مرجع سابق، ص 54.

4- صفوان محمد شديفات، مرجع سابق، ص 201.

5- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 55.

6- تنص المادة 239 من قانون حماية الصحة وترقيتها على أنه "يتابعن طبقا لأحكام المادتين 288 و 289 من قانون العقوبات، أي طبيب أو جراح أسنان أو صيدلي أو مساعد طبي، على كل تقصير أو خطأ مهني يرتكبه، خلال ممارسته مهامه أو بمناسبة القيام بها، ويلحق ضررا بالسلامة البدنية لأحد الأشخاص أو بصحتهم، أو يحدث له عجزا مستديما، أو يعرض حياته للخطر، أو يتسبب في وفاته".

7- تنص المادة 288 من قانون العقوبات على أنه "كل من قتل خطأ أو تسبب في ذلك برعونته أو عدم احتياطه أو عدم انتباهه أو اهماله أو عدم مراعاته الأنظمة، يعاقب بالحبس من ستة اشهر إلى ثلاث سنوات وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار".

8- تنص المادة 289 من قانون العقوبات على أنه "إذا نتج عن الرعونة أو عدم الاحتياط إصابة أو جرح أو مرض أدى إلى العجز الكلي عن العمل لمدة تتجاوز ثلاثة أشهر فيعاقب الجاني بالحبس من شهرين إلى سنتين وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين".

9- تنص المادة 288 من قانون العقوبات على أنه "كل من تسبب بغير قصد في إحداث جروح أو إصابة أو مرض لا يترتب عنه عجز كلي عن العمل لمدة تتجاوز ثلاثة أشهر وكان ذلك ناشئا عن رعونة أو عدم احتياط أو عدم انتباه أو إهمال أو عدم مراعاة النظم".

وما يميز هذه الصور عن بعضها أنها ترد في حالتين، الأولى تلك التي ينسب فيها إالجاني سلوك إيجابي (الرعونة وعدم الاحتياط)، والحالة الثانية التي ينسب فيها إلى الجاني سلوك سلبي (الإهمال وعدم الانتباه)<sup>1</sup>، أما عدم مراعاة الأنظمة فإنها تنتمي إلى إحداهما وفقاً لما كانت الأنظمة تنهي عن فعل أو تأمر به.<sup>2</sup>

من خلال ما تقدم، يتبين أن المشرع جرم بعض الأفعال المضرة بالسلامة الجسدية للإنسان أو بروحه ولو لم تكن لدى الفاعل نية إحداث النتيجة لكن بسبب عدم تبصره أو عدم احتياطه أو عدم انتباهه حدث ما لم يكن متوقعا وإن هذه القاعدة وإن كانت عامة فإنها تطبق أيضا على الأطباء والصيدالدة في ممارستهم لمهنتهم،<sup>3</sup> ولكي تعتبر أفعال الطبب أو الصيدلي مجرمة يجب أن يتوفر عنصر واحد على الأقل من العناصر التالية :

#### أولاً: الرعونة :

ويقصد بها سوء التقدير أو نقص المهارة والمعرفة والجهل بالمبادئ التي يتعين العلم بها للقيام بالعمل، ويدخل في هذه الطائفة الأخطاء المهنية التي يرتكبها الأطباء والصيدالدة وأصحاب المهن الأخرى، ومن تم فالرعونة تكثف عن قصور الفاعل وجهله بأصول المهنة<sup>4</sup>.

ومن الأمثلة على ذلك ما قضت به محكمة النقض الفرنسية التي أدانت طبيبا مسندة إليه تهمة القتل الخطأ بسبب الثقب الذي أحدثه في رحم المجني عليها جهاز الشفط، وانتهب عدم فتح البطن جراحيا الذي كان ضروريا لإيقاف نزيف داخلي حاد<sup>5</sup>. وكذلك ما قضت به محكمة بونتواز الفرنسية التي حكمت بمسؤولية الصيدلي الذي عهد إليه بتركيب دواء للغرغرة الذي أدى تناول المريض له، إلى حدوث حروق في بلعومه وتسبب في احتقان رئوي مزدوج أدى إلى موته نتيجة لكون الصيدلي أخطأ في تركيب الدواء<sup>6</sup>.

#### ثانياً: الإهمال :

وهو عادة صورة من صور الخطأ المقترف بالترك أو الامتناع، أو الغفلة عن القيام بما ينبغي للشخص المترن الحريص أن يفعله، وهو بذلك يشمل جميع الحالات التي يقف

1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، مرجع سابق، ص 130.

2- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 170.

3- سيدهم مختار، المسؤولية الجزائرية للطبيب على ضوء القانون الجزائري، مجلة

4- يحي عبد القادر، المسؤولية الجزائرية للطبيب على ضوء القانون الجزائري والاجتهاد القضائي، مجلة المحكمة العليا عدد خاص المسؤولية الجزائرية الطبية في ضوء القانون والاجتهاد القضائي، قسم الوثائق 2011، ص 49.

5- حكم أشار إليه: غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 98..98 JURIS, DATAN° 003271. Cass.Crim.15/06/1999.

6- حكم أشار إليه: طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 63.

فيها الجاني موقفا سلبيا، فلا يتخذ واجبات الحيطة والحذر التي كان من شأن اتخاذها الحيولة دون وقوع النتيجة الإجرامية الضارة<sup>1</sup>.

ومن الأمثلة على ذلك قرار المحكمة العليا بتاريخ 2006/06/26 القاضي بإدانة طبية امتنعت عن إجراء عملية جراحية لمريض كان في حاجة إليها فوراً مما أدى إلى وفاته ورفضت المحكمة العليا طعنها بالنقض<sup>2</sup>. وكذلك ما قضت به المحكمة العليا من أن الخطأ في التشخيص الذي على أساسه حدد الطبيب حالة المرض على أنها قرحة في المعدة مع أنها في الحقيقة سرطان المعدة يعد خطأ فنياً، كما أن القضاة أدانوا الطبيب الذي أخطأ في التشخيص بسبب عدم استعماله الأشعة والفحص الكهربائي الذي جرى العمل على استخدامه في مثل هذه الحالة، باعتبار أن عدم التأكد من صلاحية الدواء ونجاعته يعتبر إهمالاً وتقصيراً من قبل الطبيب المعالج<sup>3</sup>.

### ثالثاً: عدم الاحتياط :

ويتحقق عدم الاحتياط إذا كان الجاني قد توقع النتائج الضارة التي ترتبت على فعله ومع ذلك لم يتخذ الاحتياطات التي من شأنها الحيولة دون وقوع هذه النتائج، ومؤدى عدم الاحتياط أنه ينطوي على نشاط إيجابي يقوم به الجاني يدل على عدم التبصر أو عدم تدبير العواقب<sup>4</sup>.

إن حالات عدم الاحتياط كثيرة لا يمكن حصرها ومنها على سبيل المثال ما قضى به مجلس Angers بتاريخ 1946/04/11، بمساءلة الطبيب والصيدلي ومساعدته عن قتل مريضة، نتيجة قيام الطبيب بمنح وصفة لامرأة شابة، تتضمن تحضير دواء سام Laudanum مع كتابة مقدار هذا الشكل 25 gts، وبعد تناولها للدواء المسلم لها من طرف مساعد الصيدلي توفيت مباشرة، وكان هذا بسبب أن الذي حضر الدواء أدخل في تكوينه 25 غرام "grammes" عوض عن 25 قطرة "gouttes" المطلوبة من طرف الطبيب<sup>5</sup>. ومن تطبيقات عدم الاحتياط في القضاء الجزائري ما قضت به المحكمة العليا 2003/06/24 أين تم إدانة طبيب كان يتابع امرأة حاملاً لم يرقم بالاحتياط اللازم لصحة الجنين فأصيب بمرض Toxoplamosse. نتج عنه فقدان بصره وولد كفيفاً<sup>6</sup>.

### رابعاً: عدم الانتباه :

1- غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 97.  
 2- قرار صادر عن المحكمة العليا بتاريخ 2006/06/26 ملف رقم 240757 أشار إليه: سيدهم مختار، مرجع سابق، ص 26.  
 3- قرار صادر عن المحكمة العليا بتاريخ 2005/07/26 أشار إليه: يحي عبد القادر، مرجع سابق، ص 51.  
 4- صفوان محمد شديقات، مرجع سابق، ص 207.  
 5- حكم أشار إليه: طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 64.  
 6- قرار صادر عن المحكمة العليا بتاريخ 2003/06/24 ملف رقم 297062، أشار إليه: سيدهم مختار، مرجع سابق، ص 27.

وهو التصيير الناتج عن الطيش والخفة غير المعذورة، وعدم الانتباه يشترك مع الإهمال في أنهما تعبير عن سلوك سلبي ينتج عنه ضرر، ومثاله الصيدلي الذي يضع الوصفات الطبية - نتيجة لازدحام الزبائن على صيدليته- واحدة تلو الأخرى، ويقوم بتسليم الدواء موصوف لأحد المرضى -لعدم الانتباه- إلى مريض آخر، مما يؤدي في نهاية الأمر إلى إصابة أخير نتيجة تناوله دواء المريض الأول<sup>1</sup>.

#### خامسا: عدم مراعاة الأنظمة :

وهو خطأ خاص ينص عليه القانون ويرتب المسؤولية عما يقع بسببه من نتائج ضارة ولو لم يثبت على من ارتكبه أي نوع آخر من الخطأ<sup>2</sup>. كما أنه ليس بكاف أن يدفع الجاني المسؤولية بالالتزام بدقة هذه القواعد، إذ قد تتوافر رغم إتباع هذه القواعد بدقة عناصر الخطأ الأخرى التي يحددها القانون<sup>3</sup>. وتتحقق هذه الصورة من الخطأ بسلوك سلبي أي بالامتناع عن عمل كان من الواجب القيام به، كما قد يتحقق بسلوك إيجابي<sup>4</sup>.

ويتعين أخذ عبارة الأنظمة بمفهومها الواسع الذي يشمل القوانين واللوائح التنظيمية بل وحتى أنظمة بعض المهن والحرف المنظمة<sup>5</sup>، مثل التعليمات التي تصدرها نقابة الأطباء أو الصيدادلة استنادا إلى قانون مزاولة المهنة أو قانون النقابة. وتعد مخالفة توجب العقاب الغفلة عن الالتزام بهذه القواعد، وبناء على ذلك فمن الممكن معاقبة الطبيب أو الصيدلي نتيجة لمخالفته للقواعد الخاصة بالتنظيم المهني أو أية قواعد أخرى، بالإضافة إلى معاقبته إذا نشأ عن مخالفته ضررا أصاب الغير<sup>6</sup>.

ومن الأمثلة على ذلك ما قضت به المحكمة العليا بتاريخ 2004/12/22 في قضية تتلخص وقائعها أن طبيبا كان يعمل بعيادته بينما هو مكلف بالمناوبة وبعد إحضار مصابي حادث مرور توفي نتيجة تأخر الطبيب في الوصول إلى المستشفى، مخالفا بذلك التعليمات والأنظمة التي توجب عليه التواجد بالمستشفى للقيام بواجب المناوبة<sup>7</sup>.

#### الفرع الثالث: المسؤولية الجزائية عن فعل الغير في الوصفة الطبية :

1- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 63.  
 2- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام مرجع سابق، ص 132.  
 3- صفوان محمد شديفات، مرجع سابق، ص 210.  
 4- غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 100.  
 5- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 132.  
 6- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 65.  
 7- قرار صادر عن المحكمة العليا بتاريخ 2004/12/22 ملف رقم 293077، أشار إليه: سيدهم مختار، مرجع سابق، ص 26.

القاعدة العامة في التشريعات الجنائية الحديثة أن الشخص لا يسأل بصفته شريكا أو فاعلا إلا عما يكون لنشاطه دخل في وقوعه من الأعمال التي نص القانون على تجريمها، سواء كان ذلك بالقيام بالفعل أو الامتناع الذي يجرمه القانون<sup>1</sup>.

وعليه فمن المبادئ المستقر عليها في قانون العقوبات أن المسؤولية الجنائية مسؤولية شخصية، ومعنى ذلك أن الشخص سواء كان فاعلا أصليا أو شريكا لا يسأل إلا عن أفعالها الشخصية وليس عن فعل الغير، مادامت المسؤولية عن فعل الغير تحمل الشخص مسؤولية فعل ارتكبه غيره، فإنها بذلك تتعارض مع مبدأ شخصية العقوبة المكرس في المادة 142 من الدستور الجزائري التي تنص على أنه "تخضع العقوبات الجزائية إلى مبادئ الشرعية والشخصية"، كما تتعارض مع مبدأ لا جريمة بدون سلوك غير مشروع ملموس صادر من الجاني، فضلا عن ذلك فإنها تصطدم بقريضة أن المتهم بريء حتى تثبت إدانته حسب ماتقضي به المادة 45 من الدستور الجزائري بأن "كل شخص يعتبر بريئا حتى تثبت جهة قضائية نظامية إدانته، مع كل الضمانات التي يتطلبها القانون"، ووجه الاصطدام أنها تلقى عاتق المتهم عبء أن ينفي عن نفسه هذا النوع من المسؤولية الجنائية<sup>2</sup>.

ومع ذلك فإن أغلب التشريعات الجنائية الحديثة تضمنت بعض حالات المسؤولية الجزائية عن فعل الغير، ومنها التشريع الجزائري<sup>3</sup>، والواقع أن أول من كرس هذه المسؤولية هو الاجتهاد القضائي الفرنسي وذلك منذ القرن التاسع عشر وحرص على إظهار طابعها الاستثنائي لأنها تشكل خروجاً على شخصية المسؤولية والعقوبة<sup>4</sup>. بحيث تم إرساء المسؤولية الجزائية عن فعل الغير من قبل محكمة التمييز الفرنسية لأول مرة سنة 1856، إذ اعتبرت بأنها الأنظمة المتعلقة بممارسة مهنة معينة تلزم شخصيا من يمارس هذه المهنة، ويبقى بالتالي خاضعا للعقوبات التي نصت عليها في حال مخالفتها من قبله شخصيا أو من قبل تابعيه<sup>5</sup>.

1- عوض محمد، قانون العقوبات، القسم العام، دار المطبوعات الجامعية، الاسكندرية، 1998، ص 441.

2- عبد القادر عدو، مرجع سابق، ص 201.

3- نجد تطبيقات للمسؤولية الجزائية عن فعل الغير في التشريع الجزائري، في مجال الغش الضريبي حيث نص المادة 529 من قانون الضرائب غير المباشرة على مسؤولية ملاك البضاعة عن المخالفات المرتكبة من قبل أعوانهم ومدوبيهم، غير أنها حصرت هذه المسؤولية بحيث يتحمل المالك الغرامات المالية فقط دون العقوبات السالبة للحرية. كما نجد تطبيقا لها في مجال العمل حيث نصت المادة 36-2 من القانون رقم 88-07 المؤرخ في 20/01/1988 المتعلق بالوقاية الصحية والأمن وطب العمل على ما يأتي: "عندما تنسب المخالفات إلى العمال فإنها تعتبر من فعل المسير إذا لم يتخذ الإجراءات الضرورية لغرض احترام التعليمات القانونية في مجال الوقاية الصحية والأمن وطب العمل ولم يتخذ العقوبات التأديبية على مرتكبي هذه المخالفات".

4- أنظر: أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، مرجع سابق، ص 216.

5- آيت مولود ذهبية، المسؤولية المدنية عن أخطاء الفريق الطبي، مذكرة ماجستير في القانون فرع قانون المسؤولية المهنية، جامعة مولود معمري تيزي وزو، سنة 2011، ص 89.

## بند أول: أساس المسؤولية الجزائية عن فعل الغير :

حاول الفقهاء إعطاء أساس قانوني للمسؤولية الجزائية عن فعل الغير التي أقرها المشرع في بعض النصوص، والتي استقر عليها القضاء، إلا أنهم اختلفوا فيما بينهم حول هذا الأساس، فمنهم من يقول بازدواجية الجريمة وعلى رأسهم الأستاذ "فيلي Ville" الذي يرى أنه يوجد إلى جانب الجريمة التي يقترفها الغير، جريمة أخرى سلبية يعاقب عليها الشخص المسؤول، الذي يكون ملزماً بالعمل على تنفيذ أحكام القوانين واللوائح التي تنظم مهنته، فإذا وقعت الجريمة بالمخالفة لأحكام هذه القوانين واللوائح، فقد تأكد في الحال أنه أخلا بالالتزامات الملقاة على عاتقه وحققت مساءلته جزائياً<sup>1</sup>. وهناك من اعتبرها مسؤولية عبر الغير ومنهم الفقهاء "سطفاني"، "لوفارسو"، "بولوك"، و"الدكتور مصطفى العوجة" الذين يروا أن فعل الغير لم يكن سوى إظهار للمخالفة الحاصلة من قبل المتبوع، كون هذا الأخير خرق القانون عبر تابعه، فلا يسأل جنائياً لأن تابعه ارتكب فعلاً مخالفاً للقانون، بل لأن التابع أظهر بفعله مخالفة المتبوع، فما دام التابع أخل بموجب ملقى على عاتق المتبوع وليس على عاتقه هو فهذا الأخير يكون المسؤول عن المخالفة شخصياً لأن احترام الموجب والالتزام به يجب أن يتم مباشرة منه أو بواسطة تابعيه<sup>2</sup>.

إلا أن الذي يجمع عليه غالبية الفقهاء، أن المسؤولية عن فعل الغير إنما تستند في النهاية إلى خطأ شخصي من المسؤول، فالقانون يلزم شخصاً بمراقبة نشاط شخص آخر، طبقاً لنظرية الالتزام القانوني والتي ترى بأن المتبوع يسأل عن جرمته الشخصية، والتي تجد أساسها فيما يفرضه القانون عليه من التزامات قانونية يتعين عليه تنفيذها، ويخضعه للجزاء الجنائي في حالة الإخلال بها، ذلك أن القانون يلزم المتبوع بمراقبة تابعه والإشراف عليه، ويحدد له وسائل ذلك، ويلزمه بالحيولة دون الإخلال بتلك الالتزامات بحيث إذا وقعت جريمة من أحد تابعيه فإنها تعني إخلاله بالالتزام القانوني، وهذا الإخلال ينشئ جريمة في حقه، ركنها المادي هو الامتناع وركنها المعنوي يكون القصد الجنائي أو الخطأ غير العمدي. فأساس هذه المسؤولية يتركز في النهاية على أساس خطأ شخصي صادر من المسؤول عن نشاط الآخرين<sup>3</sup>.

وعليه مهما كان أساس المسؤولية الجزائية عن فعل الغير هي واقع معترف به قانوناً ومكرس قضاءً وأخذ في التوسع، ولا شك أيضاً أن هذا الاتجاه قد مهد السبيل أمام قيام المسؤولية الجزائية للشخص المعنوي نفسه<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> - نجيب بروال، الأساس القانوني للمسؤولية الجزائية عن فعل الغير، مذكرة ماجستير في العلوم القانونية تخصص علم الإجرام وعلم العقاب، جامعة الحاج لخضر-باتنة، سنة 2013، ص 127.

<sup>2</sup> - أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 225.

<sup>3</sup> - راجع في ذلك، بخاري مصطفى أمين، مسؤولية الصيدلي عن تصريف الدواء، مذكرة ماجستير تخصص قانون طبي، جامعة أوبكر بلقايد تلمسان، سنة 2015، ص 133.

<sup>4</sup> - أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 225.

لا شك أن الفقه والقضاء الجزائريين تأثرا بالتطور الحاصل في مفهوم المسؤولية المدنية عن فعل الغير، وكان هاجس تعويض الضحية وراء السعي نحو إيجاد أساس قانوني للمسؤولية الجزائية عن فعل الغير، فوجداه في خطأ يرتكبه رب العمل أو المشرف على نشاط التابعين إهماله واجب الرقابة والتوجيه، وأقاما صلة السببية بين هذا الخطأ والضرر فعاقبا عليه وإن كان الجرم المادي ارتكب من قبل التابع وخطئه، فيكفي أن يكون خطأ المتبوع سببا لارتكاب التابع للفعل المجرم، ولا يشترط أن يكون الالتزام الذي وقع الإخلال به محددا بنص قانون، بل يستخلص من طبيعة النشاط الذي حدث أو من وضع المسؤول بالنسبة لسائر الأشخاص نتيجة لطبيعة المهنة.<sup>1</sup>

وقد أكد قانون حماية الصحة وترقيتها على أن أساس المسؤولية الجزائية عن فعل الغير في الوصفة الطبية هو الخطأ الشخصي الصادر من الطبيب أو الصيدلي عن نشاط مساعديه، حسب ما نصت عليه المادة 196 منه بقولها "يكلف المساعدون الطبيون، اختصاصهم وتحت مسؤولية طبيب أو صيدلي أو جراح أسنان بما يأتي...". كما أكدت مدونة أخلاقيات الطب في مادتها 2/73 على أن "المساعدون الذين يختارهم الطبيب أو جراح الأسنان، فإنهم يعملون تحت مراقبتهم وتحت مسؤوليتهم".

يلاحظ من هاتين المادتين أن نصهما عام، فموقف المشرع غامض لم يحدد طبيعة هذه المسؤولية أكانت مدنية أو جزائية أو الاثنين معا، مما يفتح المجال لتفسيرها بجواز مساءلة الطبيب والصيدلي جزائيا عن أخطاء مساعديهما<sup>2</sup>، بتوفر الشروط القانونية المستقر عليها، بأن يرتكب المسؤول خطأ شخصيا يكون سببا لارتكاب التابع للفعل الجزائي، ويتحقق ذلك إذا كان فعل المسؤول سمح وسهل وقوع الركن المادي للجريمة، فتستنتج المسؤولية الجزائية عن فعل الغير في الوصفة الطبية، عن طريق الإسناد الضمني، إذ لم يفصح المشرع عن إرادته، وإنما يترك للقاضي سلطة استخلاصها من النظام ذاته، فحتى وإن لم يسند المسؤولية للمتبوع صراحة فهي تستنتج ضمنا، مادام في إطار العمل الجماعي لكل واحد مهام وعمل معين بناء على التفويض، يلتزم بأدائه تحت إدارة ورقابة رئيس، فيكون الأخير مسؤولا عن حسن الإدارة وعن أخطاء من هم تحت سلطته<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> - أنظر: آيت مولود الذهبية، مرجع سابق، ص 89.

<sup>2</sup> - ما يساعد على تجاوز جمود النص القانوني، الإستناد إلى الإتجاه الفقهي الداعي إلى الأخذ بنظرية التفسير الكاشف و هجر التفسير الضيق لنص التجريم، ويعني ذلك إعطاء السلطة للقاضي في تفسير النص القائم و تطبيقه بكل ما تتسع حكمة المشرع منه، ولو لم تشر إليه حرفية النص، أي الكشف عن نية المشرع دون الوصول إلى حد خلق جرائم أو عقوبات، وبذلك تستند المسؤولية الجزائية عن فعل الغير، إلى اجتهاد القاضي، في البحث عن من يجب أن يعتبر مخالفا للقانون، مستخدما في ذلك أسلوب الفاعل الوسيط (إحدى صور الفاعل غير المباشر)، أي من لم يرتكب الركن المادي ولم يحرض عليه، لكن تركه يقع، رغم الزامه قانونا على منعه بأداء الرقابة. أنظر: عبد الله سليمان، مرجع سابق، ص 70.

<sup>3</sup> - آيت مولود الذهبية، مرجع سابق، ص 91.

وعلى ذلك إذا أصدر الطبيب أوامر خاطئة إلى الممرض أو المساعد، وقام هذا الأخير بتنفيذها فإنه لا يعد مرتكباً لخطأ يسأل عنه، بل إن المسؤول هنا هو الطبيب لأن الخطأ كان منه، كأن يطلب الطبيب من الممرض تنفيذ وصفة طبية تتضمن حقن المريض فيالوريد بدواء مخصص للحقن في العضلة أو تحت الجلد، أو يطلب الطبيب من الممرض تدليك راسغ مكسورة دون أن يقوم بفحصها، إذ أن المسؤولية في هذه الأحوال تقع على عاتق الطبيب لأن الممرض غير مؤهل علمياً للفصل فيما كانت الرسغ مكسورة أم لا، إذ أنه منفذ لأوامر الطبيب فقط<sup>1</sup>.

وكذلك نفس الأمر بالنسبة للصيدلي، فهو يسأل إذا كان النشاط أو العمل مما يحتاج إلى توجيه منه ورقابته، فهو يسأل عن الخطأ الذي يقع من مساعده نتيجة إهماله في توجيهه ورقابته، حيث أنه مسؤول عن ممارسة مهنته شخصياً ومسؤول عن عمل صيدلته<sup>2</sup> فقد حكم في فرنسا بمسؤولية أحد الصيادلة جنائياً عن بيع دواء سام قام أحد العمال بالصيدلية بتحضيره دون أن يقدم عنه المشتري تذكرة طبية وذلك تأسيساً على أنه يتعين على الصيادلة أن يباشروا بأنفسهم أداء مهنتهم<sup>3</sup>. كما توبع في فرنسا صيدلي وأدين من أجل مخالفة التشريع الصيدلاني ارتكبها القائم بتحضير الدواء<sup>4</sup>.

كما أن مساءلة الطبيب جزائياً عن فعل مساعديه لا يمنع من الحكم على المساعد عما يقع منه من أخطاء في دائرة اختصاصه<sup>5</sup>، وتطبيقاً لذلك فقد قضت المحكمة العليا بمسؤولية الطبيب والممرض التابعين لمصلحة الأمراض القلبية بالمستشفى الجامعي بتلمسان، الذين وصفوا وأعطوا لمريضة استقبلت بذات المصلحة، مادة "الهيبارين" التي انقضت مدة صلاحيتها، مما أدى إلى وفاتها<sup>6</sup>.

كما أن مساءلة الصيدلي عن خطئه لا يمنع من الحكم على المساعد عما يقع منهم من خطأ<sup>7</sup>، وتطبيقاً لذلك فقد قضى بمجلس Angers بتاريخ 11/04/1946، مسألة الصيدلي ومساعدته عن قتل مريضة، بسبب خطأ مساعد الصيدلي في تحضير دواء سام<sup>8</sup>.

عموماً فإن مساءلة الطبيب أو الصيدلي عن أعمال تابعيهم ليس خروجاً عن قاعدة شخصية العقوبة، بل هو تفسير لرابطة السببية بين الخطأ المرتكب بالإهمال أو عدم

1- كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 86.

2- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 78.

3- Cass. Krim, 20/11/1944, Dalloz, 1945. 391..133، مرجع سابق، ص 133.

4- Cass ; krim, 28/02/1956, JCP 1956-11-9304. 218. أشار إليه: أحسن بوسقيعة، مرجع سابق، ص 218.

5- آيت مولود الذهبية، مرجع سابق، ص 93.

6- قرار صادر عن المحكمة العليا، غرفة الجنائية، ملف رقم 306423 بتاريخ 2003/06/24، مشار إليه سابقاً.

7- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 77.

8- حكم أشار إليه: طالب نور الشرع، نفس المرجع، ص 64.

التبصر أو عدم المراقبة الذي ينسب إلى المسؤول وبين الخطأ الذي ارتكبه تابعه، والغرض منها هو التأكد من حسن مراقبته حتى لا يقع منه ما يضر الناس<sup>1</sup>.

### بند ثاني: شروط المسؤولية الجزائية عن فعل الغير

رغم أن المسؤولية الجزائية عن فعل الغير هي مسألة معقدة نوعاً ما، خاصة وأن الفقهاء يستقر على أساس يعتمد عليه لتبرير قيام هذه المسؤولية، لكن كما سبق القول أن المسؤولية الجزائية عن فعل الغير موجودة ومُعترف بها قانوناً ومكرسة قضاء وهي في توسع مستمر خصوصاً بالنظر إلى التطور الذي يعرفه المجال الطبي وبالأخص ميدان الصيدلة. ولهذا فإنه لقيام المسؤولية الجزائية للطبيب أو الصيدلي عن أعمال مساعديه لا بد من توافر شروط دقيقة تحت طائلة عدم قيام هذه المسؤولية، وتتمثل هذه الشروط فيما يلي :

#### أولاً: وجود رابطة تبعية بين المسؤول ومساعده :

لا بد من وجود رابطة تبعية ما بين المسؤول (الطبيب أو الصيدلي) ومساعده، وعلاقة التبعية هذه تقتضي أن يقوم المسؤول بمراقبة مساعدته عن كيفية أداء العمل والتأكد من أن هذا العمل يجري طبقاً للأوامر والتعليمات الصادرة منه ووفقاً لقوانين المهنة وأصولها<sup>2</sup>.

فإذا كانت تبعية مساعد الصيدلي لا تثير أي إشكال نظراً لسهولة تحديد علاقة التبعية بينهما، طالما أن الصيدلي يكون هو المالك الوحيد والمسير الوحيد للمحل التجاري للصيدلية التي يتولى مسؤوليتها، حسب ما أقرته المادة 4/188 من قانون حماية الصحة وترقيتها، كما أن عمل مساعد للصيدلي يكون تحت إشراف الصيدلي صاحب الصيدلية، وبالتالي يتحمل هذا الأخير مسؤولية الأخطاء التي قد يقع فيها مساعدته .

غير أن علاقة التبعية بين الطبيب ومساعديه تختلف عما هو عليه الأمر بالنسبة للصيدلي، كون مساعدي الطب تختلف طبيعتهم باختلاف المهام التي أسندها لهم الطبيب لمساعدته في مهامه، وعلى ذلك قد يكون أحد الأطباء مساعداً للطبيب المعالج متى استعان به هذا الأخير في تنفيذ التزاماته الطبية تجاه المريض، كما قد يكون مساعدين للطبيب المعالج للمرضى والتقنيين في الصحة، وهم المرخص لهم قانونياً بمباشرة أعمال المساعدة الطبية، متناسعان بهم الطبيب المعالج في تنفيذ التزامات العلاج، بحيث يكون أداءهم لعملهم تحت مراقبة ومسؤولية الطبيب الشخصية.

#### ثانياً: ارتكاب الجريمة من المساعد :

<sup>1</sup> - كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 87.

<sup>2</sup> - طایل عمر البريزات، مرجع سابق، ص 85.

يجب أن يرتكب مساعد الطبيب أو الصيدلي جريمة، بحيث يعد التنفيذ الماديللجريمة من قبل الغير الأساس الموضوعي للمسؤولية الجزائية عن فعل الغير، ولا يقيم القضاء مبدئياً المسؤولية الجزائية عن فعل الغير إلا في الصناعات والمهن المنظمة مثل مهنتي الطبيبوالصيدلي، بحيث يقع على عاتق هاذين الأخيرين موجب ضمان احترام بعض الأنظمة، كمايتضح ذلك من أحكام القضاء. وإن كان هذا الأخير لا يقيم هذه المسؤولية إلا في الجرائمغير العمدية، غير أن محكمة النقض الفرنسية لم تتردد أحيانا في تحميل المتبوع المسؤوليةالجزائية عن جريمة عمدية ارتكبها تابعه مثل جريمة الغش في الصفات الجوهرية للبضاعةالمسوقة<sup>1</sup>.

وسواء تعلق الأمر بجريمة عمدية أو غير عمدية فإن المسؤولية الجزائية للطبيب أوالصيدلي لا تمنع من إقامة المسؤولية الجزائية للمساعد بصفته فاعلا ماديا، إذ من الجائرمتابعتهما معا خاصة في حالة ارتكابهما لأخطاء مختلفة<sup>2</sup>.

### ثالثا: ارتكاب المسؤول خطأ سهل فعل المساعد :

تقتضي إقامة المسؤولية الجزائية للطبيب أو الصيدلي عن فعل الغير في الوصفة الطبية، أن يرتكب كل من الطبيب أو الصيدلي خطأ ساهم في ارتكاب الجريمة الجنائية محل المساءلة.ويتمثل هذا الخطأ عموما في إهمال يستخلص من واقعة عدم مراعاة المساعد للقوانينوالأنظمة المعمول بها في مجال الطب أو الصيدلة<sup>3</sup>.

وفي كل الأحوال يشترط أن يرتكب الطبيب أو الصيدلي خطأ شخصيا، وهو خطأيستنتج من مجرد عدم مراعاة الأنظمة القانونية والتنظيمية لاسيما تلك المتعلقة بالصحة، غير أن هذا الخطأ مفترض ومن تم تكون النيابة العامة في غنى عن تقديم الدليل على توافره، بلذهبت محكمة النقض الفرنسية في بعض الحالات على القول بأن الأمر يتعلق بقريئة مطلقةلا تزول أمام إقامة الدليل على انعدام خطأ الحراسة والرقابة<sup>4</sup>.

وبعدما تطرقنا إلى أحكام المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية ضمن هذا المطلب، نتساءل عما هي الجرائم المرتبطة بالوصفة الطبية والتي تكون مرتكبة من قبل الطبيب أوالصيدلي؟.

### المطلب الثاني: الجرائم المرتبطة بالوصفة الطبية :

لقد تطرق المشرع الجزائري إلى جميع الجرائم التي يمكن أن يرتكبها الطبيب أو الصيدليوتكون مرتبطة بالوصفة الطبية، إلا أنه لم يحصرها في قانون واحد، فنجد بعض هذه

1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، مرجع سابق، ص 220.

2- أنظر بوخاري مصطفى أمين ، مرجع سابق، ص 134.

3- عبد القادر عدو، مرجع سابق، ص 223.

4- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، مرجع سابق، ص 221.

الجرائم منسوبة وعاقب عليها في قانون العقوبات دون الإشارة إليها في قانون حماية الصحة وترقيتها، وهي بذلك جرائم مطلقة يمكن أن يرتكبها الطبيب أو الصيدلي أو غيرها من الأشخاص غير منتمين إلى المهن الطبية، وهذه الجرائم نتطرق لها في الفرع الأول.

وهناك طائفة أخرى من الجرائم التي يرتكبها الطبيب أو الصيدلي أثناء ممارستهما المهنتهما، وقد أشار إليها قانون حماية الصحة وترقيتها، ضمن الباب الثامن منه بعنوان "أحكام جزائية"، وهذه الجرائم تعد منصوص عليها في قانون حماية الصحة وترقيتها وإن كانت المواد التي تجرمها قد تحيلنا بخصوص المتابعة والعقوبة عن هذه الجرائم إلى قانون العقوبات، وهذه الجرائم نتطرق لها في الفرع الثاني .

وهناك جريمة أخرى يرتكبها الطبيب أثناء تحريره الوصفة الطبية، كما يرتكبها الصيدلي أثناء تنفيذه للوصفة الطبية، غير أن هذه الجريمة لم ينص عليها قانون العقوبات، بل هي منصوص ومعاقد عليها في قوانين خاصة غير قانون حماية الصحة وترقيتها، وهذه الجريمة هي جريمة تسهيل تعاطي المؤثرات العقلية المنصوص والمعاقب عليها بالقانون 18-04 المتعلقة بالوقاية من المخدرات والمؤثرات العقلية وقمع الاستعمال والاتجار غير المشروعين بها<sup>1</sup>، وهذه الجريمة نتطرق لها في الفرع الثالث.

#### الفرع الأول: الجرائم المنصوص عليها في قانون العقوبات :

لقد نص قانون العقوبات على عدة جرائم قد يرتكبها الطبيب أو الصيدلي وتكون لها ارتباط بالوصفة الطبية، خاصة بالنظر إلى خطورة الدواء باعتباره محلاً للوصفة الطبية، وتمثل هذه الجرائم في كل من جريمة التسميم المنصوص والمعاقب عليها بالمادتين 260 و261 من قانون العقوبات، وجريمة إعطاء مواد ضارة بالصحة دون قصد إحداث الوفاة المنصوص والمعاقب عليها بالمادتين 275 و276 من قانون العقوبات، وجريمة الإجهاض المنصوص والمعاقب عليها بالمواد من 304 إلى 313 من قانون العقوبات، بالإضافة إلى جريمة تزوير الوصفة الطبية المنصوص والمعاقب عليها بالمادة 220 من قانون العقوبات، وسنتطرق لهذا الجرائم في البنود التالية :

#### بند أول: جريمة التسميم :

<sup>1</sup> - قانون رقم 18-04 مؤرخ في 2004/12/25، يتعلق بالوقاية من المخدرات و المؤثرات العقلية و قمع الاستعمال والاتجار غير المشروعين بها، ج.ر عدد 83 بتاريخ 2004/12/26.

وهو الفعل المنصوص عليه في المادة 260 من قانون العقوبات والتي عرفت التسميم بأنه "الاعتداء على حياة إنسان بتأثير مواد يمكن أن تؤدي إلى الوفاة عاجلاً أو آجلاً أيا كان استعمال أو إعطاء هذه المواد ومهما كانت النتائج التي تؤدي إليها"، ويعاقب على جريمة التسميم باعتبارها جناية بالعقوبة المنصوص عليها بالمادة 261 من قانون العقوبات وهي الإعدام .

يظهر من خلال المادة 260 من قانون العقوبات أن كل من الطبيب والصيدلي قديكونان مرتكبين لجريمة التسميم، فإذا قام الطبيب بوصفه أو منحه للمريض أدوية سامة، أو تحدث تفاعل بينها تجعل منها مواد سامة، أو قام الصيدلي بصرف هذه الأدوية، مما تؤثر على الضحية ويمكن أن تؤدي إلى وفاته عاجلاً أو آجلاً. ويشترط لتطبيق المادتين 260 و261 من قانون العقوبات توفر الأركان التالية :

#### أولاً: الوسيلة المستعملة :

يتميز التسميم عن باقي الجرائم بالوسيلة المستعملة، فيجب أن يكون قد حصل بمواد يمكن أن تؤدي إلى الوفاة عاجلاً أو آجلاً، ومن المواد التي من شأنها أن تؤدي إلى الوفاة نجد السموم بكل أنواعها ولو كانت عبارة عن أدوية، وليس في القانون وصف للمواد السامة فللقاضي أن يستعين في ذلك بالخبراء لأنه إذا كانت المادة غير مؤدية اصلاً ويعتقد الجاني أنها قاتلة، فلا جريمة لأن المشرع يشترط أن تؤدي إلى القتل، أما إذا كانت المادة سامة بطبيعتها ولكنها لا تؤدي إلى تحقيق الغرض المقصود، لإعطائها بكمية قليلة لا تكفي للقتل أو لظروف تمنع تحقيقه، فالجريمة هنا خائبة لا مستحيلة ويعاقب الجاني علناً بشرع في القتل بالتسميم.<sup>1</sup>

وتقوم جريمة التسميم مهما كانت طريقة استعمال الأدوية السامة، فيكفي أن يصفها الطبيب أو يسلمها هو أو الصيدلي للمريض وهما يعلمان أن استعمالها من شأنه أن يؤدي إلى الوفاة، سواء كان استعمال تلك المواد السامة من طرف المريض بطريق الحقن أو الاستنشاق دفعة واحدة أو على جرعات متعاقبة.<sup>2</sup>

#### ثانياً: نية القتل :

يجب أن تتوفر نية القتل لدى الطبيب أو الصيدلي كي يسألاً عن جريمة التسميم، أما إذا أخطأ الطبيب في وصف الدواء أو أخطأ الصيدلي في تركيبه، فيزيد كمية المادة السامة أو يستبدل بمادة غير سامة أخرى سامة، فلا يعدان ارتكبا جريمة التسميم وإنما ارتكبا

<sup>1</sup> - أحسن بوسفيعة، الوجيز في القانون الجزائري الخاص، الجزء 1، دار هومة، الجزائر، الطبعة 14، 2012، ص 37.

<sup>2</sup> - سلخ محمد أمين، مرجع سابق، ص 172.

قتلابإهمال، وإذا قدما مادة سامة مع العلم بحقيقتها إلى المريض دون أن يقصدا بذلك قتله فإنهمالا يؤاخذوا على التسميم إذا أفضى فعلهما إلى الموت وإنما قد يؤاخذوا على جريمة إعطاء مادةضارة أفضت إلى الموت وفقا للمادة 275 فقرة أخيرة من قانون العقوبات<sup>1</sup>.

### ثالثا: النتيجة :

يعاقب بالإعدام على التسميم مهما كانت النتيجة التي يؤدي إليها وتعتبر جريمةالتسميم تامة بتناول السم ولو لم يقض على حياة المجني عليه<sup>2</sup>، فهي جريمة شكلية، وقد راعالمشرع في تشدد هذه الجريمة سهولة تنفيذها وإخفاء آثارها، فضلا عن أن اختيار ارتكابالجريمة بهذه الوسيلة يدل على غدر وجبن ممن يثق فيهم المجني عليه.

### رابعا: علاقة السببية :

يلزم توافر علاقة السببية بين إعطاء المادة السامة والنتيجة التي حصلت، فإذا انتفتهذه العلاقة لا يعاقب الفاعل على التسميم، وقد تطرح مسألة المواد السامة التي تسلم إللبالغير مثل الممرض مع تكليفه بإعطائها للمريض إشكالات، فإذا كان الغير حسن النية فلايسأل وإنما يسأل كفاعل من سلمه المادة السامة، أما إذا كان الغير على علم بأن المادة سامةفهو الذي يسأل كفاعل أصلي، ومن سلمه المادة كشريك له<sup>3</sup>.

### بند ثاني: جريمة إعطاء مواد ضارة بالصحة دون قصد إحداث الوفاة :

وهو الفعل المنصوص والمعاقب عليه بالمادتين 275 و 276 من قانون العقوبات، فجريمة إعطاء مواد ضارة بالصحة دون قصد إحداث الوفاة، تقوم حسب المادة 275منقانون العقوبات نتيجة إعطاء الجاني عمدا وبأية طريقة كانت وبدون قصد إحداث الوفاةمواد ضارة بصحة المجني عليه مما يسبب له مرضا أو عجزا عن العمل الشخصي. وانطلاقا منهنهذه المادة يمكن أن ترتكب هذه الجريمة من قبل الطبيب أثناء تحريره للوصفة الطبية أو منالصيدلي أثناء تنفيذه لها .

وتقتضي هذه الجريمة مثلما هو الحال بالنسبة للتسميم، قصدا جنائيا وفعلا ماديايتمثل في مناوله المجني عليه مادة ضارة بالصحة، وتختلف عن جريمة التسميم من حيث طبيعهمادة المستعملة وضرورة النتيجة<sup>4</sup>.

### أولا: الركن المادي :

1- سلخ محمد لمين، نفس المرجع ، ص 173.

2- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1 ، مرجع سابق، ص 38.

3- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1 ، نفسالمرجع ، ص 38.

4- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1 ، نفس المرجع ، ص 63.

يتمثل الركن المادي لهذه الجريمة في مناولة المجني عليه مادة مضرّة بالصحة، ويكون ذلك فعليا بوضعها في متناول المريض من قبل الطبيب أو الصيدلي عن طريق وصفها أو تسليمها له بناء على وصفة طبية. والإعطاء تعبير ينصرف إلى كل نشاط للجاني، تكون نتيجته وصول المادة الضارة إلى جسم المغني عليه، كي تباشر تأثيرها الضار بسلامتها الجسدية<sup>1</sup>

والمادة الضارة التي يقصدها المشرع في هذه الجريمة هي نفس المادة التي تقوم عليها جريمة التسميم<sup>2</sup>، إلا أنه لا يقصد من إعطائها أن تؤدي إلى الوفاة، بل أن تؤدي إلى نتيجة مضرّة بالصحة فقط، ويرجع لقضاة الموضوع تقدير مدى إضرار المادة المستعملة بالصحة .

### ثانيا: الركن المعنوي :

جريمة إعطاء مواد ضارة بالصحة دون قصد إحداث الوفاة تتطلب القصد العام ولا تتطلب القصد الخاص<sup>3</sup>، فالركن المعنوي يتوفر في العلم بأن المادة المعطاة للضحية ضارة بالصحة وبأن ذلك سلوك مجرم يعاقب عليه القانون، ومع ذلك تتجه إرادته إلى ارتكاب جريمة. أما إذا لم تنصرف إرادة الجاني إلى ذلك، ومع ذلك وقعت النتيجة، فإن الجريمة في هذه الحالة تكون غير العمدية، ويطبق بشأنها ما هو منصوص عليه في المواد 288، 289، 2/442 من قانون العقوبات.

### ثالثا: النتيجة :

تتطلب هذه الجريمة حدوث نتيجة تتمثل في حصول مرض أو عجز عن العمل أو المرض يستحيل برؤه أو عجز عن استعمال عضو أو إلى عاهة مستديمة، وحتى وإن أدت إلى الوفاة، فيكون ذلك دون قصد إحداثها. فهذه الجريمة هي من الجرائم المادية التي لا تهتم إلا بحصول النتيجة المذكورة، وتقضي هذه الجريمة قيام الرابطة السببية بين إعطاء المادة ومرض الضحية أو عجزها أو وفاتها دون قصد<sup>4</sup>.

### رابعا: العقوبة :

تختلف العقوبة باختلاف خطورة النتيجة المترتبة عن إعطاء المادة الضارة بالصحة، وهي على النحو التالي:

1- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 174.

2- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1، مرجع سابق، ص 63.

3- سلخ محمد لمين، مرجع سابق، ص 175.

4- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 64.

– فإذا كانت مدة المرض أو العجز عن العمل أقل من 15 يوماً تكون العقوبة جنحية و هي الحبس من شهرين إلى 3 سنوات والغرامة من 20.000 على 100.000 دينار، حسب المادة 1/275 من قانون العقوبات .

– إذا زادت مدة المرض أو العجز عن العمل عن 15 يوماً تكون العقوبة جنحية كذلك و هي الحبس من سنتين إلى 05 سنوات وغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار، حسب المادة 2/275 من قانون العقوبات .

– إذا كانت النتيجة مرض يستحيل برؤه أو عجز عن استعمال عضو أو إلى عاهة مستديمة تكون العقوبة جنائية و هي السجن من 10 إلى 20 سنة، حسب المادة 4/275 من قانون العقوبات .

– إذا كانت النتيجة وفاة دون قصد إحداثها تكون العقوبة جنائية و هي السجن من 10 إلى 20 سنة، حسب المادة 5/275 من قانون العقوبات .

### بند ثالث: جريمة الإجهاض :

إذا كان المشرع يحمي سلامة الجسم بصفة مباشرة عند تجرمه الأذى، فهو يحميها أيضاً بصفة غير مباشرة عند تجريمه الإجهاض، وهو يستهدف بهذا الأخير، حماية الجنين في الحياة بكفالة بقاءه مستكناً في رحم أمه حتى الموعد الطبيعي لولادته، وعلى هذا كانا الإجهاض هو إنزال الجنين قبل هذا الموعد، ولو نزل حياً أو قابلاً للحياة<sup>1</sup>.

لذا فقد جرم المشرع الجزائري الأفعال التي يترتب عليها إجهاض امرأة حاملاً أو مفترض حملها من خلال ما هو منصوص عليه بالمواد من ( 304 إلى 313)<sup>2</sup> من قانون العقوبات، ولم تتعرض المادة 304 من نفس التقنين لمعنى الإجهاض، ولكن من خلال محتواها نلمس أن المشرع الجزائري جعل هذه الجريمة منافية لأخلاق ومبادئ المجتمع<sup>3</sup>.

1- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 54.

2- لقد أضفى المشرع على هذه الجريمة وصف جنحة في المادة 1/304 من قانون العقوبات وهي خاصة بإجهاض المرأة من قبل الغير والتي تنص على أنه "كل من أجهاض امرأة حاملاً أو مفترض حملها بإعطائها مأكولات أو مشروبات أو أدوية أو باستعمال طرق أو أعمال عنف أو أية وسيلة أخرى سواء وافقت على ذلك أو لم توافق أو شرع في ذلك، يعاقب بالحبس من سنة إلى خمس سنوات وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار". وأضفى عليها وصف جنائية المادة 2/304 من نفس التقنين إذ أفضى الإجهاض إلى الموت فتكون العقوبة السجن المؤقت من عشر سنوات إلى عشرين سنة. أما إذا اعتاد الجاني ممارسة الأفعال المشار إليها في المادة 304 فتضاعف عقوبة الحبس في الحالة المنصوص عليها في الفقرة الأولى فتصبح الحبس من سنتين إلى عشر سنوات، وترفع عقوبة السجن المؤقت في الحالة المنصوص عليها في الفقرة الثانية إلى الحد الأقصى لتصبح 20 سنة بدلاً من السجن المؤقت من 10 سنوات إلى 20 سنة. كما اعتبرت المادة 306 من التقنين ذاته أن الأطباء والصيدلة وغيرهم من مزاولي المهن الصحية الذين يرشدون عن طرق إحداث الإجهاض أو يسهلونه أو يقومون به، خاضعين لنفس العقوبات المنصوص عليها في المادتين 304 و 305 على حسب الأحوال. كما جاءت المادة 310 من نفس القانون بحكم خاص بالتحريض على الإجهاض ولو لم يؤدي التحريض على نتيجة ما، فيعاقب من قام بجنحة التحريض هذه بالحبس من ستة أشهر إلى سنتين وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار.

3- غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 139.

وانطلاقاً من هذه المواد نتطرق إلى جريمة الإجهاض المرتبطة بالوصفة الطبية والمرتكبة من قبل الطبيب أو الصيدلي، وذلك من خلال إبراز أركانها وهي: محل الجريمة، الركن المادي، الركن المعنوي .

#### أولاً: محل الجريمة :

إن محل جريمة الإجهاض حسب ما هو منصوص عليه في المادة 304 من قانون العقوبات، أن تكون المرأة حاملاً أو مفترض حملها، وبذلك فإن المشرع الجزائري جرم عقاب على فعل الإجهاض حتى ولو كانت المرأة غير حامل أي أن المشرع يعاقب حتى علناً الجريمة المستحيلة<sup>1</sup>. مادامت الأفعال التي من شأنها إحداث الإسقاط قد بوشرت على أساسها حامل، وهذا اقتداء بمسلك المشرع الفرنسي الذي نص في القانون الصادر عام 1939 على ذلك، قبل تعديله بموجب القانون رقم 17/75 المؤرخ في 17/01/1975 المتعلقة بتنظيم ووضع قواعد الإجهاض<sup>2</sup>. أما المشرع المصري فهو يشترط أن تكون المرأة حاملاً حتى تنقح الجريمة، فإذا لم تكن كذلك فلا جريمة<sup>3</sup>.

ويقصد بالحمل تلقيح الحيوان المنوي للرجل لبويضة المرأة وتكون لحظة التلقيح هي بداية الحمل التي تنتهي بعملية الولادة وتبدأ حماية حق الجنين في السلامة والبقاء على قيد الحياة منذ لحظة الإخصاب إلى لحظة الولادة، فكل إخراج للجنين بأي وسيلة تحقق جريمة الإجهاض<sup>4</sup>.

#### ثانياً: الركن المادي :

لكي تقوم جريمة الإجهاض ينبغي أن يتحقق الفعل المادي، متمثلاً في إخراج متحصلات الحمل قبل أوانه بأن يستعمل الجاني أية وسيلة تؤدي إلى طرد الجنين<sup>5</sup>. غير أن المسؤولية الجزائية للطبيب أو الصيدلي عن الوصفة الطبية في جريمة الإجهاض تجعل منالوسيلة المستعملة من قبلهما في ارتكاب هذه الجريمة هي إعطاء المرأة الحامل أو المفترض حملها أدوية، لأن الدواء هو محل الوصفة الطبية .

ويعاقب على هذه الجريمة سواء كانت تامة إذا تحققت النتيجة وحصل الإسقاط، ولايهم إن حصل الفعل في بداية أو نهاية الحمل، وإذا خرج الحمل يستوي أن يكون حياً أو ميتاً، ومن ثم لا يهم إن كان الطفل قد مات قبل عملية الإسقاط أو أنه ولد حي وظل قيد الحياة، رغم خروجه

1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري الخاص، الجزء 1 ، مرجع سابق، ص 42.

2- غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 139.

3- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 127.- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 56.

4- فريجة حسين، شرح قانون العقوبات الجزائري، جرائم الأشخاص وجرائم الأموال، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2006، ص 124.

5- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 129.- محمود عبد ربه محمد القبلاوي ، مرجع سابق، ص 57.

من الرحم قبل الأوان، كما يعاقب على الشروع في هذه الجريمة إذا لمتحقق النتيجة المرغوبة، إي إذا لم يحصل الإسقاط<sup>1</sup>.

#### ثالثا: الركن المعنوي :

جريمة الإجهاض من الجرائم العمدية التي يتطلب المشرع لقيامها توافر القصد الجنائلي الطبيب أو الصيدلي، فلا يعتبران مرتكبين لهذه الجريمة إذا تسببا بخطئهما في إجهاض امرأة حامل عن طريق إعطاء أدوية علاجية، وإنما يسألان في هذه الحالة عن الخطأ الذي حدث منهما في العلاج، فإذا ترتب عن ذلك وفاتها سئلا عن القتل الخطأ وإذا ترتب عن ذلك إصابة سئلا عن الجروح الخطأ<sup>2</sup>.

ويتوفر القصد الجنائي بانصراف إرادة الجاني إلى ارتكاب الجريمة وعلمه بعناصرها كما حددها القانون<sup>3</sup>، وعلى ذلك يجب أن يكون الطبيب أو الصيدلي عالما بوجود الحمل أو بافتراضه وتوجه إرادتهما إلى إحداث الإجهاض، فإن كانا يجهلان ذلك وأحدث فعلهما إجهاضا فإنهما لا يعاقبان من أجل الإجهاض وإنما من أجل أعمال العنف .

#### خامسا: إجهاض الضرورة :

تفترض حالة الضرورة أن هناك خطرا جسيما على نفس الحامل على وشك الوقوع وبالتالي يكون صراعا بين حق الجنين في النمو وحق الأم في دفع هذا الخطر الذي يهدد صحتها أو حياتها، ويبرز في هذا الشأن حق الأم والذي تكون له الأولوية لأنه ثابت بينما حق الجنين في النمو أو الحياة فهو غير مؤكد فقد يتعرض في أية مرحلة لما قد يؤدي إلى وفاته<sup>4</sup>. وفي هذا الصدد تنص المادة 308 من قانون العقوبات على أنه "لا عقوبة على إجهاض إذا استوجبت ضرورة إنقاذ حياة الأم من الخطر متى أجراه طبيب أو جراح في غير خفاء وبعد إبلاغه السلطة الإدارية". كما تنص المادة 72 من قانون حماية الصحة وترقيتها على أنه "يعد الإجهاض لغرض علاجي إجراء ضروريا لإنقاذ حياة الأم من الخطر وللحفاظ على توازنها الفيزيولوجي والعقلي المهدد بخطر بالغ، يتم الإجهاض في هيكل متخصص بعد فحص طبي يجري بمعية طبيب اختصاصي".

#### بند رابع: جريمة تزوير الوصفة الطبية :

1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1، مرجع سابق، ص 41.

2- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 58.

3- أحسن بوسقيعة، مرجع سابق، ص 43.

4- كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 115.

لقد نص قانون العقوبات على هذه الجريمة تحت عنوان "التزوير في بعض الوثائق الإدارية والشهادات"، ولقد سبق لنا وأن تطرقنا في المبحث الأول من الفصل الأول إلى تعريف الوصفة الطبية وتمييزها عن غيرها من الوثائق الطبية .

وبذلك فإن الوصفة الطبية تتميز عن الشهادة الطبية، ذلك أن الوصفة الطبية تتضمن أمرا واضحا للمريض بتناول دواء معين، في حين أن الشهادة الطبية هي سند مكتوب مخصص لمعاينة وتفسير وقائع ذات طابع طبي تتضمن كل المعاينات الإيجابية والسلبية التي تخص الشخص المفحوص.<sup>1</sup>

وانطلاقا من هذا الفرق الجوهرى بين كل من الشهادة الطبية والوصفة الطبية، فإن جريمة تزوير الوصفة الطبية يطبق عليها ما هو منصوص عليه في المادة 220 من قانون العقوبات، وذلك استنادا كذلك إلى القرار الصادر عن المحكمة العليا بتاريخ 2010/04/29، الذي اعتبر أن تزوير الوصفة الطبية هي الواقعة التي تؤلف بعناصرها وأركانها جنحة التزوير في محررات عرفية المحددة في النموذج القانوني لنص المادة 220 من قانون العقوبات<sup>2</sup>. في حين أن تزوير الشهادة الطبية يطبق عليها ما هو منصوص عليه في المادة<sup>3</sup> 226 من قانون العقوبات إذا كان تزويرها واقعا من طرف طبيب أو جراح أو طبيب أسنان أو ملاحظ طبي أو قابلة، في حين تطق المادة<sup>4</sup> 225 من قانون العقوبات إذا كانت تزوير الشهادة الطبية تم من طرف شخص آخر من غير الذين ذكرتهم المادة 226 من قانون العقوبات .

وبالرجوع إلى نص المادة 220 من قانون العقوبات نجد أنها تنص على أنه "كل شخص ارتكب تزويرا بإحدى الطرق المنصوص عليها في المادة 216 في محررات عرفية أو شرع في ذلك يعاقب بالحبس من سنة إلى 5 سنوات و بغرامة من 20.000 دج إلى 100.000 دج"، وعلى ذلك نتطرق إلى جنحة تزوير الوصفة الطبية المرتكبة من قبل الطبيب أو الصيدلي من خلال إبراز أركانها كما يلي :

#### أولا: الركن المادي :

يتمثل الركن المادي في جريمة تزوير الوصفة الطبية في تغيير الحقيقة بإحدى الطرق التي نصت عليها المادة 216 من قانون العقوبات تغييرا من شأنه أن يسبب ضررا .

1- عادل العشابي، مرجع سابق، ص 07.  
2- قرار صادر عن المحكمة العليا، غرفة الجناح والمخالفات، بتاريخ 2010/04/29، ملف رقم 509299، منشور في مجلة المحكمة العليا العدد 2 لسنة 2010، ص 354.  
3- أنظر: المادة 226 من قانون العقوبات.  
4- أنظر: المادة 225 من قانون العقوبات.

**1-تغيير الحقيقة:** لا تقوم جريمة تزوير الوصفة الطبية إلا إذا حدث تغيير الحقيقة فيها، والمقصود بتغيير الحقيقة هو إبدالها بما يغيرها، وبالتالي فلا يعتبر تغييرا للحقيقة أيا إضافة لمضمون الوصفة الطبية أو حذف منها طالما ظل مضمون الوصفة الطبية في حالته قبل الإضافة أو الحذف، وعلى هذا الأساس لا يعتبر تغييرا للحقيقة إضافة الرقم الألفي والمؤيلتاريخ تحرير الوصفة الطبية وكذا حذف عبارة مكررة فيها، ولا يتطلب القانون أن تتغير الحقيقة برمتها وإنما تقوم الجريمة بأقل قدر من التغيير، فيستوي أن يقع بالتغيير في مضمون الوصفة الطبية بكاملها أو ينصب التغيير فقط على واحد من بياناتها<sup>1</sup>.

**2-طرق التزوير:** بالرجوع إلى نص المادة 216 من قانون العقوبات فإن طرق تزوير الوصفة الطبية، تنقسم ما بين تزوير مادي<sup>2</sup> وتزوير معنوي<sup>3</sup>.

**2/أ- التزوير المادي في الوصفة الطبية:** ويكون بتقليد أو بتزييف الكتابة أو التوقيع، أو بإضافة أو إسقاط أو تزييف كل بيانات الوصفة الطبية أو بعضها، ويتعلق الأمر هنا بأساليب التغيير المادي الذي يدخله الطبيب أو الصيدلي على الوصفة الطبية بعد تمام تحريرها، أما إذا حدث التغيير أثناء كتابة الوصفة الطبية فالتزوير يكون معنويا لا ماديا، ويستوي أن يكون الإمضاء لشخص موجود أم شخص وهمي، كما يتحقق التزوير ولو كان الإمضاء صحيحا في ذاته وصادرا من صاحبه إذا كان الجاني قد حصل عليه بطريق الإكراه أو المباغطة .

**2/ب- التزوير المعنوي في الوصفة الطبية:** ويكون باصطناع وصفة طبية خيالية، أو بانتحال شخصية الغير أو الحلول محلها، ويشترط هنا أن يحدث التغيير أثناء كتابة الوصفة الطبية، كما يستوي أن يحل الطبيب أو الصيدلي محل الغير في تحرير الوصفة الطبية سواء كان هذا الغير موجود في الواقع أو غير موجود<sup>4</sup> .

**3-الضرر:** وهو عنصر أساسي في جريمة تزوير الوصفة الطبية، ويتمثل في إهدار حق أو مصلحة يحميها القانون<sup>5</sup>.

### ثانيا: الركن المعنوي :

تقتضي جريمة تزوير الوصفة الطبية توافر القصد العام المتمثل في العلم والإرادة، بالإضافة إلى القصد الخاص المتمثل في اتجاه نية المزور والغاية التي يتوخاها من جراء

1- أحسن بوسفيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء الثاني ، دار هومة، الجزائر، الطبعة الخامسة عشر 2041-2015، ص 411.

2- يقصد بالتزوير المادي كل تغيير للحقيقة في محرر بطريقة تترك فيه أثرا يدركه الحس وتقع عليه العين سواء بزيادة أم بحذف أم بتعديل.

3- بقصد بالتزوير المعنوي كل تغيير للحقيقة في مضمون المحرر ومعناه وظروفه وملابساته تغييرا لا يدرك البصر أثره.

4- أحسن بوسفيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء الثاني ، ص 419، 420.

5- بوخاري مصطفى أمين، مرجع سابق، ص 153.

ارتكابها للركن المادي للتزوير، وغالبا ما تكون الغاية من تزوير الوصفة الطبية تمكين قريب أو صديق للطبيب أو الصيدلي من استعمالها، ويرجع لقاضي الموضوع تقدير توافر القصد العام والخاص، وهو غير ملزم بذكره في الحكم صراحة إذا ما ورد في أسباب الحكم ما يدل عليه.<sup>1</sup>

### ثالثا: العقوبة :

حسب المادة 220 من قانون العقوبات يعاقب الطبيب أو الصيدلي مرتكب جريمة تزوير الوصفة الطبية بالحبس من ستة إلى خمس سنوات وبغرامة من 20.000 دج إلى 100.000 دج، ويجوز علاوة على ذلك أن يحكم عليه بالحرمان من حق أو أكثر من الحقوق الواردة في المادة 14 وبالمنع من الإقامة من سنة إلى خمس سنوات على الأكثر.

### الفرع الثاني: الجرائم المنصوص عليها في قانون حماية الصحة وترقيتها :

نص قانون حماية الصحة وترقيتها على طائفة من الجرائم التي قد يرتكبها الطبيب أو الصيدلي مخالفين بذلك شروط تحرير الوصفة الطبية والالتزامات المرتبطة بها، وما يميز هذه الجرائم أنها منصوص عليها في قانون حماية الصحة وترقيتها، إلا أن هذا القانون يحيل إلى القانون العقوبات فيما يخص المتابعة والعقوبة عنها، وتتمثل هذه الجرائم في كل من جريمة ممارسة المهنة بدون ترخيص المنصوص عليها بالمادة 234 من قانون حماية الصحة وترقيتها، وجريمتي القتل الخطأ والجروح الخطأ المنصوص عليهما بالمادة 239 من قانون حماية الصحة وترقيتها، وجريمة إفشاء السر المهني المنصوص عليها بالمادة 235 من قانون حماية الصحة وترقيتها، وسنتطرق لهذه الجرائم ضمن البنود التالية:

### بند أول: جريمة ممارسة المهنة بدون ترخيص :

إن الإعفاء من المسؤولية المترتبة عن ممارسة الأعمال الطبية أو الصيدلانية يعود إلى القوانين التي تنظم مهنة الطب أو الصيدلة، أي أن القانون هو الذي يأخذ على عاتقه إضفاء صفة الشرعية على هذه الأعمال عندما يرخص لطائفة من الناس بممارستها<sup>2</sup>. فمن لا يملك حق مزاولة مهنة الطب أو الصيدلة، يعتبر في حكم القانون مسؤولا عما يلحق بالغير من جروح باعتباره معتديا، أي على أساس العمد، سواء كان طبيب أو صيدلي أو لم يكن كذلك<sup>3</sup>. ويعتبر مرتكبا لجريمة ممارسة المهنة بدون ترخيص المنصوص عليها بالمادة 234 من قانون حماية الصحة وترقيتها التي تقضي بأنه "تطبق العقوبات المنصوص عليها في المادة 243 من قانون العقوبات على الممارسات غير الشرعية للطب وجراحة الأسنان والصيدلة ومهن المساعد

1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء الثاني، ص 415.

2- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 82.

3- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 38.

الطبي كما هي محددة في المادتين 214 و 219 من هذا القانون". وعلى ذلك سنتطرق لدراسة هذه الجريمة في النقاط التالية:

#### أولاً: الركن المادي :

الركن المادي لهذه الجريمة يتمثل في القيام بعمل أو أكثر من الأعمال التي يحتكر القيام بها الطبيب أو الصيدلي<sup>1</sup>، خاصة تشخيص الأمراض ووصف الدواء وتحرير وصفة طبية بذلك، أو تنفيذ هذه الوصفة الطبية عن طريق تحضير أو بيع الدواء، من قبل أشخاص لا تتوفر فيهم شروط ممارسة مهنتي الطب والصيدلة .

ولقد سبق لنا التطرق لشروط ممارسة مهنة الطبيب والصيدلي ضمن الفصل الأول من هذه المذكرة، وهي الشروط المحددة في المواد 197، 198، 199، 207 من قانون حماية الصحة وترقيتها. كما أن ذات التقنين نص على الممارسة غير الشرعية للمهن الطبية وحددت المادة 214 منه حالات هذه الممارسة غير الشرعية<sup>2</sup>. كما نجد المادة 205 من نفس التقنين تمنع أي طبيب أو صيدلي أو وقف حقه في ممارسة مهنته<sup>3</sup>، أن يجري فحوصاً أو يحرر وصفات أو يحضر أدوية أو يطبق علاجاً أو يستعمل أي طريقة في العلاج تابعة للطب أو الصيدلة، إلا في حالة الضرورة القصوى التي تتطلب تقديم علاج مستعجل قصد الإسعاف الأولي .

#### ثانياً: الركن المعنوي :

لا تعد جريمة ممارسة المهنة بدون ترخيص من الجرائم التي تطلب المشرع لقيامها توافر سوء النية أو قصد خاص، بل تقع هذه الجريمة بتوفر القصد العام لدى الجاني، أي يكفي توفر علم الجاني بأن فعله يعد من الأعمال المحكرة من قبل الطبيب أو الصيدلي، ولا يجوز لغير المرخص لهم والذين لم تتوفر فيهم شروط معينة أن يمارسوها، مع اتجاه إرادته إلى القيام بهذا الفعل دون حصوله على ترخيص القانون للقيام بمثل هذه الأعمال<sup>4</sup>.

1- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 39.  
 2- اعتبر المشرع من خلال المادة 214 من القانون 85-05 المعدلة و المتممة بالقانون 90-17، ممارسة بعض الأشخاص للطب و جراحة الأسنان أو الصيدلة غير شرعية في الحالات التالية: كل شخص يمارس الطب أو جراحة الأسنان أو الصيدلة ولا تتوفر فيه الشروط المحددة في المادة 197 من هذا القانون، أو يمارس خلال مدة منعه من الممارسة. كل شخص يشارك عادة بمقابل أو بغير مقابل ولو بحضور طبيب أو جراح أسنان في إعداد تشخيص أو معالجة أمراض أو إصابات جراحية أو إصابات تمس الأسنان سواء أكانت وراثية أو مكتسبة، حقيقية أو مزعومة، بأعمال فردية أو استشارات شفهية أو مكتوبة أو بأية طريقة أخرى مهما كانت، دون أن يستوفي الشروط المحددة في المادتين 197 و 198 من هذا القانون. كل شخص حامل للشهادة المطلوبة يقدم مساعدته للأشخاص المشار إليهم في الفقرتين أعلاه ويشترك في أعمالهم.  
 3- يوقف حق الطبيب أو الصيدلي في ممارسة مهنته عندما يسحب منه الترخيص بقرار من السلطة الوصية بناء على اقتراح من المجلس الجهوي المنظم للمهنة حسب ما تقضي به المادة 217 من مدونة أخلاقيات الطب، كما قد يسحب الترخيص بناء على حكم قضائي صادر في حق الطبيب أو الصيدلي يقضي بمنع من ممارسة المهنة نتيجة ارتكابه جريمة من جرائم القانون العام أو الخاص حسب ما تقضي به المادة 3/209 من نفس التقنين.  
 4- غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 119. - محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 40. - كشيده الطهر، مرجع سابق، ص 145. - بوخاري مصطفى أمين، مرجع سابق، ص 144.

## ثالثاً: العقوبة :

نصت المادة 234 من قانون حماية الصحة وترقيتها على أنه "تطبق العقوبات المنصوص عليها في المادة 243 من قانون العقوبات على الممارسات غير الشرعية للطبوجراحة الأسنان والصيدلة..."، وبالرجوع إلى نص المادة 243 من قانون العقوبات نجد أنها تنص على عقوبة الحبس من ثلاثة أشهر إلى سنتين وغرامة من 20.000 دج إلى 100.000 دج أو إحدى هاتين العقوبتين. ولا يعفى من المتابعة الجزائية الرامية إلى تطبيق هذه العقوبات إلا الطبيب أو الصيدلي الذين أوقفا حقهما في ممارسة المهنة وارتكبا هذه الجريمة وهما في حالة الضرورة القصوى التي تتطلب تقديم علاج مستعجل قصد الإسعاف الأولين حسب ما تقضي به الفقرة الأخيرة من المادة 205 من قانون حماية الصحة وترقيتها .

## بند ثاني: جرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ:

لقد تطرق المشرع الجزائري إلى جرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ المنسوبة إلى الطبيب أو الصيدلي في المادة 239 من قانون حماية الصحة وترقيتها التي تنص على أنه "يتابعن طبقاً لأحكام المادتين 288 و 289 من قانون العقوبات، أي طبيب أو جراح أسنان أو صيدلياً أو مساعد طبي، على كل تقصير أو خطأ مهني يرتكبه، خلال ممارسته مهامه أو بمناسبة القيام بها، ويلحق ضرراً بالسلامة البدنية لأحد الأشخاص أو بصحته، أو يحدث له عجزاً مستديماً، أو يعرض حياته للخطر، أو يتسبب في وفاته"، وهذه المادة تحيل مباشرة إلى أحكام المادتين 288 و 289 من قانون العقوبات، فتنص المادة 288 على أنه "كل من قتل خطأ أو تسبب في ذلك برعونته أو عدم احتياطه أو عدم انتباهه أو إهماله أو عدم مراعاتها لأنظمة، يعاقب بالحبس من ستة أشهر إلى ثلاث سنوات وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار". بينما تنص المادة 289 على أنه "إذا نتج عن الرعونة أو عدم الاحتياط إصابة أو جرح أو مرض أدى إلى العجز الكلي عن العمل لمدة تجاوز ثلاثة أشهر فيعاقب الجاني بالحبس من شهرين إلى سنتين وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 ديناراً أو إحدى هاتين العقوبتين"، وبالنسبة للجروح الخطأ نجد كذلك نص المادة 2/442 من قانون العقوبات التي تقضي بأنه "كل من تسبب بغير قصد في إحداث جروح أو إصابة أو مرض لا يترتب عنه عجز كلي عن العمل لمدة تتجاوز ثلاثة أشهر وكان ذلك ناشئاً عن رعونة أو عدم احتياط أو عدم انتباه أو إهمال أو عدم مراعاة النظم".

وانطلاقاً من هذه المواد نتطرق إلى جرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ التي يرتكبها الطبيب أو الصيدلي وتكون مرتبطة بالوصفة الطبية، من خلال تحديد أركانها والعقوبات المقررة لها .

## أولاً: أركان جرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ:

حتى تقوم المسؤولية الجزائية للطبيب أو الصيدلي عن جريمة القتل الخطأ أو الجروح الخطأ لأبد من توافر أركانها وهي :

**1-الركن المادي:** يتمثل الركن المادي في جرمي القتل الخطأ أو الجروح الخطأ المرتكبة من الطبيب أو الصيدلي في نشاك إجرامي خاطئ إيجابي أو سلبي يأتيه أحدهما ويؤدي إلى المساس بالسلامة الجسدية للمريض، فيؤدي في جريمة القتل الخطأ إلى الوفاة، وفي جريمة الجروح الخطأ إلى مرض أو عجز عن العمل أو عاهة مستديمة. فالجاني مسؤول عننتيجة فعله سواء كان ذلك نتيجة مباشرة لفعله أو كان نتيجة غير مباشرة لهذا الفعل، وسواء كان السبب قريبا أو بعيدا مادام الفعل سببا للنتيجة، ولا عبرة بالوسيلة التي تحدث عنطريقها النتيجة في هاتين الجريمتين<sup>1</sup>، فقد تكون نتيجة لخطأ مرتبط بتحريض الوصفة الطبية وتحديد العلاج من قبل الطبيب أو في تنفيذها من قبل الصيدلي، المهم أن تتحقق النتيجة وهي المساس بحياة أو صحة الضحية، لأن جرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ هي من الجرائم التامة، بحيث لا يمكن أن نتصور الشروع في ارتكابها كونها غير عمدية<sup>2</sup>، لأن الشروع يقتضي توافر القصد الجنائي .

**2-الركن المعنوي:** إن جرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ تخلوان من نية المساس بحياة أو صحة الضحية ولكنهما تفترضان أن يرتكب الفعل خطأ، فالخطأ هو الركن المعنوي المميز للجريمتين فإذا لم يتوفر في حق الفاعل خطأ لا يسأل عن النتيجة التي ترتبت على فعلهويكون القتل أو الجرح عرضيا<sup>3</sup> .

ولقد سبق التطرق إلى عنصر الخطأ الجزائي من خلال تعريفه وبيان صورته من إهمالورعونة وعدم احتياط وعدم انتباه وعدم مراعاة الأنظمة. ولتفادي التكرار نرجع إلى المطلوبالأول لإعطاء مفهوم عام وشامل للخطأ الجزائي باعتباره الركن المعنوي لجرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ وكذا الصور المتصلة بهما .

**3-علاقة السببية بين خطأ الطبيب أو الصيدلي والقتل أو الإصابة:** يشترط أنيكون خطأ الطبيب أو الصيدلي هو المتسبب في الحادث، ولكن ليس من الضروري أن يكونهو السبب المباشر للنتيجة، ويصح أن تقوم المسؤولية الجزائية أيضا إذا كان سبب الحادثأخطاء متعددة مسندة لعدة أشخاص، فخطأ شخص لا يبرر خطأ شخص آخر<sup>4</sup> .

فلا يعاقب على القتل الخطأ أو الجروح الخطأ إلا إذا وجدت صلة سببية مؤثرة بينالقتل أو الإصابة والخطأ المرتكب وهذه الصلة تشكل رابطة السببية، وليس من الضروري أنيرتكب

1- بدرية عبد المنعم حسونة، جريمة القتل شبه العمد وأجزيتها المقررة في الشريعة والقانون الجنائي السوداني، أكاديمية نابف الغربية للعلوم الأمنية، الطبعة الأولى، الرياض، 1999، ص 75. أشار إليه: بوخاري مصطفى أمين، مرجع سابق، ص 138.

2- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي العام، مرجع سابق، ص 120.

3- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1، مرجع سابق، ص 77.

4- أحسن بوسقيعة، نفس المرجع، ص 82.

الفاعل بنفسه القتل أو الإصابة بل يكفي أن يكون هو المتسبب فيه سواء بنفسه أو بفعل الغير وفي هذه الحالة الأخيرة يجب أن ينسب إليه الفعل الحدث للنتيجة شخصياً<sup>1</sup>.

أما إذا انتفت علاقة السببية بين الخطأ أو القتل والإصابة فلا يسأل الفاعل عما قديحدث، وتنتفي علاقة السببية إذا أمكن تصور حدوث القتل أو الإصابة ولو لم يقع الخطأ .

فمثلا لو قام الصيدلي بعملية تحضير دواء لأحد المرضى وارتكب خطأ في ذلك ومات المريض على إثر تناوله لذلك الدواء ثم تبين أن الموت كان محققا ولو لم يتناول الدواء، فلا مسؤولية عنى الصيدلي<sup>2</sup>.

**4- العقوبات المقررة لجرمي القتل الخطأ والجروح الخطأ:** لقد تطرق المشرع لعقوبة القتل الخطأ والجروح الخطأ في المواد 288، 289، و 2/442 من قانون العقوبات، وهذه العقوبات هي:

**4/أ- بالنسبة للقتل الخطأ:** يعاقب حسب المادة 288 من قانون العقوبات عنجحة القتل الخطأ بالحبس من ستة أشهر إلى ثلاث سنوات وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار .

**4/ب- بالنسبة للجروح الخطأ:** تختلف العقوبة في الجروح الخطأ بحسب إعطائها وصف مخالفة أو وصف جنحة، بحسب مدة العجز عن العمل التي يقدرها الطبيب الشرعي، فإذا كانت نسبة العجز عن العمل لمدة لا تتجاوز 03 أشهر في حالة الجروح الخطأ فإننا نكون بصدد مخالفة الجروح الخطأ المنصوص عليها في المادة 442 فقرة 02 من قانون العقوبات والمعاقب عليها بنفس المادة بالحيس من 10 أيام على الأقل إلى شهرين علنا لأكثر وبغرامة من 8.000 إلى 16.000 دينار، أما إذا تجاوزت نسبة العجز عن العمل مدة 03 أشهر في حالة الجروح الخطأ فإننا نكون بصدد جنحة الجروح الخطأ المنصوص عليها في المادة 289 من قانون العقوبات هي الجنحة التي تطبق حتى على الحالة التي تؤدي فيها جريمة الجروح الخطأ إلى عاهة مستديمة وتكون عقوبتها الحبس من شهرين إلى سنتين وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين.

### بند ثالث: جريمة إفشاء السر المهني :

يتفق الفقه والقضاء على أن حماية الحياة الخاصة تدخل ضمن حقوق الفرد حتى لا يتلقى أي عرقلة في ملكاته المعنوية أو الروحية<sup>3</sup>. ولذلك نجد جل التشريعات الحديثة تضمنتتصوص قانونية تهدف إلى حماية أسرار وخبايا الحياة الخاصة للأفراد. ولا ريب أن طبيعة عمالطبيب

<sup>1</sup>- بن شيخ لحسين، مذكرات في القانون الجزائي الخاص، جرائم ضد الأشخاص و جرائم ضد الأموال، دار هومة للطباعة والنشر و التوزيع، الجزائر، 2000، ص 107. أشار إليه: بوخاري مصطفى أمين، نرجع سابق، ص 139.

<sup>2</sup>- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 45.

<sup>3</sup>- LAMARCHE Lucie, BOSSET Pierre, Les droits de la personne et les enjeux de la médecine moderne, Paris, 1996, p110.

والصيدلي تتيح لهما الإطلاع على الكثير من المعلومات والأسرار التي تتعلق بالمريض<sup>1</sup>. لذلك أوجب القانون عليهما كتمان السر المهني، من خلال ما نص عليه قانون حماية الصحة وترقيتها في المواد من 1/206 إلى 5/206 وما نصت عليه كذلك مدونة أخلاقيات الطب في المواد من 36 إلى 41 (الخاصة بواجب الطبيب بكتمان السر المهني) والمواد 113 و114 من نفس التقنين (الخاصة بواجب الصيدلي بكتمان السر المهني)، وعلى ذلك فقد أكدت المادة 1/206 من قانون حماية الصحة وترقيتها على واجب الطبيب والصيدلي بكتمان السر المهني بقولها "يضمن احترام شرف المريض وحماية شخصيته بكتمان السر المهني الذي يلزم به كافة الأطباء وجراحو الأسنان والصيدلة".

ومن تم فإن كل طبيب أو صيدلي يخالف هذا الالتزام يكون مرتكباً لجنحة إفساء السر المهني المنصوص عليها في المادة 235<sup>2</sup> من قانون حماية الصحة وترقيتها والتي تحيلنا إلى المادة 301<sup>3</sup> من قانون العقوبات .

وانطلاقاً من هذه المواد نتطرق لدراسة جريمة إفساء السر المهني في الوصفة الطبية من قبل الطبيب أو الصيدلي من خلال التطرق إلى أركانها في النقاط التالية .

#### أولاً: الركن المادي :

لقيام الركن المادي لجريمة إفساء السر المهني من قبل الطبيب أو الصيدلي يجب توافر العناصر التالية : السر المؤتمن عليه، فعل الإفشاء.

**1- السر المؤتمن عليه:** سبق لنا التطرق إلى تعريف السر المهني وبيان أساسه ونطاقه من خلال دراستنا لالتزام كل من الطبيب والصيدلي بالسر المهني ضمن الفصل الأول من هذه المذكرة، ولتفادي التكرار نقصر على بيان مفهوم السر المهني لكل من الطبيب والصيدلي من خلال ما نصت عليه المادة 37 من مدونة أخلاقيات الطب بقولها "يشمل السر المهني كل ما يراه الطبيب أو جراح الأسنان ويسمعه ويفهمه أو كل ما يؤتمن عليه خلال أدائه لمهنته". وما نصت عليه كذلك المادة 114 من نفس التقنين بقولها "يتعين على الصيدلي ضماناً لاحترام السر المهني، أن يمتنع عن التطرق للمسائل المتعلقة بأمراض زبونها أمام الآخرين، ولا سيما في صيدليته ويجب

<sup>1</sup> محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 63.

<sup>2</sup> تنص المادة 235 من قانون حماية الصحة وترقيتها على أنه "تطبق العقوبات المنصوص عليها في المادة 301 من قانون العقوبات على من لم يراعي إلزامية السر المهني، المنصوص عليها في المادتين 206 و 226 من هذا القانون".

<sup>3</sup> تنص المادة 301 من قانون العقوبات على أنه "يعاقب بالحبس من شهر إلى ستة أشهر وبغرامة من 20.000 إلى 100.000 دج ، الأطباء و الجراحون و الصيدلة والقابلات و جميع الأشخاص المؤتمنين بحكم الواقع أو المهنة أو الوظيفة الدائمة أو المؤقتة على أسرار أدلي بها إليهم وأفسوها في غير الحالات التي يوجب عليهم فيها القانون إفشاءها ويصرح لهم بذلك. ومع ذلك فلا يعاقب الأشخاص المبينون أعلاه، رغم عدم التزامهم بالإبلاغ عن حالات الإجهاض التي تصل إلى عملهم بمناسبة ممارسة مهنتهم، بالعقوبات المنصوص عليها في الفقرة السابقة إذا هم ابلغوا عنها. فإذا دعوا للمثول أمام القضاء في قضية إجهاض يجب عليهم الإدلاء بشهادتهم دون التقييد بالسر المهني".

عليه فضلا عن ذلك، أن يسهر على ضرورة احترام سرية العمل الصيدلي وأن يتجنب أي إشارة ضمن منشوراته قد تلحق الضرر بسر المهنة".

**2-فعل الإفشاء:** الإفشاء هو كشف السر واطلاع الغير عليه بأية طريقة كانت، مع تحديد الشخص الذي له مصلحة في كتمانها<sup>1</sup>. ولا يتطلب القانون ذكر اسم صاحب السر وإنما يكفي بكشف بعض معالم شخصيته التي من خلالها يمكن تحديده<sup>2</sup>.

لا يشترط القانون وسيلة معينة يتم بها فعل الإفشاء، فقد يكون ذلك علنيا أو غير علني، شفاهة أو كتابة أو بالإشارة<sup>3</sup>. ومن أهم الوسائل التي تستعمل في كشف سر المهنة نجد النشر في الصحف والمجلات العلمية والرسائل الخاصة والشهادات المرضية المسلمة للغير للتشهير بالمرضى أو القرح فيه أو في أفراد أسرته<sup>4</sup>.

ولا يشترط أن يكون الإفشاء بالسر كاملا بل يكفي جزء من السر، كما لا يشترط أن يكون الإفشاء علنيا بل يكفي أن يكون إلى شخص واحد، فالطبيب الذي يفشي لزوجه سرا من مهنته يرتكب الجنحة ولو طلب من الزوجة كتمان السر<sup>5</sup>.

#### ثانيا: الركن المعنوي :

تعد جريمة إفشاء السر المهني من الجرائم العمدية، التي يتخذ ركنها المعنوي صورة القصد العام، وهو يتحقق بتوافر علم الجاني بأركان الجريمة واتجاه إرادته إلى اقترافها<sup>6</sup>. وعليه فإن القانون لا يعاقب جنائيا من يفشي سرا نتيجة إهمال أو عدم احتياط في المحافظة عليه وكتمانها<sup>7</sup>. وبناء عليه لا تقوم الجريمة في حق الطبيب أو الصيدلي إذا ترك في مكان غير أمين معلومات سرية عن أحد المرضى فاطلع عليها الغير عرضا<sup>8</sup>.

كما أن هذه الجريمة لا تتطلب توافر نية الإضرار بصاحب السر إذ لا يستلزم هذا الجرم قصدا خاصا<sup>9</sup>. كما أنه لا عبرة بالباعث في توافر القصد أو انعدامه حتى ولو كان علميا، وإن كان له دور فهو تخفيف أو تشديد العقوبة فقط<sup>10</sup>.

1- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 104.

2- يحي عبد القادر، مرجع سابق، ص 53.

3- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 69.

4- يحي عبد القادر، مرجع سابق، ص 53.

5- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1، مرجع سابق، ص 259.

6- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 72.

7- طالب نور الشرع، مرجع سابق، ص 111.

8- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1، مرجع سابق، ص 260.

9- كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 164.

10- غضبان نبيلة، مرجع سابق، ص 126.

## ثالثاً: إباحة إفشاء السر المهني :

كتمان السر المهني التزام عام يقع على الطبيب أو الصيدلي التقيد به ما عدا في بعض الحالات<sup>1</sup> التي نصت عليها القوانين، وهي حالة تصريح المريض للطبيب أو الصيدلي بإفشاء السر، أو إفشاء السر للمصلحة العامة، كالتبليغ عن الأمراض المعدية من قبل الطبيب، التصريح بالولادات والوفيات من قبل الطبيب، إبلاغ الطبيب عن سوء معاملة الأطفال القصر والأشخاص المحرومين من الحرية، إبلاغ الطبيب أو الصيدلي عن حالة الإجهاض، إفشاء الطبيب أو الصيدلي للسر المهني بصفته شاهد أمام القضاء أو خبيراً لديه .

## الفرع الثالث: جريمة تسهيل تعاطي المؤثرات العقلية :

غالبية التشريعات قد أباحت للأطباء وصف المؤثرات العقلية والصيدلة صرفها للمرضى بقصد العلاج للشفا من الأمراض، فإذا ما أساء الطبيب أو الصيدلي استعمال هذه الرخصة فإن عمله يكون على جانب كبير من الخطورة، وتأسيساً على ذلك فقد حرص المشرع على وضع قانون<sup>2</sup> يكفل مراقبة الطبيب أو الصيدلي في وصفهم أو صرفهم للمؤثرات العقلية كعلاج<sup>3</sup>.

لقد تطرق المشرع الجزائري إلى جريمة تسهيل تعاطي المؤثرات العقلية من قبل الطبيب والصيدلي ضمن المادة 244 من قانون حماية الصحة وترقيتها، قبل إلغائها صراحة بموجب المادة 38 من قانون 18-04 المتعلق بالوقاية من المخدرات والمؤثرات العقلية وقمع الاستعمال والاتجار غير المشروعين بها<sup>4</sup>، واستبدالها بنص المادة 16 منه والتي تنص على أنه "يعاقب بالحبس من 5 سنوات إلى 15 سنة وبغرامة من 500.000 دج إلى 1.000.000 دج، كل من:

- 1- قدم عن قصد وصفة طبية صورية أو على سبيل المحاباة تحتوي على مؤثرات عقلية.
- 2- سلم مؤثرات عقلية بدون وصفة أو كان على علم بالطابع الصوري أو المحاباة للوصفات الطبية .

<sup>1</sup> - تطرقنا لهذه الحالات بالتفصيل ضمن الفصل الأول من هذه المذكرة ضمن التزام كل من الطبيب والصيدلي بالسر المهني.  
<sup>2</sup> - تشترط المادة 2/192 من قانون حماية الصحة وترقيتها وجود وصفة طبية لصرف الأدوية التي تحتوي على مواد سامة أو مخدرات، مع وجوب تقييد تلك الوصفات في السجل المخصص لذلك من قبل الصيدلي.  
 - حدد المشرع الجزائري كليات منح الترخيص باستعمال المخدرات والمؤثرات العقلية لأغراض طبية أو علمية، بموجب المرسوم التنفيذي رقم 07-228 المؤرخ في 2007/07/30، المحدد لكليات منح الترخيص باستعمال المخدرات والمؤثرات العقلية لأغراض طبية أو علمية، المشار إليه سابقاً.  
<sup>3</sup> - صفوان محمد شديفات، مرجع سابق، ص 246.  
<sup>4</sup> - قانون رقم 18-04 مؤرخ في 2004/12/25، يتعلق بالوقاية من المخدرات والمؤثرات العقلية وقمع الإستعمال والاتجار غير المشروعين بها، مشار إليها سابقاً.

3- حاول الحصول على المؤثرات العقلية قصد البيع أو تحصل عليها بواسطة وصفات صورية بنا على ما عرض عليه".

تنص هذه المادة على ثلاث حالات، تستهدف الحالة الأولى الأطباء على وجه الخصوص، بينما الحالة الثانية تستهدف الصيدلة على وجه الخصوص، أما الحالة الثالثة فتخص من يستعمل الوصفة الطبية للحصول على المؤثرات العقلية<sup>1</sup>. وما يهمنا بخصوص جريمة تسهيل تعاطي المؤثرات العقلية<sup>2</sup> هي الحالتين الأولى والثانية الخاصتين بالأطباء والصيدلة.

ويقصد بجريمة تسهيل تعاطي المؤثرات العقلية تمكين الغير بدون حق من تعاطي هذه السموم، ويقتضي التسهيل أن يقوم الطبيب أو الصيدلي بتذليل العقبات التي تعترض طريق الراغب تعاطي المؤثرات العقلية أو على الأقل اتخاذ موقف معين يمكن المتعاطي من تحقيق غايته بغض النظر عن الكمية أكانت قليلة أو كثيرة وتتكون هذه الجريمة من ركنين مادي ومعنوي<sup>3</sup>.

#### بند أول: الركن المادي :

الركن المادي في هذه الجريمة قوامه سلوك يصدر من الطبيب أو الصيدلي بالتصرف في المؤثرات العقلية في غير الغرض الذي حدده القانون له<sup>4</sup>، كأن يقوم الطبيب بوصف مؤثرات عقلية بصفة صورية أو على سبيل المجاملة والمحاباة لشخص دون أن يكون هناك غرض علاجي، أو يصف له كمية أكثر مما يتطلبه العلاج، أو أن يقوم الصيدلي بصرف المؤثرات العقلية لغير الحائزين على وصفة طبية تخول لهم تعاطيها، أو صرفها بموجب وصفة طبية رغم علمه بالطابع الصوري والمحاباة في الوصفة الطبية التي تتضمن مؤثرات عقلية.

#### بند ثاني: الركن المعنوي :

تقتضي هذه الجريمة العمدية توافر القصد العام الذي يقوم على عنصر الإرادة، ويعني ذلك أنه يجب أن يتوافر العلم بطبيعة المادة التي يصفها الطبيب أو التي يبيعهها الصيدلي بأنها مدرجة ضمن المؤثرات العقلية، ويستوي في ذلك إن كانت هذه المواد مدرجة في جدول المؤثرات العقلية أولاً، لأن العلم بطبيعة هذه المادة بالنسبة للطبيب أو الصيدلي لا غبار عليه

1- أحسن بوسفيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الجزء 1، مرجع سابق، ص 464.  
2- عرفت المادة 2 من قانون 18-04 السالف الذكر، المؤثرات العقلية بأنها كل مادة طبيعية كانت أم اصطناعية، أو كل منتج طبيعي مدرج في الجدول الأول أو الثاني أو الثالث أو الرابع من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971.  
- وقد صادقت الجزائر على اتفاقية المؤثرات العقلية المبرمة في 1971/02/21 بمدينة فينا، بموجب المرسوم رقم 177-77 المؤرخ في 1977/12/07، ج.ر عدد 80 بتاريخ 1977/12/11.  
3- كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 99.  
4- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 82.

بحكم مهنتهما ومعرفتهما العلمية<sup>1</sup>. كما يجب أن تتجه إرادتهما إلى ارتكاب الفعل المكون للجريمة، أي التصرف في هذه المادة في غير الغرض المخصص له، وهو علاج المرضى، كالاتجار أو تسهيل الاستهلاك للغير<sup>2</sup>، سواء كان ذلك بمقابل مهما كان نوعه أو بدون مقابل.

<sup>1</sup> - كشيدة الطاهر، مرجع سابق، ص 83.  
<sup>2</sup> - محمود عبد ربه محمد القبلاوي، مرجع سابق، ص 83.



الوصفة أو التذكرة الطبية بوصفها آخر مراحل العمل الطبي وأولى مراحل العمل الصيدلاني، وبما أنها وسيلة لحماية الصحة العامة والحفاظ على الاقتصاد الوطني، فيستوجب أن تكون هذه الورقة أو الوثيقة الطبية مشمولة بمجموعة من الشروط الموضوعية والفنية والتي هي بمثابة ضوابط قانونية تهدف بدرجة أولى إلى حماية الصحة العامة من ناحية وإحكام الرقابة على بيع الدواء من ناحية أخرى، وباعتبار الدواء هو محل الوصفة الطبية وحوله تدور كافة الأنشطة الصيدلانية تحضيراً، وإعلاناً، وتوزيعاً، إلا أن المشرع الجزائري تعرض للنظام القانوني للوصفة الطبية في مجموعة من النصوص المتفرقة، كان بعضها يظهر من خلال مدونة أخلاقيات الطب والبعض الآخر من خلال قانون حماية الصحة وترقيتها، بينما البعض الآخر يمثل إحكام جزائية ردعية، دون أن يعمد إلى تنظيمها في قانون موحد يحدد القواعد العامة المتعلقة بإنشاءها وتسليمها، وكذا المسؤولية المترتبة عن مخالفة أحكام تحريرها أو تسليمها، إضافة إلى القيمة الإثباتية التي يمكن أن تكتسبها خصوصاً في مجال تحديد العجز وتوظيفها في الملفات الطبية، بالإضافة إلى استعمالها في مجال الضمان الاجتماعي. على عكس المشرع الفرنسي الذي أورد نصوصاً كثيرة و خاصة، منها ما يضبط سوق الدواء ومنها ما يحكم سلوك الأطباء أو الممارسين الصحيين في مجال كتابة الوصفات الطبية، وهناك نصوص أخرى تجرم المتاجرة بالمخدرات والوقاية منها، بالإضافة إلى التطبيقات القضائية التي يزر بها القضاء الفرنسي ومدى مساهمته في دفع وتيرة التشريع.

وتحتم الضرورة على رجل القضاء الاعتماد على هذه الوصفات أو الشهادات الطبية كوسيلة إثبات، بالنظر إلى مضمونها التقني الذي يخرج عن نطاق معرفته، ويقوده بالتالي -عن وعي أو عن غير وعي- إلى تكريس التصور المثالي عن ممارسة مهنة الطب من خلال وضع الثقة في صدق واستقامة الطبيب، في الوقت الذي نسمع فيه عن وصفات طبية تعطى بقصد المجاملة و المحاباة للحصول على منقعة معينة.

الأمر الذي يطرح التساؤل عن مدى نجاعة النظام الحالي لمسؤولية الطبيب عن تحريره لوصفة، مخالفة للحقيقة في ردع الأطباء والصيدالمة المتلاعبين بالثقة التي وضعها المجتمع فيهم خصوصاً وان من شأن احترام الشروط العامة المتطلبة لإنشاء أو كتابة الوصفة الطبية وتسليمها، أن يوفر ضمانات قانونية كافية على صحة مضمونها.



## ملخص مذكرة الماستر

إن تحرير الوصفة أو التذكرة الطبية كما يصطلح عليها البعض، من لدن شخص يتوفر على مؤهلات علمية وفنية عالية بصفته طبيبا، بعد قيامه بمعاينة طبية فعلية وتشخيص المعنى بها والتحقق من هويته، ثم اختيار العلاج المناسب منتهي بتدوين الأدوية التي تتفق ونجاعة العلاج مرورا بتحرير نتائج المعاينة بصدق و موضوعية، و تاريخها، و توقيعها للتأكد من أن المضمون مطابق لتصوره النهائي، قبل تسليمها إلى المعنى. لذلك فإن ما يعرفه واقع الوصفة الطبية وسائر الوثائق الطبية من خلل في التطبيق لا يرجع إلى عدم كفاية الشروط المتطلبة لإنشاءها كضمانات قبلية و إنما إلى عدم احترام فئة من الأطباء لتلك الشروط بقصد تحويل هذه الوثيقة المهمة إلى تجارة مربحة في مجال الأدوية، والتي تعتبر مواد خطيرة على صحة الإنسان إذا ما استحسن استعمالها، لما تحمله من مواد سامة.

هذا النظام القانوني للدواء ينعكس بأثاره على التزامات الصيدلي، ومسؤوليته حيال تنفيذ ومراقبة الوصفة الطبية، وهي التزامات متعددة ومعقدة لتعدد الدور الملقى على عاتق الصيدلي المهني المتخصص أكاديميا والمحتكر وحده لهذا المنتج الخطير وبيعه بناءا على الوصفة أو تذكرة طبية. وقد ذكرنا سابقا أن التزامات الصيدلي عند تنفيذه للوصفة، يعتبر بعضها التزاما لتحقيق نتيجة وبعضها الآخر لا يخرج عن كونه التزاما يبذل عناية بالإضافة إلى قيام مسؤوليته القانونية مدنية كانت أم جزائية أم تأديبية.

وعليه يتعين على المشرع أن يتدخل كتنظيره الفرنسي لتشديد المسؤولية على الأطباء و الصيادلة وكل أصحاب المهن الطبية والصحية وذلك بسنه لقانون خاص يعزز فيه دور الوصفة الطبية في مجال حماية الصحة العامة و يحيطها بضمانات قانونية وحمائية تتجلى من خلالها النظام القانوني للوصفة الطبية.

كما يتعين على القضاء في انتظار التدخل التشريعي، أن يتعامل مع الطبيب والصيدلي اللذان توكل لهما مهمة كتابة الوصفة الطبية وتنفيذها بالصرامة اللازمة لردعهم، سواء كانت هذه

المساءلة مدنية أو جنائية أو حتى تأديبية. وذلك قصد الحفاظ على هذه المهنة النبيلة من جهة و حماية الصحة البشرية من جهة أخرى.

وتجدر الإشارة من خلال كل ما سبق ذكره، هو أن تنظيم العمل الطبي في مجاله المتعلق بالوصفة الطبية، لا يزال يحتاج إلى المزيد من التكفل والإهتمام قصد الاعتداد بها كوسيلة تساهم في تجسيد السياسة المتبعة بشأن مراقبة المسار المنتهج في الصحة العمومية، وكذا حماية الاقتصاد الوطني عن طريق مراجعة بعض الأحكام والنصوص التشريعية بما يسمح بمواكبة تطورات المجتمع و متطلباته.

كما أن تشجيع الدراسات في هذا المجال قصد تحسين النصوص التشريعية لأجل ضمان ملائمتها للتدفق المعولم للأفكار والتقنيات، سيكون له الأثر ما يدفع لعجلتي البحث والتشريع من جهة، وفعالية التطبيق من جهة أخرى.

#### الكلمات المفتاحية:

- 1/ العلاج /2 المريض /3 الوصفة الطبية
- 4/ الصيدلي /5 المسؤولية الجزائية /6 الجريمة

### Abstract of the master Thesis

The issuance of a prescription or a medical ticket, as some term it, by a person who has high scientific and technical qualifications as a doctor, after conducting an actual medical examination, diagnosing the concerned person and verifying his identity, then choosing the appropriate treatment, ending with writing down the medications that are consistent with the efficacy of the treatment, passing through editing the results of the examination. Truthfully and objectively, dated, and signed to ensure that the content is identical to its final perception, before handing it over to the concerned. Therefore, what is known in the reality of the medical prescription and other medical documents in terms of a defect in application is not due to the inadequacy of the conditions required for their establishment as tribal guarantees, but rather to the lack of respect by a group of doctors for those conditions with the intention of converting this important document into a profitable trade in the field of medicines, which are considered dangerous

materials It affects human health if it is appropriate to use it, because of the toxic substances it carries.

This legal system for medicine is reflected in its effects on the pharmacist's obligations, and his responsibility regarding the implementation and monitoring of the medical prescription, which are multiple and complex obligations due to the multiplicity of the role assigned to the academically specialized professional pharmacist and the sole monopolist of this dangerous product and selling it based on the prescription or a medical ticket. We have mentioned previously that the pharmacist's obligations when executing the prescription, some of them are considered an obligation to achieve a result, and others do not deviate from being an obligation to exert care in addition to the establishment of his legal responsibility, whether civil, penal or disciplinary.

Accordingly, the legislator must intervene, like his French counterpart, to stress the responsibility of doctors, pharmacists, and all medical and health professionals, by enacting a special law that strengthens the role of the medical prescription in the field of protecting public health and surrounds it with legal and protective guarantees through which the legal system for the medical prescription is manifested. The judiciary, awaiting legislative intervention, must also deal with the doctor and pharmacist who are entrusted with the task of writing and executing the medical prescription with the necessary rigor to deter them, whether this accountability is civil, criminal, or even disciplinary.

This is in order to preserve this noble profession on the one hand and protect human health on the other hand. It should be noted, through all of the aforementioned, that the regulation of medical work in its field related to the prescription still needs more sponsorship and attention in order to rely on it as a means that contributes to the embodiment of the policy followed regarding monitoring the path followed in public health, as well as protecting the national economy from By reviewing some legislative provisions and texts to allow keeping pace with society's developments and requirements.

Encouraging studies in this field in order to improve legislative texts in order to ensure their suitability for the globalized flow of ideas and technologies will have an impact that pushes the wheels of research and legislation on the one hand, and the effectiveness of application on the other hand.

**keywords:**

1/Medication

2/ patient

3/prescription

4/pharmacist

5/ Penalliability

6/the crime



قائمة المصادر و المراجع

I- باللغة العربية:

1/ المراجع العامة:

- 1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، دار هومة، الجزائر، الطبعة التاسعة 2009.
- 2- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري الخاص، الجزء 1 ، دار هومة، الجزائر، الطبعة الرابعة عشر 2012.
- 3- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري الخاص، الجزء الثاني ، دار هومة، الجزائر، الطبعة الخامسة عشر 2041-2015.
- 4- بلحاج العربي، النظرية العامة للالتزام في القانون المدني الجزائري، الجزء الثاني، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1995.
- 5- عبد الحكيم فودة، امتناع المساءلة الجنائية في ضوء الفقه وقضاء النقض، دار المطبوعات الجامعية، الاسكندرية، طبعة 1998.
- 6- عبد القادر عدو، مبادئ قانون العقوبات الجزائري، القسم العام، نظرية الجريمة، نظرية الجزاء الجنائي، دار هومة، الجزائر، 2010.
- 7- عبد الله سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري، القسم العام، الجزء الأول (الجريمة)، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر، 2002.
- 8- عوض محمد، قانون العقوبات، القسم العام، دار المطبوعات الجامعية، الاسكندرية، 1998.
- 9- فريجة حسين، شرح قانون العقوبات الجزائري، جرائم الأشخاص وجرائم الأموال، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2006.
- 10- محمود نجيب حسني، شرح قانون العقوبات، القسم العام، دار النهضة العربية، القاهرة، الطبعة السادسة 1989.
- 11- منير رياض حنا، الطب الشرعي والوسائل العلمية والبوليسية المستخدمة في الكشف عن الجرائم وتعقب الجناة، دار الفكر الجامعي، الاسكندرية، 2011.

2/ المراجع المتخصصة:

- 1- أحمد السعيد الزقرد، الروشنة "التذكرة" الطبية بين المفهوم القانوني والمسؤولية المدنية للصيدلي، دار الجامعة الجديدة للنشر، الإسكندرية، مصر، 2007.
- 2- إبراهيم علي حمادي الحلبوسي، الخطأ المهني والخطأ العادي في إطار المسؤولية الطبية، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت لبنان، الطبعة الأولى، 2007.
- 3- ايمان محمد الجابري، المسؤولية القانونية عن الأخطاء الطبية، دار الجامعة الجديدة، الاسكندرية، 2011.
- 4- بن صغير مراد، أحكام الخطأ الطبي في ظل قواعد المسؤولية المدنية (دراسة تأصيلية مقارنة)، دار الجامع للنشر والتوزيع، عمان الأردن، الطبعة الأولى 2015.

- 5- حروزي عز الدين، المسؤولية المدنية للطبيب أخصائي الجراحة في القانون الجزائري والمقارن، دار هومة، الجزائر، 2008.
  - 6- رايس محمد، نطاق وأحكام المسؤولية المدنية للأطباء وإثباتها، دار هومة، الجزائر، بدون طبعة.
  - 7- رمضان جمال كامل، مسؤولية الأطباء والجراحين المدنية، المركز القومي للإصدارات القانونية، الطبعة الأولى 2005.
  - 8- سلخ محمد لمين، مسؤولية الطبيب عن الوصفة الطبية، مكتبة الوفاء القانونية، الإسكندرية، الطبعة الأولى، 2005.
  - 9- صفاء شكور عباس، تعدد المسؤولين عن الدواء المعيب دراسة تحليلية مقارنة في القانون المدني، المؤسسة الحديثة للكتاب، لبنان، 2013.
  - 10- صفوان محمد شديفات، المسؤولية الجنائية عن الأعمال الطبية دراسة مقارنة، دار الثقافة، عمان، الطبعة الأولى 2011.
  - 11- عشوش كريم، العقد الطبي، دار هومة، الجزائر، طبعة 2011.
  - 12- علي عصام غصن، الخطأ الطبي، منشورات زين الحقوقية، بيروت، لبنان، 2006.
  - 13- غادة فؤاد مجيد المختار، حقوق المريض في عقد العلاج الطبي في القانون المدني، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت لبنان، الطبعة الأولى، 2011.
  - 14- لقمان فاروق حسن، المسؤولية القانونية في العمل الطبي دراسة مقارنة بين القانون والشرعية، منشورات زين الحقوقية، الطبعة الأولى 2013.
  - 15- مأمون عبد الكريم، رضا المريض عن الأعمال الطبية والجراحية دراسة مقارنة، دار المطبوعات الجامعية، الإسكندرية، 2006.
  - 16- محمد حسين منصور، المسؤولية الطبية، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية، 2011.
  - 17- محمود عبد ربه محمد القبلاوي، المسؤولية الجنائية للصيدي، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، 2010.
  - 18- منير رياض حنا، النظرية العامة للمسؤولية الطبية في التشريعات المدنية ودعوى التعويض الناشئة عنها، ريم للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 2011.
- 3/ الرسائل و المذكرات:**

- 1- آيت مولود ذهبية، المسؤولية المدنية عن أخطاء الفريق الطبي، مذكرة ماجستير في القانون فرع قانون المسؤولية المهنية، جامعة مولود معمري تيزي وزو ، سنة 2011.
- 2- براهيم زينة، المسؤولية المدنية للصيدي، مذكرة الماجستير في قانون فرع "المسؤولية المهنية"، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2012
- 3- بوجلال لبنى، موانع المسؤولية الجزائية في التشريع الجزائري، مذكرة ماجستير في الحقوق تخصص علوم جنائية، جامعة الحاج لخضر باتنة، سنة 2013.

- 4- قردان لخضر، المسؤولية المدنية للصيدلي- دراسة مقارنة- ، مذكرة ماجستير في القانون الخاص، جامعة أبو بكر بلقايد، تلمسان، 2006.
- 5- عيساوي زاهية، المسؤولية المدنية للصيدلي، مذكرة ماجستير في القانون فرع "قانون المسؤولية المهنية"، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2012.
- 6- عادل العشابي، الشهادة الطبية، في القانون المغربي، رسالة الدراسات العليا المعمقة في القانون المدني، جامعة محمد الخامس، الرباط، 2002.
- 7- حديبي عبد الرحمان، المسؤولية المدنية عن تداول الأدوية، مذكرة ماجستير في الحقوق فرع العقود والمسؤولية، جامعة الجزائر 1، 2012.
- 8- صفية سنوسي، الخطأ الطبي في التشريع والاجتهاد القضائي، مذكرة ماجستير في القانون الخاص، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، 2006.
- 9- طایل عمر البريزات، المسؤولية المدنية للصيدلي في القطاع الخاص، مذكرة ماجستير في الحقوق-فرع العقود والمسؤولية-، جامعة بن عكنون الجزائر.
- 10- غضبان نبيلة، المسؤولية الجنائية للطبيب، مذكرة ماجستير في القانون فرع قانون المسؤولية المهنية، جامعة مولود معمري تيزي وزو، سنة 2009.
- 11- قونان كهينة، ضمان السلامة من أضرار المنتجات الخطرة، مذكرة ماجستير للعلوم القانونية، فرع المسؤولية المهنية، كلية الحقوق ، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2010.
- 12- كشيدة الطاهر، المسؤولية الجزائرية للطبيب، مذكرة ماجستير في القانون الطبي، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، 2011.
- 13- نجيب بروال، الأساس القانوني للمسؤولية الجزائرية عن فعل الغير، مذكرة ماجستير في العلوم القانونية تخصص علم الإجرام وعلم العقاب، جامعة الحاج لخضر-باتنة-، سنة 2013.

#### 4/ المقالات:

- 1- بن عودة حسكر مراد، أخلاقيات الالتزام الطبي بالسرية المهنية بين ضوابط الإباحة والتجريم، مجلة دراسات قانونية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، العدد 11-2014.
- 2- بوترفاس حفيظة، التوسع في التزام الطبيب بالإعلام كوسيلة لتفعيله، مجلة الدراسات القانونية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة ابو بكر بلقايد تلمسان، العدد 11-2014.
- 3- حسين بن سليمة، المسؤولية الجزائرية للطبيب، مجلة المحكمة العليا عدد خاص المسؤولية الجزائرية الطبية في ضوء القانون والاجتهاد القضائي، قسم الوثائق 2011.
- 4- ديدن بوعزة، عرض الدواء للتداول في السوق في قانون الاستهلاك، المجلة الجزائرية للعلوم القانونية والاقتصادية والسياسية، العدد 3، الجزائر، 2008.

5- سيدهم مختار، المسؤولية الجزائرية للطبيب على ضوء القانون الجزائري، مجلة المحكمة العليا عدد خاص المسؤولية الجزائرية الطبية في ضوء القانون والاجتهاد القضائي، قسم الوثائق 2011.

6- فضيلة ملهاق، مسؤولية الطبيب الجزائرية عن الوصفة الطبية في التشريع الجزائري، نشرة القضاة، العدد 58، الديوان الوطني للأشغال التربوية، 2006.

7- يحي عبد القادر، المسؤولية الجزائرية للطبيب على ضوء القانون الجزائري والاجتهاد القضائي، مجلة المحكمة العليا عدد خاص المسؤولية الجزائرية الطبية في ضوء القانون والاجتهاد القضائي، قسم الوثائق 2011.

### 15/ التشريعات القضائية:

1- دستور الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية لسنة 1996 المنشور بموجب مرسوم رئاسي رقم 438/96 المؤرخ في 1996/12/07 يتعلق بإصدار نص تعديل الدستور، المصادق عليه في استفتاء 1996/11/28، ج.ر عدد 76 بتاريخ 1996/12/08.

2- الأمر رقم 70-20 مؤرخ في 1970/02/19، يتعلق بالحالة المدنية، ج ر العدد 21 بتاريخ 1970/02/28.

3- قانون رقم 85-05 مؤرخ في 1985/02/16، يتعلق بحماية الصحة وترقيتها، ج ر العدد 8 بتاريخ 1985/02/17.

4- قانون 90-17 مؤرخ في 1990/07/13، يعدل و يتم القانون 85-05 المؤرخ في 1985/02/16 والمتعلق بحماية الصحة وترقيتها، ج ر العدد 35 بتاريخ 1990/08/15.

5- قانون رقم 84-11 مؤرخ في 1984/06/09، يتضمن قانون الأسر، المعدل والمتمم، ج ر العدد 24 بتاريخ 1984/06/12.

6- قانون رقم 08-09 مؤرخ في 2008/02/25، يتضمن قانون الاجراءات المدنية والادارية، ج ر العدد 21 بتاريخ 2008/04/23.

7- قانون رقم 09-03 مؤرخ في 2009/02/25، يتعلق بحماية المستهلك و قمع الغش، ج ر العدد 15 بتاريخ 2009/03/08.

8- قانون رقم 04-18 مؤرخ في 2004/12/25، يتعلق بالوقاية من المخدرات و المؤثرات العقلية و قمع الاستعمال والاتجار غير المشروعين بها، ج.ر عدد 83 بتاريخ 2004/12/26.

9- الأمر رقم 66-155 مؤرخ في 1966/06/08، يتضمن قانون الإجراءات الجزائية، ج ر العدد 48 بتاريخ 1966/06/10.

10- الأمر رقم 66-156، يتضمن قانون العقوبات، مؤرخ في 1996/06/08، ج ر العدد 49 بتاريخ 1966/06/11.

- 11- مرسوم تنفيذي رقم 11-122 مؤرخ في 20/03/2011، يتضمن القانون الأساسي الخاص بالموظفات المنتميات لسلك القابلات في الصحة العمومية، ج ر العدد 17 بتاريخ 20/03/2011.
  - 12- مرسوم تنفيذي رقم 92-276 مؤرخ في 06/07/1992، يتضمن مدونة أخلاقيات الطب، ج ر العدد 52 بتاريخ 08/07/1992.
  - 13- المرسوم التنفيذي رقم 92-284 المؤرخ في 06/07/1992، يتعلق بتسجيل المنتجات الصيدلانية المستعملة في الطب البشري، ج ر العدد 53 بتاريخ 12/07/1992،
  - 14- القرار المؤرخ في 30/10/2008، المحدد لدقتر الشروط التقنية الخاصة باستيراد المنتجات الصيدلانية والمستلزمات الطبية الموجهة للطب البشري المصنعة في الجزائر، ج.ر العدد 70 بتاريخ 14/12/2008.
- II- باللغة الفرنسية:**

## 1/ LES OUVRAGEES:

- 1- Droit Du Travail, comptabilité et Fiscalité sur [www.editions-tissot.fr](http://www.editions-tissot.fr).
- 2- LAMARCHE Lucie, BOSSET Pierre, Les droits de la personne et les enjeux de la médecine moderne, Paris, 1996.
- 3- LES OR DONNANCES INDIVIDUELLES FAITES PAR UN MÉDECIN. Publication du Collège des médecins du Québec. 4<sup>e</sup> trimestre 2016.
- 4- MM. Boissin et Rougemont. LES CERTIFICATS MEDICAUX: Règles générales d'établissement. Rapport adopté lors de la session du Consiel national de l'ordre des médecins d'octobre 2006.
- 5- PENNEAU Jean , Faute civile et faute pénale en matière de responsabilité médicale, presses universitaire de France ,1975.
- 6- Philippe Lafarge, Secret Professionnel confidentialité et nouvelles technologies d'informations, Gaz. Pal, 1998.
- 7- Pr. Philippe Lechat. Pharmacologie, Université Pierre et Marie Curie, Paris, France, 2006.

## 2/ LEGISLATION:

- 1- Ordonnance n°2008-507 du 30 mai 2008 portant transposition de la directive 2005/36/ C E du parlement européen et du conseil du 7 septembre 2005

relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, JORF n° 0126 du 31 mai 2008.

- 2- Décret no 95-1000 du 6 septembre 1995 portant code de déontologie médicale, JORF n°209 du 8 septembre 1995.
- 3- Décret n°95-284 du 14 mars 1995 portant code de déontologie des pharmaciens, JORF n°64 du 16 mars 1995 .



## الفصل الأول: أحكام الوصفة الطبية

- 7 المبحث الأول: ماهية الوصفة الطبية
- 7 المطلب الأول: مفهوم الوصفة الطبية
- 8 • الفرع الأول: تعريف الوصفة الطبية
- 12 • الفرع الثاني: تمييز الوصفة عن غيرها من الوثائق الطبية
- 17 المطلب الثاني: شروط تحرير الوصفة الطبية
- 17 • الفرع الأول: الشروط الفنية لتحرير الوصفة الطبية
- 29 • الفرع الثاني: الشروط الموضوعية لتحرير الوصفة الطبية
- 35 المبحث الثاني: الإلتزامات المرتبطة بالوصفة الطبية
- 35 المطلب الأول: التزامات الطبيب محرر الوصفة الطبية
- 35 • الفرع الأول: الإلتزامات الخاصة بالعلاج
- 42 • الفرع الثاني: الإلتزامات المرتبطة بالمريض
- 55 المطلب الثاني: التزامات الصيدلي منفذ الوصفة الطبية
- 56 • الفرع الأول: التزامات المرتبطة لمضمون الوصفة الطبية
- 65 • الفرع الثاني: الإلتزامات المرتبطة بالمريض

## الفصل الثاني: آثار الإخلال بأحكام الوصفة الطبية

- 78 المبحث الأول: المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية
- 78 المطلب الأول: نطاق المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية
- 79 • الفرع الأول: تكييف المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية

- الفرع الثاني: أساس المسؤولية المدنية للصيدلي عن الوصفة الطبية 87
- المطلب الثاني: حدود قيام المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية 99
- الفرع الأول: الضرر والعلاقة السببية في الوصفة الطبية 99
- الفرع الثاني: إثبات المسؤولية المدنية عن الوصفة الطبية 109
- المبحث الثاني: المسؤولية الجزائية من الوصفة الطبية 119
- المطلب الأول: أحكام المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية 121
- الفرع الأول: المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية في حالة توافر القصد الجنائي 122
- الفرع الثاني: المسؤولية الجزائية عن الوصفة الطبية في حالة الخطأ الجزائي 126
- الفرع الثالث: المسؤولية الجزائية عن فعل الغير في الوصفة الطبية 132
- المطلب الثاني: الجرائم المرتبطة بالوصفة الطبية 141
- الفرع الأول: الجرائم المنصوص عليها في قانون العقوبات 142
- الفرع الثاني: الجرائم المنصوص عليها في قانون حماية الصحة و ترقيتها 154
- الفرع الثالث: جريمة تسهيل تعاطي المؤثرات العقلية 164
- خاتمة 168

قائمة المصادر و المراجع

الفهرس